# הארץ

50 אג' / שנה נ"ד / יום ב' / י"ב ניסן תשל"ב / VOL 54 / 16,020 / MARCH 27, 1972

# הגיעו ראשוני המדריכים שפונו מאוגנדה

מאת עמוס חדר סופר „הארץ"

פינויים של כל המשפחות הי־שראליות שפעלו כמדריכים של חידות צבאיות באוגנדה נמשך בתים אתמול והמשה המשפחות הראשונות של המדריכים הגיעו אמש מבאירובי בטוס אל־על ל־מליהתעופה לוד.

את פני הבאים קיבלו קציני בכי־רים בצה"ל. מדריך הצנחנים, רב־סרן טל, סיפר אמש לכתבים כי נשיא אוגנדה, אידי אמין, החל בהכרזותיו נגד ישראל עוד לפני חודש, כאשר אמר שיסגור את ה־שגרירות הישראלית. לפני כ־5 ימים הודיע, כי אנשי המשלחת הישראלית הצבאית אינם רצויים ו„נתן לנו זמן מועט לעזוב את המדינה".

רב־סרן טל היה במשך 3 שנים מדריך הצנחנים והתגורר יחד עם אשתו וארבעת ילדיו בקמפלה.

הוא סיפר, כי הכרזות אמין נת־קבלו באפתעה אצל הישראלים ש־שהו באוגנדה משום שלא ציפו ש־יוקא כמנו יצאו הכרזות כאלה. בת־שובה לשאלה אם הכרזותיו של אמין אחרי שובו מלוב הם שהביאו לשינוי ביחסו אל הישראלים שם ה־שיב: „אצלי ביחידה לא הורגש אף כל שינוי". בתשובה לשאלה את אם קיים אצל הישראלים החד לצאת לרחוב אמר: „אני אישית לא חשתי בשום פחד ואיני חושב כי קיים חשש להיי הישראלים, אך קיימת אווירה לא נוחה ב־יותר". באשר ליחידה שהדריך ב־אוגנדה אמר כי הנשיא אמין עצמו עבר באחת ההדרכות „והיו אחת היחידות הטובות בעולם בגלל ההד־רכה המעולה של המדריכים הישר־אלים".

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

# דיווח בממשלה על הצעדים שיינקטו נגד מפקדים בפיתחת רפיח

### גלילי ישיב היום בכנסת לתביעת האופוזיציה ✱ המפד"ל קיבלה רשות להימנע ✱ אבן דיווח על אוגנדה

מאת דן מרגלית, סופר „הארץ"

השר ישראל גלילי ישיב היום בכנסת להתביעה לדון בהתנגדות הלק מקיבוצי מפ"ם להתנחלות בפיתחת רפיח, ויציע בשם הממ־שלה להוריד את העניין מסדר־היום. בחוגים שהתקיימו בדרג בכיר הסכימו ראשי המערך להע־ניק זכות הימנעות לסיעת ה־מפד"ל.

בישיבת הממשלה אתמול דיווח הרמטכ"ל, רב־אלוף דוד אלעזר, על מסקנות ועדת־החקירה שנתמנתה על־ידו לבדוק אם היתה בעניין פינוי הבדווים בפיתחת רפיח סטייה מהמד־יניות המוסכמת וחריגה מסמכות.

ממצאי הוועדה — שאושרו ע"י הפרקליט הצבאי הראשי — קבעו, כי היתה חריגה מסמכות מצד קצינים בכירים ועובד ממ־שלה, הוא קבע, שקציני צה"ל לא יומו ולא עמדו תלונות של בדווים נגד צה"ל.

הרמטכ"ל דיווח על הצעדים המש־מעתיים שעליהם המליץ הפרקליט הצבאי הראשי. הכוונה היא להסתפ־גות או לנזיפה קלה כלפי הקצינים הבכירים.

לפי הצעת שר־הביטחון, יצורפו נציגים של משרדי החקלאות והמש־פטים לוועדה שהוקמה ע"י הרמטכ"ל לטיפול בשיקום הבדווים שפונו ב־השטח. לא היה בממשלה עירעור על צעדים אלה.

**צופים הצלחה לבחירות**

בחלק הראשון של ישיבת הממ־שלה סקרו השר דיין, עוזרו צבי צור, האלוף אהרן יריב ותת־אלוף שלמה גזית, ענייני ביטחון. הם תי־ארו את המאבק הפנימי בעניין ה־בחירות בשומרון.

למרות הקשיים, סבור תת־אלוף ג־זית, כי יש סיכוי רב שהבחירות יתקיימו כמתוכנן. שכם היא המפ־תח להצלחה בשומרון ובשלב הבא — גם ביהודה. בממשלה תוארו ה־קשיים שהערימו גורמים פנימיים ב־שכם על הבחירות. הם נעזרו באיר־גוני המחבלים. בשלב זה יש יסוד לתקווה, כי הבחירות יתנהלו בהצ־לחה.

**המשבר באוגנדה**

מקורות בירושלים הבהירו אתמול, כי אוגנדה שרויה במשבר כלכלי

(הסוף בעמוד 2, טור 6)

# הגבלת ההוצאות העיסקיות לא תופעל ב־1 באפריל

### הדיון בוועדת השרים לכלכלה ייערך רק ב־16 באפריל

מאת אלעזר לוין, סופר כלכלי של „הארץ"

התקנות החדשות להגבלת ה־הוצאות העיסקיות לא יופעלו ב־1 באפריל. ועדת השרים לענייני כלכלה, שהיתה אמורה לדון אמש בתקנות ולאשרן, לא דנה בנושא.

ההסבר שניתן לכך אמש מחוגי האוצר הוא, כי „הוועדה לא הספי־קה להגיע לסעיף זה בגלל שפע ה־נושאים שעמדו על סדר־יומה". חו־גים אלה כסרו, כי ועדת השרים תדון בנושא בישיבתה הבאה, ב־6 באפריל. לאחר אישור התקנות הן יועברו לדיון בוועדת־הכספים של הכנסת. ורק לאחר אישורה ופירסומן הרשמי של התקנות, הן ייכנסו לתוקף. הכנסת נמצאת בפגרה עד השבוע האחרון של אפריל, אך יתכן שהאוצר יבקש מוועדת־הכספים לדון בתקנות גם בתקופת הפגרה.

דובר מינהל הכנסות המדינה, דוד בר־חיים, הבהיר אמש בתשובה ל־שאלה, כי לפי שעה — עד שיושג האישור הסופי לתקנות — לא יהיו הגבלות חדשות על הוצאות עיס־קיות, בניגוד לתוכנית המקורית ל־הפעיל את ההגבלות ב־1 באפריל.

## ב־1 אחר חצות

# הרופאים עומדים לשבות מהיום

### עד יום ד' בחצות

למעלה מ־5000 רופאים ברחבי ה־ארץ עומדים לפתוח הבוקר בשביתה כללית שתימשך עד יום ד' בחצות. עד לשעה מסוימת הדיונה אמש ב־1 אחר חצות נמשכו מגעים קדחתניים בלשכת שר־הבריאות, ויקטור שם־טוב, אחר נסיון להגיע לפשרה ולמ־נוע את השביתה.

אם ייכשלו הנסיונות יקיימו מרפ־אות קופ"ח תורנויות של רופא אחד למקרים דחופים, בבתי־חולים יק־יימו תורנויות כבשבתות ובחגים. ישוהררו מהשביתה רופאי ספר ו־כפר, אזורי מצוקה, רופאי צה"ל, מ.ד.א. ומשטרה ועזרה ראשונה.

שביתת הרופאים עליה החליטה ה־הסתדרות הרפואית באה בעיקבות ההרצה על סיכסוך עבודה שנמסרה למעסיקים עוד לפני כחודש על רקע אי־קבלה מסקנות ועדה בדבר הש־תלמות רופאים בכירים בבתי־חולים.

ועדה מקצועית מטעם המעסיקים הרופאים המליצה כי בתום שש שנות עבודה יהיה זכאי רופא בכיר להש־תלמות בחו"ל של 210 יום. למסקנות אלה התנגד נציב שירות המדינה, יעקב ניצן, בטענה שההוצאות גבו־הות כדי. אי לכך הן הוקפאו ואינם מבוצעות עד כה.

בהודעה שפרסמה ההסתדרות ה־רפואית סמוך להצות נאמר, כי במשך כל החודש האחרון, לפרות ההודעה על סיכסוך העבודה, לא נעשה כל מאמץ כן מצד המוסדות הרפואיים כדי להגיע להסדר ולחסוך סבל מיו־תר מהציבור. עוד נאמר, כי המלצות הוועדה המקצועית בה היו הבריים נ־ציגי כל המוסדות הרפואיים, נת־קבלו פה אחד עוד לפני שנה.

# מיסמכיו של אינשטיין ייצאו בקרוב לאור בארה"ב

פרופ' איינשטיין

✱

„מיפעל ההוצאה לאור השאפתני ביותר במאה הנוכחית"

✱

החל מהשבוע יפורסמו קטעים ב„נ.י. טיימס"

✱

מאת רפאל רוטשטיין, סופר „הארץ" בניו־יורק

ניו־יורק, 26 (מיוחד ל„הארץ"). המיסמכים, הכתבים, הרשימות וכתבי־היד המדעיים של פרופ' אלברט איינשטיין עומדים להתפרסם בקרוב בהוצאת אוניברסיטת פרינסטון בארה"ב ובעתיד ייבחרו במקורם לידי האוניברסיטה העברית בירושלים, עפ"י רצון הכדגן הערכי־היהודי הכנוח.

המיסמכים הנמצאים עתה במכון לחקר מתקדם בפרינסטון שבניו־ג'רסי, זורים אור חדש על רום ערכו של פרופסור איינשטיין כמדען וכאיש פוליטי. קטעים נרחבים כמיסמכים אלה שלא נודעו עדיין ברבים, יפורסמו החל מהשבוע ב„נ.י. טיימס" כהקדמה ל־הוצאתם לאור בידי אוניברסיטת פרינסטון בהסכמת מנהלי עיזבונו של איינשטיין.

בין השאר חושפים המיסמכים צדדים חדשים על הרוכת פרופ' איינשטיין להקמת מדינת־ישראל. הם כוללים מכתבים וזכרונות מגיל הילדות וכוללים עדויות על ימי ילדותו ונערותו

(המשך בעמוד 2, טור 9).

(צילום רדיו של א. פי.)

ראש ממשלה מאלטה, דום מינ־טוף (משמאל) ושר־ההגנה ה־בריטי, לורד קארינגטון, חות־מים על הסכם להמשך הנוכחות הצבאית הבריטית באי. הטכס נערך בבית הרלבורו בלונדון.

# הסכם מלטה: עוד 7 שנים; התשלום 14 מיליון ליש"ט בשנה

לונדון, 26 (יופ"יע, צ"ר ופ"צ). בריטניה ומלטה חתמו כאן היום על הסכם הגנה חדש ל־7 שנים, לאחר 9 חודשי מיקוח קשה ו־5 ימים בלבד לפני שהכוחות הברי־טיים האחרונים עמדו לעזוב את כלם.

(ראה מאמר ראשי בעמ' 13)

על ההסכם חתמו ראש ממשלת מלטה, דום מינטוף, ושר־ההגנה ה־בריטי, לורד קרינגטון.

מלטה תקבל מדי שנה 14 מיליון ליש"ט כדמי שכירות תמורת השי־מוש בבסיסים ימיים, יבשתיים ואווי־ריים — 4 מיליון ליש"ט פחות מש־דרש מר מינטוף. נוסף לזה יקבל האי מיליון ליש"ט לשנה כסיוע כל־כלי, ב־7 השנים הבאות.

מר מינטוף, שהתבלט במיקוחו ה־נוקשה, זכה איפוא במו"מ הממושך בתשלום העולה פי 3 על הסכום שמלטה קיבלה כאשר נבחר לראש ממשלה ביוני אשתקד.

נוסף לסכומים הנ"ל יקבל האי 2.5 מיליון ליש"ט כסיוע כלכלי מאיטליה וגם ארה"ב מעיינת בסיוע נפרד מ־צדה.

אחד מסעיפי ההסכם קובע ב־מפורש, כי מלטה לא תרשה ל־כוחות כלשהם של בירית וארשה להיות מוצבים באי או להשתמש במיתקנים הצבאיים שם.

החוזה נחתם עם בריטניה בל־בד, אולם ארה"ב וארצות נאט"ו אחי־רות יכולות לשאת ולתת עם מלטה בדבר מיתקנים צבאיים לכחותיהן.

לורד קרינגטון אמר לכתבים, כי הוא מרוצה שהכוחות הימיים הסוב־ייטים — שחוזקו במידה ניכרת בים־התיכון בשנים האחרונות — לא יור־שו לבקר במלטה.

אולם, בהדרגה שוב יוגדל מספר הכוחות הבריטיים שם עד לרמתם הקודמת וגם משפחות החיילים ישובו בבוא הזמן.

בריטניה תשלם מייד 12.750.000 ליש"ט כמיקדמה על 14 מיליון ה־ליש"ט.

נוסח ההסכם יוגש לפרלמנט ה־בריטי ביום ד', אך ההסכם כבר נכנס לתוקפו.

# בוואשינגטון לא מאמינים שיושג הסדר מעשי על המזה"ת בעת ביקור ניכסון במוסקבה

### „יוזמה בעניין תעלת סואץ האפשרות הריאלית היחידה"

מאת צ'ארלס מאוהייבי, סופר „הארץ" בוואשינגטון

וואשינגטון, 26 (מיוחד ל„הא־רץ"). דיפלומטים אמריקאים בכי־רים אומרים, כי מעניינם של ה־רוסים הוא להציע עתה הצעות בעניין המזה"ת. עם זאת מודים האמריקאים, כי אינם מצפים ל־צעד חדש כלשהו מצד הרוסים בשיחות שיקיים הנשיא ניכסון במאי במוסקבה.

דיפלומטים סובייטיים כאן מצבי־עים על כך שאין בוואשינגטון יש־ים להגדיר כבשמלוו על צירוף ב־המשך המאמצים הדיפלומטיים ב־מזה"ת. עם זאת הסיכוי, שהם מטי־לים ספק לגבי הסיכויים להשגת הסדר כלשהו בעניין הגבלת אספקת הנשק לאזור זה, או יוזמה דיפלו־מטית משותפת חדשה בעניין הסדר הביניים או הסדר סביר כלשהו אחר.

אפשרות לחידוש שיחות ה־4 על המזה"ת העקנת תאוצה ותשה ל־שליחות יארינג, נרמזות כאן ע"י מעויינים בזה.

מעצבי המדיניות האמריקאית ב־מזה"ת אומרים, כי הם משוכנעים שיוזמה בעניין הסואץ היא האפש־רות הריאלית היחידה להסכם כל־

(הסוף בעמוד 2, טור 7)

# חוסיין המריא לארה"ב לשיחות עם ניכסון

### יבקר גם בבריטניה וצרפת וידון בתכניתו לפדרציה ✱ עתוני רבת־עמון משבחים עמדת נומיירי

מאת סופר „הארץ" לעניינים ערביים

המלך חוסיין המריא אתמול בראש משלחת מדינית וצבאית רמת־דרג לביקור של כמה שבו־עות בארה"ב, בריטניה וצרפת, בו יקיים שיחות על ההתפתחויות והאתרועות במזה"ת בכלל זה על תכניתו לפדרציה בין שתי גדות הירדן.

משקיפים ברבת־עמון ציינו אמש, כי המלך יערוך שיחות ממושכות עם נשיא ארה"ב על תכנית הפד־רציה ובקשות לסיוע כלכלי וצבאי.

(ראה מאמר ראשי בעמ' 13)

המשקיפים מניחים, כי מר ניכסון יעלה את תכנית המלך חוסיין בשי־חותיו עם ראשי הקרמלין בביקורו הקרוב במוסקבה במאי.

(הסוף בעמוד 2, טור 3)

# סאדאת: גם ישראל תיאלץ להקריב הפעם קרבנות רבים

### שר־החוץ המצרי ייצא למוסקבה, לקראת ביקור ניכסון

מאת סופר „הארץ" לעניינים ערביים

מצרים תיכנס לקרב נגד יש־ראל כדי לשחרר „כל גרגיר חול מקודש של האדמות הכבושות, יהיו הקורבנות כאשר יהיו", — הכריז אמש נשיא מצרים בנאום שנשא בפני ראשי מפלגת השל־טון במחוז מרסה־מטרוח.

סאדאת הזהיר, כי „הפעם לא תהיה מצרים בודדה בקורבנותיה, וכי גם האויב יצטרך להקריב קורבנות גדו־לים".

עתוני קהיר מסרו אתמול, כי שר־החוץ המצרי, ד"ר מראד גאלב, עו־מד לצאת השבוע לסיור באלג'יריה, תוניסיה ומרוקו, במיסגרת המערכה הדיפלומטית להסברת עמדת מצרים. בחודש הבא ייצא גאלב למוסקבה ויוועד עם עמיתו הסובייטי, אנדרי גרומיקו, לקראת ביקורו הצפוי של נשיא ארה"ב במוסקבה במאי.

**הגיעה המשלחת מבגדד**

אתמול הגיעה לקהיר המשלחת ה־עיראקית בראשות סגן יו"ר מועצת־ההפיכה, סדאם חסין אל־תכריתי, ל־דיון בהצעות העיראקיות לאיחוד בין עיראק, סוריה ומצרים. המשלחת פתחה כבר בשיחות עם סגן נשיא מצרים, ד"ר מחמוד פאוזי.

מדמשק נמסר, כי הנשיא אסד יגיע למועצת נשיאות הפדרציה הכשד־לשת את הצעות העיראקיות לאי־חוד, שהוגשו ע"י המשלחת העיראקית לפני צאתם לקהיר.

# המחתרת האירית דוחה הצעת הפסקת האש

### כל עוד לא שוחררו האסירים

באלפסט, צפון אירלנד, 26 (יופ"יע). האגף הזמני של הצבא האירי הרפובליקני דוחה הערב רש־מית את קריאת ראשי הקתולים ל־הפסקת אש בצפון־אירלנד.

„הפסקת אש חד־צדדית לא באה בחשבון, כל עוד לא מילאה ממשלת בריטניה אחר דרישותינו לשיחרור האסירים והצאת הכוחות הבריטיים מהרחובות", — אמר דובר הארגון בדבלין.

היתה זו התשובה הרשמית הרא־שונה שנתקבלה מהצבא האירי הר־פובליקני, לאחר שבקרב הקתולים הולך ורב מספר האנשים המצדדים בהפסקת־אש בעיקבות החלטת ברי־טניה להפעיל שלטון ישיר על החבל.

### 8 נהרגו בהתנגשות 2 מטוסים ליד פרטוריה

פרטוריה, דרום אפריקה, 26 (יו־פ"יע). שני מטוסים קלים התנגשו באוויר במרחק כ־30 ק"מ דרומית מזרחית מפרטוריה.

לפחות 8 אנשים מצאו את מותם באסון, שתואר כאחת התאונות לחו־מרות ביותר שפקדה אי־פעם את התעופה בדרום־אפריקה.

ביירות, 26 (ע"צ). נשיא לבנון, סולימאן פרנג'יה, יקבל ביום ב' (היום) לראיון את השליח המערב גרמני הנס יורגן וישנבסקי.

ניירובי, 26 (יופ"יע). המלכה אליזבת ובעלה הנסיך פיליפ הגיעו ה־יום לניירובי לביקור קצר. הם זכו לאחת מקבלות־הפנים החמות ביותר מצד תושבי קניה ב־8 שנות עצ־מאותה של מדינה זו.

## מזג האויר

עננים בגובה רב ובינוני יכסו חל־קית את פני השמים. תחול עלייה נוספת בטמפרטורות.

מידות החום היום: ירושלים 11 עד 20 מעלות, ת"א 13 עד 22, באר־שבע 12 עד 25, אילת 16 עד 30, מפרץ שלמה 2 עד 29, רמת הגולן 8 עד 14 מעלות.

בואנוס־איירס, 26 (צ"ר). הנהלת חברת פיאט בארגנטינה פנתה ב־פנייה נרגשת לחוטפי אוברדאן סאר־לוסטרו שישחררו את האיש ולא יוציאוהו להורג כפי שאיימו.

בגליון זה 24 עמודים — המחיר 50 אגורות


טלוויזיה Sonar של תדיראן
„המקרר" חיפה רח' הרצל טל. 68453, 532390
מרכז אלנבי 113 תל אביב טל. 611966

אלכסנדר שוב

מודיע על תחילת הבניה של

שני בניני מגורים

לוקסוס מלא

בכבר המדינה

האזור המבוקש ביותר בצפון תל־אביב

לקבלת פרטים מלאים

נא לפנות למשרדנו

אלכסנדר שוב

רחוב חבקוק 7, טלפון 442667, תל־אביב.

כל אשה יפה יותר עם היהלום הקורץ — עם התכשיט הנוצץ.

גם לך הוא יאמר:

**שלך לנצח!**

לא נפרד עד לעולם.

ובעלך יהנה — אשתו מקסימה עוד יותר — וכספו מושקע ביהלום ותכשיט שערכו עולה ועולה.

להתראות באולמי התצוגה שלנו

★

המרכז החיפני ליהלומים

חיפה, קרית אליעזר, רח' צה"ל 10, טלפון 537285.

לקראת הפסח

יהיו בתי הכל־בו פתוחים

היום ומחר עד שעה 8 בערב

המשביר לצרכן

יריד התקליטים - פסח תשל"ב

מציאות כאו עכשיו תוכל למצוא אפילו אצלנו רק בהזדמנויות מיוחדות!

מבחר משגע של תקליטים קלאסיים וקלים — פופ, ג'אז ושירי עמים במחירים לא נורמאליים כגון:

במקום 18.90 רק 7.99

אתה מוכן לסדר־פסח? צריך מתנה שתעשה רושם אך תעלה רק מעט? אל תחכה לרגע האחרון פן יוספו אחרים את ה„צימוקים" לפניך!

בחג הפסח - חג החרות

קנה תקליט אצל אלחוט

אבן גבירול 21 תל־אביב

הגיעו דגמי קיץ

אופנתיים WASH & WEAR

איוניר

בתי האופנה הראויים לאמונך

לאחר פגישה עם שר-החוץ המצרי:

# שגריר בריטניה בקהיר ידון בלונדון על הצוללות

## ועל תוצאות ביקור יום בישראל

קהיר, 26 (עי"ר). השגריר הבריטי בקהיר, סיר ריצ'ארד בימונט, יצא היום ללונדון להתייעצות במישרד-החוץ הבריטי.
השגריר נועד אתמול עם שר-החוץ המצרי, ד"ר מוראד גאלב, אשר דן עמו בידיעה שבריטניה עומדת לבנות 3 צוללות עבור ישראל.
כן דנו שני האישים בתוצאות ביקורו האחרון של שר-החוץ הבריטי, סיר אלק דאגלס יום בישראל.
מקורות מצריים מסרו, כי השגריר הבריטי יעלה שני נושאים אלה בהתייעצות שיקיים בלונדון.
(ע"צ). סגן נשיא מצרים, חוסיין אל-שאפעי, נועד אתמול בקהיר עם שגריר צרפת במצרים, פרנסואה פואו.

### סגן ראש ממשלת מצרים הגיע ללונדון

לונדון, 26 (עי"ר). ד"ר עבדל קאדר חאתם, סגן ראש ממשלת מצרים ושר ההסברה והתרבות, הגיע היום ללונדון במיסגרת ביקור רשמי בן 5 ימים.
ד"ר האתם, שיפתח את תערוכת אוצרות תות אנח-אמון במוזיאון הבריטי, ייפגש עם שר-החוץ, סיר אלק דאגלס יום, וידון עימו בהתפתחויות והאחרונות במזה"ת ועל בעיות בינלאומיות אחרות.
משקיפים דיפלומטיים אמרו, כי סיר אלק יכול לבשר לשר המצרי רשמים על ביקורו בישראל, שבמהלכו דן עם חברי הממשלה על הסיכסוך הערבי—ישראלי ועל בעיות בזה-תיכוניות אחרות.

# צ'ו לריאד: אין להשיג במו"מ מה שלא יושג בשדה-הקרב

## „פקינג תומכת במאבק השיחרור של הערבים"

פקינג 26 (צ"ר). ראש ממשלת סין, צ'ו אן-לאי, השתתף הערב בסעודה שערך מחמוד ריאד, נציגו האישי ויועצו לענייני חוץ של הנשיא סאדאת, דבר הנחשב כאן כמחווה בעלת משמעות.
הסעודה נערכה ע"י ריאד לכבוד סגן ראש הממשלה, לי הסיין ניאן. גם הנאום שהשמיע לאחר הסעודה שר-החוץ הסיני, צ'י פנג-פיי, חרג מן המקובל באירועים מעין אלה.
ריאד הגיע לפקינג ביום ב' שעבר, בראש משלחת בת 6 חברים. בשבוע שעבר ניהל ריאד שורה של שיחות עם פקידי רשות סיניים, לרבות שתי פגישות עם ראש הממשלה צ'ו.
בנאומו הערב אמר ריאד, כי שיחותיו היו „חשובות ומקיפות" ו„יניבו תוצאות חשובות בחיזוק הקשרים בין שתי ארצותינו".
ריאד אמר בפנותו לצ'ו אן-לאי: בעת הפגישות אישרה כחודש הביכהך במאבקנו הצודק נגד התוקפנות הישראלית שבסיוע האימפריאליזם האמריקאי. אנו דוחים את כל התכניות שהופלו ע"י ארה"ב ומשרד-החוץ הישראלי. כן אנו דוחים כל תכנית, ממקור כלשהו, שאינה מבוססת על שיחרור כל השטחים הערביים ויחודש הזכויות של העם הפלשתינאי.
שר-החוץ הסיני ענה, כי ארצו תומכת במאבקי השיחרור של העם הערבי והוסיף: הממשלה הסינית גורסת, כי אי-אפשר להשיג ליד שולחן הדיונים מה שלא ניתן להשיג בשדה-הקרב. אנו תומכים נמרצות במצרים במאבקה המתמשך לשחרר את השטחים הערביים הכבושים.
נוכחותו של צ'ו בסעודה ודבריו על ההפתחות הדשה ביחסים עם מצרים, נחשבים ע"י משקיפים כאן כסימן לשיפור בקשרי שתי הארצות, אשר לא היו טובים במיוחד מאז מלחמת ששת הימים.

# מנהיגי מצרים הכלואים: אנו מכירים רק בנאצר

## ג'ומעה: לא אמרתי שפאוזי מוכן להשתתף בקשר אלא מוכן לשחרר את סיני

קהיר, 26 (ע"צ). שניים מבין המנהיגים הכלואים של מצרים, שנידונו לתקופות מאסר לאחר שנמצאו אשמים בקשירת קשר נגד הנשיא סאדאת, יצאו היום בדברי הגנה נמרצים על תורתו של נאצר.
שארוי ג'ומעה, מי שהיה סגן ראש הממשלה ושר הפנים, מתח ביקורת חריפה על התובע הכללי, שדרש להחרים את רכושם של 11 המנהיגים המצריים המודחים, לזכות „הרפובליקה השנייה".
„אין אנו מכירים ברפובליקה שנייה זו", — צעק לעברו מי שהיה שר-הפנים והוסיף: „אנו גאים על השתייכותנו לרפובליקה של נאצר".
בדברו בשם הנאשמים האחרים, ביניהם עלי סברי, מי שהיה סגן נשיא מצרים, הצהיר ג'ומעה: „אנו נימנים עם מחנהו של נאצר".
ג'ומעה טען, כי לא השתתף בקשר נגד הנשיא סאדאת. כזכור, נידון בשעתו מי שהיה שר-הפנים לעונש מוות, שהומתק למאסר עולם עם עבודת פרך.
„כאשר אמרתי, שגנראל פאוזי מוכן, לא היה בדעתי למסור על היותו מוכן להשתתף בקשר. אלא רציתי להבהיר, כי הוא מוכן למלחמה וכי אנו עומדים לשחרר את סיני", — אמר שר הפנים לשעבר.
במהלך הדיון הכריז שר-המשפטים לשעבר, כי אין זה נכון שהוא „בריה" נוסף (כזכור, היה בריה מפקד המשטרה החשאית בתקופת סטאלין).
בית-המשפט יתן את פסק דינו ב־11 במאי.

## מצב חירום בסלוואדור

סן סלוואדור, 26 (צ"ר, ע"צ). מצב חירום הוטל הבוקר על סלוואדור, בעיקבות הפיכת הנפל נגד משטרו של הנשיא הרמנדז.
בנאום אל האומה, ששודר לאחר שנפלו לידיו שוב את סמכויות השילטון, דיבר הרמנדז על פשע שבוצע נגד המדינה וקרא לבני ארצו להתלכד מסביב לכוחות השילטון.
הוא אמר, כי ההתקוממות נועדה לסלק אותו מהשילטון ולמנוע את עליתו לשילטון של המועמד שזכה בבחירות לנשיאות קולונל, ארטורו מולינה.

## רעידת אדמה בפקינג

באלגרד, 26 (ע"צ). רעידת אדמה, שגרמה פגיעה נזק נגרם, פקדה אתמול את פקינג, — על כך מסרה סוכנות הידיעות היוגוסלבית טאנייוג.

## בהוטו: אכיר בבנגלה דש אם ישוחררו השבויים

ניו-יורק, 26 (אי. פי.). „אהיה מוכן להכיר בבנגלה דש", — אמר נשיא פקיסטאן, זולפיקר עלי בהוטו, „אולם בתנאי שהודו תשחרר תחילה את 93 אלף החיילים הפקיסטאנים השבויים בידיה". דבריו של בהוטו מתפרסמים בראיון בגליון החדש של השבועון „ניוזוויק".

### נהג מכונית מסחרית נהרג בתאונה

(ע). — נהג מכונית מסחרית, זכריה פרנקל, בן 51 מבני ברק, נהרג אמש כאשר מכוניתו התנגשה באוטובוס ברחובות.
נהג האוטובוס, יצחק קפח, בן 27, מאשקלון נפצע קשה, ושניים מנוסעי האוטובוס נפצעו קל. מעוצמת ההתנגשות נזרקה המכונית המסחרית ופגעה במכונית פרטית שחנתה בצד הכביש. הנהג שישב במכונית החונה לא נפגע.

## חוסיין המריא

(סוף מעמוד 1)

ברבת עמון נערך אתמול טקס השבעת יורש-העצר, האמיר חסאן, שישמש כממלא-מקום המלך בעת היעדרו. אל פמליית המלך הצטרף זיד אל-ריפאעי, מי שהיה שגריר ירדן בלונדון ואשר מונה אור ליום אתמול ליועצו המדיני של המלך.
עתוני רבת-עמון שיבחו אתמול את דברי נשיא סודאן, ג'עפר נמיירי, ביחס לתכנית הפדרציה הירדנית. „אל-ראי" כתב, כי עמדת נמיירי „הכתובה ע"י חובה לאומית". העתון מציין, כי דחיית התכנית ע"י חלק ממדינות ערב נבע מלחצים והשפעות מבחוץ על אותן מדינות.


הודעה חשובה לפותרי
חידון סמניק
ראה היום בעמוד 15

GRUNDIG
מעבדה לתיקונים של
כל מוצרי גרונדיג
עם חלקי חילוף
אוריגינליים
בטות שנתי, שרות מהיר ומהימן
שרות גרונדיג:
ת"א, רח' נחלת בנימין 81
טל. 612282, 615039
חב' בן שאול אלקטרוניקס בע"מ

נשר סחר (שווק מלט) בע"מ
רח' לילנבלום 39, תל-אביב
הננו מתכבדים להביא לידיעת כל לקוחותינו כי החל מה־26.3
שונו מספרי הטלפון שלנו ויהיו מעתה:
622271-2-3
נשמח לשרת את לקוחותינו בכל עת.

סדר פסח בהלכתו
מהודר ומסורתי
בנלון עדן ירושלים
רחוב הלל 15
טל. 233411

נשיא אוגנדה, אידי אמין, נועד עם נציגי חברות ישראליות בשבת, כדי להודיע להם על הפסקת הפעולה בשלושה פרוייקטים. לדבריו תבעו הישראלים 4.9 מיליון לי"ש תמורת העבודה.
(צילום רדיו של אי. פי.)

## צ'ארלס פינצ'אם — קונסול דרום-אפריקה בישראל

יוהנסבורג, 26 (עסט"א). דיפלומט דרום אפריקאי בכיר, ד"ר צ'ארלס פינצ'אם, נתמנה לקונסול הכללי הראשון של דרום-אפריקה בישראל. הוא יפתח את הקונסוליה של דרום אפריקה בה"א בחודש הבא, — נמסר כאן רשמית.
בעבר, שימש ד"ר פינצ'אם בתפקידים דיפלומטיים בשירות ארצו בהאג, ברלין, אוטאווה וניו-יורק.

# „ל'אכספרס" מפרסם מיסמכי ירדן על פגישות עם הישראלים

## „רבת-עמון התאמצה להחזיק את הדבר בסוד"

מאת אליהו כאוזי, סופר „הארץ" בצרפת

פריס, 26 (מיוחד ל„הארץ"). בכותרת „הוכחות להסכמים סודיים" מפרסם השבועון הפריסאי ל'אכספרס 3 מיסמכים בערבית שתאריכם אוקטובר 1967:
המיסמך הראשון, חתום בידי ראש הממשלה בהאג'את תלהוני, מצווה על שגריר ירדן בארה"ב לתבוע מדין ראסק להפעיל לחץ כבד על ישראל, כדי למנוע ממנה להקים מדינה פלשתינאית בגדה המערבית של הירדן. במיסמך נאמר, כי על השגריר להבהיר לאמריקאים, שאם ישראל תמשיך בביצוע הכניתה, הרי אז עצמה ירדן חייבת לבטל את ההסכמים הסודיים והלא-סודיים הקושרים אותה עם ארה"ב ולפנות לגוש המזרחי, במגמה להבטיח את זכויותיה.
המיסמך השני, גם הוא מאוקטובר 1967, מופנה ע"י תלהוני לשגריר ירדן ברומא. במיסמך זה מורה תלהוני לשגרירו לבקש בחשאי משר האינפורמציה האיטלקי, לשכנע את העתונות בארצו להימנע מפירסום הדיווחות שהופיעו בעתון האמריקאי ברומא („דיילי אמריקן"), על פגישות סודיות של חוסיין עם ישראלים.
תלהוני ביקש משגרירו גם להתקשר ישירות עם העתונים הגדולים ולפרסם הכחשות אפילו אם מחירן יגיע לחמשת אלפים דינר. כן הורה לשגריר להתקשר בצורה סודית עם עמיתו הישראלי ולבקש ממנו לפרסם הכחשה, תוך הבטחה שההבנה בין ישראל וירדן תישאר בעינה גם אם הממשלה בעמאן תוחלף.
המיסמך השלישי, שנחתם ע"י שר החוץ הזמני של ירדן, הורה לשגריר בלונדון, שוקרי אל-שומערי, באוקטובר 1967, להתקשר בדחיפות עם שר החוץ הבריטי בעניין הסכמה לקיים שיחות ישירות עם ישראל.

## השובתים ליד קהיר חזרו לעבודתם

קהיר, 26 (ע"צ). הפועלים של אזור שובר אל-חיימה, פרבר תעשייתי בפאתי קהיר, אשר עזבו בימים האחרונים הקריות לרגל ביקור ראש ממשלת מצרים, חידשו אתמול את עבודתם לאחר הפסקה של 4 ימים, — מוסר היום „אל-אהרם".
סירוב בעלי המיפעלים להגשים את „הצעדים הסוציאליסטיים" שנקבעו לפועלים בסקטור הפרטי, הוא שגרם לתקריות.
העתון מוסיף, כי בימים האחרונים נערכו פגישות רבות בין בעלי המיפעלים והפועלים, שבעיקבותיהן הביעו הבעלים נכונות להגשים את החוקים החדשים והעבודה התחדשה מייד.
„אל-אהרם" מציין, כי התביעה הכללית החליטה לעצור 66 פועלים של מטוויות פרטיות, באשמת פגיעה ברכוש ציבורי ופרטי, שיבוש אמצעי התחבורה והתקפת השילטונות.
בעיקבות התקריות של השבוע שעבר עצרו כוחות-הביטחון 141 פועלים, אולם 75 מהם שוחררו בינתיים.

## מיור גנראל יוסף שאקור רמטכ"ל הצבא הסורי

דמשק, 26 (עי"ר). מיור-גנראל, יוסף שאקור, נתמנה לרמטכ"ל הכוחות המזויינים של סוריה, בצו שפורסם היום.
מיור-גנראל מוסטפה טלאס, שכיהן כרמטכ"ל, נתמנה לשר-ההגנה בממשלה הסורית החדשה, שהוקמה ביום ה'.

תוניס, 26 (ע"צ). נשיא תוניסיה, חביב בורגיבה, יבקר בבאי בפריס. היום הגיע לשווייץ, למפש.

מגן של חיל-האויר המלכותי, ג'ון פוטר, המיס מטוס המופעל באמצעות שרירי האדם והעלה אותו [illegible] חיל-האויר [illegible] הלינפורד, כדי להמיס את ה[illegible] כה, אחד מטוסה הראשון בו כי אמצעות הרגליים של אופניים. המטוס נפגע בנחיתה ולאחר שיתוקן מקווה מייסד להמריא בו למרחק גדול יותר.
(צילום רדיו של אי. פי.)

# סם המופק משיח עשוי לעזור בריפוי הסרטן

## מגלה דו"ח רפואי שפורסם בארה"ב

קלירווטר, פלורידה 26 (אי. פי.). מחקר בעולם הצומח עשוי לגלות סמים נגד מחלת הסרטן. — מגלה דו"ח כימי שפורסם בשבת. אחד הסמים המבטיחים ביותר, הקרוי מאיטאנסין, מופק משיח הגדל בחבש ובקניה.
מנסויים ראשונים שנעשו, מתברר, כי הסם מכפיל את חיי העכברים שנפגעו בלאוקמיה (סרטן הדם) — גילה ד"ר ס. מוריס קופצ'אן, מאוניברסיטת וירג'יניה, בסימינר שקיימה החברה למלחמה בסרטן לכתבי מדע של העתונות האמריקאית.
סם המאיטאנסין מיוחד בכך שתכונותיו דומות לסמים אנטיביוטיים, אבל הוא הראשון בסוגו המופק מצמח ולא באמצעות היידוקים. פירוש הדבר, קיימים סיכויים להימצאות סמים דומים, בעלי עוצמה, בצמחים אחרים.
הפקת סם זה היא יקרה ביותר, אך הבדיקות שנעשו מצביעות שהשפעתו גדולה פי כמה מכל התרופות הידועות עד כה. ד"ר מוריס קופצ'אן סיפר, שעתה מפיקים כמות של כ־3 גראם מסם זה, כדי לבחון את השפעתו ויעילותו בציבור אנוש.

## שפיגל שב להתאמן; בריאותו — תקינה

מאת יהושע שגיא, שליח „הארץ" בבורמה

ראנגון, 26 (מיוחד ל„הארץ"). נבחרת הכדורגל קיימה הערב אימון מבויין בו השתתף גם גיורא שפיגל, שנראה בריא לחלוטין. הוא כבש ארבעה מבין 17 שערים במשחק פנימי שקיימו השחקנים.
לאחר האימון אמר המאמן, אדמונד שמילוביץ, כי היה זה האימון הטוב ביותר של הנבחרת כאן, „הרגלנו לסבל ולתנאים". כוסלה שפיגלר ניהל את אימון הכושר הגופני.
בינתיים נודע כאן, כי ועדת המשמעת לא נקטה עיפ התקנון ולא הרחיקה את השחקן ההודי בגעה סינג שהתנצא במשחק בין הודו לאינדונזיה. הוא ישחק נגדנו ביום ג'.
יום ב' (היום) יהיה יום חופשי מאימונים בגלל מיצעד הצבא.

## שובינסקי מגיב: ידוע שכל מפלגה אוספת כסף

מאת סופר „הארץ" בחיפה

„כאב לי שוועדת הכלכלה של הכנסת מתעסקת ברכילויות. ידוע שכל מפלגה אוספת כסף וגם אלה שיושבים בוועדת הכלכלה אספו כספים ושלא יעשו את עצמם תמימים" — זאת אמר אמש לסופר „הארץ" יצחק שובינסקי, בתגובה על דבריו של השר ספיר שגילה את עניין התרומה של אוטוקרס בסך 100 אלף לירות למפלגת-העבודה.
מר שובינסקי הוסיף, כי ועדת הכלכלה התכוונה לבדוק את התרומה עם ליילנד ולא היה זה מתפקידה להיכנס לעסקי חברה פרטית. חברה כזאת נותנת מה שהיא נותנת למה שהיא רוצה ואין זה מעניינה של ועדת הכלכלה. הוא הוסיף גם, שבזמן מתן הכסף הוא לא היה בעל-בית יחיד באוטוקרס והיו לו שותפים נכבדים כמו כור התברה המרכזית (ראה ידיעה נוספת בעמ' 3).

# דיווח בממשלה על הצעדים

(סוף בעמוד 1)

חמור, וכי עתה כתברר, שהיא קיצצה ב־50 אחוז גם את הפעילות הכלכלית של האיטלקים בארצה. אף-על-פי-כן אין עדיין אישור לידיעות, כי לוב כבר נתנה סיוע כלכלי לאוגנדה.
באחרונה הובעו בירושלים ספקות אם היתה ישראל עירנית במידה מספקת בשלבים הראשונים של ההידרדרות ביחסים עם אוגנדה, ואם אספה מספיק מידע בעניין זה.
לישראל כ־500 מומחים באוגנדה, חלקם אנשי צבא. לא רק הם יוחזרו לארץ אלא גם כשני שלישים מן האזרחים.
שר-החוץ מסר אתמול לממשלה סקירה מדינית, שכללה גם את פרשת ההידרדרות ביחסים עם אוגנדה. ישראל משתדלת למנוע החרפה בהתבטאויות כלפי קמפלה. זוהי הסיבה שהשר אבן ביקש בסוף השבוע מרשות-השידור לא לשדר כמה דברים בוטים שהשמיע כלפי ממשלת אוגנדה בתכנית רדיו.
השר אבן סקר גם את ביקור שר-החוץ הבריטי בישראל ואת שובו של השגריר יאריגג למוסקבה.
בקשר לביקור חוסיין בארה"ב, אמרו אתמול גורמים יודעי דבר, כי תכניתו זכתה לאהדה במערב. האמריקאים ידונו עליה עם חוסיין תוך אהדה. עם זאת הם מוסיפים לעמוד על דעתם שלא ידעו מראש מה תכנה. שוב חזר על כך הסטייט-דפרטמנט באוזני ישראל.
יש גם סימנים לריכוך בעולם הערבי כלפי תכנית חוסיין, וביטוי לכך ניתן באחרונה בכוויית. על רקע זה יש במשקל הביקורת על דברי השר יגאל אלון, אשר לא שלל את הרעיון הפדרטיבי לפי תכנית חוסיין. השר אלון, שחלה בשפעת, נעדר אתמול מישיבת הממשלה. כן נעדר בגלל הצטננות השר גלילי. שר התקשורת והתחבורה, שמעון פרס, שהה בחו"ל.
לקראת פגישת הנשיא ניכסון עם חוסיין, מקיימת ישראל מגע רצוף עם ארה"ב. ישראל מבקשת מארה"ב להפנות את חוסיין אליה, אך גורמים מערביים העירו, כי בשעתו התקיימו מגעים ישירים כאלה ללא תוצאות.
יש להניח, כי בדיון שייערך היום בכנסת תעלה האופוזיציה את עניין הפירסומים על מגעים ישראליים-ירדניים, וכן את ראיון השר אלון בשאלת תכנית חוסיין.

### ועדת הבניה

לפי הצעת שר-השיכון, זאב שרף, אישרה אתמול הממשלה הקמת ועדה שתדון במצב משק הבנייה. חברים בה השרים שרף, חיים גבתי, חיים בר-לב, יוסף בורג, בנק ישראל, משה זנבר. היא תסיים עבודתה תוך חודש.
כן אושרו פרוטוקול בדבר מו"מ בעניני סחר בין ארצות מתפתחות.
הממשלה נתנה פה אחד הסכמתה ל[illegible] ראשי הערים היהודיות הגדולות יהיו חברים בגוף הבוחר של מועצת הרבנות, במקום עשרה.
בחול-המועד פסח לא תתקיים ישיבת ממשלה.

### גלילי ישיב בכנסת

מאת סופרו הפרלמנטרי של „הארץ"

השר ישראל גלילי ישיב היום בשם הממשלה להצעות לסדר-היום של סיעות גח"ל, ע"ב והמרכז החופשי, בעניין ההפגנות נגד ההתנחלות ברצועת עזה.
נודע, כי מר גלילי יציע להסיר את ההצעות מסדר-היום. כדי להבטיח רוב קולות לקואליציה, נעשו אתמול מאמצים שרוב חברי הכנסת של הקואליציה יבואו לישיבה.
ישיבת הכנסת היום היא מושב מיוחד שנקרא בפגרה לפי דרישת 30 חכ"ים משלוש הסיעות הנ"ל. נודע, כי לפני הישיבה, שתחל ב־11 לפנה"צ, תקיים הקואליציה פעילות אינטנסיבית כדי להגיע לנוסחה משותפת על תשובת השר גלילי. ב־9.30 בבוקר תתכנס הנהלת הקואליציה ושעה לאחר-מכן — סיעת המערך. השר גלילי ישתתף בשתי הישיבות הללו ואולי גם שרים נוספים.

## בוואשינגטון

(סוף מעמוד 1)

שהו, וכי היוזמה עדיין אפשרית. לדעתם תצטרף קהיר לשיחות בדרך זו או אחרת.

### הבהרת סיסקו

„ארה"ב ניצבת במזה"ת עם אסטרטגיה פוליטית הנשענת על עוצמה צבאית מתמחזת" — הצהיר ג'וזף סיסקו לפני עורכי עתונים יהודים בבית-הלבן בתחילת החודש. משפט זה מכיל, בשורה אחת, את תקציר הגישה של המינהל האמריקאי, המכיר בכך שהמזה"ת הוא אזור של עימות בין כחות הצל — יותר מאשר אזור של הסכם אפשרי. פירוש הדבר, שהאמריקאים מכירים בכך שבריה"מ החליטה בכוונתה להוסיף ולבנות את כוחה הצבאי כאן וכי אינה מעוניינת בדה-אסקלציה של המתח הצבאי או הפוליטי.
הסגה נסיונית של יחידות סובייטיות ממצרים או מהים-התיכון — אפשרות הנזרקה עתה לחלל ע"י דיפלומטים סובייטים בשיחות עם עתונאים — אינה עשויה לשכנע את מינהל ניכסון לוותר על העיבוי החזק שארה"ב נתנה לישראל או להקפיא את הטכנולוגיה לנוסחות חזקה ונוקשה יותר של נאסיו בבהרת הים-התיכון.
השיחות על המזה"ת במוסקבה יושפעו, ללא ספק, ע"י הצימה הכללית של השיחות וכן ע"י רמה הנדיבה וההבנה שתתגבש בין ניכסון וברז'נייב. ההנחה הכללית כאן היא שנושא המזה"ת יהיה מישני בחשיבותו, בעוד קיומות סאל"ט לפירוק הנשק, יחסי מסחר, שיתוף פעולה טכנולוגי וביטחון אירופה, יעלו על סדר היום כנושאי כפתח. על השיחות יוכל גם הצל הענק של סין, שיעמוד באחורי כל שיחה של ניכסון בעת ביקורו במוסקבה.


החל מהיום 27.3.72
הכתובת החדשה
של
מחלקת הרכש
היא
רח' כורזים מס' 1 גבעתיים
קומה ה' (בית מולדבסקי)
טלפון 764511
תדיראן
תעשיות ישראל לאלקטרוניקה בע"מ


# הבחירות בשומרון — מחר; גם שכם תלך לקלפי

## חברי מועצת שכם יגישו הבוקר מועמדותם

מאת כריב עוזה, סופר „הארץ"

הבחירות המוניציפליות בערי שומרון ייערכו מחר כסידרן, למרות שגם בשכם יוגשו היום רשימות המועמדים.
ראש עיריית שכם, חאג'י מעזוז אל-מצרי, ו־9 חברי מועצת העיריה, יגישו הבוקר לוועדת הבחירות בעיר את מועמדותם לבחירות. בכך מגיע מספר המועמדים בשכם ל־25 איש.
חאג' מעזוז אל-מצרי מסר לסופר „הארץ" אתמול, כי הוא וחברי המועצה נאלצו להיענות לדרישות הנכבדים בעיר, אשר הפצירו בהם כל הזמן להגיש את מועמדותם.
החלטת המועצה הנוכחית באה לאחר התייעצויות וישיבות אשר ערכו חלק ניכר מנכבדי העיר, בהם הכיוון הנכבדים על אבותם והביעתם במועצה הקיימת. הנכבדים אף החתימו את ראשי המשפחות בעיר על עצומה הקוראת למועצה הקיימת להתמודד בבחירות. בין החותמים על העצומה גם היכמת אל-מצרי, לשעבר יו"ר הפרלמנט הירדני וראשד אל-נימר, לשעבר שר-הפנים הירדני.
נסיון הצתה נוסף אירע שלשום בלילה בשכם ע"י אלמונים שביקשו להעלות באש את חנות הצילום של המועמד השכמי בורהאן שחרורי. נסיון ההצתה הראשון אירע בשבוע שעבר כשאלמונים ניסו להצית את מכוניתו של המועמד בשיר ג'ודאני. הנזקים שנגרמו בשני המקרים היו קלים.
כאמור, כ־17 אלף בעלי זכות ההצבעה בערי שומרון ובירוחו להשתתף בבחירות הנערכות באיזור אחרי כ־4 שנים. הבחירות עמדו להיערך בשלהי 1967, אך בהתחשב בנסיבות דאז האריך מפקד איזור יהודה ושומרון את תוקף כהונת המועצות העירוניות.
ההצבעה תהיה מ־7 בבוקר ועד 8 בערב. הקלפיות יוצבו בבנייני בתי-הספר. התלמידים יהיו חופשים מלימודים.

## אלון מציע התנחלות עירונית מדרום לחברון

מאת סופר „הארץ" בירושלים

תכנית להקים עיר במעלה האדומים נכללה בתכנית אלון המקורית ונקראה בפיו „יריחו עלית". סגן ראש הממשלה, יגאל אלון, מצדד בהתנחלות עירונית באיזור מדבר יהודה, — זאת מסרו אתמול מקורות יודעי-דבר בירושלים.
המקורות הטעימו, כי השר אלון הציע ליישב את מעלה האדומים ולהקים התנחלות עירונית גם באיזור תקוע, מדרום לחברון. עוד אמרו, כי מר אלון רואה כעדיפות ראשונה בשלב הנוכחי את הרחבת קרית ארבע בחברון.
העניין נדון באחרונה בין גורמים בכירים בירושלים. ראש הממשלה, גב' מאיר, השר גלילי, העומד בראש ועדת השרים להתנחלות, שר-הביטחון, השר אלון וגורמים מרכזיים במפד"ל, העלו באחרונה את שאלת מעלה-האדומים תוך הבעת נכונות להקמה המעשית. יתכן שהחלטות בעניין זה יתקבלו בקרוב.

## הקיבוץ הארצי לצד מתנגדי ההתנחלות ברצועת עזה

מאת סופר „הארץ"

הועה"פ של הקיבוץ הארצי, שהתכנס אמש בה"א, החליט לתמוך בסיכומי הכנס של חלק מחברי הקיבוצים של השומר-הצעיר בנגב המערבי, אשר נערך כשבוע בנירים ולהביע התנגדות להתנחלויות קבע ברצועת עזה.
אשר לפינוי הבדווים בפיתחת רפיח, הביע הועה"פ את תמיכתו „בהתקוממות המוסרית של חברינו בנגב נגד פעולות לא-חוקיות". הועה"פ דורש את החזרת התושבים הבדוים למקומם, או מתן „פיצויים הולמים". הועה"פ תקף גם את „מסע השיסוי" נגד הקיבוץ הארצי ומפ"ם. „בשעה זו נועד להשחיר את פני הקיבוץ הארצי ומפ"ם ולהשתיק קולות מחאה וכצפוף" — נאמר בהחלטה. הועה"פ קורא למוסדות מפ"ם לשוב ולדון ביחס להכללת פיתחת רפיח בגבולות הביטחון העתידים של ישראל. (ראה גם ידיעה בעמ' 7).

## שני מחבלים הסגירו עצמם

(ע). שני מחבלים מזויינים הסגירו עצמם ללא-קרב ומסרו את נשקם למשמר צה"ל, אתמול אחה"צ באזור הפרדסים דרומית לעזה.
סמוך לשעה 4 נתקל משמר צה"ל בשני נושאי-נשק וקרא להם לעצור. השניים מסרו מייד את נשקם, קרל גוסטב וריבולבר שהיו ברשותם ונלקחו לחקירה. הסתבר שאחד מהם היה מבוקש מזה זמן רב באשמת השתתפות ברצח תושב מקומי והדבר על השתתפות בהתקפה כן מארב נגד סיור צה"ל והקיפת שוטר מקומי.

## פינוי המדריכים

(סוף מעמוד 1)

הגב' סל, אשר נשאלה על הרגשתה לעזוב את אוגנדה לאחר 3 שנים, אמרה, כי זוהי „הרגשה לא נעימה ביותר כאשר נדרשים לעזוב תוך ימים ספורים". היא סיפרה, כי העובדים המקומיים בבית הציבור קשה על עזיבתנו הפתאומית. הם גם נאמרו לנו שבעבודתנו שבאוגנדה קשה להשיג עבודה. הגב' סל הוסיפה, כי בדרך כלל האוגנדים אינם נוהגים לחלק מתנות, אך אחד העובדים העניק לנו מתנה, כד עתיק.
חברי המשלחת הצבאית באוגנדה הורידו את מדיהם ברגע שהנשיא אמין דרש מהם לצאת את המדינה והם התהלכו בבגדים אזרחיים וכך יצאו מאוגנדה.

בובי איבשהיל, בן ה־12 שנולד ללא ידיים, מנסה להפעיל את זרועותיו החשמליות, באמצעות גז דו-תחמוצת הפחמן. השיקום נערך בבית-החולים לילדים בניואינגטון שבמדינת קונטיקט, על-ידי פאול זינגריד (משמאל) האחראי לאפאראטים.
(צילום רדיו של אי. פי.)

## מיסמכי איינשטיין

(סוף בעמוד 1)

כינוס כתבי איינשטיין בבושנים של מחקר תוך מו"מ ומאמצים דיפלומטיים, הוא אולי מיפעל ההוצאה לאור השאפתני ביותר במאה הנוכחית, — מכריז „נ. י. טיימס" בעמודו הראשון. אם יגוייסו הכספים הנחוצים, תשתרע הסידרה על פני כרכים רבים. מעריכים שהמיפעל יארך לפחות 5 שנים וידרוש השקעה של יותר מחצי מיליון דולר.
הסכם ההוצאה לאור נחתם בין נאמני עזבונו הספרותי של איינשטיין לבין הוצאת אוניברסיטת פרינסטון. איינשטיין היה קשור עם המכון למחקר מתקדם בפרינסטון שנים רבות.
הנאמנים הם ד"ר אוטו נתן, ידידו הוותיק של איינשטיין והגב' הלן דוקאס, שהיתה מזכירת הפיסיקאי מ־1928 ועד מותו ב־1955. כאשר נאמנות העזבון תתחסל עם מות הנאמנים, יימסר האוסף לידי האוניברסיטה העברית בירושלים. העתקי מיקרופילם שלו יישמרו כנראה בארה"ב (ראה כתבה בעמ' 14).

לונדון, 26 (עסט"א). למעלה מאלפיים איש השתתפו היום כאן במיצעד מחאה וב„סדר" סימלי, שנערכו לאות מחאה על יחס השלטונות הסובייטיים ליהודים. מיפגנים אלה נערכו ביוזמת קבוצות יהודיות, במיסגרת המסע למען יהודים הסובייטיים.

אמנו
**פרומה גולדברג**
אלמנת ר' אברהם מרדכי גולדברג ז"ל
מוילנה
בת ר' יצחק הלל גרוזובסקי ז"ל
מסלוצק
א י נ נ ה.
ההלויה תצא היום, יום שני י"ב בניסן תשל"ב 27.3.72 בשעה 11.00 לפנה"צ מבית ההלויות העירוני רחוב דפנה 5, תל-אביב לבית העלמין בנחלת יצחק.
אבלים: בניה: זרח גולן ת"א
גרשון גולן ת"א
יצחק גולן ירושלים
ומשפחותיהם
ומשפחות גרוזובסקי ואומנסקי

במלאת שלושים יום לפטירתה של
**דבורה גילוץ ז"ל**
אנו עולים לבית העלמין הישן ברח' טרומפלדור בת"א — ביום שלישי, י"ג ניסן תשל"ב בשעה 10 בבוקר ומבקשים בזאת להביע את הוקרתנו לכל מנחמינו הרבים אשר כבדו אותנו באבלנו בנוכחותם או בכתובים.
כי יהן ולא נוסיף לדאבה עוד.
מנחם גילוץ ומשפחתו

הוכינו בהדהמה לשמע הבשורה המעציבה על פטירתו של
מורנו ורבינו
**הרב הגאון אליהו פרדס ז"ל**
הכהנ"ג הרוחני הדגול
תנחומינו הכנים למשפחה
ועד העדה היהודית הספרדית בחיפה

למר פרדס יוסף
אתך באבלך הכבד במות אביך
**הרב אליהו פרדס ז"ל**
רבה הראשי של ירושלים
המחלקה לעבודה קהילתית
עירית באר-שבע

למשפחת מצקין
אנו משתתפים בצערכם על מות אם המשפחה
**מרת רבקה ז"ל**
יהודית ושמעון רם



هكذا من الأصل

# הארץ

י"ב בניסן תשל"ב
27 במארס 1971

בתל־אביב: המערכת וההנהלה מזא"ה 56, ת. ד. 233, טלפון 623311. מח' המודעות רח' מזא"ה 56, ת. ד. 233, טלפון 611576, 623311. מח' הפצה ומנויים מזא"ה 75, טל' 623311 ת. ד. 233. מס' מיקוד: 61000.
ירושלים: רח' החבצלת 2, טל' 224245-6, ת. ד. 273
חיפה: רחוב גורדון 20 טלפון 661166-8, ת. ד. 5259

המו"ל: הוצאת עתון הארץ בע"מ. דפוס הארץ מזא"ה 56 ת"א
העורך: גרשום שוקן. האחראי: גדעון סאמט.
אין המערכת אחראית לתוכן המודעות ואינה מחזירה כתבי־יד.
HAARETZ Daily Newspaper, Tel-Aviv, Israel - P.O.B. 233, Tel. 623311


## הריאליזם של נשיא סודאן

להכרזות נשיא סודן ג'עפר נומירי שפורסמו אור ליום אתמול בשבועון הצבא בחרטום נודעת חשיבות מיוחדת נוכח העובדה שהן שונות מההכרזות המקובלות כיום בעולם הערבי, לפחות לגבי שני נושאים מהותיים: האחד — התייחסותו החיובית לתכנית הפדרציה של המלך חוסיין, והשני — התרעמותו העקיפה על התעלמות צמרות המנהיגים הערביים מקיומה של ישראל.

יש להניח כי נומירי משוכנע באפקטיביות של תוכנית הפדר־ציה הירדנית אשר בכוחה להביא, כלשונו, לסיום המלחמה עם ישראל. מכאן קריאתו לעריכת ועידת פיסגה לדיון בתוכנית שנידחתה, לדבריו, על ידי הנשיאים הערביים מתוך חיפזון ואי התעמקות בסעיפיה.

דומה כי מאז חתימת הסכם אדיס אבבה עם מנהיגי הדרום בסודן לומד נומירי להעריך נכונה את המציאות הטופחת מאז מלחמת ששת הימים שוב ושוב על פני המנהיגים הערביים. נומירי שרק לפני שבועות מספר ביקש לעמוד בראש כוח של 5000 מתנדבים „לשיחרור פלשתין", מבקש כיום לקבוע כי הצעות הפתרון הער־ביות לבעיות האזור היו בלתי מציאותיות משום שהתעלמו מקיומה של ישראל. על כך יש לברך את נומירי שנקט בזאת צעד בלתי מקובל וריאליסטי.

## כינוס עולמי של יוצאי צפון אפריקה

מדינת ישראל הפכה למעשה למרכז היהדות הצפון־אפריקאית ואין הוכחה טובה יותר לכך אלא הכינוס העולמי של יהודים יוצאי מארוקו וצפון אפריקה העומד להיערך השבוע כאן. יבואו משלחות משמונה ארצות באירופה, אמריקה ואפריקה, ומצרפת לבדה עומדים להגיע 38 איש. סך הכל של צירי הוועידה יעלה על מאתיים איש, שהם כמאה מישראל עצמה. אין לצפות לחלוקה פרופורציונאלית המשקפת בדיוק את היקף הקיבוצים היהודיים יוצאי צפון אפריקה ברחבי תבל, אך הרכב הוועידה יבטא, פחות או יותר, את יחסי הכוחות מבחינה גיאוגראפית.

יהודי צפון אפריקה תפסו מקום בולט בתוך גלי העליה ההמונית של שנות החמישים. חבלי קליטתם לא היו מעטים, ובחלקם עדיין לא הסתיימו. עם זאת מן הראוי להדגיש כי במקומות־ישוב רבים הפכו עולי צפון אפריקה שמלפני עשרים וחמש־עשרה שנה לתושבים מושרשים. משקלם ניכר בהתיישבות החקלאית בכל אזורי הארץ, בעיירות הפיתוח ובערים הגדולות. הם הרימו תרומה חשובה לאיכלוס המדינה ויש להם חלק ניכר בהגדלת הייצור החקלאי.

קשיים אובייקטיביים רבים עמדו למכשול בדרך הסתגלותם לתבנית החיים אשר עוצבה על ידי גלי העליה שקדמו להקמת המדינה. פער מסויים עדיין קיים בין יוצאי הארצות המוסלמיות לבין בני העליות הטרום־ממלכתיות, אך גם הביקורתיים ביותר שבין עסקני העליה הצפון אפריקאית לא יכחישו כי המוסדות הממשלתיים, המוניציפאליים וההסתדרותיים עשו מאמצים גדולים כדי להביא לידי צמצום הפער הזה. לא מעטים מבין עולי צפון אפריקה כבר הספיקו להשתלב בשכבת העסקנים הציבוריים, ביחוד בסניפי המפלגות ובעקבות זאת, ברשויות המקומיות, ואחדים מהם הגיעו לכנסת.

כיסי נחשלות שנותרו, ביחוד בשכונות מסויימות של הערים הגדולות, מוסיפים להעיב על השגי הקליטה, והטיפול בהם הוא בעל חשיבות ראשונה במעלה — אם כי הדגשת הצורך הזה לא צריכה לטשטש את ההכרה בהישגים הניכרים שהושגו בתהליך קליטת העליה הזאת — משימה שהעמידה את החברה הישראלית בפני בעיות שלא נתנסתה בהן קודם.

ראשי המדינה יופיעו בפני הכינוס, ויש לקוות כי הופעתם, בין כל שאר האירועים שתוכננו על ידי הוועדה המארגנת — כולל עריכת הישיבות במקומות שונים — יעמיקו את רגש ההזדהות עם המדינה גם בקרב הצירים שבאו מארצות הפזורה. יוצאי צפון אפריקה שבהן לא רק נקראים לשמור על הקשר עם משפחותיהם שהגיעו לישראל, אלא גם להוסיף ולהעמיד עולים נוספים משורותיהם.

## משבר מלטה מסתיים

חמישה ימים לפני פוג המועד הסופי שקבעו הבריטים להוצאת שארית חילותיהם ממאלטה, הושג הסכם על חידוש החוזה בדבר חכירת הבסיסים לשבע וחצי שנים נוספות.

לפי כל הסימנים השלים ראש הממשלה, דום מינטוף, עם העובדה שנאט"ו ובריטניה לא ישלמו לו יותר מ־14 מיליון לי"ש לשנה ועוד מיליון לי"ש בצורת סיוע כלכלי. זה הרבה יותר מן התשלום שקיבלה מאלטה בעבר — אך גם פחות בשליש ממה שתבע מינטוף כאשר עלה לשלטון בקיץ אשתקד. הסכום של 2.5 מיליון לי"ש תשלום חד־פעמי שהציעה איטליה כדי להקל על המשבר הנוכחי, אף הוא קטן בהרבה מסך 11 מיליון לי"ש שדרש מינטוף תחילה.

בחוזה החדש מתחייבת מאלטה שלא להתיר לכוחות בריה"מ או ברית וארשה שימוש בבסיסים באי — דבר אשר מינטוף סירב תחילה להתחייב עליו.

מצד שני הבטיחה ארה"ב לשגר למאלטה משלחת סקר כדי לבחון אפשרויות למתן סיוע אמריקאי להגשמת תוכניות פיתוח באי. בינתיים, בזמן הסחבת במשא ומתן פינו הבריטים כמחצית מתוך 3000 החיילים ששהו באי וספק אם הם יוחזרו. ההפסד לכלכלה המקומית כתוצאה מכך אינו פעוט — גם בהשוואה לתוספות שהשיג מינטוף.

היו בוודאי כמה סיבות לכך שמר מינטוף הסכים בסופו של דבר להסדר שאינו מספק את כל דרישותיו. ראשית, הוא בוודאי מבין את ההבדל בין כסף שמוקצב לו באופן חוזי על־ידי מדינות אחרות לבין הבטחות מצד אישים מסוגו של הקולונל קדאפי. שנית, בפרלמנט יש לו רק רוב של קול אחד ומרבית האוכלוסיה הקאתו־לית אינה נלהבת לרעיון שהנוכחות הבריטית תוחלף בנוכחות לובית או רוסית. מעל לכל פעלה אצלו בוודאי ההרגשה שהגיע לגבול האפשרות להשיג ויתורים ממשיים נוספים. עמידתה התקיפה של לונדון בוודאי תרמה לכך לא מעט.

יש לברך על יישוב הסכסוך ועל זה שחילות נאט"ו ישארו באי. אך אין בטחון מוחלט שאכן הסתדרו העניינים למשך שבע וחצי שנים. מר מינטוף הציע לפרלמנט הקמת חיל־חירום של פועלים שימנה 6000 איש, דבר שנועד לכאורה לצמצם את האבטלה, אך זה מזכיר לא מעט הקמת מיליציה של פועלים במשטרים מהפכניים. יתכן שעם חתימת החוזה יירד העניין מן הפרק. אך אם יוקם חיל כזה יעמוד לרשות דום מינטוף אמצעי להבטיח קבלת דעתו על־ידי תושבי מאלטה בעתיד, במקרה שיתחדש הסיכסוך עם המערב והוא ירצה ליישם פ ת ר ו ן שאינו לפי רוח הרוב באוכלוסיה.

## הפלות לפיקוח על הילודה

נראה כי ההפלה היא הצורה הרווחת ביותר של פיקוח על הילודה בעולם, והיא אינה מסוכנת מדי — קובע דו"ח חדש של האו"ם, שהתפרסם בשבוע שעבר מטעם חטיבת האוכלוסיה של הארגון.

מנהג ההפלה נפוץ בארצות רבות, בין אם הוא מותר לפי החוק ובין אם לאו. רק בארצות מעטות בעולם קיימת אפשרות חוקית לבצע הפלה: מדינות סקנדינביה, יפן, בריטניה, בריה"מ, רוב ארצות מזרח אירופה ובאחרונה סינגפור וכמה מדינות בארצות־הברית.

בדרך כלל הופעל החוק המאפשר הפלות מתוך הכרה בסיכוני הבריאות הכרוכים בהפלות הבלתי חוקיות. סיכונים דומים אינם קיימים בהפלות חוקיות, הנערכות בתנאים מתאימים. מסתבר ששיעורי התמותה בקרב נשים שעברו הפלות חוקיות נמוכים מאד. מספר מקרי המוות לכל 100,000 הפלות היה בממוצע 1.2 בהונגריה; 2.5 בצ'כוסלובקיה; 4.1 ביפן; 4.5 ביוגוסלביה; 39 בשוודיה ו־41 בדנמרק.

# איזון־כוחות חדש באסיה

### סין פונה מערבה ✶ הודו תשים סייג לחדירת בריה"מ

מאת ס. ל. סולצברגר
מיוחד ל־הארץ
מניו־יורק טיימס

ניו־יורק

אחת המסקנות המאלפות שניתן להסיק מסיור מבוכה על פני יבשת אסיה היא זו שמאזן הכוחות ש־הושג כתום מלחמת־העולם הולך ומתפורר. ובאחור ומעולם לא היה קיים מאזן יציב באמת, פירוש ה־דבר שעתה נבנה המאזן הזה למצב של נזילות. בשום מרחב אינו בולט לעין מערך הכוחות החדש כפי ש־הוא בולט ביבשת אסיה.

האימפריות הקולוניאליות הישנות נעלמו ואינן — להוציא כמה שרי־דים כחורים, כגון הונג־קונג ומא־קאו — ואילו אירופה המערבית, ההולכת ומתגבשת לייכוד אחת, ס־רה מבינשה את בידיוניותה במזרח. שתי הבריתות הרב־צדדיות, סנטו וסיאט"ו, הלכו לעולמן, גם אם עוד מוסיפות לפרפר לעתים. עתה מנסה ברית־המועצות לחדור לאזורים ש־היו בעבר בתחום שליטתן של ה־אימפריות. השאיפה הזו עודדה את אמריקה וסין לבדוק מחדש את ה־שטח, כדי לגלות ביתר היכן האינ־טרסים המשותפים שלהן. המגמה הזאת הולידה גל לאומי חדש ב־יפאן, המתבטא אמנם במישור הכל־כלי ולא הצבאי.

יציבותה של יבשת אסיה בעתיד תלויה במערכת היחסים שבין סין, הודו ויפאן — מערכת־יחסים שעמה יוכלו מוסקבה ואשינגטון להשלים. יש להניח שפקינג תסתגל למצב החדש בהודו, ובלי לנטוש את ידידתה פקיסטאן, היא תשוב לכונן את ההבנה עם ניו־דלהי, כפי ש־היה קיים בימי שלטונו של נהרו. הדבר יסייע בסופו של דבר להודו להחלץ מהלותה הזוהרה בבריה"מ.

מכיון שסין וארה"ב הכירו ב־קיום אינטרסים משותפים העולים בחשיבותם על המזרח האידיאו־לוגיה, הן עתידות להכיר בתועלת שתצמח להן משיתוף פעולה ביניהן ביצירת משקל שכנגד להשפעה ה־סובייטית בהודו. הגב' גאנדי עשויה אולי לתת יד ברצון למגמה זו, כדי לסכל את מאמציה של מוסקבה לזכות במעמד בכורה בדרום־מזרח אסיה.

השלום בווייטנאם ייטיב לשרת את האינטרסים של פקינג מכפי שמשרתה אותם המלחמה. בקל יותר לסין להשלים עם ניטרליזציה של הודו־סין מאשר להשלים עם הסכ־נה שבהתגברות ההשפעה הסובי־טית. אי לכך נושים עתה הסינים פחות לפרוד את האגוז בעמידה על התנאים לשלום, דהיינו בדריש־תה להחליף את הנשיא תיאו ב־משטר פרלמנטרי, שתכליתו לפורר בהדרגה את הממשלה האנטי־קו־מוניסטית.

הבעייה הבוערת העומדת בין סין ובין ארצות הברית היא בעיית טאי־ואן, שקפקה ניטל ממנה במידה רבה. אם תוצע לה צורה כלשהי של אוטונומיה עם מותו של צ'יאנג קאי שאק, עשויים רובם של תו־שבי טאיוואן לקבלה. התמורה הג־דולה שחלה מאז ביקורו של ניכסון בסין היא בכך ששוב לא ניתן לק־בוע את עתידה של טאיוואן על דעת ואשינגטון בלבד.

יפאן חיונית היא למערך הכוחות החדש ביבשת אסיה. ביקורו הסיני של ניכסון אשר היפאנים עקבו אח־ריו בעניין רב, עתיד להשפיע על הלך המחשבה היפאני עוד לזמן רב. זו הפעם הראשונה מאז 1945 מכירה טוקיו בצורך לנסח את מדיניותה ה־חוץ שלה, וזו כן ההכרח תלך ותת־פתח מתוך יתר זיקה לעניניה הל־אומיים של יפאן.

בבשוקים האולימפיים של 1964 שהתקיימו בטוקיו זכו היפאנים מחדש בבטחון העצמי; בתערוכה העולמית של 1970 היו היפאנים ב־שיכורים ממידת התקדמותה של ארצם ובשנת 1972 הביאו שני ה־זעזועים שגרמו ליפאן על ידי ניכסון — זעזוע הדולר וביקורו בסין — להשלמת תהליך ההתאר־שות. מתקבל על הדעת שיפאן תתבע עוד בעשור הזה את סילוק כל הבסיסים האמריקאיים, בעוד שי־היא מוסיפה לחסות בצל המטריה הגרעינית האמריקאית.

שומה על ואשינגטון, פקינג ו־מוסקבה להגיע להסדר כלשהו, אשר לפיו תסייע כל אחת מהן לבני החסות שלה, רק כאשר כחותיו של הזולת יפלשו לתחומו של בן הח־סות. על בן החסות לדעת שבמקרה של פלישה מבחוץ יכול הוא לסמוך על עזרתה של המעצמה הנוגעת ב־דבר, אך לא יוכל לצפות לעזרתה בכל מקרה אחר. כך יוצר מצב שכל אחד מבני החסות ידאג לאינ־טרסים שלו עצמו ויימנע מסכסוכים מקומיים גרידא.

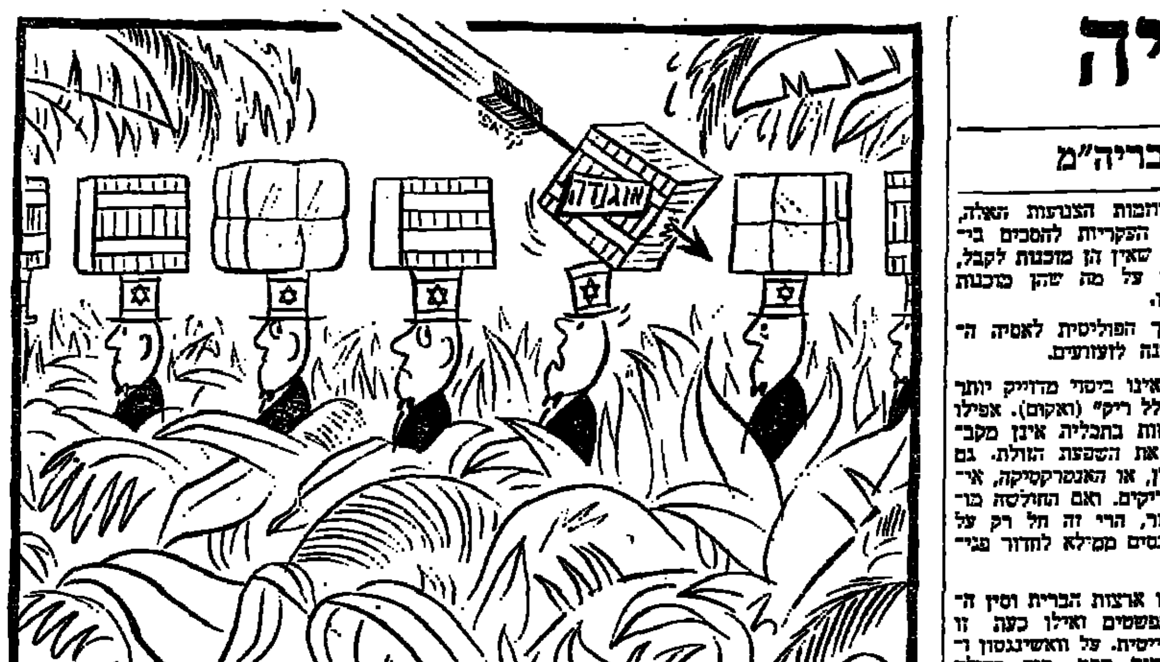
בתוך מערך כעין זה, המהווה אולי תכלית ביקורי מסע כל ניכ־סון לפקינג ולמוסקבה, אפשר אפילו להעלות על הדעת צעדים לאיחודן מחדש של הארצות המחולקות, כגון קוריאה — על בסיס אוטונומי ל־בהוצה; ויאטנאם — במונחים של שיתוף־פעולה אזורי, ברוח הצעת סיהנוק; קוריאה — לפי הדוגמא של הקאנצלר בראנדט לגבי גרמניה. ה־דרום קוריאנים כבר שיגרו מומ־חים לבון, כדי שילמדו את הסו־גיה.

באשר ליזמות הצנועות האלה, על הבריות הפקריות להסכים בי־ניהן על מה שאין הן מוכנות לקבל, ולאו דוקא על מה שהן מוכנות להשלים עמו.

זוהי הדרך הפוליטית לאסיה ה־חדשה הנתונה לזעזועים.

„האיחוד" אינו ביטוי מדויק יותר מהביטוי „חלל ריק" (ואקום). אפילו ארצות חלשות בתכלית אינן מקב־לות תמיד את השפעת הזולת. גם תחלל התיכון, או האנטרקטיקה, אי־נם חללים ריקים. ואם החולשה מו־שכת כוח זר, הרי זה חל רק על הכוחות המנסים ממלא לחדור פני־מה.

בעבר היו ארצות הברית וסין ה־כחות המתפשטים ואילו כעת זו רוסיה הסובייטית. על ואשינגטון ו־פקינג להראות עתה, תוך פעולה בצוותא, שנסיון חדירה כזה נידון לכשלון. מוסקבה עתידה או לגלות תועלת במערך היחסים החדש וה־מתפתח והתורם להרפיית המתיחו־יות בעולם.




# מרוויחים ומבזבזים בבית־שאן

### מחסור בכח־אדם מאט פיתוח העיירה

מאת יאיר קוטלר

הכל עובדים ומרוויחים בבית־שאן, מחוץ לאותם הולכי־בטל כרו־ניים, ברוינים בעלי פריבציה הכבו־בוים ומנם לריק במרכז (רסקו) ה־עיירה. המחסור המשווע בכוח־אדם מאיט את הקצב המואץ של פיתוח שני מקומות העבודה היותר גדו־לים: בית־החרושת לטכסטיל וה־מפעלים האזוריים של הקיבוצים.

כ־700 עובדים בטכסטיל. כדי להעלות על דרך המלך ולהיות ריוו־חי, צריך המפעל סייד עוד כ־150 עובדים להפעלת משמרת שלישית. הביקוש בישראל ובחו"ל לתוצרת ה־מפעל גובר. המפעל מעניק פרס של 200 ל"י לעובדות החוזרות לעבודה בחופשת לידה, ו־200 ל"י לכל עובד שיביא מועמד חדש למפעל כאשר הנקלט — אם יעבוד לפחות 240 יום בשנה הראשונה — יזכה במע־נק של 800 ל"י. ועוד פרס: עובדים המצוידים את ילדיהם להמשיך בלי־מודי הטכסטיל יהנו ממילגה של 4,000 ל"י במזומנים שהוענק לבני־הם. פרסים מקוריים בשפע — אך אין מועמדים.

### פיצויים תמורת הריון

צעירות נשואות העובדות במפעל פיתחו שיטה מקורית לתוספת הכ־נסה: הן נכנסות להריון כדי לזכות בפיצויי־פיטורין — שכר יומי השווה ל־12 ימי עבודה בשנה. אם תשוב לעבודה אותה אם פורה ארבעה חודשים אחרי הלידה, תזכה גם ב־מענק של 200 ל"י. וזו עוד לא הכל. כדי לעודד אמהות לצאת לעבודה משלם המפעל 30 ל"י בחודש לאחז־קת כל ילד של אם עובדה.

עובדות סוציאליות, ארגוני נשים וגרעינים של מתנדבים, מטפלים ב־משפחות מרובות ילדים. רשת של גנים, גנונים ופעוטונים, קולטת יל־דים ממשפחות עמוסות כדי לאפשר לאמהות לצאת לשוק העבודה ה־רעב.

הכסף מצוי בשפע אצל רוב ה־משפחות. בדרך כלל — אם לא תמיד — מצוי יותר ממפרנס אחד במשפחה. גם מסיבה זאת נעדרים רבים מן העבודה, כ־20% בממוצע בכל יום. כ־28% מעובדי הטכסטיל משתכרים כ־1,000 ל"י ומעלה ב־חודש, מגיעים עד לתקרה של כ־1,600 ל"י. 750 ל"י ראשונות פטו־רות ממס הכנסה. כ־6.5% משתכרים עד 1,000 ל"י בחודש, יותר מ־11% עד 900, יותר כ־13% עד 800, עוד 13% עד 700, 14% עד 600 ל"י. 10% עד 500 ל"י ויותר מ־4% עד 400 ל"י בחודש. פילוג זה של הכ־נסה היה יפה עד נובמבר 1971, אך מאז הוסיף השכר לתפוח.

נערים בגיל צבא — מעטים כאוד מצעירות ומצעירי בית־שאן משר־תים בצה"ל — מבזבזים מאות ל"י בכל חודש, אולי את כל שכרם, על בילוי, שתיה, זלילה ועישון. מפרנסים מבוגרים, בעלי משפחות מרובות ילדים, מוציאים את רוב הכנסתם ומעבר לה על הוצאות ראווה. נוטלים הלוואות של 5,000 ל"י כדי לחגוג בר־מצווה ברוב עם, או 10,000 ל"י לעריכת חתונות. היין, הערק או הקוניאק, נשפכים כמים. מעשנים סיגריות אמריקאיות יקרות, צורכים משקים חריפים בכמויות, משחקים בקלפים — אך פר־גים לעתים קרובות לעזרת לשכת הסעד, כדי שזאת תדאג לאספקת חלב לתינוקות שגדלים בבית שלא נותרה בו אגורה שחוקה.

שכירים משעבדים כמה שנות מש־כורת כדי לבזבז אלפי לירות על לילה אחד של חינגא, משתה רב משתתפים. רבים חבים כספים לגר־שים המלווים בריבית קצוצה — נושכי נשך זריזים המחתימים שכי־רים על שטרות בסיטונות. המש־כורות מעוקלות, מוזרמת ישירות לנושים. העובד מושפל. המוטיב־ציה לעבודה נמוכה. ההיעדרות גבוהה. אם אין רואים את המש־כורת בעין מה טעם לעבוד? זאת הגישה, המנצליות.

חילופי־הגברי בניהול מפעל ה־טכסטיל הביאו בעקבותם שינוי כל־לי של אוירה, חידושים טכנולו־גיים, קידום עובדים. התפוקה עלתה והתמורה — בפחות מאמץ — לא איחרה לבוא. המחזור ב־1971/72 יסתכם ב־50 מיליון ל"י לעומת 35 מיליון ב־1970/71. 90% כבר עוב־דים בשכר עידוד. הצעירים והצעי־רות אינם מתמידים בעבודתם, מע־דיפים בידור קל על מלאכה מסוי־מת אף ששכרה בצדה. עודף ה־מופעים הבידוריים בעיירה מונע מן המפעל אייש המשמרת השניה במ־לואה. סרטי קולנוע הודיים, אך גם טורקיים וערביים, מרתקים את הדור הצעיר. העובדים אינם מתרגשים או מושפעים מהפרסים שמעניק המפ־על לעובדים שאינם נעדרים, או מהקנסות המוטלים על נעדרים ללא סיבה מוצדקת.

חברת כלל, שרכשה כשני שלישים ממניות המפעל במחיר הנשמר ב־סוד (במפעל טוענים: מחיר מציאה של כמיליון ל"י), מבקשת להבריא את מכלכלתו החדשה. הממשלה שו־תפה בשליש ואפשר לינוק ממנה הטבות כאשר מדובר בעיר פרוב־למטית כבית־שאן. ב־1972/71 יהיה כנראה רווח נקי ראשון של 750 אלף, 900 אלף או מיליון ל"י. חברת כלל מסרבת בתוקף לגלות נתונים על אף העובדה שמדובר ב־מפעל השייך בחלקו למשלמי המ־סים.

### שקם הנבע משובש

בבית־שאן יודעים לספר כי חברת כלל מבקשת מן הממשלה למחוק מן המאזן גרעונות וחובות נצברים ה־מסתכמים ב־16.5 או ב־17 מיליון ל"י. כדי לשכנע את הממשלה ב־צידקת תביעותיה לא נאה לחברה — כך לוחשים בעיר — להפגין רווחים בעיצומו של ויכוח לוהט עם האוצר, מה גם שעל פי תחזית צפוי גידול של לפחות 20% בהפקה ב־1972/73 ורווחים בהתאם. השתיקה בשלב זה יפה למנהלי כלל.

כך או כך, העסק אינו כל כך בריא, אך המצב עשוי להשתפר ללא ספק בהתאם ועל פי הנדיבות שיפגין האוצר כלפי השותף שלו, חברת כלל. בינתיים נצרכות הזמ־נות מקומיים חרים המבקשים לקנות יותר תוצרת, אך כזאת לא תהיה אם לא ייכמצאו פועלים חדשים. אפשר לאייש את המשמ־רות בפועלים ערבים מג'נין, או מ־כפרים אחרים, אך המנהלים נזהרו בצעד כזה העלול להסתיים בליבטש.

הקפס התעשייתי הפוקד את ה־מפעל אחרי שרשרת של זעזועים נובע בשובע. הכנסתם של השכי־רים, בהשוואה למקומות עבודה והים בערים אחרות, יותר גבוהה. כמעט כל השירותים הציבוריים ה־ממלכתיים ניתנים הינם וברמה סבירה, שסופרה מאוד בשתי שנות ניהול העיר על ידי הוועדה ה־קרואה. גם מצב הדיור, יחסית לערי פיתוח אחרות, יותר סימפאטי, הש־תפר בשלוש השנים האחרונות. הצ־מידו לכ־800 דירות קטנות וישנות חדרי ביטחון, כל אחד 15 או 20 מ"ר — תוספת שטח שלא הבולא בפז.

בשנה האחרונה נבנו 375 דירות במסגרת הטבת־דיור, ובארבע הש־נים שחלפו חולקו 1250 דירות ל־משפחות מרובות ילדים שפונו מ־דירות קטנות. רוב המשפחות בנות תשע נפשות הועברו לדירות יותר מרווחות, עד 100 מ"ר. למשפחות בנות שמונה נפשות הועידו דירות חדשות של 84 מ"ר תוצרת כמדול בטון (כרמיאל), אך אלה סירבו ל־העתיק מגוריהם לבניה הטרומית בטענה כי הן מעדיפות דירות מ־רווחות בבתים חד־קומתיים על בתי־קומות (4). הדירות המיותבות נת־ספו על ידי זוגות צעירים שנהנו מן ההפקר. יש גם תור לוילות ב־שכונה חדשה מתפתחת.

מאז חדלו לנחות על העיירה פג־זי קטיושות נקלטו בה כ־100 מש־פחות ממרכז הארץ. תושבים והקיים מערים מרכזיות מבקשים להעתיק מגוריהם לבית־שאן בגלל שפע ה־עבודה המצוי בעיר והאפשרות לח־סוך מהר חלק ארי מן המשכורת, אשר 750 הלירות הראשונות שלה פטורות ממס.

(מאמר שלישי בסדרה ישראל האחרת: בית־שאן. המאמר האחרון על בית־שאן — ביום ו')

# תכנית חוסין – לאחר הרעש

### אפשרי הסדר־חלקי עם ירדן אך לא שלום פורמלי

מאת מרדכי נסיהו

השלילה בתכניתו של חוסין שב־גללה נדחתה על ידי ממשלת ישראל, ברורה ומוסכמת על הרוב המכריע במדינה:

✶ התכנית דנה בשטחים שבידי ישראל מבלי להתיחס כלל לצורך במשא ומתן עם ישראל על גבולות מוסכמים.

✶ היא כוללת את ירושלים (יש להניח, הערבית) בירדן ולא בישר־אל.

✶ אין בה הענות לעמדת ישראל שהירדן הוא גבולה הבטחוני ושצבא ערבי לא יעבור לגדה המערבית.

✶ היא אינה כוללת הסדר ה־מאפשר גישה יהודית והתישבות יהודית ביהודה ושומרון אפילו תוכ־לל ברובה, מבחינה פוליטית, בירד־דן.

על בסיס תכנית כזאת אין, ולא יכל להיות, הסכם בין ישראל לבין ירדן. מהותית ומעשית כאחד היה על ישראל לדחותה, כפי שעשתה ראש־הממשלה. מצד אחר, אפשר ל־הבין את חוסין שאינו יכול, בשלב זה, להסכים בפומבי גם לאותן עמ־דות של ישראל אשר הוא עשוי, בלית־ברירה, להשלים אתן בהמשך הזמן במסגרת הסדר. ספק אם אפ־שרי בכלל הסדר עם ירדן בטרם הסדר עם מצרים. מכל מקום, רק הי־שגים שלו, שימומשו בהסדר מתג־שם, עשויים לאפשר לחוסין להשלים בפומבי עם הישגים של ישראל ב־הסדר זה.

עם זאת, ההתיחסות הישראלית הפנימית לנאומו של חוסין התעל־מה — על רקע הרעש המגומם שקם סביבו — מכמה אלמנטים חיוביים אפשריים הצפונים בו.

תכניתו של חוסין אמורה להפוך את ירדן הה־יורה — מה שהיא, ב־מדה רבה, דה־פקטו — למדינה גם־פלסטינאית; היינו, למסגרת המד־ינית המעניקה לפלסטינאים חיים פוליטיים עצמאיים. מבחינתה של ישראל עדיפה המסגרת הזאת על כל מדינה פלסטינאית נפרדת ב־יהודה ושומרון, בין בזיקה אליה של ישראל ובין כבסיס למלחמה בישראל.

תכניתו של חוסין באה לעודד את הממסד הפלסטינאי המתון בשתי הגדות ולהקשות על החבלנים ועל האלמנטים הפלסטינאים הקיצוניים. ישראל מתברכת משתי המגמות הא־לו כשם שהיא יצאה נשכרת מה־מכות הצבאיות שהנחיתו על החבל־נים על ידי הלגיון.

עקרון ההפרדה החלקית והקשר הפדרטיבי בין שתי הגדות שבתכ־ניתו של חוסין, יוצר מסגרת נוחה לקביעת הירדן כגבולה הבטחוני של ישראל באשר הוא מעניק ליהודה ושומרון „מעמד מיוחד". אכן, „מע־מד מיוחד" דרוש ליהודה ושומרון כדי לאפשר לה את הפתרון הבלתי קונבנציונלי אך הכמעט בלתי־נמנע מבחינה בטחונית המשיך להיות קשורה בישראל: שמבחינה פולי־טית תהיה זיקתה האקטיבית לירדן (היינו, שתושביה, אזרחי ירדן, יש־תתפו בחייה הפוליטיים של ירדן ולא של ישראל); ושמבחינה כל־כלית תמשיך להיות קשורה גם לירדן גם לישראל ותהווה גשר ביני־הן.

במסגרת „מעמד מיוחד" כזה יתי־אפשרו גם גישה יהודית חפשית ו־התישבות יהודית מוגבלת (היינו, שלא על חשבון הישוב הערבי ה־קיים) ביהודה ושומרון.

הסדר כזה עונה על העקרונות המקובלים על הרוב בישראל המב־קש להבטיח את אופיה היהודי של המדינה, אינו רוצה לקלוט בישראל למעלה ממיליון ערבים; ועם זאת, אינו מוכן לוותר על שליטה ישר־אלית בטחונית ביהודה ושומרון.

יותר מכל נושא אחר השנוי ב־מחלוקת בין ישראל לבין ירדן מב־ליטה ירושלים — אשר תשאר, כ־מובן, מאוחדת כבירתה של ישראל — את חוסר הריאליה, בטווח הנראה לעין, של שלום פורמלי כולל בין ישראל לבין ירדן. גם עם ירדן, כמו עם מצרים, אפשרי, אולי, הסדר חלקי אך לא שלום פורמלי. אין ירדן והפלסטינאים יכולים להשלים פורמלית, במסגרת שלום, עם ירוש־לים מאוחדת כבירת ישראל.

אבל הם עשויים להשלים למע־שה, במסגרת הסדר חלקי, עם ה־עובדה שירושלים אינה בידיהם שעה שבכלל שאר הנושאים הולכת ומת־שגת נורמליזציה ביחסים בין יש־ראל ובין ירדן והפלסטינאים לא רק באמצעות „גשרים פתוחים" אלא גם באמצעות „מעמד מיוחד" ליהודה ושומרון.

כך אין המצרים יכולים להשלים פורמלית, במסגרת שלום, עם שלטון ישראל של סיני (היינו, ב־שארם־א־שייך ובנתיב המוביל אליה לצפון סיני). אבל הם עשויים להשלים למעשה, במסגרת הסדר חלקי, עם שלטון ישראלי בשני שלישים של סיני תמורת נסיגה יש־ראלית מהתעלה אם יגבר אצלם ה־אינטרס לסיים את המלחמה ולהגיע לנורמליזציה סביב תעלת סואץ.

כוחה של ישראל בהרתעת הער־בים מפני מלחמה נוספת עשוי להפ־וך, בעיני מצרים וירדן, את ההס־דרים החלקיים האפשריים לעדיפים על המשכת המצב הקיים. בה במי־דה שמלחמה מצד אחד ותכנית רו־ג'רס מצד אחר יראו בעיניהן יותר ויותר חסרי סיכוי — ילכו ויגברו סיכוייהם של ההסדרים החלקיים כ־דרך ריאלית אך ארוכה לשלום כולל.

# חשש לסתימת עורקי הצדק

### בוררות אינה יכולה להחליף מערכת שיפוט

מאת ד"ר אמנון רפאל

בדברי ברכתו הקצרים לבאי ועי־דת עורכי־הדין הציע שר המשפ־טים, מר יעקב שמשון שפירא, ל־הסמיך את שופטי בתי המשפט ה־אזוריים להעביר סכסוכים בין אדם לרעהו להכרעתם של בוררים, אף בלא הסכמת הצדדים המתדיינים.

מטרתה של הצעה מרחיקת־לכת זו לקצר בהליכי המשפט ולהקל על עבודת בתי־המשפט העמוסים, בשל ריבוי ההתדיינות.

כל מי שנתנסה בהתדיינות מש־פטית יודע עד כמה ארוכים ומיג־עים הם הליכי המשפט בישראל. שנים חולפות מהגשת תביעה עד ל־קביעת מועד בירורה הראשון. תקו־פת המתנה נוספת וארוכה חולפת עד לגמר בירורה של התביעה ו־מגמר הבירור עד למתן פסק־דין, ה־משמש במקרים רבים נשוא של ער־עור או אפילו שניים.

אין ספק כי יש לשפר בדחיפות את הליכי המשפט. מספר התביעות והערעורים גדל מדי שנה בקצב מד־הים, עד שהוא מאיים בסתימה כמ־עט כוללת של עורקי הצדק. תס־כולם של המתדיינים הולך וגדל ו־אמונם במערכת השיפוט הולך ופו־חת.

אולם, למרות המצב החמור, נר־אית לי הצעתו של שר המשפטים כה מרחיקת־לכת עד כי היא נוגדת את עקרונות היסוד של מדינה מתוקנת ומתקדמת. מקובלת על כולנו הדעה ההפוכה לפיה, מדינה כזו, חייבת לספק לאזרחיה מספר ניכר של שרו־תים חיוניים כגון בטחון, חינוך, סעד. בין שרותים אלה תופס מקום ראשון־במעלה השרות השיפוטי ה־עומד לרשותו של האזרח לשם בירור סכסוכים בינו לבין חברו ולשם קבי־עת זכויותיו מכח החוק הנוהג ב־מדינה.

✶

מדינה שאינה מסוגלת לספק שרות חיוני זה ביעילות ובנאמנות, מועלת בתפקידה כמדינה ומונעת ממשלמי מסיה את האפשרות להיזקק להליך האופטימלי לעשיית צדק. בעקיפין גורמת היא להפרת הסדר הציבורי שהרי הבריות עדים לקצייהם של תובעים בהשגת סעד משפטי יעיל, וחלקם מנצלים זאת לשם אי־מילוי חובותיהם המשפטיות כלפי זולתם.

הביטוי העממי „תגיש משפט" הפך לאמצעי לזכיה מהפקר. יתרה מזו: לאור המצב הקיים בבתי המשפט סיכויו של הנתבע להפוך את החו־בו כלפי התובע לזכות ביתרון כלכ־לי כתוצאה ישירה מהפרתו הם גדו־לים וניכרים.

מפאת העומס המוטל על השופ־טים, לוחצים אלה לפשרות ולסיומה המהיר של ההתדיינות ללא הכרעה משפטית של ממש. הברירה המוצעת לתובע היא סיפוק־חלקי של תביעתו או התדיינות ממושכת ומיגעת המל־ווה בהוצאות משפטיות ניכרות וב־עגמת־נפש גדולה.

אין פלא שתובעים רבים בוחרים לבוא על סיפוקם על־ידי קבלת „משהו" ובלבד שלא יאלצו לעמוד בהתדיינות משפטית. יש הסכמתם זו ניתנת מתוך חשש, כי עד לבירור תביעתם ישכחו עדיהם את עובדות עילת תביעתם או שילכו לעולמם.

לא זו אף זו: רבים נמנעים מלה־גיש את תביעותיהם בכלל ומוכנים להפסיד ממונם על פני תביעה בבתי המשפט העושים מלאכתם באיטיות משוועת. החוטא יוצא נשכר, והתובע הפוטנציאלי יוצא מתוסכל. וכושרה של המדינה להנהיג הסדרים הכר־חיים המבוססים על אמות־מידה של צדק ומשפט יורד פלאים בעיני ה־ציבור כולו.

✶

המדינה חייבת אם כן, לעשות הכל למען קיומו של ההליך השיפוטי ה־יעיל והמהיר. אך תפקיד זה אין ה־מדינה רשאית להעביר לאחר בבחי־נת „קבלן" לעשיית צדק. כשם שלא יעלה על הדעת, כי המדינה תמסור את הגנתה הצבאית לידי חברת שמי־רה, את נהול יחסי־החוץ שלה לחב־רת יחסי־ציבור ואת ניהול אוצרה וקביעת מדיניותה הפיסקלית והמו־ניטרית לידי בנק פרטי — כך אין המדינה יכולה להיפרד מחובתה ל־העמיד לרשות אזרחיה מנגנון שי־פוטי יעיל לעשיית צדק ומשפט. הצעתו של שר המשפטים להעביר סכסוכים בין אדם לחברו להכרעתם של בוררים כנגד רצון המתדיינים, היא בבחינת מכירה פומבית של חו־בותיה של המדינה כמדינה.

האזרח זכאי להתדיין לפני שופ־טים בלתי־תלויים שמונו בהתאם ל־חוק ואשר נבחרו למלא תפקידם בשל תכונותיהם וכישוריהם המיוחדים. הוא אינו חייב להביא את ריבו בפני פרט שימונה על־ידי בית־המשפט, אך אשר לא נבחר לכהונתו כדרך בחירתם של שופטים.

מסופקני אם חשב שר המשפטים על הרגשתו של האזרח המתדיין אשר בית־המשפט יכפה עליו בורר כנגד רצונו. האם למשל חשב השר על הרגשתו הסובייקטיבית של האז־רח, הרואה ברשות השיפוטית את המוסד הנקי והטהור מכל רשויות המדינה, והוא מופנה לאדם שמעו־לם לא שמע את שמו על מנת שזה יפסוק בריבו?

ההעלה שר המשפטים על דעתו את השאלה כיצד יחוש עצמו אותו אזרח במשרד סחוב בו יתברר עניינו או אולי אף בביתו הפרטי של ה־בורר, לעומת הרגשתו מלאת היראה בהיכל המשפט? השאל עצמו שר המשפטים אל מי יפנה אותו אזרח כאשר הבורר יתמהמה בעבודתו ב־של ריבוי הבוררויות שתבואנה לפ־ניו ובשל עיסוקיו האחרים?

האם נתן לעצמו בעל ההצעה דין־וחשבון על הרגשתו של תושב־חוץ, אשר, בחפשו את הצדק בישראל, יופנה לבורר ויעמוד בפני סרוב ה־רשות השופטת לדון בעניינו?

האם חשב השר על כך שהמתדיין יואלץ לשלם לאדם, אשר אינו ממ־לא כל תפקיד על־פי דין, שכר עבור שרות שמחובתה של המדינה להע־ניק למשלמי מסיה?

האם לקח שר המשפטים בחשבון את עגמת הנפש שתגרם לאזרח על־ידי סגירת דלתות בתי־המשפט לפר־צורים לאחר פסק בורר המבוסס על טעות בחוק או בהסקת מסק־נות מהעובדות שהובאו בפניו?

אין בכל אלה כדי לומר, כי מוסד הבוררות הוא פסול או מיותר. כב־דם של יתרונותיו במקומם מונח, אך פרט למקרים יוצאי־דופן (כגון ישוב סכסוכי עבודה) חייבת בוררות לה־יות פרי רצונם של המתדיינים ולא פרי הכפיה מלמעלה. על הבוררות להישאר בגדר אמצעי לפתרון אד־הם סכסוכים בהם מעוניינים הצדדים הירבים להימנע מהליכה לערכאות המשפט. אסור לה לבוררות, שתבוא במקום, או כתחליף, למערכת שיפוט יעילה וממוסדת.

✶

לאזרח חייבת להיות זכות קנויה להישפט בפני שופטי המדינה שמונו כדין. כה חשוב וחיוני הוא השרות המשפטי, עד שנראה לי, כי אין מקום להטיל אגרות כספיות בשל פתיחת הליך שיפוטי. מן הדין היה להטיל על הצד המפסיד הוצאות מש־פטיות ריאליות בהתאם לזמן שגזל מבית־המשפט, ולגבות את הוצאות השרות לאחר שנתברר מי מבין ה־מתדיינים צדק.

הדרך הנוהגת כיום מזוויעה. רבים מלעמוד על זכויותיהם נוכח התש־לום הגבוה הנדרש עוד בטרם נפתח ההליך המשפטי. אך יהא דינן של האגרות אשר יהא — הכל מודים, כי ההליך השיפוטי זקוק ליעול ולזירוז. על אלה מופקדת המדינה, ומחוב־תה לעשות לשם שיפורו והתאמתו למציאות המשתנה מעת לעת. עליה למנות יותר שופטים, לפתוח בתי־משפט נוספים ולקיים את הסדר ה־חברתי על ידי התאמת כלי הדיון לצרכי העתים. יהא זה תקדים מסו־כן אם בשטח כה חיוני ורגיש תע־ביר המדינה את חובותיה לאחרים.

هكذا من الأصل

# אור חדש על חייו של איינשטיין

## אוניברסיטת פרינסטון שבארה"ב תפרסם את מסמכי איינשטיין

מאת רפאל רוטשטיין
סופר „הארץ" בניו־יורק

ניו־יורק

במסמכי איינשטיין, שיפורסמו ב־הוצאה אוניברסיטת פרינסטון בארה"ב, יהיו פרקים רבים.

המסמכים, המכתבים וכתבי־היד המדעיים שנאספו במשך שנים של מחקר משא ומתן ומאמצים דיפלומטיים, מאפשרים הצצה חדשה לתוך השיבוטו של איינשטיין כמדען וכא־דם פוליטי. הם חושפים צדדים חד־שים של הזיכרונות המדעיים הגדו־

אלברט איינשטיין

לים שהתנהלו במחצית הראשונה של המאה הנוכחית ושל תרומתו ל־הקמתה של מדינת ישראל.

הכתבים המקוריים, שקטעים מהם מתפרסמים החל מהשבוע ב„ניו־יורק טיימס", יימסרו בסופו של דבר ל־אוניברסיטה העברית בירושלים, ב־התאם לרצונו של פרופ' איינשטיין.

ההיסטוריה של האוסף — הכולל כמה מחברות־הסטודנט של איינש־טיין, טיוטות מהרצאותיו, מאמרים רבים (שלא כולם נדפסו) מכתבים רבים — היתה לעתים דרמטית. גל־עין האוסף הושאר בברלין כאשר איינשטיין נעזר להגיל ביקורו השנתי במכון לטכנולוגיה של קליפורניה בסתיו 1932. הנאצים עלו לשלטון והוא לא שב עוד לגרמניה.

### הברחת המסמכים מברלין

אבל אחת מבנותיו, אילזה, ובעלה, הצליחו להציל את המסמכים בבר־לין ושגרירות צרפת שלחה אותם בתנאי לפאריס, בדואר הדיפלומטי. משם הועברו לידי בעליהם, שהתגורר אז בקוק־סיר־מר שבבלגיה.

כאן פטירתו של הפרופ' איינש־טיין עבדה מזכירתו, הגב' דוקאס, בראש האחראים לעבודת האיסוף, הארגון והקיטלוג של המסמכים, ה־ממלאים כיום 28 מגרות.

מסמכי איינשטיין מעידים שהיה איש רב־צדדים. היה כנר־חובב, הו־מאניסט, איש משפחה, ידיד נאמן, יועץ ותומך לזרים.

המסמכים מגוללים את מאמציו ה־ממושכים להקמת מדינת ישראל, ומספרים על סירובו לקבל את הצ־עת ממשלת ישראל להיות נשיא ה־מדינה, אחרי מותו של הד"ר חיים ויצמן.

נוסף לחילופי מכתבים עם פיסיק־אים דגולים ועם ידידים וקרובים, כולל האוסף חילופי מכתבים עם זיגמונד פרויד, ברטראנד ראסל, פראנקלין רוזוולט, אלברט שוייצר, תומאס מאן וברנרד שו. במכתביו לפרויד דן בשורשים הפסיכולוגיים של מלחמה ותוקפנות. אצל רבים מהאחרים השתדל למען השלום.

### מכתב סודי מגרמניה

באוסף נמצא מכתב סודי ששלח אליו לארה"ב הפיסיקאי הגרמני ה־גדול מאכס פון לאואה, בשנת 1939. הוא כתב לו שמדענים גרמנים מסו־יימים רוצים ל„טהר" את תורת ה־יחסות שלו מן ה„גוף היהודי" שלה.

בגלל יהדותו של איינשטיין וה־אנטישמיות החריפה ששררה אותם ימים, לא היו פיסיקאים גרמניים ש־תמכו בהשקפותיו מסוגלים למצוא עבודה. על הסטודנטים הגרמניים נאסרה הגישה אל תורת היחסות ש־כבר אז חוללה מהפכה בפיסיקה ו־היתה עתידה לשנות את פני המל־חמה.

במכתבו של פון־לאואה, שהועבר בידי שליח לאנגליה ושוגר בדואר משם, נאמר כי פיסיקאי ושמו ז. לאנץ הגיש מאמר לכתב־העת המד־עי „מדע טבעי" ובו נאמר שלא רק איינשטיין בלבד הגה את „תורת ה־יחסות הכוללת".

הדברים אמורים בתורתו המוקד־מת של איינשטיין שבין היתר קבעה את היחס בין המאסה והאנרגיה. תיאוריה זו היא שעמדה בשורש פיתוחה של הפצצה האטומית.

לאנץ טען במאמרו כי המתימטי־קאי הצרפתי אנרי פואנקארה היה שותף בפיתוחה של התורה. פון לא־ואה כתב במכתב שצורף למאמר, כי לאנץ אמר לו שהמטרה היא לסתור את ההשקפה שהתורה היא אך ורק פרי המצאתה של הרוח היהודית.

באופן זה — כותב פון לאואה — קיווה עבינו להכשיר את תורת ה־יחסות לטעמו של הרייך השלישי.

כותב ה„ניו־יורק טיימס": „הקס־מים שבאוסף איינשטיין מעידים כי בילדותו לא היה איינשטיין מסוגל — או מוכן — לדבר עד שבגיל שלוש פיתח יכולת מופלגת לקונצ־פטואליזציה. לדעת ד"ר ג'ראלד הול־טון, פרופסור לפיסיקה באוניברסי־טה הרווארד שחקר את המסמכים ב־משך כמה שנים, התמיד איינשטיין בשימוש כזה של מושגים מופשטים — בהגדירו אותם על מלים — ב־בגרותו.

בלי ספק הקל עליו הדבר להשתח־רר משיטות המחשבה שמנעו את בני־דורו מלהכיר במגבלות של או־תם מושגי רוחב, זמן, אור, מאסה והאנרגיה המצוננים ביכולת המוגבלת של הנסיון האנושי הישיר.

באחד ממכתביו משנת 1919 כתב איינשטיין: „בראש וראשונה אני שמח על מימוש המדינה היהודית בארץ ישראל. נראה לי כי בני־הדודים שלנו חביבים יותר (ומכל מקום פחות ברוטליים) מאותם אי־רופים נוראים. אולי בסופו של דבר יהיה טוב יותר אם יישארו רק הסינים".

אחד הקטעים המשעשעים מספר על הולדתו של איינשטיין: „כאשר נולד הנער באולם שבגרמניה ב־14 ב־מארס 1879, היה ראשו כה גדול חודות' עד שאמו חששה כי הילד הוא בעל ליקוי. הרופא הרגיע אותה כי הוא יגדל באורח נורמלי.

כעבור זמן סיפרה אחותו: „כאשר ראתה אותו סבתא לראשונה ספקה את כפותיה בפליאה מצל ראשו ד־קראה: „שמן מדי! שמן מדי!".

רופאים שעלו מברית־המועצות:

# „משרד הקליטה איננו מגלה הבנה למצבנו"

מאת עמוס חדד

הרופאים שהגיעו בשנה האחרונה מברית־המועצות קובלים קשות על תנאי קליטתם. יש להם טענות נגד משרדי הקליטה והבריאות. הטענות הן בעיקר בתחום הקליטה המקצו־עית. בהגיעם לנמל התעופה לוד נראים הם אופטימיים לגבי אפשרות קליטתם המקצועית בארץ. כעבור מספר חודשי שהייה במרכזי הקלי־טה, עם לומדים את השפה, מתברר להם כי קליטתם קשה יותר מכפי שציפו.

את בעיותיהם, טענותיהם ולבטיהם של הרופאים מבריה"מ מבטא ד"ר יולי נהדלמן, רופא בן 40, שניהל במוסקבה מחלקה בבית חולים גדול והיה שם מנתח. הוא הגיע לארץ ב־17 בנובמבר 1971 מווינה באותו מטוס, שבו הגעתי מווינה ללוד. שוחחתי עמו עוד בווינה וגם במטוס. הוא היה אופטימי מאד לגבי אפ־שרות קליטתו וקליטת הרופאים בכ־לל בארץ. מנמל התעופה לוד נשלח ד"ר נהדלמן יחד עם משפחתו למרכז הקליטה במבשרת ציון ליד ירושלים. במשך חודשי שהייתו בארץ נפגש עם מאות רופאים ורופאות מבריה"מ, נפגש עם אנשי משרדי הקליטה וה־בריאות וכן עם ד"ר ישראל קורן, יו"ר איגוד הרופאים חברי ההסתדרות העובדים ועם ד"ר מירון ססקין, יו"ר ארגון האקדמאים עולי בריה"מ.

### באנו לתת

אומר ד"ר נהדלמן: „היום, אחרי שלושה חודשי שהייה בארץ, יש לי מסקנות שליליות לגבי דרכי הקליטה של הרופאים עולים מבריה"מ. טוב היו עושים משרדי הקליטה והברי־אות אילו מסרו לרופאים מידע על מקומות עבודה בארץ במקצועם ב־מוסדות הרפואה הציבורית, כל עוד הם שוהים במרכזי הקליטה. הם רו־צים לקבל פרטים מלאים על מבנה הרפואה בארץ כדי שלא יעמדו ב־מבוכה, כפי שהם עומדים כיום.

— מה עושה למענכם משרד ה־קליטה?

ד"ר נהדלמן: פרט לעזרה החומ־רית, אין למעשה כל קשר בינינו ובין המשרד. אין אנו מרגישים שיש יחס כלשהו מצד משרד הקליטה כל־פי האקדמאים המגיעים מבריה"מ והבנה לבעיותיהם. אני וחברי דוחים

ד"ר יולי נהדלמן

את הגישה של גורמים מסויימים ב־ישראל אל האקדמאים העולים מ־בריה"מ, על טהרת דרישות חומר־יות. צריך להבין כי העליה הזו באה לתת ולא לקחת.

### שיטות העבודה

— במה מתבטאים חבלי הקליטה של הרופאים?

ד"ר נהדלמן: ראשית, הפקידות במוסדות הרפואיים בארץ אינה מצודכנת לגבי מבנה הרפואה ב־בריה"מ. אי־ידיעה זו מקשה עלינו לקבל רשיון רפואה בארץ. רופא הבא מבריה"מ צריך להגיש את ה־דיפלומה שלו למועצה המדעית ליד משרד הבריאות ושם מחליטים אם להעניק לו רשיון לעסוק ברפואה. הרופאים מבריה"מ רגילים לשיטת עבודה מסויימת. בישראל הם נדר־שים לשכוח את השיטה הזאת. בלי לבדוק אם שיטה זו טובה או לא. יש להיגמל מן ההשקפה שהרופאים מבריה"מ אינם מוכנים לשיטות ה־עבודה הקיימות בישראל. הם מו־כנים, אך יש לסייע בידם ולא להתייחס בזלזול לידע ולנסיון ש־קנו במשך שנים.

מוסיף ד"ר נהדלמן: רופאים שבאו מבריה"מ מתהלכים בהרגשה כי מפ־לים אותם לרעה. יתכן שזה אינו נכון, אך לפי שעה לא הציעו לאף רופא אחד מהם תפקיד רפואי מר־כזי. המצב כיום הוא, שכל רופא נאלץ לחפש בעצמו מקום עבודה. לפעמים משיגים עבודה רק בפרוטקצ־יה, כאשר מכירים רופא זה או אחר. הרופאים מבריה"מ מוכנים לעבוד גם בערי הפיתוח ולא רק בערים הגדולות. יש כבר רופאים מבריה"מ העובדים באשדוד, אשקלון, אילת, ערד, באר־שבע, עפולה, כרמיאל, צפת ועוד. אחת ההצעות שלי ושל כמה חברים היא להקים קואופר־טיבים של רופאים מבריה"מ במר־פאות ובבתי החולים בכל חלקי ה־ארץ. הכוונה לעשות פעולה של יצי־את רופאים לעבודה גם במקומות מרוחקים וללכת לפעולה חלוצית ב־מסגרת זו.

ד"ר ישראל קורן, יו"ר איגוד ה־רופאים חברי ההסתדרות, מודה כי יש חבלי קליטה. מתחיל בחוסר הד־רכה והסברה יסודית לגבי עתידם בארץ. אם תהיה הדרכה טובה אפ־שר יהיה גם לסגלם בהקדם לשיטת העבודה הנהוגה בארץ. אין יסוד לשם שהדביקו לרופאים מבריה"מ. יש לעשות לקירובם אל רופאים ותיקים בארץ ולא להשאירם בוד־דים.

### הסכנה למדינה

— ב־1971 הגיעו כ־400 רופאים מ־בריה"מ. השנה אנו מתכוננים לבו־אם של כ־1000 רופאים ואנו חייבים להתכונן לקליטתם. אנו מביאים ב־חשבון, כי הרופאים מביאים עמם גם חולים. הבעיה היא למצוא עבו־דה לרופאי נשים ורופאי שיניים. כ־70% מהרופאים מבריה"מ הם רופאי נשים. הרופאה דורשת לקבל עבודה במקום שיש עבודה לבעלה, הדבר לא תמיד ניתן.

ד"ר מירון ששקין, יו"ר ארגון ה־אקדמאים של עולי בריה"מ, קובל על האווירה העוינת נגד העולים ו־בעיקר נגד האקדמאים שבאו מ־בריה"מ. הוא אומר: „לעולים היתה בבריה"מ דירה. לרוב הרופאים הי־תה מכונית. מצבם היה טוב. הם באו כרצונם הטוב. לא היתה להם אנטישמיות שאי־אפשר לחיות אתה. הם לא חשבו להיות בישראל חיים טובים יותר. הם באו משום שרוצים להיות בישראל. ודאי, היו שאמרו כם, כי יבואו על הברכיים לישראל, אבל משהגיעו ראו כאן את רמת החיים הכללית הם דורשים גם הט־בות חומריות. האווירה העוינת נגדם אינה מוצדקת. יש לזכור, שכל מהנ־דס עולה חוסך למדינה 100.000 ל"י וכל רופא חוסך 180.000 ל"י. (הש־קעת המדינה בהשכלה גבוהה של יחיד).

הבעיה היא למצוא עבודה לרופ־אים בגיל 55 ומעלה, אם כי גם לגבי הצעירים בעיית התעסוקה אינה קלה. יש רופאים מקומיים שתופסים ב־3 משרות ואינם נותנים לאיש להי־כנס לתחום שלהם. אין זה מוצדק. זה סוגר את הדלתות בפני הרופאים העולים — אומר ד"ר ששקין.

# הקידמה הגיעה לג'ת

## בנות הכפר הדרוזי כבר אינן מסרבות להצטלם

מהאני ביבר בטקס פתיחת מועדון ויצ"ו בג'ת

מאת יהודה אריאל

ג'ית, כפר דרוזי בגליל המערבי, רק מעטים הכירו אותו בעבר כשהיה חבוי בהרים, ללא כביש למכוניות. תוך זמן קצר הפך הכפר לישוב מן הכביש, כאשר הגיע אליו ללא קושי, עם השלמת כביש אספלט ל־מקום. בשנתיים האחרונות זכה ה־כפר גם לחיבור לרשת החשמל ה־ארצית וגם לרשת הטלפונים. בעק־בות החשמל הוקם מפעל המים ול־אלף התושבים מים בבתיהם. ככך תמה שאיבת המים מהבורות והבא־תם בדליים וכדים אל בתי הכפריים.

ג'ית הקטנה הנידחת שינתה את פניה. הדרך שנפרצה בטרם סלילת הכביש איפשרה הבאת חומרי בנין. הבנייה החדשה מורגשת בכל מקום. נבנה בית־כפר חדש. מעל גגות ה־בתים החדשים שנבנו, מתנוססות אנ־טנות טלוויזיה — אות למעמד ה־חדש של הכפריים.

מספר המכוניות והטנדרים בכפר הולך ורב. בעבר עבדו מרבית אנ־שי ג'ית בכפרם, וכעת החלו לעבוד גם בחוץ. שכר העבודה הגבוה ב־עיר נותן את אותותיו.

נראה שהפיתוח המהיר בכפר ג'ת נתן תנופה חדשה גם לבנות המקום. בימים אלה הציעו לעשות דבר שב־שום כפר דרוזי אחר לא היו מוכנים לכך עד כה. בעת טכס פתיחת מו־עדון ויצ"ו איפשרו לבנות ולתלמי־דות להיות נוכחות באותו האולם בו ישבו הגברים. זאת ועוד: בת הכפר מהאני ביבר בירכה את נשות ויצ"ו על יוזמתן, הניחה לצלמים לצלמה כאוות נפשם. אף הגברים הדרוזים במקום לא מחאו נגד הצילומים ה־אלה, בעוד שעד כה נחשב צילום אשה או נערה דרוזית לעבירה חמו־רה.

כאשר הוצאו תעודות זיהוי אחר הקמת המדינה, ויתרו השלטונות על צירוף תמונות נשים לתעודותיהן. בכל הזדמנות של טכס או קבלת פ־נים בכפר דרוזי סולקו כל הנשים והבנות לכמן לא יצלמו אותן.

[illegible] בעבר הקפ־דו זקני הכפר שהצעירים לא יעשנו. באשר הדבר מנוגד להוראת הדת. לאשה אסור היה לצאת מפתח ביתה בעת בואם של אורחים. כל זה נח־לת העבר, אין מקפידים יותר על מנהגים אלה בכפר ג'ית. מהאני בי־בר בת ה־16 אף העיזה להכריז על דברים שלא היו מקובלים על זקני העדה עד כה: „עם פתיחת מועדון ויצ"ו כאילו שנפתח לפנינו עולם חדש. עד כה שום אשה בקמנו לא ידעה לתפור או לרקום. עתה מ־למדים אותנו. הובטחו לנו קורסים גם בקידום משק הבית. בהיגיינה ו־חינוך. התקדמנו וברצוננו להתקדם עוד. הנני קוראת להורים שלנו: ת־אפשרו לנו צעד חדש הכרחי. הנו לנו, לבנות הכפר, השכלה יסודית ורחבה דבר החשוב לעתידנו".

הצעירה הדרוזית שעמדה בכבוד מול זרקורי הטלוויזיה והצלמים י־דעה להקריא את דבריה ללא הי־סוס, וזכתה באיחולים ושבחים רבים מחברותיה, בנות הכפר.

### גידול אוכלוסיה מהיר

ג'ית שוכנת בגובה 350 מ' מעל פני הים. הדרך אליה מסתעפת מ־כביש כפר־יאסיף — כברי, בין גב־עות ושלוחות הרים מכוסי סלעים ושיחים. קבר סלעים ומערת קבורה שנחשפה לפני מספר שנים על־ידי אגף העתיקות מצביעים שכאן היה קיים ישוב בתקופה הרומית, החוק־רים שונים סבורים שכאן היתה גת הגלילית. הישוב הדרוזי קיים כ־300 שנה.

בפירסום רשמי בשנת 1963 הועמד מספר התושבים על 385, לפי ה־סטטיסטיקה של שנת 1966 היו במקום 500 נפשות, ואילו עתה הגיעו לכדי אלף. עוד לפני 10 שנים הגישה לכפר היתה בדרך העפר מינוח או מג'ולים ואילו מצד השפלה עלה שביל הררי שיצא מכפר עמקא. אין זאת אלא שהפיתוח המהיר, שירותי הבריאות והדרך מתוקנת השפיעו לא רק על אי־נטישת הכפר אלא גם על פיתוחו המהיר.

# יוסף ספיר — איש משפחת האדמה

מאת צבי איזקסון
נשיא התאחדות האיכרים בישראל

לפני כחודש ימים נפרד יוסף ספיר ממשפחתו ומידידיו הרבים ב־היכלו המיוחד לפני הטיסה למרחקים „שליחותו המלכותית", כשהוא מלא מרץ ושמח למלא עוד תפקיד חשוב למדינת ישראל. הוא חזר אלינו כש־גופו מוטס ונשמתו מרחפת אחריו במרומים אל מולדתו אשר כל כך אהב.

יוסף ספיר חונן בכשרונות גדו־לים. הוא היה מדינאי מבלי ללמוד מדעי המדינה, הוא היה כלכלן כנו־סה ומוכשר בלי שלמד את תורת הכלכלה, הוא היה אדמיניסטרטור מוכשר בלי ללמוד את תורת המינ־הל. אבל יותר מכל הוא היה חקלאי, איש משפחת האדמה.

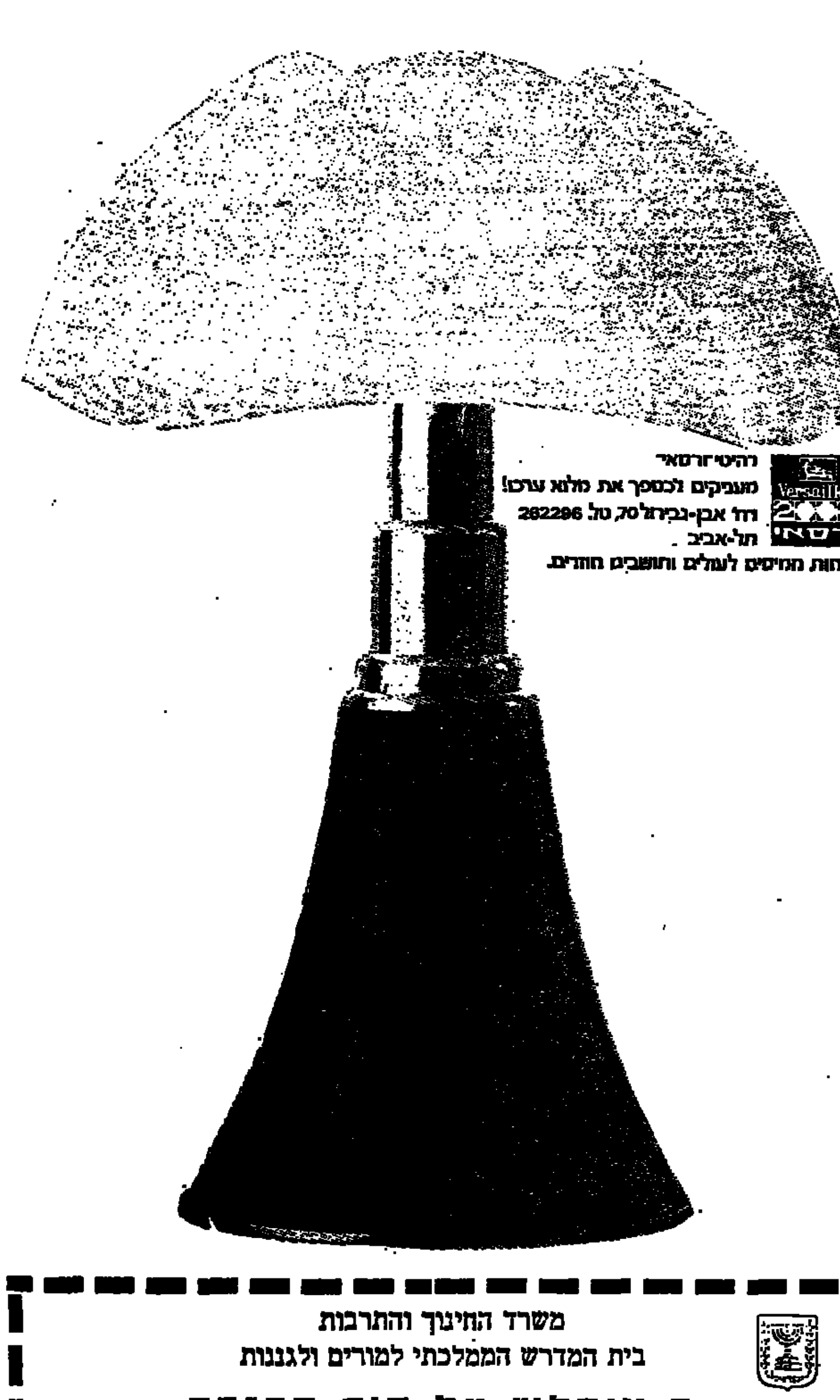
עיקר עיסוקו בחקלאות היה בשטח הפרדסנות. כבעל פרדס חקר ולמד את כל הבעיות הקשורות בפיתוחו של ענף מכעלים זה. במשך שנים רבות היה פעיל בקואופרטיבים של האגודות „פרדס" ו„פרדס־סינדיקט" ודעתו היתה מקובלת על הכל.

במרוצת השנים עזב את עסקנותו בשטח הפרדסנות הפנה כל מרצו ואת כל כישרונו כמנהיג הציבור ה־אזרחי בארץ. כאיש ציבור החקלאים במושבות ייצג בהצלחה רבה וב־נאמנות את חברי התאחדות האיכ־רים בכל המוסדות הציבוריים והממ־לכתיים, ואחר כך את כל הציבור האזרחי ואת כל היוזמה הפרטית במדינה.

נואם מחונן, בעל הבנה עמוקה ובעל הגיון חריף, כך נבכיירה דמו־תו של האיש, שהציבור האזרחי בחר בו כמנהיגו ונציגו. בעיקר היה חביב על הציבור של המושבות הותיקות. הוא לחם את מלחמתם הצודקת על קיפוח והגן בלשונו החריפה, בעטו ובנאומיו, על האינטרסים שלהם. ב־משך כל השנים היה יוסף ספיר חבר פעיל במוסד העליון של התאחדות האיכרים, בהנהלה ובמרכזה. היה מתמיד בישיבות המוסדות גם בהיותו שר בממשלה. בשכלו הצלול תווה את דעתו ואחר כך לחם על ההוצאה לפועל של ההחלטות.

יוסף ספיר היה לפה לציבור האי־כרים ומנהיג בעל שיעור־קומה לכל הציבור האזרחי. הציבור הזה ישא זכרו תמיד בברכה ובהוקרה.

גם מנורות הן ריהוט...
מנורות "ורסאי" הן פריטי ריהוט בזכות עצמן.
הודות לפונקציונאליות המירבית, העצוב
המודרני, הביצוע המופתי והסגנון המקורי:
מנורות "ורסאי" - מנורות עילית



Versailles 2000 ורסאי
והיט־ורסאי
מעניקים לכספך את מלוא ערכו!
רח' אבן־גבירול 70, טל. 262296
תל־אביב.
הנחות מיוחדות לעולים ותושבים חוזרים.

משרד החינוך והתרבות
בית המדרש הממלכתי למורים ולגננות

ב„אוהלו" על חוף הכנרת
ההרשמה לשנת הלימודים תשל"ג החלה
תלמידה ותלמיד,
לפניך מידע על קבלת תלמידים
לבית המדרש למורים ולגננות ב„אהלו"

לבוגרי י"ב כיתות:
1. תתקבל לכיתת מורים א'
2. תתקבלי לכיתה גננות א'

לבוגרי י"א כיתות:
1. תתקבלו למכינה פדגוגית המכינה אתכם לתעודת בגרות ולמסלול של מורה.
2. תתקבלו למכינה פדגוגית המכינה אתכן לתעודת גמר ולמסלול של גננות.

הלימודים הם בתנאי פנימיה מלאה או חלקית.
אם יש לך קשיים כספיים, נעזור לך בהלוואות למימון ההוצאות.
חייבי גיוס, הזדרזו להירשם ואנו נטפל בדחיית גיוסכם לתקופת הלימודים.
חיילים מסיימי השירות בצה"ל מתקבלים בתנאים מיוחדים ומקילים.
הנך מוזמן ללמוד בבית המדרש הנמצא בחיק הטבע על חוף הכנרת באווירה שקטה ורוגעת, נוחה ללימודים ולחיי פנימיה.
בירור פרטים נא לפנות ל„אוהלו", ד.נ. עמק הירדן, טלפון 067-50330, בכל ימות השבוע מ־8 בבוקר עד 3 אחה"צ וביום ששי מ־8 בבוקר עד 11.

אל: מר ישראל דוד לבסקי

נתנת לך בזה הודעה בהתאם ל־תקנה 63 ב' לתקנות המקרקעין (ני־הול ורישום) תשי"ל—1969, כי הופ־קד אצלי חוב המשכנתא הרשומה לזכותך לפי שטר משכנתא מס. 3666/37 מיום 25.5.1937 בחלקות 95, 96, 97, 98, 109, 110, 111, 112, 116, 117, 131 ו־132 בגוש 4241, אשר בבעלותו של מר הלל (זכריה זאב) לבראו. הנך מתבקש להור ללשכתי על־מנת לקבל את סכום החוב כאמור ולחתום על שטר הפטר משכנתא ו־זאת תוך תקופה של חמישה עשר יום מיום פרסום הודעה זו.

רשם המקרקעין / דרום

קרא פי־שלושה יותר מהר בקורסים ל:
קריאה מהירה
של מיל"ה המכון הישראלי לשיפור הקריאה

נושאי הלימוד: 1. הקניית הרגלי קריאה נכונים. 2. הגברת הערנות והריכוז בשעת הקריאה. 3. תרגילים לשיפור הזכירה. 4. הכפלת מהירות קריאתך (שהיא כיום כ־150 מלה בדקה) פי־שניים לפחות, אולם אתה מסוגל לקרוא פי־שלושה, פי־ארבעה ופי־חמישה יותר מהר. אם הנך כשרוני במקצת, אתה מסוגל לקרוא מעל 1000 מלים בדקה (כשלושה חצי עמודים) וכל זאת, תוך קליטה והבנה של חומר הקריאה.

הקורסים יפתחו:
בתל־אביב, בבית ציוני אמריקה היום
בחיפה, בבית רוטשילד היום
בירושלים, בבית אלישבע (קטמון) — היום
ההרשמה בפתיחת הקורסים — בשעה 6.00 בערב.

מהר זול ונוח במטוסי
מדחף־סילון של ארקיע

לידיעת ועדי עובדים ארגונים קבוצים ומושבים!
תכנן סיור קבוצתי לסיני מוצלח יותר עם הכללת טיסה במסגרת הטיול. ההפרש במחיר מועט.
פרטים והזמנות במשרדי ארקיע ואצל כל סוכני הנסיעות.
טוס ב־ארקיע
arkia ארקיע

בבית המשפט המחוזי בתל־אביב

תיק עזבונות 1246/72

בענין: הצוואה של המנוחה אס־תר בת יהושע קורנגולד (ת.ז. 0121152).

המבקש: בנימין עורפים קור־נגולד נושא דרכון ארה"ב 5179912 אשר מענו רחוב 175 מערב (ווסט) מס' 92, ניו־יורק, ארה"ב ע"י ב"כ עו"ד מאיר מצא, עו"ד ו/או שמואל מצא, עו"ד אשר כתובתם להמצאת כתבי בי דין היא: רחוב בן יהודה 3, ירושלים.

הזמנה לקיום צוואה

להוי ידוע כי הוגשה לבית ה־משפט בקשה לקיום צוואת המנוחה הנ"ל הריני מזמין בזה כל אדם הטוען שיש לו טובת הנאה בעזבון הנ"ל והרוצה להתנגד לקיום ה־צוואה להגיש תוך 15 יום מיום פר־סום הזמנה זו, כתב התנגדות לקיום הצוואה הנ"ל שאם לא כן יתן בית המשפט צו כטוב בעיניו.

ד. דנך
רשם ביהמ"ש המחוזי ת"א

# מי מפחד מביאטה קלארספלד

## הגורל של הורי בעלה הניע אותה לרדוף אחרי פושעים נאציים

מאת אליהו מאייסי,
סופר „הארץ" בצרפת

פאריס

דמות רצינית, אך ללא דבר דר־מטי במבטה. לפעמים חלף חיוך על פניה, אך איש כהרה חזרת ההר־בעה הרצינית. ביאטה קלארספלד בת 33, נשואה ואם לילד בן שלוש. בע־לה סארז' קלארספלד, יהודי צרפתי צעיר, סיגל לעצמו, צורת דיבור שקטה ותקיפה כמו של אשתו. דבריו נאמרים בנימה להחמם יותר.

ביאטה חזרה זה עתה מנסיעתה הראשונה לאמריקה הלאטינית, שם ניסתה להתחקות על עקבותיו של קלאוס בארבי, כיום אלטמן, מי ש־היה ראש הגסטאפו בליון. בארבי־אלטמן שייך כיום לצמרת המימסד הבוליביאני, והוא סירב להפ־גש עם ביאטה ועם גברת זקנה, ש־בעטיו איבדה את בעלה ושיכלה את שלושת ילדיה. הנשיא פומפידו ביקש באופן רשמי מנשיא בוליביה להס־גיר את בארבי. עדיין מחכים לתשו־בה.

ביאטה נולדה ב־1939. אביה היה פקיד־ביטוח ואמה עבדה במשק־בית. אביה שירת כחייל בצרפת ו־ברוסיה, ואחרי המלחמה נעשה פ־קיד קטן בבית המשפט של מערב ברלין. שלוש שנים לפני בחינות הבגרות עזבה את בית־הספר התי־כון כדי ללמוד כתבנות וקצרנות. היא עברה לצרפת ב־1960 כדי לל־מוד צרפתית, והתגוררה אצל בעי־פחה צרפתית. בהגיעה לצרפת היה לה כבר מכבן אידיאולוגי. ווילי בראנדט הוקע באותו זמן על־ידי הממסד הגרמני כמי שהתנדב להל־חם בשורות הצבא הנורבגי נגד ה־רייך השלישי, וגם כילד בלתי־חוקי שאינו יודע מי אביו האמיתי. אך ביאטה העריצה אותו הערצה לד־הטות.

ביאטה קלארספלד

היא כתבה בפאריס ספר קטן על צעירות עוזרות־בית ועל הניצול ש־מנצלים אותן. לא עבר זמן רב ו־היא מצאה עבודה במשרד הצרפתי־גרמני לנוער, העוסק בחילופי סטו־דנטים. היא פגשה בפאריס את סארז' קלארספלד. השנים התאהבו ונישאו. סארז' סיפר לאשתו על אביו, שגורש ומת על אדמה גרמ־נית. לגבי ביאטה היה זה זעזוע.

ביאטה התחילה לחקור את הר־בניה. היא גילתה את מרכז חקר הנאציזם ביד־הזיכרון היהודי בפא־ריס. הנאציזם נתגלה לה אז במלוא זוועתו. בהיותה מועסקת במשרד הצ־רפתי־גרמני לנוער, כתבה מאמר שפורסם בעתון היומי „קומבאט". ב־אותו מאמר הוקיעה את הקאנצלר קורט קיזינגר שהתכונן באותו זמן לבוא לפאריס לביקור רשמי.

ביאטה לא ידעה שממשלת צרפת, שקיימה יחסים טובים עם קיזינגר, לא עודדה את בחירתו לקאנצלר, משום שבעיני השירות החשאי הצר־פתי היה כרטיס החבר שלו במפל־גה הנאצית. אף־על־פי־כן פוטרה מן המשרד, והדבר גרם לשורה של־מה של סיכסוכים משפטיים. אך היא המשיכה במאבק נגד קיזינגר, בהו־גישה שהנאצים לשעבר רואים בו אחד משלהם.

היא יצאה לגרמניה, השמיעה את דברה בארגוני־סטודנטים, דרשה מן ה־צעירים והאינטלקטואלים לקבל את ארצם לידיהם מבלי לשכוח את ה־עבר. באחת ההרצאות היא התחיי־בה לסטור בפומבי על פניו של ה־קאנצלר כדי להזכיר לו מי הוא ואכן עשתה זאת בשעת הקונגרס של המפלגה הדמוקרטית הנוצרית במערב ברלין. חוגים ניכרים של הנוער הגרמני התחילו להזדהות עמה.

במזרח אירופה קיבלו זאת כמתת־שמים. ביאטה הוזמנה וזכתה בשי־טורים. אך היא לא הניחה שירכ־בוה על־ידי מחמאות. עד מהרה הי־תה בוורשה, שם כבלה את עצמה בשרשראות באמצע הרחוב וחילקה עלונים נגד האנטישמיות הפולנית. כתוצאה מכך עצרוה וגירשוה. על אותו מעשה חזרה בפראג — ושוב עצרו וגירשו אותה.

אחרי זה ניגשה לטפל בשורת פו־שעי המלחמה הנאציים הנהנים מ־סעיף נוח של החוקים הגרמניים ש־לאחר המלחמה: כל מי שנשפט ב־בית דין זר על מעשים שביצע בעת המלחמה, לא יעמוד בגרמניה מחדש למשפט על אותם מעשים. אלא ש־פושעים הגדולים ביותר הצליחו ב־מקרים רבים להימלט לדרום־אמ־ריקה, תודות לשותפים שסיפקו ל־הם דרכונים מזוייפים. פושעים אלה נשפטו בהעדרם, בארצות הכבושות בימי המלחמה — אך בגרמניה הם היו עתה „מטוהרים", ולאחר שחזרו אליה, הם חיים בה חיי־מלכים, ל־מרבה הבושה, יש מביניהם העוב־דים בשרות חברות בין־לאומיות ש־יש להן כסף יהודי.

ביאטה הקימה „חוליית קומאנדו" קטנה וניסתה לחטוף את קורט ליש־קה וקורט האגן, שני אנשי עס־קים שקטים, מכובדים ומאושרים, שהיו בימי המלחמה תליינים של יהודים. החטיפה נכשלה. ביאטה ביקשה לעורר משפט, להשלח ל־כלא. העניין עורר רעש. עד מהרה עסקה ביאטה קלארספלד בפרשה אחרת.

זוהי פרשת בארבי־אלטמן. היא קיבלה מידע ממדרגה ראשונה. היא יצאה לבוליביה ולפרו, בכספים ש־סופקו לה על־ידי אנשים פרטיים, קרבנות לשעבר של הנאצים. פר־שת בארבי־אלטמן התחילה. את ה־שאר אפשר לקרוא בעתונים של השבועות האחרונים.

# ביקור בעיר הכוכבים

## סיור ראשון של עתונאי אמריקאי בתחנה לחקר החלל שליד מוסקבה

מאת ג'ון נובל וילפורד
מיוחד ל„הארץ"
מ„ניו־יורק טיימס"

זוויאזדני גורודוק

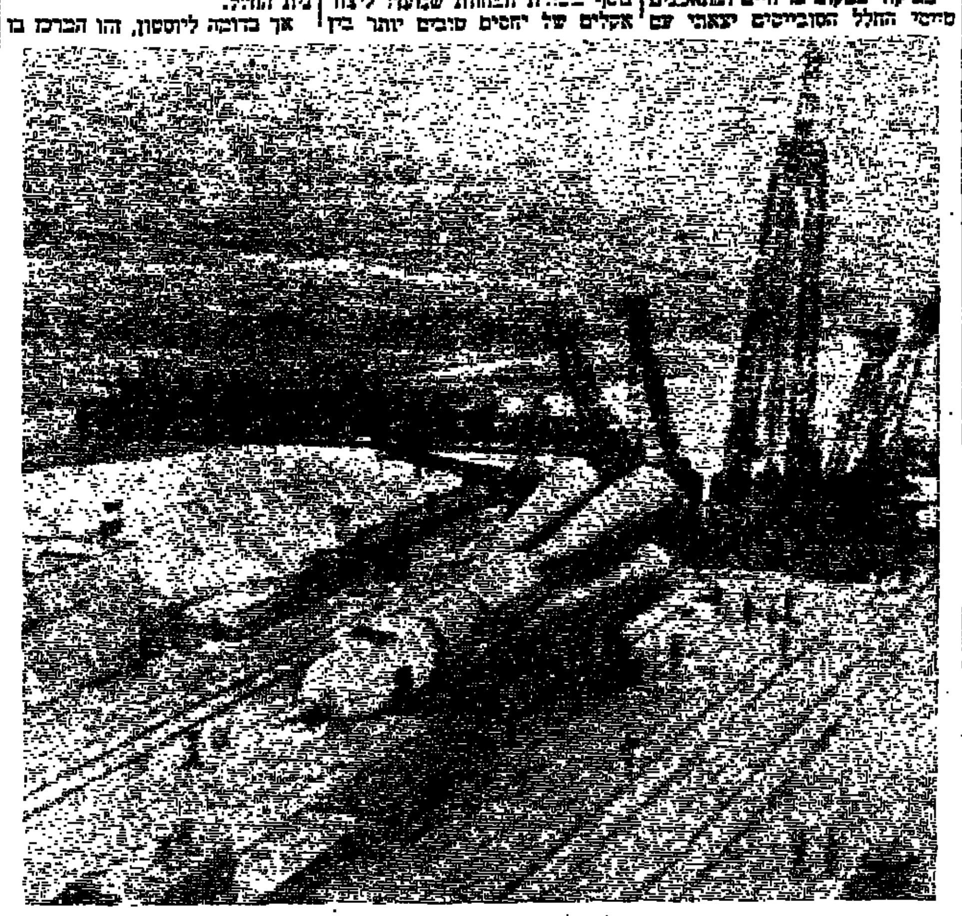
כביקור במקום בו חיים ומתאמנים טייסי החלל הסובייטים יצאתי עם הרושם הברור שברית המועצות שו־קדה בפועל ומתוך אופטימיות על הרחבת תכנית־החלל שלה.

בעוד שתכנית החלל האמריקאית הולכת ומצטמקת, נמצאת כאן בשלב הבנייה מערכת גדולה של בניינים, עליהם אומרים הרוסים שנועדו לשכן ציוד חדש לאימונים לקראת הזנקת מעבדות־חלל מאויישות שיטוסו ב־מסלול סביב כדור הארץ — מפעל שהסובייטים נותנים לו עדיפות על־יונה. בניית המתקנים נועדה להסתיים עוד השנה.

טייסי החלל הרוסים מדברים על ההכנות לקראת טיסות החלל העומ־דות על הפרק ושתכליתן לבחון את כוח עמידתו של האדם בפרקי־זמן ממושכים יותר של חוסר משקל. אין הם מוציאים מכלל האפשרות את סיכוייהם להנחית את האדם על הי־רח, אולי בשנת 1975.

ביקור של יום אחד שערכתי ב־זוויאזדני גורודוק, שפירושו ברוסית „עיר הכוכבים", היה ביקורו הראשון של עתונאי מערבי כלשהו. הביקור כלל שורת ראיונות עם הגנרל ולאד־ימיר שאטאלוב, טייס החלל בן ה־44, שהשתתף בשלוש טיסות־החלל „סויוז" הקודמות ועתה בראש המכון להכשרת טייסי החלל הסובייטים.

בקץ הראיון שנתן לעתונאי אמרי־קאי הרים הגנרל שאטאלוב את כוסו „לחיי ברית המועצות וארצות הב־רית, והשתתפות פעולה בחלל". כן הראוי לציין, כי עצם מתן ההיתר לביקור כזה יש בו משום צעד נוסף בשורת הצעדים שנועדו ליצור אקלים של יחסים טובים יותר בין שתי המדינות, אשר בעבר התחרו זו בזו בחריפות בתחום החלל.



תחנת החלל בבייקונור, קאזאכסטאן: התשובה הסובייטית לכף־קנדי.

### בסיס מוסתר

„עיר הכוכבים", הדומה בבחינות רבות למרכז החלל האמריקאי שב־יוסטון, טקסס, שוכנת במרחק 40 קילומטר צפונית־מזרחה ממוסקבה. העיר לא מסומנת על המפות שנועדו ל־צבור הרחב והיא מוסתרת מעיני הנוסעים בדרך המלך על־ידי יערות סבוכים. בשער, השמור על־ידי זקי־פים, אין סימן שירמוז על המצוי בקצה הדרך הצרה המוליכה לתוך היער.

במרחק כשני קילומטר מהשער, בתוך קרחת יער, מתנשא פסל ברונזה של יורי גאגארין — הוא האסטרונאוט הראשון. המבקר רואה לפניו כתריסר בניינים חדישים, בתי מגורים רבי־קומות, בהם מתגוררים טייסי החלל והטכנאים. כאן מצויים בית־ספר לי־לדיהם, בית מלון, ואף מרכז קניות, וכן בית תרבות. הולך ונבנה גם המתקן לאימון טייסי החלל.

אין הרוסים נוהגים לפרסם נתונים על מספר האנשים המועסקים בתכנית החלל ועל הכסף המושקע בה. אולם לפי היקף הבניינים ניתן לאמוד את מספר תושבי עיר הכוכבים ב־1500 עד 2000. המרכז קטן יותר בשטחו ממרכז החלל ביוסטון, מכיוון שאין הוא משמש גם כמקום מטה הבקרה ואין עליו, כפי הנראה, האחריות העיקרית לניהולה ולפיתוחה של תכ־נית החלל.

אך בדומה ליוסטון, הוא המרכז בו עוברים טייסי החלל את הכשרתם הפיסית והטכנית לקראת מבצעיהם. מאחורי גדר עצים ובתוך היער שוכן מתקן האימונים. זהו בנין של כתות בית־ספר ומשרדים. כאן שוכן המבנה בו מתאמנים על תא־חלל מדומה, המרכז הרפואי, מתקן ההסקה, אולם התעמלות ובריכת שחייה בתוך ה־בנין, מגרש הספורט, וכן המגורים בהם נחים האסטרונאוטים ועוברים בדיקות רפואיות לאחר הטיסה בחלל.

אזור האימונים סגור למבקרים. אך הגנרל שאטאלוב אומר: „אין זה בגלל הסודיות. אנחנו רק לא רוצים שהעתונאים יפריעו את אווירת ה־עבודה".

### „סחרחרת השדים"

אולם שאטאלוב היה מוכן לגלות, כי המרכז הרפואי כאן כולל מתקן ה„צנטריפוגה" — הוא מתקן הסב־תובב על צירו וחג במעגל, כדי לב־דוק את יכולתו של הטייס להתגבר על סחרחורת כוחות הגראביטציה בעת שילוחו מהכן ובשעת חזרתו לתחום המשיכה של כדור הארץ. זהו המתקן המכונה בפי האסטרונאוטים „סחרחורת שדים".

בבנין אחר שוכן „רוטאסוד" — הוא תא דמוי צילינדר ובו לומדים טייסי החלל להתמצא אף במצבים הקריטיים ביותר.

אנשי מרכז החלל האמריקאי, אשר ביקרו כאן אשתקד הורשו לראות את איזור האימונים, מוסרים כי התא המדומה מופעל על־ידי מחשב שנבני־נה לפי העקרונות „הדומים לזה של־נו", כשמפעיל המחשב מן החוץ יכול ליצור בו מצבים ובעיות שעל האסטרונאוט היושב בתוך התא להגיב עליהן, לפתור אותן ולהתגבר עליהם.

אין לרשות האסטרונאוטים רכב־חלל כדוגמה מושלם לתכנית „סאל־יוט" — היא תחנת־החלל הענקית הבלתי־מאויישת, בה מבקרים טייסי החלל היוצאים ברכב־החלל מסוג „סויוז". כזכור, שולחה תחנת החלל „סאליוט" הראשונה לפני קרוב ל־שנה ולאחר מכן שימשה מקום ל־מפגש ולתרגילי ההתחברות על־ידי חלליות מאויישות סויוז־10 וביקור בן 24 יום על־ידי חללית סויוז־11.

לדברי הגנרל שאטאלוב, יותקן רכב בדומה בדגם „סאליוט" בבנין אימונים חדש, אך מאחר ובניית ה־מתקן לא תושלם לפני סוף השנה, פירוש הדבר שעד אז אין לצפות לכל הישג חשוב. כיום מתאמנים במסגרת התכנית כ־50 אסטרונאוטים, זהו המספר השווה בערך לצוות טיי־סי החלל האמריקאים. כשליש בהרו־סים כאן הם מהנדסים, אשר רבים מהם גרים במוסקבה, קרוב למעב־דות. האחרים הם טייסי חיל האוויר המתגוררים ב„עיר הכוכבים". נדמה שההכנות לקראת מיבצעי־החלל הרו־סים שונים רק בפרטים קטנים מאלה של מבצעי־החלל אמריקאים.

טייסי החלל הרוסים נבחרים לק־ראת משימותיהם כשנה לפני שי־לוחם המתוכנן. לקראת כל טיסה מכשירים שני צוותות־עזר, בדומה לתכנית אפולו.

הצוותות נבחרים על־ידי ועדה בת 30 חברים, המורכבת בין היתר מ־רופאים ומומחים להנדסת החלל. בראשות הגנרל שאטאלוב. כשלו־שה שבועות לפני השילוח מועבר הצוות ל„קוסמודרום" (בסיס השי־לוח) בבאייקונור שבקאזאכסטן. זהו מעין „כף קנדי" הסובייטי. בבאי־קונור משלים הצוות את אימוניו ב־תוך רכב החלל עצמו. טייסי החלל בודקים את המכשירים, מצויידים את התאים במצרכי מזון, מתקינים את דרגשי השינה לנוחותם ואף מציעים סידורים שונים לקראת „מגוריהם" בתא החלל. היומיים האחרונים ש־לפני השילוח ולאחר שהוועדה הממ־לכתית אישרה שהכל מוכן לקראתו, נועדו למנוחה לטייסי החלל, להר־גילי התעמלות ולהצגות קולנוע — בדרך כלל מציגים לפניהם קומדיות קלילות. בבוקרו של יום השילוח עוברים בדיקה רפואית קצרה, בה מחברים אל גופם מכשירי מדידה שונים והם לובשים את בגדי החלל. בהתאם למסורת הרוסית, מתאספים האנשים לפני צאתם לחלל באחד מ־חדרי המגורים וכאן הם יושבים בדממה דקות כספר, עד אשר מוש־מעת הצעקה „קדימה!" הטייסים חותמים את שמותיהם על הדלת ו־יוצאים אל כן השילוח.

בשעת הטיסה עצמה נשארות נשו־תיהם של טייסי החלל בבסיס האימונים. נשותיהם של שאר האס־טרונאוטים מצטרפות אל „הנשים המבחינות", כדי לעודדן ולהפיג את המתח. הנשים מתאספות גם כדי לחגוג הנחיתה המוצלחת בחזרה ל־כדור־הארץ ובדרך כלל הן „שוברות את כל כלי החרסינה" ושאטאלוב נאלץ בכל פעם לקנות מערכת כלים חדשה.

לאחר המבצע חוזרים טייסי החלל לבסיס האימונים לשם בדיקות רפו־איות ודיווח. זהו תהליך המצריך ש־לושה עד חמישה ימים. אך שני הטייסים של סויוז משנת 1970 הוח־זקו בבידוד גמור שבועיים שלמים, עד אשר גופם הסתגל מחדש לכוח המשיכה של כדור הארץ. ברם, ה־גנרל שאטאלוב ועוזרו, המהנדס־האסטרונאוט אלכסיי יאליסאיב, נא־מנים לשיטה הסובייטית שלא לגלות את מועדי הטיסות המתוכננות ל־עתיד. „אין אנו מודיעים את התא־ריכים, מפני שאין אנו רוצים לחייב בהם את אלה העוסקים בהכנת טי־סות החלל". עם זאת הוא רמז על האפשרות לערוך מבצעים חדשים בעוד חודשים כספר, שיהיה בהם משום התקדמות לגבי השילוחים ב־עבר.

בכל מקום אין ברית המועצות מתכוננת לנחיתה על הירח „בעתיד הקרוב ביותר".

# „היועץ המדעי" רימה את יוז

מאת וולאס טארנר
מיוחד ל„הארץ"
מ„ניו־יורק טיימס"

קארסון סיטי

תביעה משפטית על פרשת הונאה גדולה, בה טוען המיליארדר הווארד יוז, כי נפל קורבן למעשה־רמאות בהיקף של 8 בליון דולר, כשבין ה־נוכלים אחד מעובדיו הנאמנים, — צפויה לדיון בבית המשפט המקומי כאן.

העיסקות עליהן מסופר בתביעה האזרחית מתייחסות למאות זכיונות לכריית כסף במדבר נבאדה, שנמכרו לחברה שבבעלות הווארד יוז ב־1968. בתביעה נאמר שמיכרות הכ־סף נרכשו תחילה על־ידי קבוצת קש־רים, וזו מכרה אותה ליוז במחי־רים מופקעים.

הווארד יוז

הנתבע בפרשה הוא ג'ון מאייר, כי ששימש כ„יועץ מדעי" ליוז ונהנה מאמונו המלא. מר מאייר הופיע כבר בשלבים המוקדמים של החקירה ה־פדראלית בקשר לספר המתיימר לה־יות אוטוביוגרפיה של הווארד יוז, ואשר נתגלה כזיוף.

מאייר נחקר בעיקבות ההנחה ש־יתכן והיה זה הוא אשר מסר את המידע על יוז לקליפורד אירווינג, מחבר הספר. אבל התברר כי מאייר לא סיפק לאירווינג את האינפור־מציה.

על קיום הסיכסוך בדבר מיכרות הכסף נרמז לראשונה, בסוף שנת 1970, בעת הבירור המשפטי שהת־נהל בקשר לפיטוריו של רוברט מאיו, מי שהיה מנהל נכסיו של יוז בנבאדה. היה ברור כי מאיו בירר, תחילה את כדאיות רכישתם של הזכיונות על כריית הכסף, ורק לא־חר מכן שיכנע את יוז כי ירשה לו לפטר את מאייר.

רק עתה עם הגשת התביעה נת־גלה היקף העיסקות. יוז קנה למב־לה כ־2,000 זכיונות כרייה בנבא־דה, יוטה ובקליפורניה במשך שנת 1968. מאייר שימש, כאמור, כיועצו המדעי של יוז בימים בהם התגורר במלון „דאזרט אין" בלאס־וגאס, והיה מעורב במבצע תעמולה, שתכ־ליתו היתה לאלץ את הוועדה לאנר־גיה אטומית להחזיל בניסויי פצצות המימן במדבר נבאדה.

לדברי התביעה, יעץ מאייר ליוז באותה התקופה גם בקשר לנשורת גרעינית רדיואקטיבית ובדבר סכנה של רעידות אדמה. מאייר יחד עם חברי הקבוצה, רכשו גם זכויות כרייה קטנות־מימדים, רק על מנת למכור אותן ליוז במחירים דמיוניים.

בין הנתבעים מופיעים גם אנ־טוני הטסיס, מנהל חברת מכרות, שני עורכי דין מלוס־אנג'לס ושניים אחרים.

לדברי התביעה, היתה מכירת ה־

קליפורד אירווינג

זכיונות חלק ממזימה בה השתתפו כמה ממקורביו של יוז, וביניהם מאייר. פקידים אלה היו „מהימנים ולכן לא נתגלתה הברתו של יוז מ־נאמנותם של סוכניו".

כאשר הושלמו העיסקות, התחל־קו השותפים ברווחים. המזימה ל־הונות את חברתו של יוז „טול קומ־פאני" החלה להתרקם עוד בדצמבר 1963, ולמאייר היתה יד במזימה כבר מראשיתה — נאמר בפרשת התביעה. פרשת התביעה מונה שורה עיסקות שנעשו ב־1969, בהן שילמה חברתו של יוז 9 מיליון דולר תמורת הזכיו־נות שנרכשו על־ידי המוכרים במ־חיר מיליון דולר בלבד.

הנתבע השני, מנהל המכרות אנ־טוני הטסיס, סירב להגיב הצהרה כל־שהי על הפרשה בתשובה לשאלות טלפוניות. גם את מר מאייר, אשר הפתיע את החוגים הפוליטיים כאשר הציג בינואר את מועמדותו לסינט ארצות־הברית, אי־אפשר היה להי־שיג בטלפון, כפי שאי־אפשר היה להתקשר עם יתר הנתבעים.


# הודעה חשובה לפותרי חידון סמלים במוסף השבועי של הארץ

אם ברצונך להגדיל את סיכוייך בהג־רלת הפרסים הגדולה – עליך לשלוח פתרונות רבים בככל האפשר. כל אחד במעטפה נפרדת. על טופס־הפתרון במוסף.

על מנת להקל עליך – אנו מביאים להלן טופס־פתרון נוסף לחידון הסמ־לים.

עליך לציין בראש הטופס, במקום המיועד לכך, את מספר החידון.

שים לב: גליונות נוספים של המוסף בהם פורסמו חידוני הסמלים – תוכל לקנות במקומות הבאים: תל־אביב, "הארץ", רחוב מזא"ה 56; ירוש־לים, סניף "הארץ", רחוב החבצלת 2; חיפה, סניף "הארץ", רחוב נורדוי 20.

חידון סמלים

חידון מס' ....

לכבוד
ת.ד. 14090 תל־אביב
עבור "חידון סמלים" — מוסף הארץ

שם פרטי ______
שם המשפחה ______
רחוב ______ מס' ______
עיר ______ טלפון ______

גזור כאן

להלן טופס התשובות לחידון הסמלים. מלא אותו בהתאם להוראות, ציין את שמך וכתבתך ושלח אותו בהקדם. בהצלחה.

שים לב: הנך רשאי לשלוח יותר מפתרון אחד. אם לא השגת גליונות נוספים של המוסף השבועי אצל מוכר העתונים שלך — תוכל לפנות לכל סניפי "הארץ" ברחבי הארץ.

| מס' | בהתאם להגדרה | מס' | בהתאם להגדרה |
|---|---|---|---|
| 1 | | 28 | |
| 2 | | 29 | |
| 3 | | 30 | |
| 4 | | 31 | |
| 5 | | 32 | |
| 6 | | 33 | |
| 7 | | 34 | |
| 8 | | 35 | |
| 9 | | 36 | |
| 10 | | 37 | |
| 11 | | 38 | |
| 12 | | 39 | |
| 13 | | 40 | |
| 14 | | 41 | |
| 15 | | 42 | |
| 16 | | 43 | |
| 17 | | 44 | |
| 18 | | 45 | |
| 19 | | 46 | |
| 20 | | 47 | |
| 21 | | 48 | |
| 22 | | 49 | |
| 23 | | 50 | |
| 24 | | 51 | |
| 25 | | 52 | |
| 26 | | 53 | |
| 27 | | 54 | |

גזור כאן



# בנק למסחר בערבון מוגבל

## מאזן ליום 31 בדצמבר 1971

| | ל"י | ל"י | 31.12.1970 ל"י |
|---|---|---|---|
| **מזומנים ויתרות בבנק ישראל ובמוסדות בנקאיים** | | 4,069,628 | 2,917,063 |
| **ניירות ערך:** | | | |
| אגרות חוב של ממשלת ישראל או בערבותה כולל התשלומים ע"ח (ביאור 1) | 2,205,663 | | 1,499,619 |
| מניות (ביאור 2) | 119,177 | | 92,054 |
| | | 2,324,840 | 1,591,673 |
| **הלוואות, שטרות שנוכו וחשבונות אחרים,** בניכוי הפרשה לחובות מסופקים | | | |
| הלוואות ושטרות שנוכו | 3,841,278 | | 3,295,265 |
| הלוואות מכספי פקדונות למתן הלוואות | 1,128,211 | | 2,226,727 |
| חשבונות אחרים | 361,613 | | 263,594 |
| | | 5,331,102 | 5,785,586 |
| **זכויות על המושכר, ציוד ורכוש אחר,** לפי העלות ובניכוי הפחתות | | 54,536 | 66,741 |
| **התחייבויות לקוחות** (ראה חשבון מקביל) | | | |
| ערבויות והתחייבויות אחרות | 6,755,704 | | 5,833,044 |
| אשראי תעודות | 630,924 | | 1,644,202 |
| | | 7,386,638 | 7,477,246 |
| | | 19,166,734 | 17,838,299 |

הביאורים המצורפים למאזן זה מהווים חלק בלתי נפרד הימנו.

| | ל"י כונפק ונפרע | ל"י רשום | 31.12.1970 ל"י |
|---|---|---|---|
| **הון וקרנות:** | | | |
| הון המניות: | | | |
| מניות יסוד א' בנות 1.— ל"י | 50 | 50 | 50 |
| מניות יסוד ב' בנות 1.— ל"י | 50 | 50 | 50 |
| מניות רגילות בנות 1.— ל"י | 999,900 | 999,900 | 999,900 |
| | 1,000,000 | 1,000,000 | 1,000,000 |
| קרן כללית ויתרת רווח בלתי מחולקת | 1,035,761 | | 620,143 |
| | 2,035,761 | | 1,620,113 |
| **פקדונות וחשבונות אחרים:** | | | |
| פקדונות לפי דרישה | | 5,096,441 | 3,913,338 |
| פקדונות לזמן קצוב | | 2,964,925 | 2,228,175 |
| פקדונות הממשלה למתן הלוואות | | 1,132,644 | 2,227,277 |
| חשבונות אחרים | | 550,335 | 372,150 |
| | 9,744,345 | | 8,740,940 |
| **התחייבויות על חשבון לקוחות** | | | |
| (ראה חשבון מקביל) | | | |
| ערבויות התחייבויות אחרות | | 6,755,704 | 5,833,044 |
| אשראי תעודות | | 630,924 | 1,644,202 |
| | 7,386,628 | | 7,477,246 |
| | 19,166,734 | | 17,838,299 |

בשם חברי הדירקטוריון: [illegible] שמרן, מנהל
מרדכי קפלן, מנהל

### דין וחשבון המבקרים לבעלי מניות של בנק למסחר בערבון מוגבל

בקרנו את המאזן של בנק למסחר בערבון מוגבל ליום 31 בדצמבר 1971 ואת דו"ח רווח והפסד לשנה שנסתיימה באותו תאריך. בדיקתנו נערכה לפי תקני ביקורת מקובלים ובהתאם לכך נקטנו באותם נוהלי ביקורת אשר חשבנום לדרושים בהתאם לנסיבות.

לדעתנו, המאזן הדו"ח רווח והפסד הנ"ל משקפים באופן נאות בהתאם לכללי החשבונאות המקובלים את מצב עסקי הבנק ליום 31 בדצמבר 1971 ואת תוצאות פעולותיו לשנה שנסתיימה באותו תאריך.

בהתאם לסעיף 109 של פקודת החברות, אנו מציינים שקבלנו את כל הידיעות והבאורים שנדרשו על ידינו וכי חוות דעתנו על המאזן ועל דו"ח רווח והפסד ניתנה לפי מיטב ידיעותינו והבאורים שקבלנו וכפי שנראה מתוך פנקסי הבנק.

ראובני, הרפוב ושות'
רואי חשבון

## ביאורים למאזן ליום 31.12.1971

| | | ל"י | 31.12.1970 ל"י |
|---|---|---|---|
| 1. אגרות חוב של ממשלת ישראל או בערבותה | | | |
| א. שטרי אוצר, לפי העלות ורבית שנצברה | | 1,643,240 | 1,127,716 |
| ב. שיש להן שער, לפי העלות או השוק כנמוך שבהם (שווי השוק 223,305 ל"י) | | 206,917 | 157,654 |
| ג. שאין להן שער | | | |
| לפי העלות ורבית שנצברה | 354,564 | | 211,616 |
| תשלומים על חשבון | 97,189 | | 47,859 |
| | | 451,753 | 259,475 |
| | | 2,301,910 | 1,544,905 |
| הסכום הנ"ל מוצג במאזן בסעיפים כדלקמן: | | | |
| אגרות חוב של ממשלת ישראל או בערבותה (כולל תשלומים על חשבון) | | 2,205,663 | 1,499,619 |
| רבית שנצברה — נכללה בחשבונות אחרים | | 96,247 | 45,286 |
| | | 2,301,910 | 1,544,905 |

| | | ל"י | 31.12.1970 ל"י |
|---|---|---|---|
| 2. מניות | | | |
| שיש להן שער, לפי העלות או השוק כנמוך שבהם (שווי השוק 163,892 ל"י) | | 113,269 | 86,146 |
| שאין להן שער — | | | |
| בחברת בת (קיימת התחייבות לתשלום נוסף בסך 45,000.— ל"י) | 5,000 | | 5,000 |
| אחרות | 908 | | 908 |
| | | 5,908 | 5,908 |
| | | 119,177 | 92,054 |

3. ההפקדות לקופת פיצויים בגירוף הרווחים שנצברו לתאריך המאזן, נרשמו כרכוש בסעיף „חשבונות אחרים". העתודה לפיצויי פרישה נרשמה בסעיף „חשבונות אחרים" בהתחייבויות. עתודה זו מכסה במלואה את התחייבויות הבנק לתשלום הפיצויים המגיעים לעובדיו לתאריך המאזן.

4. לבנק נערכו שומות סופיות לשנות המס עד וכולל שנת המס 1970. קיימת מחלוקת עם שלטונות המס על סכומים בלתי מהותיים.

5. חשבונות במטבע זר חושבו לפי השער 4.20 ל"י = 1.— $ וחשבונות אחרים לפי שערים מקבילים כפי שנקבעו ע"י בנק ישראל.

6. הצהרה בהתאם לסעיף 107 (5) לפקודת החברות 1929: — רווחי חברת הבת לא נכללו בחשבונות אלה.





هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# מסקנות בירור תלונתו של אלוף (מיל.) צבי זמיר ותשובת מערכת הארץ

להלן אנו מפרסמים את הנוסח ה־מלא של מסקנות מועצת העתונות בעניין תלונת אלוף (מיל.) צבי זמיר נגד „הארץ".

כפי שנאמר במסקנות, לא ראתה מערכת „הארץ" אפשרות לשתף פ־עולה עם ועדת הבירור של מועצת העתונות. הסיבות לכך ודעתנו על מסקנות מועצת העתונות מוסברות למטה.

## מסקנות מועצת העיתונות

הוועד"פ של מועצת העתונות דן בישיבתו מיום 22.3 במסקנות וע־דה לבירור תלונת אלוף (מיל.) צבי זמיר נגד „הארץ".

נושא הדיון בוועדה — שחברי־ה היו יצחק שרגיל (ידיעות אחרונות), משה טיגר (נוביני) ויצחק רבינו־ביץ (כנציג הציבור) — היה תלונת מר זמיר על רשימה שהופיעה ב־„הארץ" מיום 5.12.71 בעמוד ה־ראשון, תחת הכותרת: „המשטרה החלה לחקור מקבלי הטבות מאו־טוקרס", בה נאמר, בין היתר, כי „ברשימת קוני המכוניות בהנחה ה־נמצאת בידי המשטרה מופיעים גם האלופים צבי זמיר ואריאל שרון... המשטרה מתכוונת לחקור את כל השמות ברשימה... ותזמין גם את האלופים" וכו'.

בפירסום זה ראה עצמו מר צ. זמיר נפגע בקשר שניתן לשמו עם חקירת המשטרה בנדון.

משנתברר, כי לגבי אנשי צה"ל היה קיים הסדר בין אגף כוח אדם במטה הכללי לבין חברת אוטוקרס, לפיו יקבלו אנשי צבא הנחות מ־סויימות בעת רכישת מכוניות מחברה זו, פירסם „הארץ" ב־12.12.71, ב־מדור „ראיתי שמעתי", רשימת תי־קון. מרשימה זו אכן משתמע, כי לגבי כלל אנשי הצבא קיים היה הסדר של קבע עם „אוטוקרס", כשם שהיה הסדר בין צה"ל לבין חברות אחרות, לקבלת הנחות (עניין ההסדר בין צה"ל לאוטוקרס אשר אוזכר גם במכתבו של אלוף שלמה להט, ראש אכ"א במטכ"ל).

בתשובת „הארץ" מיום 18.1.72 לטענתו של אלוף (מיל.) זמיר, מסתמך עורך „הארץ" על התיקון שפורסם ב־12.12.71, אשר בו למע־שה יש לראות גם משום תיקון מ־טעם העתון לידיעה הנוגעת למר צבי זמיר.

ועדת הבירור ראתה את התיקון שפורסם ב„הארץ" כמתקן כללית את הרושם לגבי אנשי צה"ל, אולם לגבי ציניה עמד הפרט, במקרה זה — מר זמיר כאזרח המדינה וכעובד המדינה, ששמו הוזכר בידיעה הרא־שונה, הבולטת בעמוד הראשון של העתון, ואשר לגביו לא היה בכך משום תיקון מספק לעוול שנגרם לו כתוצאה מהפירסום הראשון.

כאן המקום להזכיר, כי לפני ש־התלונה הובאה לוועדה, הציע נשיא מועצת־העתונות, מר יצחק אולי־שן, הן למר זמיר והן לעורך „הא־רץ" הצעה לפיה יכתוב מר זמיר מכתב למערכת בו ייאמר: בקשר עם פרשת אוטוקרס הוזכר שמי ב־„הארץ" מיום 5.12.71 בתור מי ש־קיבל הנחה שעה שרכשתי מכונית דוכס־כרמל מחברת אוטוקרס. כדי להעמיד את העובדות על נכונותן, רכשתי את המכונית הנזכרת במס־גרת ההסדר הכללי שהיה קיים בין חברת אוטוקרס לבין צה"ל אשר ל־פיו אופשר לאנשי שירות הקבע לרכוש מכוניות מאוטוקרס בהנחה. על החתום: אלוף (מ) צבי זמיר.

למכתב זה היתה מערכת „הארץ" צריכה להוסיף, עפ"י הצעת מר אולי־שן: „בכה שנכתב בעתוננו בגיליון, לא התכוונו לייחס ולא ייחסנו ל־אלוף זמיר התנהגות שלא כשורה. ברצון הננו נותנים כאן מקום למכ־תבו של מר זמיר כדי להבהיר את הדברים כהווייתם".

אולם, מאחר והצעה זו לא נת־קבלה ע"י מר זמיר; סברה הוועדה, כי יש משקל לטענתו של מר זמיר, כי היוזמה לתיקון צריכה לבוא מן המערכת, באשר היא יזמה את ה־פירסום המקורי, הנראה לו כפוגע.

ב־11.2.72 פנתה הוועדה אל מער־כת „הארץ" בהצעה — לא כסיכום רשמי — לפרסם ב„הארץ" את ה־דברים הבאים: בקשר עם פרשת אוטוקרס, בה הוזכר שמו של האלוף (מ.) צ. זמיר כמי שקיבל הנחה ברכישת מכונית דוכס־כרמל, נת־ברר, כי רכישה זו נעשתה במסגרת ההסדר הכללי שהיה קיים בין צה"ל לאוטוקרס, לפיו אופשר לאנשי שי־רות הקבע לרכוש מכוניות מאוטו־קרס בהנחה. מערכת „הארץ" בפר־סמה את הידיעה לא התכוונה לייחס ולא ייחסה לאלוף זמיר התנהגות שלא כשורה.

בתשובה להצעת הוועדה נתקבל מ„הארץ" מכתב הדוחה את הנוסח המוצע ומוסיף, בין היתר, כי „לאחר שהצעת הוועדה זהה לדרישתו המ־קורית של האלוף זמיר, מקבלת ה־וועדה מראש את עמדתו של אחד הצדדים ואין היא יכולה למלא ב־תנאים אלה את תפקידה".

תגובה זו של „הארץ" באה חרף העובדה, כי הצעת הוועדה היתה, כאמור, לא סיכום רשמי, לא מס־קנה, אלא נסיון למצוא מוצא־של־פשרה.

אי לזאת החליטה הוועדה להזמין את נציג „הארץ" להמשך הבירור, אולם עורך המשנה של „הארץ", מר גדעון סאמט, הודיע טלפונית, כי „הארץ" החליט שלא להופיע בפני הוועדה.

הוועדה רשמה לפניה, תוך מורת־רוח, את צעדה זה של מערכת „הא־רץ" שלא להופיע בפני ועדה של מועצת־העתונות ש„הארץ" חבר־בה, אך מבלי לתת לעובדה זו משקל במסקנותיה, ותוך דיון לגופו־של־עניין, סבורה הוועדה, כי תביעתו של מר זמיר, כפרט, לתיקון הרושם של הידיעה הראשונה היא מוצדקת וזאת בנוסף לתיקון הכוללני שפור־סם „הארץ" ב־12.12.71. לכן מו־צאת הוועדה לנחוץ שעל „הארץ" לפרסם את הנוסח הבא:

„בקשר עם פרשת 'אוטוקרס' בה הוזכר שמו של האלוף (מ.) צבי זמיר כמי שקיבל הנחה ברכישת מכונית דוכס־כרמל, נתברר, כי ר־כישה זו נעשתה במסגרת ההסדר הכללי שהיה קיים בין צה"ל ל־'אוטוקרס' (פרטי ההסדר הזה פור־סמו בעתון „הארץ" ב־12.12.71), לפיו אופשר לאנשי שירות הקבע לרכוש מכוניות מ'אוטוקרס' בהנחה. מערכת „הארץ" בפרסמה את הידי־עה לא התכוונה לייחס ולא ייחסה לאלוף (מ.) זמיר ולקציני צה"ל אחרים שרכשו מכוניות לפי אותו הסדר, התנהגות שלא כשורה".

ועל כך באנו על החתום:

(—) י. שרגיל (יו"ר)
(—) מ. טיגר
(—) י. רבינוביץ

הוועד"פ של המועצה אישר ב־ישיבתו את המסקנות הנ"ל.

## הערות מערכת „הארץ"

לדעתנו המסקנות הנ"ל הן טעות מצערת של מועצת העתונות. הידי־עה שעל פרסומה התלונן מר זמיר היתה נכונה ובפרסומה היה עניין ציבורי. משום כך לא היה מקום לטיפול בתלונתו של מר זמיר מצד מועצת העתונות. ההסבר, שלמען פרסומו טרח מר זמיר במשך שלו־שה חדשים, היה מתפרסם בגוף ה־ידיעה ב־5 בדצמבר 1971, אילו מר זמיר היה משיב ב־4 בדצמבר על שאלתו של כתב „הארץ" שטילפן אליו כדי לקבל את הסבריו. במקום זה נהג מר זמיר כדלקמן (לפי מכ־תבו של מר זמיר אל נשיא מועצת העתונות, מר י. אולשן ב־5 בינואר 1972): „רגזתי על הכתב... וסרבתי לשוחח עמו על העניין וגם אמרתי לו: אינני אומר שקניתי מכונית מאוטוקארס ואינני מוכן לומר לך מאומה". אילו מר זמיר היה אומר לכתב „הארץ" באותו הערב, שקנה את המכונית במסגרת ההסדר בין צה"ל לבין אוטוקארס, הרי הסבר זה היה מופיע בגוף הידיעה, ורק סירובו הרגזני להשיב תשובה עניי־נית לשאלתו של העתונאי מנע את פרסום ההסבר.

כאשר פנה מר זמיר אלינו באמ־צעות עו"ד י. רוטנשטרייך ב־23 בדצמבר, הבענו את נכונותנו לפרסם מכתב שלו, בו יסביר את מה שיכול היה להסביר כבר לפני פרסום ה־ידיעה לכתב „הארץ". מר זמיר סי־רב לעשות זאת ופנה אל מועצת ה־עתונות.

דעתנו היתה שמועצת העתונות לא צריכה להיכנס לדיון בנושא, מאחר שאי־פרסום ההסבר בידיעה ב־5 בדצמבר נגרם אך ורק על ידי התנהגותו של מר זמיר והידיעה עצ־מה היתה ללא דופי (כאן כדאי להעיר, שפרטי ההסדר בין צה"ל לבין אוטוקארס פורסמו ב„הארץ", ללא קשר עם המקרה של מר זמיר, ב־7 בדצמבר וב־12 בדצמבר 1971).

גם נשיא מועצת העתונות, מר י. אולשן לא פסק מיד, כי על מו־עצת העתונות לדון בתלונה, כי אם הציע למר זמיר לפרסם מכתב ב־„הארץ", בדומה להצעה שאנחנו כבר הצענו קודם. מר זמיר סירב להצ־עתו של נשיא מועצת ה־עתונות, ורק אז הכריע מר אולשן בעד מינוי ועדת בירור של מועצת העתונות.

גם ועדת הבירור ניסתה תחילה לשכנע את מר זמיר לכתוב מכתב ל„הארץ". מר זמיר שוב סירב, ו־בשלב זה שינתה ועדת הבירור את עמדתה באופן קיצוני, וה־ציעה ל„הארץ" לפרסם הודעה ב־נוסח שהיה דומה מאד לדרישתו של מר זמיר. הצעה זאת הראתה שב־ועדת הבירור התגבשה דעה קדומה בעניין, ועל כן הודענו שלאור הת־נהגותה הלא־אובייקטיבית אינגו רואים אפשרות להיות צד בבירור.

לפרשה זאת נודעת, לדעתנו, חשי־בות עקרונית מן הסיבה הבאה:

באותה מידה בה עתונאים חיי־בים לנהוג לפי כללי האתיקה ה־מקצועית, רשאים עתונאים לצפות לכך שאנשים שאתם הם באים ב־מגע במילוי תפקידם, ועל אחת כמה וכמה בעלי משרות ציבוריות חשו־בות, יתייחסו אליהם מתוך הערכת עבודתו של העתונאי. לפי עדות עצמו לא עשה זאת מר זמיר אלא הגיב על פניית כתב „הארץ" ברוגזה ובסירוב להגיד דבר לעתון.

מועצת העתונות טועה בסברה כאילו „הארץ" ראה צורך לפרסם תיקון לידיעה עליה התלונן מר זמיר. הפירסומים שהופיעו ב„הארץ" ב־7.12 וב־12.12 היו רשימות אינפור־מטיביות בפני עצמן ולא „תיקון" לידיעה מה־5 בדצמבר, מאחר שלא היה בה מה לתקן.

גם הנוסח שמועצת העתונות המ־ליצה כי על „הארץ" לפרסם אותו מאשר למעשה, כי הידיעה שפרסמ־נו ב־5.12.1971 היתה ללא דופי. ה־נוסח הנ"ל אינו נוטל אף אחד מן הידיעה, שבה זמיר התלונן עליה, והוא אף מאשר ש„הארץ" פרסם את הידיעה בתום לב.

---

פסקי־דין של בית המשפט העליון

# סמכות המימשל בשטחים המוחזקים

בבית המשפט העליון בשבתו כבית משפט גבוה לצדק
בג"צ 337/71

העותרת: האגודה הנוצרית ל־מקומות הקדושים

נ ג ד

המשיבים: 1. שר הבטחון
2. מפקד אזור יהודה והשומרון
3. קצין מטה לענייני עבודה

בשם העותרת: עו"ד ש. תוסיה־כהן

**משפט**
מאת עלי נתן

האגודה העותרת שמרכזה בארצות־הברית, מחזיקה בבית לחם בית חולים ומוסדות אחרים. עקב אי־היענותה של האגודה לדרישת עוב־דיה בקשר לתנאי העסקתם החלו ה־עובדים בשביתה. כאשר הגיע הענין לידיעת קצין המטה לענייני עבודה החל בצעדים ליישוב הסכסוך בהת־אם לחוק העבודה הירדני (הנמצא בתוקף באזור יהודה ושומרון), ומי־נה אחד מעובדיו לתפקיד מתווך כדי ליישב את הסכסוך בדרכי שלום.

אולם מטעמים הנעוצים בהוראו־תיו המיוחדות של החוק הנ"ל נבצר מקצין המטה מלהפעיל את מנגנון הבוררות כפי שנקבע באותו חוק, שכן הפעלת מנגנון זה מותנה במי־נוי נציגים על־ידי ארגוני העובדים והמעסיקים, והארגונים אלה אינם קיימים בממלכה הירדנית. כדי ל־התגבר על המבוי הסתום שנוצר הו־ציא קצין המטה צו בדבר תיקון חוק העבודה הירדני. על פי התיקון, הרשות בידי המעביד והעובדים ש־הם צד לסכסוך למנות כל אחד חבר למועצת הבוררות, תוך 15 יום למן יום מינוי היושב־ראש, ואם לא יע־שו כן תורכב המועצה מהיושב ראש ושני חברים שיתמנו על ידי קצין המטה.

לאחר תיקון החוק מינה קצין ה־מטה את יושב ראש המועצה ושיגר אל האגודה ואל העובדים דרישה למנות נציגיהם. אז ביקשה האגודה, העותרת, צו־על־תנאי הדורש מה־משיבים 1־3 להראות מדוע לא ייב־נער ממינוי מועצת הבוררות ומדוע לא יבוטל מינוי יושב ראש המועצה.

בא־כוח האגודה טען (בין השאר) כי הצו הנ"ל של מפקד האזור על־פיו תוקן החוק הירדני חסר תוקף מפאת חריגה בסמכות החקיקה, שכן נוגד הוא הוראת אמנת האג בדבר חוקי המלחמה ביבשה והנהגיה משנת 1907.

סעיף 43 לתקנות האג המצורפות לאמנה הנ"ל מגדיר סמכויות השלי־טון בשטח המוחזק לאמור: „בעבור סמכויות השלטון החוקי למעשה ל־ידי הכובש, ינקוט הלה בכל האמ־צעים שביכולתו למען החזר והבטח את הסדר והחיים הצבוריים, עד כמה שהדבר אפשרי, מתוך כיבוד החוק שהיה בתוקף במדינה, אלא אם הוא מנוע לחלוטין מלעשות כך".

בא־כוח המדינה מסר בבית־המש־פט שאין בכוונתו להעמיד לדיון ה־שאלה העקרונית באיזו מידה מחיי־בות הוראות האמנה הנ"ל, המשמשות את המדינות בינן לבין עצמן, גם במחלוקת שבין האגודה לבין המדי־נה שכן מפקד האזור נהג בהתאם לאמנה וטענתו היא שמפקד האזור מקיים את הוראות האמנה כהלכתן.

מ"מ הנשיא (זוסמן) דוחה בפסק־דינו את טענתו של בא־כוח העותרת כי מפקד האזור כלל לא היה מנוע מלכבד את החוק הירדני, כי דבר לא מנע אותו מלהשאיר את החוק כמות שהוא. לעניין סמכותה של ה־מדינה המחזיקה בשטח שנכבש על־ידה, קובע מ"מ הנשיא: „כיבושו של שטח האויב מעניק למעצמה ה־מחזיקה את הזכות לעשות את כל הדרוש למטרות המלחמה ולבטחון כוחותיה. ...סמכותה לצורך כך היא כמעט מוחלטת. המעצמה המחזיקה רשאית להטיל מרותה על תושבי ה־שטח ולהכריז על מצב צבאי. אך בצידה של זכות המחזיק קמה חו־בתו לדאוג לשלום האוכלוסיה. ה־כיבוש הצבאי בהלה את כוחות ה־ריבון שהיה שולט בשטח, והוא הנדחה מפני המחזיק, ובלשון סעיף 43 הנ"ל, „עוברים כוחות אלה בפו־על אל המחזיק, אכן הכלל הוא, שהמחזיק ממשיך לנהל את ענייני השטח המוחזק לפי חוקי הארץ כפי שעמדו בתוקפם בזמן הכיבוש. אך לא נעלם מעיני חכמי המשפט ה־בינלאומי, שבמקום שכיבוש צבאי נמשך עד עתה, עד שהושג שלום חובתו של המחזיק כלפי האוכלוסיה האזרחית אפילו מחייבת אותו ל־שנות מן החוקים, שכן צרכי החברה משתנים במרוצת הזמן והחוק חייב לענות על הזמנת הצרכים המשת־נים".

כאשר באים לבדוק אם חקיקה של מדינה מחזיקה מתיישבת עם הו־ראת סעיף 43 הנ"ל יש לבדוק מה היה מניעו של המחוקק: האם פעל למען עניינו הוא, או מתוך כוונה לדאוג לשלום האוכלוסיה האזרחית. בעוד שחקיקה מהסוג הראשון חורגת מגדר סמכותו של המח־זיק, לא כן הוא המצב לגבי החקיקה מהסוג השני. יש לפרש את הבי־טוי „מניעה מוחלטת" שבסעיף 43 לאמנת האג לאור החובה המוטלת על המדינה המחזיקה כלפי האוכלו־סיה בשטח: חובה זו מחייבת גם הסדרת עניינים כלכליים וסוציאליים.

מ"מ הנשיא מפנה לפסק־דינו של בית המשפט לערעורים ליהודה ו־שומרון, אשר פסק בשנת 1968 כי המפקד הצבאי היה מוסמך להרשות לעורכי־דין ישראליים להתייצב ל־פני בתי המשפט בשטח המוחזק, תוך שינוי החוק הירדני אשר לפיו רק עורכי־דין ירדניים רשאים ל־הופיע בפני בתי משפט אלה. נימו־קיו של בית המשפט היו, בין השאר, כי נוכח סירובם של עורכי־הדין ה־ירדניים להופיע בבתי המשפט נו־צרה סכנה של שיתוק פעילותם ה־תקינה של בתי המשפט: מכאן סמכותו של השלטון הצבאי תוך כדי מילוי חובתו לדאוג לעבודתם התקינה של בתי המשפט.

מ"מ הנשיא סבור כי כשם ש־מפקד האזור מוסמך היה להרשות לעורכי־דין ישראלים להופיע ב־פני בתי המשפט בשטח המוחזק לשם מניעת שיתוקם של בתי ה־משפט, כך רשאי היה מפקד האזור לאייש את מועצת הבוררות במקרה שלפנינו כדי לאפשר פעילות מוסד הבוררות הירדני שהוקם בחיקוק ה־ירדני. המסקנה היא כי מפקד האזור לא חרג כאן מגדר סמכותו: „הוא רק השלים את המנגנון שהוקם על־ידי חיקוק ירדני, שבלעדי השלמה זו לא ניתן להפעילו".

השופט יצחק כהן מביע הסכמתו.

השופט חיים כהן סבור (בפסק־דינו הנפרד) כי יש לקרוא את שתי המטרות של סעיף 43, „למען החזר ולמען הבטח" (את הסדר והחיים ה־ציבוריים) יחדיו. לשון אחרת: על המדינה המחזיקה להחזיר את הסדר והחיים הציבוריים ליושנם ולהבטיח קיומם להבא. אם ובמידה ויהיה צורך לאחר מכן לעשות צעדים נו־ספים (רק כאשר קיימת מניעה מו־חלטת להחזירם ליושנם ללא צעדים כאלה), הרי גם צעדים נוספים כ־אלה לא ישנו מאופיים של הסדר והחיים הציבוריים כפי שהוחזרו.

במידה שהמדובר בחוק העבודה הירדני, אמנם נכון הוא כי השלטון הצבאי החזיר אותו לתקפו ומבטיח תוקפו גם להבא. אולם השינויים וה־תיקונים שנעשו בחוק אין להם ולא כלום להחזרתו לתוקפו ולהבטחת קיום תוקפו אלא יש בהם כדי ל־שנות סדרי החיים הקודמים והבטחת קיומם של סדרים וחיים אחרים. „הסמכות המסורה למשיב על־פי סעיף 43 אינה לתקן עולם בשדי ול־השליט בשטחים סדרים וחיים ציבו־ריים אידאליים, או אפילו סדרים ו־חיים ציבוריים הנראים בעיניו מו־בים ויציבים ביותר. הסמכות היא להחזיר את אותם הסדרים והחיים הציבוריים ששררו בהם מקודם ול־הבטיח את קיומם להבא".

ברוב דעות החליט לבטל את ה־צו־על־תנאי.

---


„ויקטור" פירושו:
דינמיות בריטית
פאר בינלאומי
איכות ג'נרל מוטורס
VAUXHALL

סגנון מפואר ודינמי, עם שלל אבזרי בטיחות חדישים.
* מורשית ל־6 נוסעים * מנוע רב עוצמה: 1600 או 2000 סמ"ק
* הילוכים אוטומטיים של GM לבחירה.
חברת המזרח למכוניות בע"מ
תל־אביב: דרך פתח־תקוה 78, טל. 352356
ירושלים: רח' יפו 70, טלפון 22093
חיפה: רח' האמנים 2, טל. 523086



Tax Free
יבואנים לעולים חדשים ולתושבים ארעיים
זמן האספקה: 10 ימים (אפשרות עד [illegible])
תל־אביב: רח' אלנבי 113 (במעבר), טל. [illegible]
נצרת עילית: בזוגלו, מרכז רסקו, טל. [illegible]
רמלה: מרכז הסולונית, הרצל [illegible]
חולון: סלון „סברי", רח' [illegible]
באר־שבע: רדיו ליפשיץ, [illegible] טל. 057-3052



מעוניין
ברכישה / שותפות
חברת־נסיעות
ושרותי תיירות
הצעות ויצירת קשר
ת.ד. 1334 ת"א מס' 9800335



משרד התחבורה
הודעות אגף הרישוי
העברת בעלות כלי רכב
רשות הרישוי שבמשרד התחבורה מודיעה בזה כי החל ביום ראשון [illegible] בניסן תשל"ב—26.3.72 [illegible] לבעלי רכב להעביר בעלות רכב פרטי ומסחרי עד 4,000 ק"ג וכן קטנועים ואופנועים, באמצעות הבנקים (כל זאת במידה שאין הגבלות ברישום שינוי הבעלות).
הטפסים שטרי מכר מיוחדים לביצוע הפעולה בבנקים ואשר לקבלם ללא תשלום במקומות הבאים:
1. כל משרדי הרישוי בארץ;
2. באגף הרישוי, רח' הלל המלכה 9, ירושלים;
3. במשרדי המפקח על התעבורה במחוזות בירושלים, תל־אביב וחיפה;
4. במשרד התחבורה (בלשכת המודיעין), רח' אבן גבירול 1, ירושלים;
5. במשרד התחבורה (בלשכת המודיעין), מגדל שלום, תל־אביב;
6. באגף לרכב ושירותי תחזוקה, רח' קרליבך 10, תל־אביב;
7. באמצעות הדואר, לפי הכתובות של משרדי הרישוי וכן המחלקה לשירותי הרישוי ת"ד 270, חולון.
סוחרי רכב מורשים וחברות ביטוח יפנו אל המחלקה [illegible] בכל משרדי הרישוי לשם קבלת מלאי מתאים של הטפסים.
[illegible]



מכירת דגמים חדשים 1971/2
רעת עתה בכמות מצומצמת
1050 * 1180 * 1003 *
2001 * 1150 * SL-1000 *
שרות מיוחד לעולים חדשים!
מקלט הטלוויזיה הטוב בעולם
TELEVISION
RADIO
PHONO

סוכנים בלעדים: ניעורי בע"מ, פרץ 4 ת"א


**חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965**
**מרחב תכנון מקומי כפר־סבא**
**הודעה בדבר אישור תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 117 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז, אישרה תכנית מפורטת הנקראת „תכנית מפורטת מס' כס/206/[illegible]" שהודעה על הפקדתה יחד עם התשריט המצורף אליה, פורסמה בילקוט הפרסומים [illegible] מיום 25.11.71 עמ' 407.

התכנית האמורה, בצורה שבה אישרה הועדה המחוזית ביחד עם התשריט המצורף אליה, הופקדה במשרדי הועדה המחוזית האמורה וכן במשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה, כפר־סבא וכל מעונין רשאי לעיין בה ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

א. זהון, יו"ר
הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז

**חוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965**
**מרחב תכנון מקומי ראשון־לציון**
**הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת**

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965, כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה ראשון־לציון הופקד שינוי תכנית מפורטת הנקרא „שינוי תכנית מפורטת מס' רצ/3/110 — [illegible] של דרך", ביחד עם התשריט המצורף אליו.

ואלה הם השטחים הכלולים בשינוי התכנית: גוש 3932 חלקות 80, 81.

כל המעונין בשינוי התכנית רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל המעונין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי שינוי התכנית וכן מהנדס הועדה המקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו, רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות להגיש התנגדות לשינוי התכנית במשרדי הועדה המקומית האמורה.

א' זהון
יו"ר הועדה המחוזית לתכנון לבניה, מחוז המרכז

ו' אדר תשל"ב 21.2.72

עמודי עד - דיור מעולה
בונה עכשיו גם
בבאר־שבע
„עמודי־עד — דיור מעולה"
בונה בשכונה א'
(דרך אילת, פינת רחוב ביאליק)
בנין חדיש בן 8 קומות.
בבנין — 32 דירות בנות 4 חדרים.
בכל דירה — הכנה למערכת צינון דירתית
ושיכלולים אחרים —
על־פי מיטב החידושים
המודרניים.
עמודי־עד
דיור־מעולה
משרד המכירה: תל אביב, רח' ליליינבלום 27, טל. 58144


**בבית המשפט המחוזי בתל־אביב־יפו**

תיק עזבונות 1229/72

בעניין: המנוחה חנה המבורגר לבית ניקלסבורג, אשר נפטרה ב־בית החולים „אסותא" בתל־אביב ביום [illegible] בטבת תשל"ב (16.1.72).

המבקש: הנס המבורגר, כרמה־גן, רח' כיה 10.

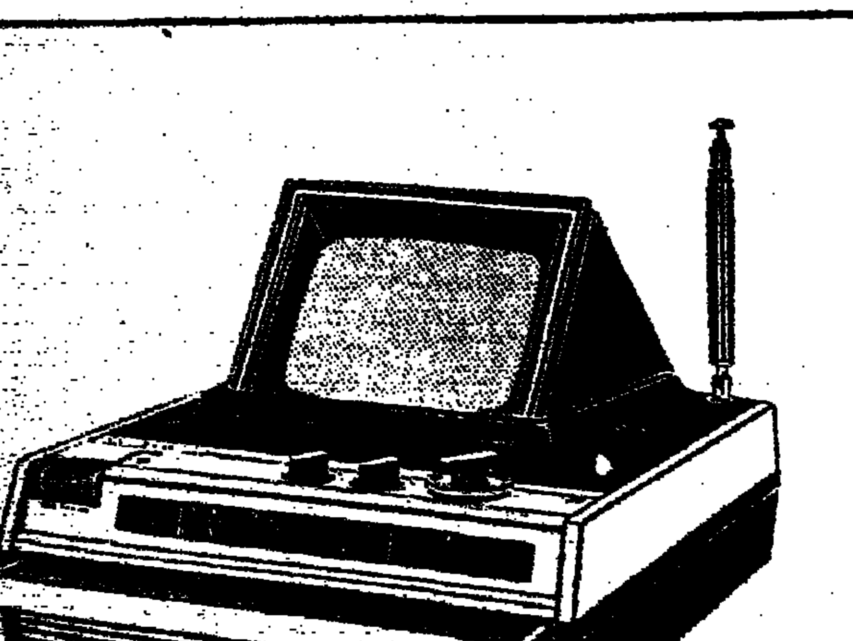
**הזמנה**

להוי ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בקשה לצו קיום של צוואת המנוחה הנ"ל על התוספת אליה ולמינוי של מר הנס המבורגר כמנהל עזבונה.

הריני מזמין בזה כל אדם להת־יצב בבית המשפט תוך חמישה עשר יום מיום פרסום הזמנה זו, ולתת טעם מדוע לא יינתן צו ב־התאם לבקשה זו, שאם לא כן יגש בית המשפט ליתן צו כטוב בעי־ניו.

דוד דוך, שופט
רשם בית המשפט המחוזי



NATIONAL
National
נשיונל, חברת האלקטרוניקה הגדולה ביותר ביפן
מרכז התצוגה רחוב אבן גבירול 18 תל־אביב טלפון 255484
עיצוב אורן

# הארץ לאשה ולבית

בבית האפיה למצות הגיעה העבודה לשיאה. כאן: המצות יוצאות מהתנור כשהן סדורות הב־לות־חבילות להקלת האריזה. חבל שטרם הגענו לתהליך המאפשר אריזה בלא נגיעת יד אדם.

# מה כשר לפסח

## מזון לתינוקות – חמץ ✶ כלי פיירקס – כדין כלי זכוכית ✶ אסורים: תמרוקים תוצרת חוץ

מאת סופרת „הארץ"

כשר או לא כשר לפסח? — כה־לבטות עתה עקרות בית רבות. כדי להקל עליהן לפתור את הבעיה הנה הדרכה, בתמציתה, כפי שמצאנו ב־לקט הילכות ומנהגים לחג הפסח שהוציאה לאור המועצה הדתית ב־ת"א—יפו. לפי לקט זה, כל מה ש־נושא תעודת הכשר לפסח של י־די הרבנות בארץ — כשר.

### מצרכים האסורים בפסח

כל דברי המאפה העשויים מקמח דגן כמו: אטריות, פתיתים, ופליס, צנימים, גביעים לגלידה, ביסקוו־טים מכל הסוגים, לחם, עוגות ו־מקלות מלוחים; בירה לבנה ושחו־רה, גריסים (מכל הסוגים), חומץ תוצרת חוץ, ויי"ש דגן ספירט וכו־הל מתוצרת חוץ, סולת, קמח תבואה, תמרוקים תוצרת חוץ, נב־סמין קלציגרים (מזון לתינוקות הם חמץ גמור ואסורים גם לתינוקה), פלאפל, חרדל.

### כשר לפסח בלי הכשר מיוחד

פירות מיובשים שאין עליהם אב־קה, מותר להשתמש בהם בפסח כ־שהם באריזה מקורית ולא בתפזורת; כל סוגי השמנים בפחים ובבקבוקים סגורים מתוצרת הארץ מבתי חרו־שת: „שמן", „יצהר", „אוליבקס", „עץ הזית" ו„סית ביתי" מותרים ב־שימוש בפסח כשרשום עליהם „כשר לפסח"; ספירט מפוגל מתוצרת ה־ארץ כשר לפסח, אבקת ביצים (ב־קופסאות-סגורה), אבקת חלב (ב־קופסאות סגורות) דגים מלוחים (יש לשטפם לפני פסח), דגים משומרים (בשומן טבעי), מלח לי־מן, סרדינים, קקאו באריזה אורי־גינלית, סוכר דק מתוצרת הארץ.

קורנפלור העשוי מתירס, מותר בפסח לחולים ולתינוקות, אבל זקו־קים הכשר מיוחד לפסח, ולבני עדות המזרח המשתמשים בקטניות בפסח מותר קורנפלור כנ"ל גם למבוגרים.

אורז וקטניות כשרותם בפסח תלוי במנהג. בני אשכנז אינם אוכ־לים אותם בפסח, ובני עדות המזרח נוהגים בהם היתר, אבל יש לברר את האורז מחיטים ופסולת לפני פסח.

### כמה כלים להגעלת כלים

כל הכלים ששימושם על גבי ה־אש בנוזלים או בחמץ, כגון קדי־רות סירים, כפות מסבה וכיוצ"ב מכלי מתכת או מכלי עץ, כלי פלס־טיק בקליפ עיבית, אמאיל וכיוצ"ב מותר להגעילם במים רותחים, ו־סדר הגעלתם הוא ששמים אותם ב־דוד רותח. דודים וסירים גדולים שאי אפשר להכניסם בדוד, אחר ממלאים אותם מים ומרתיחים או־תם, ובזמן הרתיחה זורקים ברזל מלובן או אבן מלובנת לסיר כדי שהמים הרותחים יגלשו מעבר לדפ־נות הסיר. ויש להקפיד על רתיחת המים בעת ההכשרה.

סירי אפיה, סיר פלא, ומחבת לי־טיגון יבש, אין להגעיל אותם כ־חמץ לפסח.

מטחנה ו„מיקסר" שטוחנים בהם חמץ הדברים חריפים, טעונים ניקוי יסודי, ויש להחליף את המסננת, וכאשר אין אפשרות לכך, יש לגרד את כל החורים שבמסננת ,אחרי כן יש להגעיל אותם במים רותחים.

### דורלקס ופיירקס — דינם ככלי זכוכית

כלי זכוכית נהגו להכשיר לפסח ע"י שרייתם במים כתולפים שלש יממות. ויש להחליף את המים כל מעת לעת. ולדעת מרן מחבר ה־שולחן ערוך, כלי זכוכית אינם זקו־קים לשום הכשרה אלא בשטיפה בעלמא סגי להן וכן נוהגים אחינו מבני עדות המזרח.

כלי דורלקס ופיירקס שאין שי־מושם על גבי האש דינם ככלי זכו־כית, ואם שימושם על האש יש לי־הגעילם ג' פעמים ברותחים. ולפי מנהג עדות המזרח גם בזה די ב־שטיפה בעלמא.

מותר להגעיל כלים רבים בתוך הדוד של רותחים, ובלבד שלא יש־תנה מראה המים מחמת הגעלת ה־כלים.

# מרשמים לשבוע הפסח

### גלילי מצה ממולאים

3—4 מצות, רבע קילו גבינה בלו־זה, 2 ביצים, מעט פלפל.

לטיגון:

2 ביצים, שמן לטיגון.

מרטיבים את המצות במים זורמים, שמים אותן על גב הטבלה, מכסים במגבת ומניחים לשעה בערך. לאחר מכן חותכים כל מצה ל־4 חלקים. שמים על כל חלק קצת מלית, מקפ־לים בצורת גליל. טובלים כל גליל בביצה טרופה עם מעט מלח ומטג־נים.

הכנת המלית:

מרסקים הגבינה ומוסיפים ביצים, מלח ופלפל.

### צוואר הודו ממולא

צוואר תרנגול הודו (יחד עם עור החזה), חצי קילו בשר הודו טחון (רצוי החלק התחתון של השוק), 6 ביצים קשות, 2 ביצים בלתי מבוש־לות, 2 מצות, פלפל ירוק, גמבה, 50 גרם כבד, מלח, פלפל, פטרוזי־ליה, כפית פלפלת, 2 שיני שום כתו־שות, 3—4 כפות שמן, חצי כוס יין.

מערבבים הבשר הטחון במצה ש־רויה וסחוטה, ביצים בלתי מבוש־לות, כבד חתוך לקוביות, פלפל, מלח ושן שום כתושה. מחלקים ה־תערובת לשניים. לחלק האחד מו־סיפים פלפלת ופלפל ירוק חתוך ל־קוביות. לחלק השני — פטרוזיליה קצוצה ופלפל אדום חתוך לקוביות. מנקים היטב את הצוואר, סוגרים היטב בקסמי עץ (או תופרים) פתח הצוואר ושאר החורים שבעור. ממל־אים הצוואר בשתי התערובות הבשר הטחון וביניהן נותנים — כשהן ע־רוכות לאורך הצוואר במקביל — ביצים קשות שלמות. ממלאים רק כדי שלושה רבעים מהצוואר, סוג־רים הפתח השני — הרחב — בקי־סם או תופרים אותו ומחלקים את המלית לאורך כל הצוואר. מורחים הצוואר הממולא בתערובת של שמן, שום כתוש ופלפלה. שמים בתבניה, יוצקים להוכה קצת מים רותחים ו־צולים בתנור במשך שעה וחצי ב־ערך. בשעת הצליה יוצקים, מדי פעם, על הצוואר מעט מהרוטב ש־בתחתית התבנית. במידת הצורך מו־סיפים מעט מים. כרבע שעה לפני גמר הבישול יוצקים לתבנית חצי כוס יין.

### תפיחת תפוחים ואגוזים

חצי קילו תפוחים, כוס סוכר, חצי כוס קמח מצה, 100 גרם אגוזים טחונים, 6 ביצים, 2 כפות קוניאק, מיץ וקליפת לימון.

מרסקים את התפוחים בפומפיה גסה ומערבבים במיץ לימון. מקצ־פים החלבונים עם הסוכר. מוסיפים החלמונים, קליפת הלימון והקוניאק ולאחר מכן — את קמח המצה המעו־רב באגוזים. לבסוף מוסיפים התפו־חים המרוסקים. מערבבים הכל ק־לות. אופים בתבנית משומנת מפו־זרת בקמח מצה.

### גביעי שוקולד

300 גרם שוקולד (צמקאו), 300 גרם מרציפן, צנצנת דובדבנים, כוס קוניאק, גביעי נייר קטנטנים.

משרים הדובדבנים בקוניאק למשך שעות אחדות ומסננים. ממיסים ה־שוקולד באמבטיית אדים (בסיר קטן המכונס לסיר גדול יותר מלא מים). מפרידים גביעי הנייר בזהירות כדי לא לקלקל צורתם. מורחים אותם בפנים בשוקולד ומניחים במקרר — עד שנקרש. מורחים שנית כבדי ש־שכבת השוקולד תהיה בלתי שקופה ומניחים שוב להתקרש.

מערבבים את המרציפן במעט מ־הקוניאק כדי לקבל תערובת רכה כמו קרם. מכניסים לכל גביע שו־קולד, דובדבן, מכסים במרציפן ו־מורחים מעל למרציפן שכבת שו־קולד. מניחים במקרר עד שהשוקו־לד נקרש ואם רוצים מקשטים ל־מעלה פסים דקים של שוקולד. כמ־רים מהממתקים המוכנים בזהירות את הנייר ומכניסים לגביעי נייר נ־קיים.

### עוגת קצף

3 חלבונים, 250 גרם אבקת סוכר, כוס שמנת מתוקה.

לקרם:

2 כפות סוכר, חתיכת מקל וניל, כף קפה נמס, 100 גרם אגוזים קצו־צים.

מקציפים היטב החלבונים עם 100 גרם אבקת סוכר, מוסיפים אבקת הסוכר הנותר ובוחשים קלות. מר־פדים תבנית מרובעת בניר פרגמנט, מורחים על הניר את הקצף בעובי של 2 סנטימטרים בערך ומייבשים בתנור בוער בינוני כשעה וחצי ב־ערך. מקררים, מורידים הניר וחות־כים בסכין טבולה במים רותחים ל־4 רצועות אורך. מקציפים שמנת מתו־קה עם יתר כפות סוכר, חתיכת מקל וניל וקפה נמס. מורחים שתי רצו־עות. בחלק מהקצפת זורים על זה חלק מהאגוזים הקצוצים, מכסים כל רצועה מצופה בקצפת ברצועת קצף. מצפים מלמעלה ומסביב בקרם הק־צפת וזורים אגוזים קצוצים.

### רוטב יין חם

כוס וחצי יין הוק, חצי כוס מים, חצי כוס סוכר, כף מיץ לימון, 4 ביצים, כף מחוקה קמח תפוחי־אד־מה.

מכניסים כל המצרכים לסיר (לא אלומיניום) וטורפים על גבי להבה קטנה עד שהתערובת תסמיך ותוקצף כהלכה. מגישים מיד כמנת לוואי לעוגה היפין (ביסקויט).

המרשמים הוכנו ע"י מחלקת ה־הדרכה של ויצ"ו.


הגיע

ונמצא במכירה

FÜR SIE

גליון מס' 4


# הידור קלאסי

מאת פנינה אופיר

לא היתה שנה כשנה הנוכחית בה יכולת למרחוק לקבוע את גילה של אשה (או לפחות הגיל שבו רו־צה היתה להתהדר) — וזאת על פי אורכה של השמלה. עם שוב המיני שהפך למעשה למיקרו־מיני המאפ־שר אף הצצה לתחתונים — לבוש לצעירות. צעירות באמת או כאלו השואפות בכל לבן להראות כבנות 16—20. ואילו האשה המוכ־נה להודות בכך שהיא מעל לגיל 20—25 לובשת שמלותיה באורך הברך. לפי טעמה ומבנה גופה — מעט מעל, מעט מתחת־לברך, או אף באמצע הברך: בעוד ששמלת המי־ני אינה דורשת תפירה מעולה וכל חינה ביפי האריג, גזוריו וההדפס שלו הנה בשמלות באורך הברך אי אפשר לאחז את העין. שמלות ב־אורך הברך חייבות להיות תפורות היטב ועל נקלה ניכר אם האריג הוא מאיכות נחותה או מעולה.

### תפירה מעולה

דוגמה לתפירה המאפשרת הבהבה תפירה מעולה מהי נתנה לנו בשבוע שעבר גניה, בעלת בית האופנה התוגג בימים אלה 30 שנה לקיומו. אחרי הצגת קונפקציה המגונית ש־ראינו לאחרונה, בצים היה להזין את העין בתצוגה (הילטון, ת"א) שכל דוגמנית בה נראתה כדמות ה־מטיילת בשאנז־אליזה. מלבד ה־תפירה המעולה עצמה נהנינו מעצם הידור ההופעה, שילוב צבעים נוגע וצעים גם יחד, ומן התוספות שהן חלק בלתי נפרד של ההופעה כו־לה — כובעי הבקסיסים של צידלי בינר והכשיטי פופה.

החליפה האפיינית של גניה — היא מלאכת מחשבת של תפירה מעולה בין שזו חליפת שאנל או חליפת אביב קלאסית. רבים היו גם הבליירים שבחלקם היו חלק של חליפה ,וחלקם נלבשו עם שמלת משי בקפלים בתוספת בלייזר או מקטורן קצר.

### כחול-לבן-אדום

הבליירים או המעילים ארוכי ה־שרוול מצטיינים בגזרה מצויינת. לעתים קרובות הושם דגש על מה־פרים, נראו צוארונים רחבי דשים, קוי אימרה משוגלים במעילים וקפ־לים עמוקים מאחור.

ההדפסה בשמלות ממשי, שיפון או בד־לון היא בעיקר בנקודות ובמשבצות. החל מנקודות זעירות וכלה בעיגולי ענק צבעוניים ומש־בצות בגדלים שונים. בלט בכולם שילוב הצבעים כחול־לבן־אדום, וכן אדום להוט, צהוב־לימון, ירוק חי וקליפת ביצה. הבליירים המעילים עשויים כנפנג, דקרון, טוויד קיצי וצמר דק.

היה לנו ברור שאנו חוזים ב־תצוגה שאינה לכל כיס — אם כי לכל טעם. רצוי שדוקא בתי אופ־נה מעולים ידבו להציג כדי להד־ריך טעמו של הקהל, ולהוכיח לו שכבר הצעקנות הזולה בלבוש לא: נעלמה מן האופק הרכבת הלבוש.

← שמלת משי בקפלים, הדגם האריג: עיגולים גדולים בכחול־אדום־לבן; הבלייזר באדום להוט; הכובע מקש לבן.

## כותבים לנו

# עקרת בית היא אשה עובדת

במדור „כותבים לנו" כותבת גב' תחיה בת־אורן מירושלים (לאשה ול־בית 6.3) תחת הכותרת „עקרת ה־בית — האידיאל של מועצת הפוע־לות".

תנועת הפועלות בישראל מונה ל־מעלה מחצי מליון חברות, רובן כ־כולן מנהלות משק־ביתן — בין ש־הן עובדות בביתן כלבד ובין שהן עובדות גם מחוץ לביתן.

280 אלף מתוכן המוגדרות כעק־רות־בית, הן הפוטנציאל העיקרי לי־התנדבות ולהחלצה לכל אותם מפע־לים אנושיים הדורשים מהפרט את זמנו ורצונו הטוב.

נראה לנו שגם להן מגיעה שעה של ייחוד וקורת רוח לפרקים, ואולי אפילו אור זרקורים, כאות הערכה לעמלן והבנת כפיהן.

כולנו עדים ושמחים לתופעה ה־גלובלית שיותר ויותר נשים יוצאות ונקראות לצאת לעבודה אך עם כל הקידמה הטכנולוגיה המתפתחת — רוב הנשים העובדות הן גם עקרות־בית ומהוות את בסיס המשפחה וגורם מכריע בהשפעה על אורח חייה.

החיים הכפולים האלה אינם קלים, גם גורמים להן לא מעט לבטים, ושאיפתנו היא ליצור את ההשלמה ההשלמות בין האשה העובדת ל־עקרת הבית; גם האשה העובדת בחוץ יכולה להיות שמחת־ביתה ו־תפארת־סביבתה; כשם שעקרת־הבית היא אשה עובדת ומן הראוי ש־תראה את עבודתה זו כגורם מלכלי חינוכי מכובד בעיני עצמה ובעיני זולתה.

בהתאם לתפיסה זו גם הורכב ה־שאלון לתחרות אשת חיל 1972 ה־תבונות הראויות להערכה אצל עק־רת הבית (בנוסף למקובל) אשר יק־נו לה את הניקוד הגבוה. הן למשל: שתהיה שקודה על חינוך ילדיה ו־ערה לבעיות חינוך, שתהיה שואפת להתקדם ולהשכיל עצמה, שתהיה שותפה לפרנסת המשפחה וכו'.

כדי למנוע טישונים והשגות מחו־גים שונים באוכלוסיה — גברים ו־נשים, בערך מחקר מדעי מוסמך מוק־דם ע"י חברת פרירי (מחקרי דעת קהל לישראל בע"מ) אשר קבע את הקריטריונים כשהם מבוססים ומעוב־דים ע"י מחשב. השאלון על כן בהחלט מאוזן ומקיף את מיכלול תפקידה של האשה הן כעקרת בית הן כאשה בעלת תחומי התענינות החורגים ממרוק סירים.

נראה לנו שהמיבצע כולו, על שלבי הפעלתו ועל ההסברה המת־לווה אליו, עשוי דווקא לשנות את הדמית עקרת הבית ולהביא את הצי־בור לכך שיראה בעקרת הבית הר־בה יותר מאשה מבשלת מצוחצחת ומצייתת.

בידי מכתבה של בת־אורן למו־עצת הפועלות ובו התענינותה בנושא והצעתה לתרום מנסיונה לחבר ה־שופטים ועל כן הנני כולי תמיהה בקראי כתבתה הנ"ל.

רינה דורון

מנהלת מחלקת תרבות והסברה במועצת הפועלות

תל־אביב

— גב' בת אורן, משיבה: אכן כתבתי בשעתו למועצת הפועלות כדי לקבל פרטים בנושא שהוא כתחום מקצועי. נכון שהבעתי את הצעתי לתרום מ־נסיוני לחבר השופטים וכוונתי בכך היתה בדיוק הדברים שכתבתי במכ־תבי ב„הארץ" במדור „לאשה ולבית" מיום 6.3. כלומר, למנוע במידת ה־אפשר את שיטת הדגש על תפקי־דיה המצומצמים של עקרת הבית. שכן נראה היה לי מלכתחילה — כפי שהבעתי גם במכתב — כי אין זה מתפקידה של תנועת נשים עוב־דות לזרים על גם תפקידה המצומצם של עקרת הבית.

burda MODEN burda international

גליון חצי-שנתי לאביב ולקיץ

עכשיו למכירה בקיוסקים

ההפצה הבלעדית: סוכנות ברונפמן בע"מ

Merci

לאשה שאינה מסכימה לפיחות באיכות

גרבונים · גמישונים

ארוכים · אקסטרונים

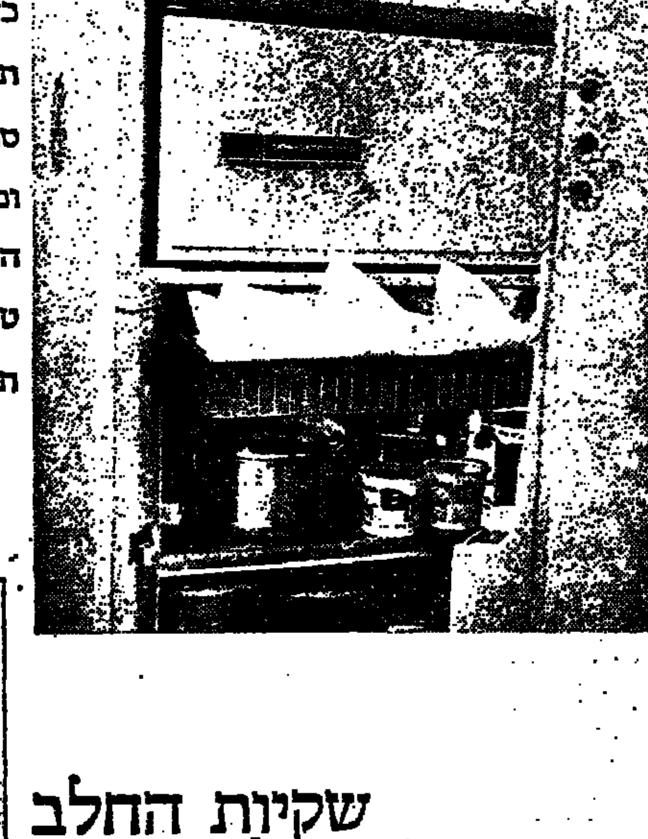
בסריגת מיקרומש

מאריכת ימים

הכל בכל בלוח

בלוח הכפול

# את בודאי יודעת מדוע שקיות חלב טובות יותר מבקבוקי חלב.



כדאי לך לדעת שאת שקיות החלב
תוכלי לאחסן במקום טוב יותר -
סמוך לתא ההקפאה.
ומה שחשוב במיוחד -
החלב יישמר שם בתנאי קירור טובים יותר
טריות החלב תשמר כך
תקופה ממושכת יותר

שקיות החלב
קלות יותר,
היגייניות יותר ונוחות יותר.

מועצת החלב




هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# הארץ לאשה ולבית

# בדיקת כדאיות ירקות קפואים

**מועצת הפועלות עורכת בדיקות השוואתיות בין ירקות קפואים לטריים**

מאת **לאה פורת**

בדיקות השוואתיות של יר־קות קפואים לעומת טריים נער־כות בימים אלה במועצת הפוע־לות באמצעות המטבח הנסיוני שלה. הבדיקות נעשות לגבי ה־ערך התזונתי, הטעם, המחיר ו־נוחיות השימוש.

זה עתה הסתיים שלב הבדיקות המעשיות והחומר שקובץ עובר עי־בוד סטאטיסטי. כבר עתה ברור כי אין להגיע בתחום זה למסקנות אחידות לגבי כל סוגי הירקות. ה־שימוש בירקות קפואים בעונות ב־הן קיים מחסור בירקות טריים כדאי מבחינת המחיר רק לגבי סוגים מסויימים של ירקות.

### ערך מזוני — בדיקה מיותרת

קביעת הערך התזונתי של ירקות מבושלים בצורה מוחלטת אינה אפ־שרית אם מביאים בחשבון שלכל עקרת בית מנהגי בישול משלה. בדיקת הערך התזונתי נראית גם מיותרת בחברת השפע שבה אנו חיים שכן, במבחר העשיר של ה־מזון העומד היום לרשותנו אין לה־שוש מפני מחסור בויטמינים, למ־של, אפילו הם נהרסים בחלקם ב־בישול.

אשר לבדיקות טעם, ידוע שיר־קות קפואים קרובים יותר לטעמם של הירקות הטריים באשר הירקות המשומרים. קורה לעתים שעקרת בית מתקשה להחדיר ירק קפוא ל־ביתה מפני שבני המשפחה כבר התרגלו לטעמם של הירקות המשו־מרים.

### ירק משומר — מוכן להגשה

כאשר מצביעים זה מול זה יר־קות קפואים לעומת ירקות משומ־רים (בקופסאות פח) יש לאחרונים את היתרון שהם מבושלים בצורה מלאה בעוד שהקפואים מבושלים ל־מחצה ואין צורך לאחסן את קופס־אות השימורים בתא ההקפאה כמו את הירקות הקפואים. לעומת זאת יש לירקות הקפואים את היתרון שאינם מכילים חמרים משמרים. מה השפעתם של חמרים משמרים לטווח ארוך — אינו ידוע, למעשה. אשר למחירים של ירקות קפואים ומשומרים השווינו לדוגמה שני יר־קות פופולאריים: אפונה וגזר. ה־מחיר הממוצע של קילוגרם אפונה משומרת בקופסה הוא כ־1.80 ל״י (המחיר מבוסס על „משקל נטו" הכולל גם את המים) ואילו המחיר לקילוגרם אפונה קפואה הוא 3.41 ל״י. המחיר הממוצע של קילוגרם גזר משומר בקופסה (כולל המים) 1.20 ל״י לעומת גזר קפוא — אף הוא בקופסה — 2.10 ל״י. הואיל ומשקל הירקות כולל גם מים צריך להביא בחשבון שהמחיר המציאותי שלהם יותר גבוה וההבדל במחירי ירקות קפואים למשומרים — קטן.

### מחסור בירקות קפואים

כאשר משווים את המחירים של ירקות קפואים לעומת ירקות טריים, צריך להביא בחשבון את הנוחיות בשימוש, של ירקות קפואים, והחס־כון בזמן הקילוף, והיתרון הבישול וכן הפחת של חלקי ירקות טריים פגומים וחלקים שאין משתמשים ב־הם (קליפות, גבעולים, עלים וכו').

בארץ יש שלוש חברות המשו־קות ירקות קפואים. כמוכן חברה אחת גדולה ושתיים קטנות יותר. בחנויות הסופרמרקט השופרסל התברר לי כי יש כרגע מחסור ב־מספר סוגים של ירקות, בתוכם: אפונה, קשואים, במיה, שעועית (ירוקה וצהובה), תירס ותרד. מבין הירקות החסרים — הרוב אינם ב־עונה עכשיו ופירושו של דבר הוא, שעקרת הבית הישראלית איננה יכולה עדיין להנות מירקות קפואים בעונות החלשות. מנהל המכירות של חברת סנפרוסט המשווקת ירקות קפואים, מר אילן אפשטיין, אמר לי כי הסיבה למחסור נעוצה בכך שהמפעל טרם עמד על תנודות הבי־קוש של הצרכנים ולא יכול היה לחשוב מראש את כמויות הצריכה של סוגי הירקות השונים. בשנה הבאה עם השלמת בנייתם של חדרי קירור נוספים שיאפשרו למפעל מקום גדול יותר לאחסון תוצרתם — מקווים שגם ההיצע יהיה גדול יותר.

### מה בשוק?

ירקות קפואים הנמצאים עתה ל־מכירה הם: כרוביות במחיר של 2.75 ל״י לק״ג (כרובית טריה עלתה ב־סוף השבוע שעבר בשופרסל 1.10 ל״י לק״ג); גזר בקוביות 2.10 ל״י (טרי 1.58 ל״י); צ׳יפס חצי מוכן ב־2.80 ל״י לק״ג (תפוחי אדמה טריים — 70 אג׳ לק״ג). אפשר להשיג עתה גם כרוב ניצנים, ברוקולי וגזר גמדי קפואים שאינם נמכרים בדרך כלל בצורה הטריה. כל היר־קות הטריים הנזכרים הם עתה ב־עונתם ולכן זולים בהרבה מהירקות הקפואים. נראה שהשימוש בירקות קפואים משתלם בעיקר בזמן שקיים מחסור בירקות טריים, ואף כאן צריך לבדוק כל סוג בפני עצמו.

# אריגים חדשים לבגדי־ים

**תצוגת חברת דיוה כללה בגדי־ים שלמים, ביקיני ולבנים מכל הסוגים**

ביקיני עשוי לייקרה בעל אבזם ענק בפלאסטיק דמוי מתכת

מאת **פנינה אופיר**

בקיץ הקרוב יצטיין הביקיני ב־מחשוף נדיב, וגם בגד הים השלם יחשוף את הגב כולו בעוד מלפנים הנטיה להגביה את קו המחשוף. ב־תצוגה של דיוה ראינו ביקיני (49.50 ל״י) שבו אפשר להקטין ולהגדיל את החזיה בעזרת שרוך מושחל כמש כפי שמשמשים וילון. בביקיני אחר היו מכנסיים מכווצים ומעל לבורך — אבזם גדול דמוי נחושת כפי שהוא אופנתי בלבוש הרחוב הספור־טיבי.

בבגד הים השלם בעונת היתה כתפיה אחת בלבד שיצרה מראה שאול כן הקלאסיקה היוונית. הבגד המהודר היה בכחול עם עיטור לבן (90 ל״י). רבים מבגדי הים של דיוה הם בעלי חזיה ללא ריפוד.

### חומר חדש שקוף

שימוש רב נעשה באריג ואלור סינטטי, הלנקה דמויית זאמש ו־באנסים שהוא אריג סינטטי ושקוף. בגדי ים עשוי סאנטקס, בדרך כלל בהדפסת פרחים צבעונית, מאפשר שיזוף בעד בגד הים.

ההבדלים במחירי בגדי הים הן של דיוה והן של חברות אחרות ל־עומת השנה שעברה קלים ביותר. בגדי דיוה, הן כדלקמן: בגדי ים לנשים 45—100 ל״י, חולצות עליו־נות כ־90 ל״י, שכמיות חוף כ־90 ל״י. בגדי ים לגברים 30—45 ל״י, לילדות 22—45 ל״י.

### לבנים

פרט לבגדי ים מיצרת חברת דיוה גם לבנים העשויים מלייקרה סריג גומי. הלבנים משופעים בתח־רה, המצויה בלתי מרופדות, בתכן ובחלקן יש ברזלים לחיזוק החזה. הצבעים בחזיות, התחתונים המתו־כים: לבן, שחור, באז׳, חום כהה, אדום, צהוב וכחול מכותבה או ב־הדפסים סינטטיים. המחירים: חזיות 6.50 — 30 ל״י, מכנסים 13.50—25 ל״י ותחתונים 7.50 ל״י.


ב־אילת
את מחייכת...


# המזכירה אינה מלצרית

**המזכירות במשרד החוץ של ארה״ב תובעות הטבת מעמדן ✳ שר החוץ רוג׳רס תומך בדרישותיהן**

מאת **ברנרד גווארצמן**
מיוחד ל„הארץ"
מ„ניו־יורק טיימס"

משרד החוץ של ארה״ב פתח, ב־אחרונה, במערכה דיפלומטית בין כתליו שתכליתה לקדם את המזכי־רות, לבסס את מעמדן ולשכנע את הבוסים שלהן לא לראות בהן מעין מנהלות משק בית, „הנשים שבמש־רד" או שליחות.

„זמן רב מדי סבלו מזכירות מכה שניתן לכנות „תסמונת הנעל הישנה והנאמנה". לעתים קרובות מדי נח־שבו, לסוס עבודה חיוני ובלתי נל־אה של המשרד. עם זאת, לא זכו למעמד לו זכאים אנשי מקצוע מעו־לים", פותח מאמר הדן במעמדן של המזכירות, שפורסם בהוצאה האח־רונה של „אגרת החדשות" החודשית של מיניסטריון החוץ האמריקאי („סטייט דפרטמנט ניוזלאטר"), ה־מופצת בקרב כל פקידי המשרד — מזכירים ומזכירות כאחד.

המאמר מבוסס על סקר שנערך זה לא כבר, על מנת־חלקה של ה־מזכירות; מוכיח את המגמלים רובם גברים — על נסיונם להאמין כי למזכירות „מגבלות אינטלקטואליות".

רשימת עצה ואל־העצה המצור־פת לרשימה אומרת, בין השאר, כי אין לשלוח את המזכירה להביא קפה, סיגריות, עתונים, ארוחת בו־קר או צהריים וכיו״ב. „אם המז־כירה מתנדבת מרצונה לעשות שלי־חות מסוג זה" — פונה הרשימה אל הבוס — „התייחס לכך כאל טובה שיש לגמול עליה ביום מן הימים".

המערכה לשיפור מעמד המזכירות היא האחרונה בשורת צעדים שנע־שו, בימים אלה, במשרד החוץ האמ־ריקאי לשיפור מעמד הנשים. במס־גרת זו הופץ עתה תדריך בכל שג־רירויות ארה״ב בעולם, המשחרר את המזכירות בשירות משרד החוץ מ־עשיית שליחויות ושאר „טובות קט־נות" עבור נשות השגרירים. לפקי־דות משרד החוץ מותר מעתה להי־נשא מבלי שיאלצו להתפטר כמש־רתן.

על המערכה על מעמד הנשים ב־משרד החוץ מנהלת גלדים פ. רוג׳רס, ראש המחלקה לאירגוני נשים במשרד החוץ. הגב׳ רוג׳רס זוכה ב־מערכה זו לתמיכתו של שר החוץ, וויליאם רוג׳רס (הם אינם קרובי משפחה).

הגב׳ רוג׳רס אשר כתבה את ה־מאמר באגרת הידיעה של המיניס־טריון, אמרה כי במשרד החוץ שור־רת גישה מיושנת ביחס למזכירות. גישה זו אינה משתלבת, לדבריה, באקלים המתקדם האוהד בכל הכרוך לנשים במקצועות שונים, בשנות ה־70.

להלן אחדות מהנחיותיה של הגב׳ רוג׳רס:

✳ עודד את חשיבתה העצמאית של מזכירתך, נכונותה לבצע הח־לטות ואת פעילותה. הקפד להתייחס אליה כאל קולגה השואפת לשפר את מקצועה הלכה למעשה, בדיוק באופן בו היית מתייחס למזכיר ממין זכר.

✳ למזכירות חיים פרטיים מחוץ לשעות העבודה. השתדל, לרכז את העבודה — ביחוד עבודה בעלת אופי שיגרתי — בשעות העבודה ה־מוגדרות. גם למזכירות משפחות ה־מחכות להן בבית. גם הן מתכננות, לעתים, לסעודה, או שהוזמנו עבורן במועד מוקדם כרטיסים לקונצרט ה־נערך בשעות הערב.

✳ היה בטוח כי העבודה לשמה הועקת את המזכירה לאחר סיום ה־יום באמת אינה סובלת דיחוי בשל חשיבותה; — או שמא יכולה היא, בכל זאת, לחכות עד יום המחרת?

✳ שמור על ההדר של שולחן עבודתך וסביבתו. מזכירות אינן צריכות למלא תפקיד של עובדות נקיון.

✳ אל תצפה מהמזכירה שתלך עבורך בשליחויות פרטיות שונות — יש לה די והותר משל עצמה!

✳ מזכירות אינן קוראות מחש־בות. כאשר אתה מכתיב, ארגן לך קודם כל את שברצונך לומר. אל תבזבז את זמנה ותמנע בלבול כי מחשבה בלתי מסודרת אחת לחברתה.

✳ דבר ברור! מזכירה אינה יכו־לה להבין המלמולים הבאים מפיך בו תקוע באותה שעה סיגר, סיגריה, מק־טרת או צפרן ולפעמים אף כש־גבך מופנה אליך בעוד אתה מש־תעשע במכונת החישוב.

# אל תבקשי הנחה

**נמוס ונוהג**
מאת
**חנה בבלי**

אני פקידה במוסד, שמרבית לקוחותיו הם אנשי מסחר ו־תעשיה כיוון שברצוני לרכוש לי טלויזיה, שאלתי את ה־לקוח, המיבא מכשירי חשמל ואלקטרוניקה אם אוכל להשיג אצלו את המכשיר המבוקש ב־מחיר סיטונאי. זכיתי לתשו־בה כהחמקת שפירושה לכש־עה סירוב. כשסיפרתי את ה־מקרה לחברתי לעבודה, היא אמרה, כי אין להעלב, וכי לא הייתי צריכה לבקש כלל הנחה על מחיר קבוע. כיוון שכולנו נוהגים כבה, כלומר מחפשים הנחה על כל פריט — האם היתה פנייתי לא במקומה?

בשאלתך לקבל מכשיר בהנחה עלולה להביא את הנשאל במבו־כה: לא נעים לסרב לך, ועוד פחות נעים לו „להתחרות" ב־לקוחותיו הקבועים, המתפרנסים על ההפרש שבין המחיר הסיטו־נאי והקמעוני. נוסף לכך, הטיפול בקונה בודד שלא כמקצוע מה־וה לסיטונאי מטרד רב. בהזדמ־נות הבאה מוטב שתוותרי על ה־שאלה או שתסתפקי ברמז עדין (למשל: את רוצה את חוות דע־תו בענין הרכישה). הסוחר יבין היטב את הרמז אלא שעתה תלוי הדבר בו אם להציע או לא לה־ציע לך עזרה או הנחה. במקרה כזה אין מקום לסרוב שיפגע ב־יחסים הטובים שביניכם.

### הזכות לוודא קבלת מתנה

בתי שכבה זמן ממושך ב־בית חולים. צוות העובדים טי־פל בה במסירות רבה. כשי־צאה מבית החולים שלחתי לכל אחד מהצוות מכתב תודה ומתנה קטנה. לא קיבלתי כל תגובה. בעוד כמה ימים על בתי לגשת לבית חולים לבדיקה שגרתית. האם יהיה בלתי מנו־מס אם אשאל — לפחות את הרופא — אם האלבום ששלח־תי לו כבא חן בעיניו?

על מכתב תודה אין חובה לענות, אך על מתנה יש להו־דות, ותודה זו משמשת גם אישור לקבלתה. אמנם הצוות הרפואי שלנו עמוס עבודה, לכן יש להת־יחס בסלחנות מסויימת לשכיחה מהמקובל. אך זכותך לודא אם נתקבלה מתנתך.

**רולדה פיקנטית חגיגית**

החומרים למלית:
רבע ק״ג כבדי עוף קצוצים
חופן שקדים קלופים (גם מהקליפה הפנימית) ע״י חליטתם במים רותחים.
בצל גדול קצוץ דק.
מעט צמוקים, פלפל שחור, מלח.

הבצק:
4 תפוחי אדמה בינוניים מבושלים.
קמח לפי הצורך מעט מרגרינה.

הכנת המלית
לטגן במחבת עם מרגרינה (על אש קטנה) את כל החומרים עד גוון זהוב. לערבב לעיתים קרובות. (להוריד מהאש)

הכנת העיסה
להכין פירה מהתפודים להוסיף לפירה קמח לפי הצורך, מעט מרגרינה וקורט מלח וליצור עיסה רכה וגמישה. לשטוח את העיסה בתבנית להכניס את המלית על העיסה ולגלגל כמעין רולדה. למרוח עם חלמון ביצה.
לאפות עד גוון זהוב. אפשר להגיש עם רוטב פטריות, להגיש חם.

מהמתכון של: עליזה יקר — תל־אביב

בלרס
התנור האופה לך מחמאות!



**כתיבה במכונה**
תלמדו היטב ב־12 שעות
בבית הספר למסחר
"רימון"
ת״א, דיזנגוף 85, טל. 226017
שיטה עיוורת, פיקוח ממשלתי


**מגרש 39 נחלת יצחק בע״מ**
בפרוק מרצון

ניתנת בזה הודעה שבאספה ה־כללית היוצאת מן הכלל של החב־רה הנ״ל, שנתקיימה ביום 15 במרס 1972, הוחלט על פרוק החברה מרצון ועל מינויו של מר אליעזר ליואי, רואה חשבון, למפרק החב־רה.

על כל הנושים להגיש תביעו־תיהם למפרק, לפי הכתובת: אליעזר ליואי, רר״ח, שדרות דוד המלך 1, תל־אביב, תוך 21 יום מיום פרסום מודעה זו.

אליעזר ליואי
מפרק

**משגב דאה א׳ בע״מ**
בפרוק מרצון

ניתנת בזה הודעה שבאספה ה־כללית היוצאת מן הכלל של החב־רה הנ״ל, שנתקיימה ביום 15 במרס 1972, הוחלט על פרוק החברה מרצון ועל מינויו של מר אליעזר ליואי, רואה חשבון, למפרק החב־רה.

על כל הנושים להגיש תביעו־תיהם למפרק, לפי הכתובת: אליעזר ליואי, רר״ח, שדרות דוד המלך 1, תל־אביב, תוך 21 יום מיום פרסום מודעה זו.

אליעזר ליואי
מפרק

קחי בחנות
קופסת
„גלית"
אבקת הכביסה המהפכנית
לכביסה ללא מכונה וללא ביד
שהוכיחה עצמה במחקר מדעי
ובדרישת עקרת הבית כעולה
על כל מה שידעת עד כה.
מוצר של קלין עוד יותר טוב!



אנו דואגים לגזרתך!

WonderBra®
פסיל יופי
חלום של חזיה
ברסום שבי

# הארץ לאשה ולבית

# איפה תערכו את הסדר

## במקומות ציבוריים במחיר 40—80 ל״י

מאת פנינה אופיר

איפה תחוגו השנה את ליל הסדר? האפשרויות העצמאיות קיימות ובצי־לי אלפות רבים החליטו שעריכת הסדר איננה משתלמת וחששו להצ־לות את המחירים במידה ניכרת. אחד שחשש התחיל רק לפני ימים מספר על אף הכל לערוך סדר צי־בורי הוא בעליו של אולמי גיל ב־תל-אביב. בראשית השבוע שעבר הודיעו בעלי גיל „בשנה שעברה לא ערכנו ליל סדר. המחיר הקו־דם של 25 ל״י לאיש לא היה מכסה את ההוצאות. גם השנה לא נערוך סדר״. יומיים לאחר הכרזה זו ישבו וחישבו שאמנם יש דרישה לסדר ציבורי ולא יאותה כל החשש של הפסדים אם יערכו סדר במחירים של 40—50 ל״י בהתאם למקום ה־ישיבה. בסוף השבוע הדביקו את המודעות על עריכת הסדר וכעבור יומיים — לא היה עוד כסא פנוי ליד שולחן הסדר בגיל. כפי שנאמר לנו כל הנרשמים הם ישראלים — על פי רוב זוגות ללא ילדים ש־אינם מוכנים לטרוח למען החג ול־הזמין אורחים ועל ארוחות ערב ב־שנים מעדיפים הם את האוירה ש־משרה החזן קורא ההגדה.

### 80 ל״י ליחיד בבית מלון

סדרים פומביים בבתי המלון ה־גדולים, עולים 70 ל״י עד 80 ל״י לאיש. 75 אחוזים כן המשתתפים הם תיירים הישראלים או שהם אורחים של התיירים או שהמחיר אינו מפחיד אותם. סדרים אלה מת־נהלים על ידי חזן — לעתים קרו־בות מלווה על ידי מקהלה — בידור במסגרת המסורת.

רבים מאוחדים קיום מצוות החג עם נופש ומבלים במשך שבוע ימים בבקום מרגוע. לכך זכו אלה שהזמינו מקומות מלפני ששה חודשים ומעלה. שהות כזו עשויה לעלות מ־800 ל״י עד 1700 ל״י לזוג.

וכמובן ליל הסדר כהילכתו וכי־משמעותו המקורית — שמחה בחוג המשפחה. זה יפה, זה מאחד את המשפחה. ביחוד אם חלק ממנה גר בערי אחרת. השמחה רבה, אך ל־עקרת הבית אשר בביתה נערך הס־דר — הוצאות ועבודה מרובות.

מעשי המזון גדל לפי מספר ה־אורחים; אף כי קיימת אצלנו נטיה בולטת להגזים בקניות והכנות ל־חג ולפעמים נראה שאחז בחלק מן הציבור בולמוס קניות ללא עריכת חישוב מראש. סוף סוף — אין קי־בוצנו מתמחות עד כדי כך דווקא בימי הפסח. טוב יעשו אם ידגישו את האוירה החגיגית ולא את כמו־יות האוכל.

### בחוג המשפחה

תארח לליל הסדר את הוריה הג־רים בסביבת טבריה היא ואת מש־פחת אחותה — גיס ובן — הבאים מחוץ לעיר: „הצורך להלין בני משפחה מחוץ לעיר הוא טירחה מסוימת, אך יש עמה גם משום התענוג של המצאות במחיצה אחת אחר שלא נתראו אלא לעתים רחו־קות או באירועים מקריים. יש המע־ריכים את ההוצאות לשבוע החג ב־כמה מאות לירות, כאשר מתארחת משפחה מחוץ לעיר בביתך. דומה ששירותי הקומוניקציה עשו שירות דוב לעקרות הבית ביצירת פניקה של קניה, בהודיעם לסירוגין על עליות וירידות כביכול במצרכי ה־מזון. ובכך הגיעו נשים לקנות ול־אגור מזון שאין ספק שהוא מעל לצרכים הממשיים. ומדוע איפוא, לאור להיטות הקניה של הנשים לא יעלה מוכר הדגים את מחיר הקר־פיונים באחוזים שמנים?

יש לך, כמובן, ברירה לערוך את ליל הסדר בחוג המשפחה המצומ־צם — עבודה מועטת, אין הוצאות מיוחדות ולמעשה שווה הן כמעט להוצאה של הכנת שבת — אלא שסדר פסח בחוג של ארבעה — הכושה איש אינו כפי שמתאר ל־עצמו הילד את ליל הסדר כשה„חד־גדיא״ מושר בהתלהבות בקול רם על ידי מסובים רבים שסיימו זה עתה את קריאתה של ההגדה כולה.

מספרת עקרת בית, גב׳ קליין מ־צפון תל-אביב, אם לשלושה אשר

# סנדל הקיץ

בתצוגת נעלי הקיץ שנערכה בשבוע שעבר בפאריס הוצגו רוב סנדלי הקיץ כשהסוליות בהם מוגבהות כדי 4 ס״מ — מה שקרוי בפי הרחוב שלנו „פלאטפורמה״. הסוליה העבה עשויה ברוב המקרים משעם. העקב רחב לשמירה על היציבות. רוב הסנדלים בעלי רצועות רחבות המכסות את רוב הרגל. הגוונים הם בדרך-כלל שילוב של שני צבעים.

# הורים מתאכזרים לילדיהם

מאת צפורה רומן

## גדל מספר הילדים המוכים והמוזנחים ✶ הסיבות: עוני, מצוקת דיור, פיגור שכלי או בעיות נפשיות בשכבה גבוה יותר ✶ הצעות לפתרון: חוקים להגנת הילד וטיפול בבעיות המשפחה כולה

מי האחראי לשלומו של הילד? כלום צריכה החברה להגן עליו מפ־ני הוריו, אם מתברר שהללו אינם מתאימים לתפקיד גידול בנים?

אילו אמצעים יש לנקוט נגד הו־רים המתאכזרים לילדיהם? מה כוחו ותפקידו של החוק במקרים של הת־אכזרות הורים לילדיהם?

שאלות אלו ואחרות נדונו בסימ־פוזיון על הילד המוכה, שנערך ב־שבוע שעבר באקדמיה לרפואה ב־ירושלים. בנושא ההתאכזרות לילדים החל לעניין את תושבי ישראל ב־עקבות הקמתו של „החוג להגנת ה־ילד״, ביוזמתו של פרופ׳ ראסל, מנ־הל מחלקת הילדים בבית-החולים „הדסה״ בירושלים. פרופ׳ ראסל נתקל בבית-החולים הלונדוני ליל־דים, אותו ניהל טרם בואו לארץ, בתופעות שבהן היה ברור למעלה מכל ספק, כי נגרמו בשל אלימות מכוונת נגד הילד. אף כי לרופאים ולאחיות היה קשה עם מסקנה כה נוראה, התברר אכן, כי את החבלות גרמו הורים בשעת ויכוח וכעס.

### תקופת ילדים בעיקר עד גיל שנתיים

סטטיסטיקה בנושא התאכזרות הו־רים לילדיהם קיימת בארצות הברית, שם מובאים מדי שנה אלפי ילדים (במיוחד בגילים 8 חודשים עד שנ־תיים, בהם עדיין אינם יכולים להי־גן על עצמם או לברוח) לבתי-חו־לים עם חבלות קשות כתוצאה מ־תוקפנות כלפיהם. לבד מתוקפנות, מהווה גם הזנחה צורת התאכזרות של הורים לילדיהם. כאלה הם יל־דים הסובלים מרככת, תת-תזונה ו־גילויים אחרים הנובעים מחוסר תשו־מת לב לצרכיו הראשוניים של ילד.

### החוג להגנת הילד

גם בירושלים, ובבית-החולים „הדסה״, נתקל פרופ׳ ראסל במק־רים אופייניים, שדירבנו אותו ליזום את הקמת החוג. מאז הוקם, טיפל החוג להגנת הילד במקרים רבים של התאכזרות אלימה או של הזנחה. כזה, לדוגמא, היה מקרה של אשה שיצאה לעבודה והשאירה מדי יום את שלושת ילדיה הקטנים סגורים בבית. היא שמה להם על הרצפה שני סירים — אחד עם מזון כלשהו והשני לעשיית צרכיהם. אם לעתים החליפו את היוצרות, היתה לה ב־ערב — עם שובה מהעבודה — סי־בה טובה להכות בהם. למעלה מ־ארבע שנים עשתה זאת האשה בלי שאף אחד משכניה יפנה לרשויות. משהובא הדבר לידיעת החוג, הובאה עזרה לאשה והיא קיבלה תידרוך ממושך כיצד לנהל את ביתה ולנ־הוג עם ילדיה.

פרופ׳ ראסל אינו סבור, כי יש לנקוט באמצעים חוקיים חמורים נגד הורים המתאכזרים לילדיהם, שהרי אם תיכלא האם בבית-הסוהר הת־וסף בעיה למשפחה והמצב לא ייפתר.

### דרושים חוקים להגנת ילד מוכה ומוזנח

ד״ר נורמן קרן סבור, כי יש ל־חוקק מספר חוקים חדשים להגנת הילד המוכה. בין השאר הוא מציע לחוקק חוק המעניש את מי שפוגע בילד (וזהי אמנם תגובה שלאחר מעשה, ואינה מגנה עליו מלכתחילה, אך היא עשויה לשמש כהרתעה); להסב חוק פיקוח והשגחה בצורה שתאפשר הגנה על הילד והרחקתו מהבית, במקרה שיתגלה מקרה של פגיעה בו; לדרוש שירותים הגנתיים לילד המוכה המתנת, כחלק מהשי־רות למען הילד, ולשפר את מצבה של המשפחה למען הגנתו של ה־ילד. כן מציע ד״ר קרן לחוקק חו־קים המדריכים למסירת הודעות על התעללות בילד, בכל מקרה של חשד סביר.

כיום אין החוק מחייב, לדבריו, הודעה על חשד בדבר ילד מוכה, ו־פקיד הסעד אינו חייב אלא רשאי לעשות כן. אין קיימת רשות ביחידות שנועדה להגן על הילד שחייו בסכנה, ועד כה נעשות הפעולות כ־חלק משירותי הסעד הכלליים.

### משרד הסעד: יש לנו מספיק חוקים

היועץ המשפטי של משרד הסעד, עו״ד עמרם בלום, קובע, כי מבחי־נת החוק מכוסה הגנת הילד. בחקי־קה הישראלית מפוזרות הוראות רבות מאד בדבר ההגנה על הילד (במס־גרת החוק הפלילי, חוק עבודת ה־נוער וכו׳) — מפני ניצול, התאכז־רות, התעללות, הזנחה ועוד. גם ה־תפיסה שההורים הם הקובעים את גורלו של הילד, אינה מקובלת ב־שיטה המשפטית הישראלית, המכי־רה בזכות החברה להתערב, להפקיע את זכותו של ההורה — ברגע ש־הגיע בית-המשפט למסקנה, כי לא טוב לילד אצל הוריו. הפסיקה הי־גה חד משמעית וברורה: בכל המק־רים תישקל טובת הילד והיא אשר תכריע את הכף. היא עדיפה האין להתפשר עליה.

העמידה על עקרון זה מביאה פע־מים רבות לחיכוכים בין המשפטנים לאנשי הרפואה, הדבר זה בא לידי ביטוי גם בדיון בסימפוזיון. אם עמד ד״ר קרן על הצורך לחייב את פקיד הסעד לטפל ואת האנשים להודיע על מקרים של ילדים נפגעי התאכ־זרותם, הרי היועץ המשפטי של מש־רד הסעד סבור, שהחוקים הנוכחיים ותיקוניהם הינם מספיקים לצורך ה־הגנה על הילד. באחרונה, למשל, תוקן חוק, שקבע בעבר את הצורך בראיות חדשות בכל מקרה בו הוכח, כי אחד מילדי משפחה כלשהי זקוק להגנה. כיום יכולים להשתמש — עם סייגים — בחומר הראיות שהת־קבל לאחד הילדים גם לגבי ילדים אחרים של המשפחה.

המשפטן קבל בסימפוזיון, כי עד כה המעיטו רופאים ואנשי-מקצוע כאחיות, עובדות טיפת חלב וכו׳ למסור מידע על הזנחת ילדים והת־עללות של הורים בילדיהם. כדי להתגבר על הקושי הזה ביקשו ל־תקן את החוק ולחייב אנשים אלה להתריע על קטין מוזנח, מוכה וכו׳ לפקיד הסעד.

### הרחקת הילד איננה פתרון למצב המשפחה

ראש מחלקת הפסיכיאטריה של הילד ב„הדסה״ ד״ר אבנר ברקאי עמד על העובדה, שלא רק בין קבו־צות האוכלוסיה הפרימיטיבית ישנם מקרים של התאכזרות הורים, ולא כל ההורים שהיכו את ילדיהם באכז־ריות הינם מקרים פתולוגיים-סטטיים. לדבריו, קרו מקרים בהם התאכזרו הורים לילדם ולאחר מכן באו אל אנשי מקצוע וביקשו מהם עזרה נגד עצמם.

הילד המוכה אינו יחידה שלגביו צריך לקיים את פעולת ההתערבות, הרחקתו מהבית לא תפתור את בע־יותיה של המשפחה — קובע ד״ר ברקאי. — יש לתקן את מצבה של המשפחה, שהיא היחידה בה חי ה־ילד. הבעיה היא לא להעניש את ההורים שחטאו כלפי ילדם, אלא לעזור להם לתקן את מצבם כדי ש־לא יישנה מצב כזה. זאת אפשר לעשות על-ידי כניסה לחיי המשפ־חה, ליצור יחידת כוח-אדם שתיכנס לבית, בשעות הקריטיות של המש־פחה, בשעות הלחץ על ההורים (בו־קר — לפני פיזור הילדים, ערב — לפני השכבתם וכו׳) ואנשיה ילמדו את ההורים להסתדר עם צורת חיי־הם, כדי למנוע אותם מלהגיע ל־מצבים קריטיים.

ד״ר אילנה (פרידה) נעם שלחה בדיון אצבע מאשימה כלפי תנאי דיור ומחיה ירודים, כאשמים העיק־ריים בהתאכזרות הורים לילדיהם. אצל 85 משפחות המקבלות שירו־תים בתחנת טיפת חלב אחת ומהו־ות 8% מכלל המטופלים באותה תחנה שכונתית, נמצאו ילדים הסוב־לים מהתאכזרות והזנחה. לאותן מש־פחות 340 ילדים, בגילים שונים, ו־מספרם שונה — מאחד עד 13 יל־דים במשפחה. שכונת עוני זו מאופ־יינת על-ידי תנאי דיור קשים וצפי־פות-יתר (37% מהמשפחות גרות 4 נפשות ויותר בחדר).

### פעולות מנע עדיפות על התערבות החוק

הגענו למסקנה — אומרת ד״ר נעם — כי הגורם העיקרי להתאכז־רות אם לילדיה או הזנחתם אינו רצון רע מראש, אלא חוסר יכולת. חלק ניכר מהנשים שנפקדו בסקר למדו בילדותן בבי״ס למפגרים או לא למדו כלל. אשה עם פיגור שכ־לי, הבנתה מוגבלת וסף סבלנותה ירוד. כשתינוק בוכה או בא בדרי־שות — במקום לנטות ולהבינו, היא מתעצבנת ודוחה אותו, או מכה או־תו. אשה עם אינטליגנציה רגילה מסתדרת עם חובותיה כרעיה, אם ו־עקרת-בית, אך היא מתקשה בכך אם היא מוגבלת ואם היא עצמה גדלה במשפחה בעייתית.

ד״ר נעם איננה בעד התערבות חוקית במצבים בהם מתגלה אכז־ריות של הורים. לדעתה דרושה הת־ערבות חברתית כדי לטפל בבעיה חברתית. רוב הילדים נולדים נורמ־ליים ובתנאים רגילים יגדלו ויהיו לאזרחים נורמליים. הם מתחילים ל־פגר באופן שכלי וחברתי בשל תנאי חייהם, ובסופו של דבר החברה מש־למת בעד מוסדות, בית-סוהר ו־כדומה.

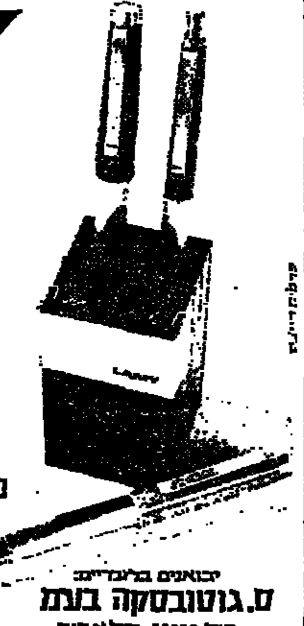
לדבריה, עדיף היה להשקיע את הכספים הללו בתכנית מנע, מסוג עזרת-בית, מעונות-יום לפעוטים, כדי לשחרר את ה־אמהות מלחץ רב מדי, וכדי לאפשר לילדים חברה נאותה, בגנונים לילדים מעל גיל 3 ב־הם יוכלו לקבל רקע חברתי בגנון, בית-ספר עם יום לימו־דים ארוך ושתי ארוחות ליום, מועדון אחר-הצהריים, בהם יוכלו להכין שיעורים ולקיים פעילויות גופניות ואינטלק־טואליות.

תכנית קהילתית מסוג זה, שתספק את החסר לילדים משכונות עוני ול־ילדים של הורים כושלים, תגרום לכך שבעתיד יבנו אותם ילדים, שנפקדו בסקר, 340 משפחות ברי־אות במקום 340 משפחות כושלות, שהחברה תצטרך לטפל בהן ולשלם מחיר גבוה על כך.

טרקלין לרצפה נקייה וחגיגית

טרקלין של קלין עוד יותר טוב!

פרסום גלבלום



LAMY

עט היוקרה באיכות מעולה

LAMY 2000 העט לבעלי אישיות

LAMY studio העט לצעירים ברוחם

LAMY exact בותב 100.000 מילים

יבואנים בלעדיים: ס. גוטובסקה בע״מ טל. 58839, תל-אביב

מכירת חסול עודפי ייצוא של ארנקי נשים מעור

מחירי הפתעה!

המכירה תערך בחול-המועד פסח, בימים א—ב—ג, 2—4 אפריל בבפעל ארנקי ישראל בע״מ יבנה, אזור המלאכה (ע״י תחנת הדלק) בשעות 08.00—15.00.

הקהל מוזמן!

ב״טיפ״ זה לא יתכן

יש וכביסתך מקבלת גוון אפרורי שאינך מצליחה להיפטר ממנו. דבר זה לא יתכן אם תשתמשי למכונת הכביסה שלך באבקת הכביסה "טיפ". מוצר של "קלין" עוד יותר טוב.

neue mode

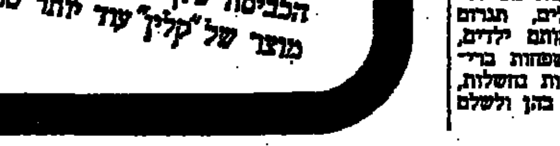
Sonderheft: STRICKEN + HAEKELN

חוברת סריגה — 120 דוגמאות

תדרשי בקיוסקים

ההפצה הבלעדית: סוכנות ברוכמן בע״מ

המפתח לפרסום בארץ פרסום ב׳הארץ



פרסום ארמון בע״מ

אומרים שאני רוקדת טוב מכולם

לא נעים להגיד זאת, אבל ריח פה...

משחת פלא תיאדנט

קני אבר עם תיאדנט




هكذا من الأصل

# בניה * אדריכלות * ציוד ומיכון לבניה

## קסדת המגן שומרת על חיי הפועל

מאז שקסדות המגן כבשה את מקומה בארץ (קרוב ל־20 שנה), היא עברה כברת דרך ארוכה.

הקסדה נועדה בעיקר לשמור על ראשו של אדם מפגיעות חפצים נו־פלים ומהתנגחות בגופים קשים או חדים. מאוחר, יעילותה הוכרה גם כמגן מפני שמש, שמן ומים, חום גבוה, חשמל, חומצות וחומרים מאכ־לים למיניהם.

בהתאם לתקן הישראלי (ת"י 494, קסדות מגן לשימוש בתעשיה) עליה לעמוד בנסיון הכאה של כדור פלדה במשקל 3.5 ק"ג, הנופל מגובה 1.5 מטר וכן בפני חדירת תוך פלדה של חרוט במשקל 0.450 ק"ג, הנופל מ־3 מטרים גובה. במציאות ניצלו הודות לקסדה בני־אדם שעל ראשם נפלו חפצים במשקל עשרות קילוגרמים מגובה של עשרות מטרים. כן עמדה להם הגנתה לא רק במקרי נפילת חפצים מלמעלה אלא גם בהזדמנ־יות שונות בפני חבטות וחדירות חפצים חדים, כאשר, לרוע המזל, נפלו הם־גופא מגובה, במישור, או לתוך בור. התאונות הבאות יעידו:

קבוצת פועלים נתבקשה להקים פיגום־מגדל לצורך הגשת לוחות לגג של בנין בהקמה; כל לוח מש־קלו כ־20 ק"ג ואורכו 2 מטרים. בסיס הפיגום — 2×4 מ' ואילו רצ־פותיו — (4 קומות סה"כ) במר־חק 2 מטרים אחת מהשניה. מאחר ומטרת רצפות אלו היתה לשמש רק כבמות הגשה ולא היה פיקוח של איש מקצועי במקום, אלא ההקמה הושארה לשיקול דעתם של הפועלים בלבד, כוסו כ־2 מטרים. בסיס ה־פיגום 2×4 מ. ואילו באמצע הושאר פתח פעור ולא מגודר, לצורך הע־ברת הלוחות מיד ליד, מהקרקע עד לגג, על ידי פועלים שהוצבו על כל אחת מהבמות.

אנשים אלה עמדו על מגפי ההג־שה כשלפניהם ומאחוריהם חלל פ־עור ולא מוגדר בניגוד לסעיף 56 לפקודת הבטיחות בעבודה (נוסח חדש) תשי"ל — 1970, האומר:

„כל פתח שברצפה יגודר לבטח. הוראה זו לא תחול במידה שמתמת מהות הפעולה אין הגידור מעשי".

„פתח" במובנו של החוק משמע — חלל, שדרכו יכל לעבור כדור ש־קוטרו 30 סנטימטרים.

### חשיבות הגידור

במקרה דנן, הגידור היה מעשי. העלאת לוחות העץ יכלה להתבצע בעזרת חבל וגלגלת קבועה במשטח העליון של המגדל. ואם כבר מדובר בשיטת עבודה פרימיטיבית על ידי העברת הלוחות מיד ליד שהצריכה מספר רב של פועלים, ניתן היה לעשות חריץ ברצפות המגדל ול־העביר דרכו את הלוחות, אחד אחד, או מלפנים; ואילו הרצפות היו צרי־כות להיות מלאות ומגודרות. כראוי. העדר גידור נגד גם את סעיף 10 לתקנות בדבר עבודות בניה, האו־מר: „משטח עבודה או מדרכת מע־בר שמהם עלול אדם ליפול לעומק העולה על 2 מטרים יהיו גדורים במעקה שיהיה מתאים ובחוזק נאות שימנע בעד נפילת אדם ובלוחות רגליים בגובה מתאים שימנעו בעד נפילת חומרים או ציוד".

ואילו סעיף 65 (א) לתקנות הנ"ל קובע ברורות:

„סביב לפתח ברצפה, במשטח עו־בודה, ברצפת פיגום, במדרכת מע־בר בגג או במסלול. למדרגות או למעלית, יותקן מעקה שיהיה מת־אים ובחוזק נאות ולוחות רגילים מתאימים למניעת של חמרים או ציוד".

### רשלנות המעביד

אך רשלנותו של המעביד התבט־את לא רק בהעדר גידור ובהפעלת שיטת עבודה לא בטיחות, אלא גם באי אספקת קסדות מגן והאגה לפי־קוח שאכן ישתמשו בהן.

אחד הפועלים כעד ונפל למטה שם נהרג במקום. אילו חבש הנפגע קסדת מגן מתאימה, קרוב לוודאי שהפגיעה לא היתה קטלנית.

תאונת נפילה אהרת אך לא מגר בה אלא לתוך בור, הסתיימה בתו־צאה דומה.

באתר בנייה והקמה של בנין חדש נחפרו באדמת קורקר סלעיה למע־לה מ־30 בורות לכלונסאות. מידות הבורות היו בערך 1.50×1.50 מ., מהם קטנים יותר או גדולים יותר. הכינו יסודות לבנין מגורים של 4 קומות, של 4 דירות לכל קומה. בעז־רת מדחס ופטישי אויר העמיקו הבו־רות עד ל־3 או 4 מטרים. המרחק בין בור לבור היה כ־1.50 מ., היו מקפידים לכסות בלוחות את הבורות הגמורים.

אחד הפועלים היה עסוק בניקוי בור והיה כגיש, לאחר החיצוב, את הסל עם האדמה החפורה לפועל שני שנמצא על שפת הבור. זה האחרון עמד להוציא מהבור סולם באורך כ־5 מטרים. תוך כדי משיכתו צעד אחורה ונפל לבור הסמוך כשראשו למטה. מחמת המכה באדמה הסל־עית נהרג במקום. הסכנה לבין ה־בורות היה זורע אדמה חפורה ומכ־שולים. עומק הבור שלתוכו נפל היה פחות כ־1.80 מטרים. בור זה לא היה מכוסה הואיל והיה בעבודה. כמחצית השעה לפני המקרה חצבו בו את הקורקר ועמדו לנקותו בהזר ולהמשיך בחיצוב.

במקרה זה סיפק המעביד קסדות מגן אך הפועל הנפגע לא השתמש בקסדה.

סעיף 74 (א) לתקנות בדבר עבו־דות בניה תשט"ו — 1955, המטיל בחובה גידור של בור, חפירה או מדרון, אומר:

„כל בור, חפירה או מדרון אשר ל־תוכם או לאורך צלעותיהם עלול אדם ליפול בגובה אנכי העולה על 2 מטרים יגודר קרוב לשפה, ככל שזה מעשי, במעקה שיהיה מתאים ובחוזק נאות שימנע נפילת אדם. הוראה זו לא תחול על אותו חלק של הבור, החפירה או המדרון אם הגידור במעקה ימנע גישה של אנ־שים או העברת חומרים וציוד". עו־מק הבור בו מדובר היה פחות מ־2 מטרים. הגידור היה לא מעשי והיה מפריע לביצוע העבודה. גם כיסוי הבור בלוחות מתאימים (1.60×1.60) לא היה מעשי כי הבור היה בעבודה, ואילו הבאת לוחות והנעתם (כל לוח מהווה קוסר של מעגל) במקום מלא בורות והכשולים ושורץ אנ־שים, היה גורם להאונה אחרת וה־פעם מטעמי בטיחות. הסכנה היתה טבועה מלכתחילה באופי המקום ו־רשלנות העובד היתה נועצה באי־שימוש בקסדת מגן. יש להניח שה־קסדה על ראשו של הנפגע היתה בולמת את המכה ומצילה אותו מ־מות. אנו למדים מכאן שנפילה גם מגובה של פחות מ־2 מטרים עלולה להיות קטלנית.

חובת חבישה של קסדת מגן חלה בהתאם לתקנות הבטיחות בעבודה (ציוד מגן אישי) תשכ"ט — 1968 (ק.ת. 2324), סעיף 19 (א) בעת־:

(1) טעינת הור — טעינה בחומר נפץ;

(2) הצתת חומר נפץ;

(3) בדיקה שלאחר פיצוץ;

(4) טיפול בכוחסאות;

ולפי סעיף 19 (ב) במחצבה, ב־מכרה, בבניה ובבניה הנדסית. ו־סעיף 22 (א) מפרט־:

(1) בתוך חפירה על יד דופן, שגבהה עולה על 2 מטרים, להוציא דופן שטיפועה אינו עולה על 45 מעלות;

(2) בתחום הפעלתו של עגורן צ־ריח;

(3) בתחום פעולת הריסה.

### דריכות מינימום

מהנדסי הבטיחות רואים תקנות אלו כדריכות מינימום ודורשים הבטחת הקסדה בתחום עבודתם של צנורנים וכהפרים מכל סוג;

✱ בתחום מבנים שהם בשלב בניה, תיקון או הריסה;

✱ על סולמות, במות ופיגומים שעובדים עליהם, או בקרבתם;

✱ בעבודות ריתוך במקומות מצומצמים או במקומות הרכבה מכ־ניה: (על הקסדה במקרה זה ל־היה מצוידה באביזר לחיבור ל־מגן כמיכת הריתוך).

✱ בכל מקרה אחר, בו קיימת אפשרות של נפילת חפצים מלמעלה או כל נפילה או היתקלות בגופים קשים או חדים.

איגנ' זאב כהן
מהנדס בטיחות
(מתוך „הקבלן והבונה")

## צבעי „אסקר"

מאת א. קישוני
מנהל כללי

„אסקר" אינו המפעל הותיק ב־ענף הצבעים האספלטיים. הקדימו אותנו מפעלים אחרים. אך היתה לתנופה המחשבה שהושקעה בפי־תוח המפעל — „אסקר" מגן כיום „כינור" ראשון בשטחים רבים ה־קשורים בענף הצבעים. [illegible]

[illegible]

מחזור המכירות בסוף 1971 הגיע לכ־5,000,000 ל"י.

המפעל מעסיק כ־250 עובדים, בי־ניהם 14 מהנדסים וכ־20 טכנאים. [illegible]

לקהל הרחב בכל פינות ישראל. ה־מפעל מקיים מחלקה מיוחדת לייצור הריה טכני ללקוחות. מהל־קה זאת מצוידת עם כימאים וטכ־

(הסוף בעמוד 21, טור 4)


# תריסים ? חלונות ? דלתות ?

עם אילגון (ציפוי אנודייז)

הכנס לך לראש את השם הזה אלום פלסט

כי השם הזה פירושו: יעילות, בטיחות, נוחות, אינטימיות.
כי "אלום פלסט" משתמש בחומרים המעולים ביותר.
כי "אלום פלסט" מצטיין באריכות ימים ובעיצוב מהודר.
כי "אלום פלסט" מקפיד על כל פרט.
שאל את האדריכל או הקבלן שלך; שאל מישהו שהזמין וקיבל עבודה אצל "אלום פלסט"; כולם יגידו לך: "אלום פלסט" זה ביצוע מעולה ובזמן — "אלום פלסט" זה "פינישׁ" לדוגמא — "אלום פלסט" זה רציני.

**אלום פלסט**
זה רציני

משרד המכירות: תל־אביב, רח' אבן גבירול 136, טל: 447711
תנאים מיוחדים לאירגונים, למוסדות ולקבלנים.



**היום יותר מתמיד**

# דרשו למטבח!! טוחן האשפה האוטומטי

סליק

להתקנה בכל מטבח • לנוחות והגיינה
בבתים, אולמות, מסעדות, מפעלים

פרטים והדגמה: סליק בע"מ
ת"א, דרך פתח־תקוה 80, טל. 36710

פרסום לאור



עבודות פיתוח
✱ ריצוף
✱ גידור
✱ אספלט
✱ גינון
✱ קירות אבן

גרשנסקי בע"מ
שד' עמנואל 22 ת"א
טל. 981773, 220866
מ־14.00 אחה"צ



# אליאב
חברה קבלנית בע"מ

מציעה למכירה **ברעננה**
**דירות פאר**
**3-4 חדרים**
תכנון חדיש — בצוע מעולה

✱ ✱ ✱

לפנות: רעננה, רח' הנקין 5, בשעות 7—4 אחה"צ
או למשרד הראשי: בני־ברק, רחוב החשמונאים 7,
טלפון 789972, ואחרי שעות העבודה טל. 447233.



# כל מוצרי זכוכית לבנין
SAINT-GOBAIN
הידועים בטיבם

**יצחק טיקטין בע"מ**
רח' מרחביה 1 ת"א, ת.ד. 252, טל. 821332

בחג שמח
מברכים את לקוחותיהם וידידיהם



# מפעלי פלדה ישראליים בע"מ

מפעל קבוצת „בור"

• פלדות בנין
• פלדה מצולעת (DEFORMERD BARS)
• חוטים למתיחה
• פלדה מקצועית

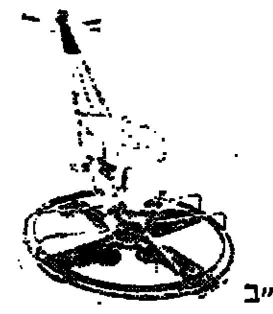
אזור התעשיה עכו, ת.ד. 1708, חיפה 31 000
טלפונים: 910466, 714171-4

חג שמח לחג החרות



# ציוד לבנין

**מחליק בטון „הליקופטר" החדיש והמשוכלל ביותר**

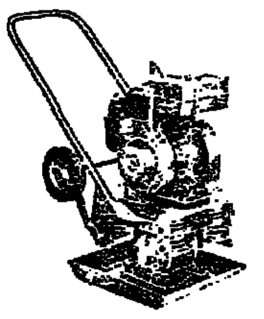


תוצרת MASTER ארה"ב

**ויברטור מחט**

עם מנוע בנזין או דיזל עם מצמד (קלץ) או מנוע חשמלי 48 וולט.

**מהדק אדמה ויברציוני**



דגם מ־1200 עם מצמד צנטרפוגלי עם מנוע בנזין או דיזל

# מכירה - השכרה - שרות

כמו כן אנו מספקים:
סרגלי ויברציה, ויברטורים חיצוניים חשמליים לתעשיה, משורים מכניים ניידים, עם מנועי בנזין, חשמל ודיזל לחיתוך עץ, מרצפות, שיש וכו', משורים לחתוך תפרים בבטון, משאבות מים, אתים מכניים (שרפרים) עם מנועי בנזין, חשמל, דיזל או להרכבה על מערבלי בטון שונים. גנרטורים למאור וכח עם מנועי בנזין או דיזל.

**רשת שרות ארצי**

SHATAL ENGINEERING WORKS LTD. שטל מפעלי הנדסה בע"מ

גבעתיים, מרכז המלאכה, כורזין 5
ת.ד. 849 טלפון 742977
אחרי שעות העבודה טלפון 741249

פרסום מלכה



# קנה לך עסק טוב!
## במרכז התיירות של ישראל על חוף הים של ת"א
# אתרים

ככר "אתרים" - המהדורה הישראלית של קופקבנה וקוסטה דל ברבו, מוקמת בלב מרכז התיירות של ישראל מוקפת בשדשרת בתי המלון המפוארים הקיימים והניבנים: הילטון, שרתון, דן, פלזה, גרנד ביץ', דיפלומט ועוד.

בתי מלון אלה יהיו קשורים ל"אתרים" במערכת כבישים ומעברים להולכי רגל. לפי התכנון תפעל "אתרים" כמרכז בידור, מסחר וקניות לכל בתי המלון באיזור זה (מדי שנה מבקרים בישראל למעלה מחצי מיליון תיירים ו־80% מהם נמצאים בסביבה זו).

יתר על כן, בהיותה קרובה למרכזי הבידור והמסחר של רחוב דיזנגוף, בן־יהודה ואבן־גבירול, תשתלב "אתרים" במערכת זו ותהווה חלק ממנה. אין פלא שעד כה נמכרו כבר בתי עסק ב־10 מיליון ל"י.

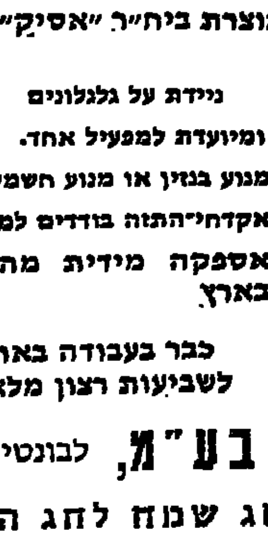
רכוש לך היום את עסק העתיד. הבטח לעצמך בית עסק ב"אתרים". משרד המכירות: סוכנות אנגלו־סכסית לנכסים בע"מ, רח' פרישמן 14, ת"א, טל. 241155.

סוכנות **אנגלו סכסית** לנכסים בע"מ
חברת התיווך הגדולה והיחידה בישראל עם הרשת הכלל־ארצית



# חדש לטייחים וצבעים!
מכונה להתזת שפריץ דקורטיבי, מלט או פלסטי
תוצרת ביח"ר "אסיק" ארה"ב

ניידת על גלגלונים
ומיועדת למפעיל אחד.
✱ מנוע בנזין או מנוע חשמלי
✱ אקדחי־התזה בודדים למכירה
✱ אספקה מידית מהמלאי בארץ.



כבר בעבודה בארץ
לשביעות רצון מלאה.

**אגרו-פק בע"מ**, לבונטין 19, תל־אביב, טל. 624724

חג שמח לחג החרות



הודעה לקבלנים ולבונים!

LOSENHAUSEN

הגיע משלוח חדש של:
**מכבשי גלילים**
דו־ויברציוניים

VIBROMAX
בעלי המוניטין הבינלאומי!

הסוכנים הבלעדיים:
**א.ש. לנדסברג ושות'**
חיפה, דרך העצמאות 102, טל. 536226
הדגמה ושרות:
שטל - מפעלי־הנדסה בע"מ
מרכז המלאכה גבעתיים, טל. 742977

# בניה * אדריכלות * ציוד ומיכון לבניה

## „קאן-אם": חברת בניה חדשה

חברת הבניה „קאן־אם", שנוס־ דה לפני כשנה על־ידי שלושה ער־ לים חדשים מארה״ב וקנדה, ה״ה באור, זונגשיין וכהן — הביאה עמה בתקופת פעילותה הקצרה שינוי ב־ גוף הבניה הישראלי. תכניותיה של החברה, המגמות ודוגמא אפיינית ל־ רמה הגבוהה המקובלת בענף הבניה בחו״ל — זכו להתעניינות רבה ומכי־ רת הדירות נחספו במהירות.

„קאן־אם" נוסדה כחברת־גג וב־ שלב זה קיימת כבר חברת־בת ראש־ שונה: „אמינסאי", לפיתוח ותעשי־ יתי, שמרכזה בירושלים. על תכ־ ניות נוספות לעתיד אין השותפים מוכנים להרחיב את הדיבור, עקב אמונה כי נסיונם הקצר עם המציאות הישראלית לימד אותם לפעול בזהירות. צניעות זו קשה במיוחד להבנה שאחד משותפיה, מר זונג־ שיין, השאיר מאחוריו את חברת ה־ בניה הגדולה ביותר בקנדה כיום „בלקורט". חברה זו, המופעלת על ידי משפחתו, השלימה לא מכבר בנייתה של עיר שלמה בקנדה — דולארד דה־אורמו, המשתרעת על שטח של אלפי דונמים. כיום בונה החברה שיכון של קוטג׳ים באיזור היהודי העשיר של מונטריאול, ר־ מת הבניה של קוטג׳ים אלו מעור־ רות קנאה והתפעלות. חברת „קאן־ אם", כאמור, פועלת בהיקף קטן יו־ תר, אך ברמה יחסית לא פחות גבו־ הה. על שטח של כ־10 דונם בפתח־ תקוה היא בקיבה כיום שלושה בני־ נים ובהם דירות רווחה משוכללות הכוללות מתקנים מרכזיים לחימום ולסילוק אשפה וגימור מושלם שקשה למצוא דוגמתו בארץ. יתר השטח מוקצב לבריכת שחיה פרטית ל־ דיירים, אזור מיוחד לילדים ושפע של ירק וצמחיה. בדירות אלו בא לידי ביטוי רעיון מיוחד של החב־ רה: דירות הורים. תכנון הדירה יוצר הפרדה מסויימת בין חדרי ה־ הורים לחדרי הילדים ומאפשר לכל בני המשפחה מכסימום נוחיות ופר־ טיות באווירה תרבותית נעימה. הב־ ניות מיידיות אחרות של „קאן־אם": בניה על שטח נוסף של 10 דונם ותכנון מרכז מסחרי קטן, כל זאת בפתח־תקוה.

חלומם הגדול של ה״ה באור, זונג־ שיין וכהן, הוא להקים עיר שלמה בישראל. החברה מצוידת כיום בכל הידע הדרוש לכך, אך מהססת להת־ חיל במבצע בהיקף כזה לאור המצי־ אות הישראלית. לשלושת השותפים קשה להסתגל לים המכשולים העומד בפני כל הרוכש דירה בישראל. ל־ דעתם יש לפעול בצורה נמרצת וב־ דרג בכיר ביותר להחלת מהירי ה־ קרקעות, לייעול שיטת המשכנתאות ולקידום הבניה בארץ. בתנאים אלו ניתן יהיה להעלות בהרבה את רמת הדיור של אזרחי המדינה, וחברת „קאן־אם" תשכח להרום כמיטב יכולתה למטרה חשובה זו.

## התפתחות ענף העיבוד השבבי

(סוף מעמוד 10)

כיוון מוקדם של כלי החיתוך במת־ קנים מיוחדים מחוץ למכונה, כך שהמעבר לעבודה חדשה מבוצע תוך דקות ספורות על ידי הצבת כלי החיתוך במקומם במכונה תוך הידוק מספר ברגים בלבד החלפת הסרט או הכרטיס המנוקב.

ההשקעות בציוד זה גדולות ונמ־ צא שיש להעסיק לפחות שתי מש־ מרות על מנת להגיע ליציאות ייצור תחרותיות.

בעשור האחרון פותחו מכונות עי־ בוד שבבי עם בקרה הסיפרתית ה־ מסוגלות לבצע מיגוון פעולות חרי־ טה, כרסום קציחה והברגה בגופים מורכבים.

מכונות אלו נקראות מרכזי עיבוד Machinig Center.

ניצולן הנבון של מכונות אלו מ־ בחינת בחירה נכונה של מוצרים וניצולת הזמן מביא לחיסכון ניכר בזמני עיבוד ובכמות הפסולת.

### לסיכום

עיבוד שבבי בעזרת ציוד בקרה סיפרתית מהווה פתרון לבעיות חוסר כוח־האדם המקצועי ומקל על השגת הדיוק הנדרש.

אולם הנסיון בעולם ובארץ מוכיח שרבים נתפסו לנושא זה לפני שלמ־ דו להכיר את יתרונותיו ומגבלותיו. לכן אותם מפעלים המתעתדים לר־ כוש ציוד זה חייבים:

א. ללמוד ולהכיר את הנושא היטב.

ב. לבחור את סוג הציוד המת־ אים לסוגי המוצרים המיוצרים ב־ מפעל.

ג. לבחון את היתרון הכלכלי ש־ ישנו על ידי הפעלת הציוד.

ד. להכין ולהדריך את הצוות ה־ עתיד לטפל בציוד החל במהנדס ה־ מתכנן את המוצרים ועד למפעילי הציוד.

ה. לדאוג לתחזוקה של הציוד.

ו. לבחון אם קיים עומס עבודה מלא לשתי משמרות.

אריה הקנר, מנהל היחידות
המכניות במרכז הסיוע
לתעשיה הזעירה —
המכון לפריון העבודה והייצור

## צבעי „אסקר"

(סוף מעמוד 20)

נאים, ומספר הפונים אליה בבקשה עצה והדרכה גדל מיום ליום.

המפעל השתתף בתחרות בינ־ לאומית לטיב מוצרים בבריסל וב־ רוטרדם, שורה ארוכה של צבעים שהשתתפו בתחרות זכו במדליות זהב, הטוכיח שהטיב הרכה של מוצרי „אסקר" הנם למהובים ב־ יותר וגם בקנה מידה בינלאומי.

והרי חלק מהצבעים שזכו במד־ ליות:

1. פוליפלסט — צבע פלסטי על בסיס PUA לקירות פנימיים, משווק ב־50 גוונים מוכנים.

2. דורהזין — אמאיל סינתטי ל־ תעשיה ולבנין, לעץ ולמתכת, מש־ ווק כ־30 גוונים.

3. מובילק — אמאיל סינתטי למ־ טניות.

4. פיינטגום — צבע חיצוני להג־ נה בפני רטיבות.

5. 1—2—3 לכה לבנין, דורולק, אדינון ועוד.

ארוכה הרשימה של המוצרים ה־ מיוחדים, ש„אסקר" מייצר הן בש־ טח הצבעים והן בשטח האספלטים. אפשרות דבהם בקטלוג כמעט בל־ תי אפשרית, כי מוצרים אלו מות־ אמים לצרכים מיוחדים ולעתים גם של קונים בודדים.

הזהות לבוניטין של המפעל, „אסקר" הפך לספק ראשי של מו־ סדות ומפעלים גדולים, המכתיבים מפרטים מיוחדים לפי ספציפיקציות אמריקאיות ואחרות. סדם הגענו לסוף הדרך. הנהלת „אסקר" ועוב־ דיה ערים להתפתחויות ושינויים ואינם מפגרים בפיתוח מוצרים חדי־ שים, אשר בודאי ייכנסו לשי־ מוש בתקופה הקרובה. תכניות רבות לפיתוח המפעל הן מבחינה טכנולו־ גית והן מבחינה ארגונית נמצאות בשלבי עשייה. לפרוט הקשיים ה־ אובייקטיביים מקווה הנהלת המפעל להגשים תכניות אלו בהתאם ללוח זמנים.

הפונים אלינו בבקשת ייעוץ, ולא רק ללקוחותינו, זוכים במיטב הטי־ פול, שאינו מותנה באספקת וקניית מוצרים מתוצרתנו.

---

# FIAT
## לעבודות עפר

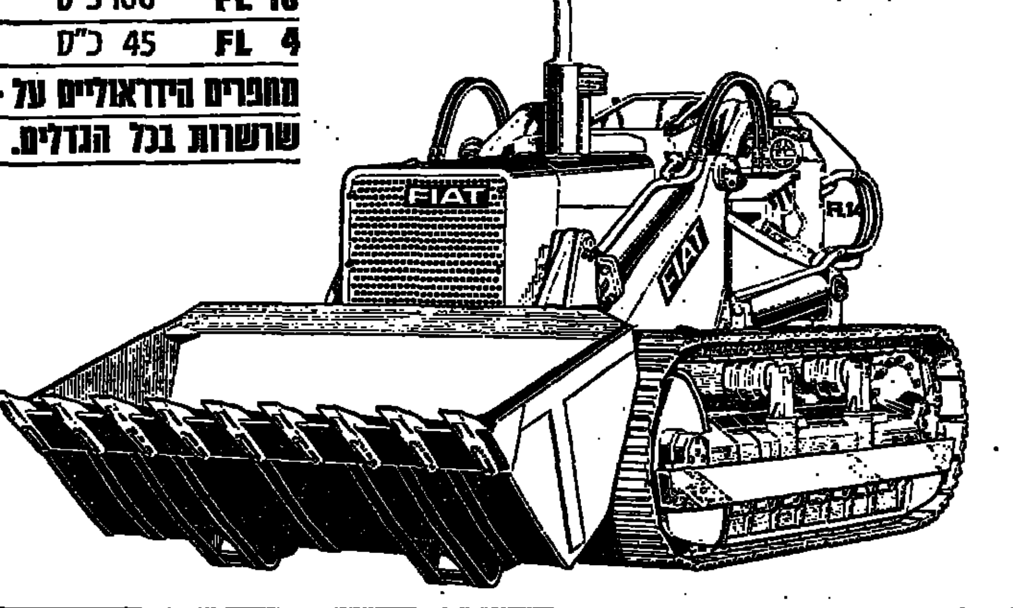
בתנאי הלוואה האיטלקי
ריבית ותשלומים נוחים

● יותר עצמה
● יותר חסכון

דגמים על שרשרות:

| | |
|---|---|
| FL 14 | 150 כ"ס |
| FL 10 | 100 כ"ס |
| FL 4 | 45 כ"ס |

מחפרים הידראוליים על – שרשרות בכל הגדלים.





הסוכנים לישראל:

## נ. פלדמן ובנו בע"מ

חיפה רח' יפו 137 טל: 528255
ת.א. רח' גבורי ישראל 71/73, טל. 259177/8

מכאל שטיאל פרסום שפי

---

# אחים אלעזר

"הדקלים" חב' לבנין והשקעות בע"מ

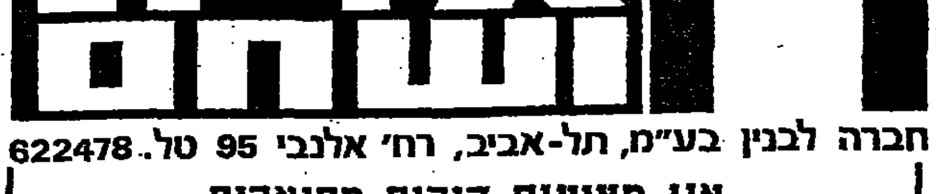
## בונים למכירה
בצפון תל-אביב

## דירות אקסקלוסיביות
בכל הגדלים מ-2½–5½ חדרים

- מבחר דירות גג, פנטהאוז
- חנויות
- מרתף מואר למשרד
- ברח' לטריס 8, פינת שד' חן 30
- ברח' יהודה המכבי 37 פינת שטריקר
- ברח' שמעון התרסי 25–23
- ברח' בני משה 18

פרטים במשרד — רחוב נצח ישראל 4 פינת בבר ממריק תל-אביב, בין השעות 08.00 — 13.00; 16.00 — 19.00, טלפון 221531, פרט ליום ג' אחה"צ.

---





חברה לבנין בע"מ, תל-אביב, רח' אלנבי 95 טל. 622478

אנו מציעים דירות מפוארות

# * ברחובות *

## ברח' איזנברג ואהרוני
דירות בנות 3, 3½ ו־4 חדרים בבנין 4 קומות.

## ברח' הנשיא הראשון
דירות בנות 5 חדרים 8 דירות בבנין בן 4 קומות.

## בהמשך רח' הגורן ליד מ.ד.א.
דירות בנות 3, 3½ ו־4 חדרים בבנין בן 4 קומות.

# * בראשון לציון *

## ברח' סמילנסקי
דירות בנות 3, 3½ ו־4 חדרים בבית בן 8 דירות.

דירות "גזית ושחם" ידועות בגמר מעולה ובערכן העולה.

גזית ושחם
חברה לבנין בע"מ, תל-אביב, רח' אלנבי 95 טל. 622478

MAY-TAL ADV • VARDI

---

# טיסות קבוצתיות מיוחדות*

## טיסה א' – 25 יום

יציאה: 20.4.1972 חזרה: 14.5.1972

מסלול הטיול: הנובר (ביקור ביריד הנובר) ● אמסטרדם (ביקור ביריד הבינלאומי לכלי בית) ● בריסל (ביקור בתערוכה הבינלאומית בליאג') ● פריס ● לונדון ● קופנהגן (ביקור ביריד הרהיטים).

המחיר: —1,860 ל"י + 353.40 $ **

## טיסה ב' - 18 יום

יציאה: 20.4.1972 חזרה: 7.5.1972

מסלול הטיול: הנובר (ביקור ביריד הנובר) ● אמסטרדם (ביקור ביריד הבינלאומי לכלי בית) ● לונדון ● קופנהגן.

המחיר: —1,860 ל"י + 271.40 $ **

בדבר פרטים נוספים פנה אל סוכן הנסיעות שלך או אל

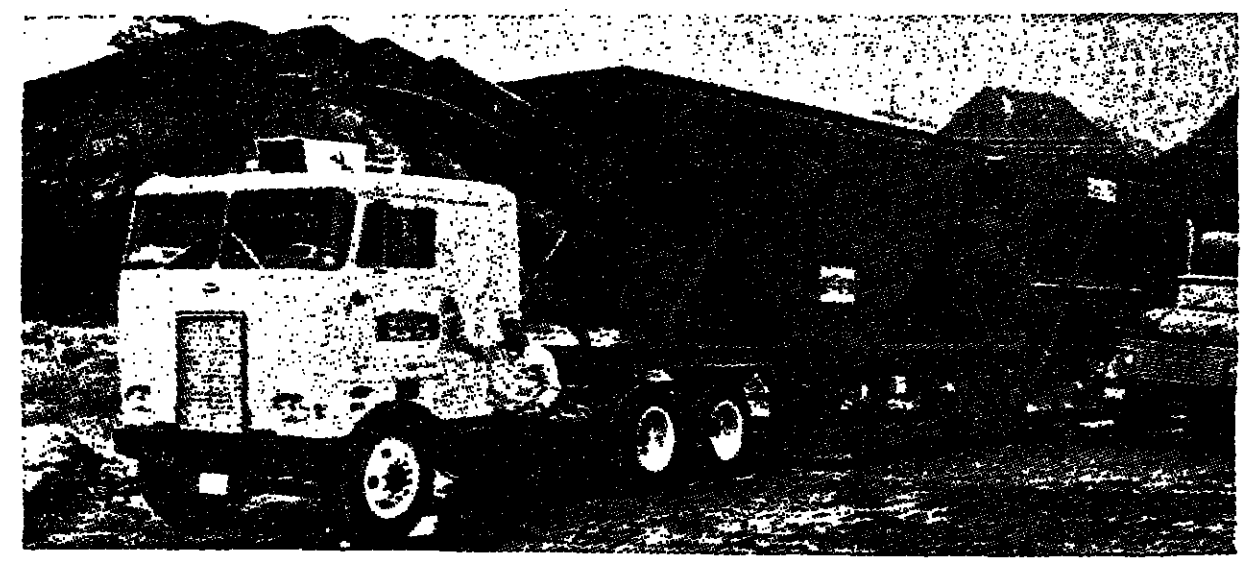
# SAS

תל-אביב, רחוב בן־יהודה 32, טל' 52233.
ירושלים, רחוב יפו 25, טל' 233041.

* לקבוצות של 10 נוסעים ומעלה.
** לבעלי הקצבה מיוחדת בלבד.

---

# ERIE
STRAYER



## מתקני בטון מוכן

- מתקנים קבועים
- מתקנים ניידים
- ערבלים מתהפכים בכל הגדלים
- הספקה והרכבה מהירה

סוכנים בלעדיים:

**ציוד מודרני (בנין וחקלאות) בע"מ**

ת.ד. 125, חיפה 31000, טלפון 667537

---

# TWYFORDS
DE-LUXE HOTEL SET

כיורים
אסלות
ואביזרים
לחדרי
אמבטיה

●

נציג
בלעדי
לישראל

**א. שמואל**
ת.ד. 990
ת"א, טל. 57072

---

ללקוחותינו, ידידינו ומכרינו חג שמח

## „סופר-מרים"
תעשיה הידראולית
אזור התעשיה — יהוד, טל. 752547

ייצור:

**מרימים הידראוליים וארגזים למשאות**

ביצוע עבודות מסגרות וכל האביזרים הדרושים

**למקלטים, דלתות, חלונות, צנרת לחץ**
לפי פרטי הג"א

**עיבוד שבבי**

---

# ל.פ.ו. עמודים בע"מ
# פלסטופול

## עמודים לתאורה מודרניים
## הוכחו כתחליף לעמודי מתכת

בדבר פרטים
נא לפנות למשרדנו: רח' להגרדיה 23 תל־אביב, טלפון 33044
המפעל: איזור התעשיה, קרית אריה, פ"ת

פלסטופול הוא קל - חזק - צבעוני - חסכוני



هكذا من الأصل

# הלוח הכפול הארץ ידיעות אחרונות

המשרד הראשי: תל־אביב שד' רוטשילד 77 (פנת שינקין)
טלפונים: מחלקת מודעות — 248905, 230521, 230401
המחיר יום חול 55 אגורות לשורה / יום ו' 75 אגורות לשורה

## היצע וביקוש עבודה

## פרקי היום בתנ"ך

## המשנה היומית

## דירות

● בהרצליה ובקרבת הים ...

● היכל מציע בהרצליה ...

## "דרו — גל"א"

## קבלנים מציעים

## הגל הקל

## גלי צה"ל

## טלויזיה

## בטלויזיה הלימודית

## תורנות רופאים לפי המקומות

תל־אביב

ירושלים

חיפה

## תורנויות בתי חולים

תל־אביב

ירושלים

חיפה

## תורנות בתי מרקחת

תל־אביב

ירושלים

חיפה

## דירות לפיקוח

## וילות ובתים

## דירות למכירה

## דירות מרוהטות

● בגבעתיים, 3 חדרים ...

## חדרים מרוהטים

## ביקוש דירות

## מגרשים

## דירות בשכר חודשי

## משרדים

## חנויות

## דירות בדמי מפתח

## עסקים

## הכשרה לעבודה

## ביקוש עבודה

## הצעות עבודה

## מכוניות למכירה

## אופנועים וקטנועים

## השכרת רכב

## ביקוש רכב

## מציעים למכירה

## רוצים לקנות

## בתי ספר ושיעורים

## שיעורים פרטיים

## מכונות כתיבה

## מכונות כביסה

## שרותים

## דודי שמש וחשמל

## מקררים

## טלויזיה

המשרד הראשי: תל־אביב שד' רוטשילד 99 (פנת שינקין)
טלפונים: מחלקת מודעות — 248905, 230521, 230401
המחיר יום חול 55 אגורות לשורה, יום ו' 75 אגורות לשורה

## הלוואות

● הלוואות לכל מטרה. בתנאים נוחים.

● מימון והלוואות ללא הגבלת סכום בריבית בנקאית תקבלו באמצעותנו תמורת ערבות בנקאית או בטחונות טובים. „בשמתי" חברה להשקעות ומימונים בע״מ. הנביאים 24 חיפה טלפונים: 04—529408, 04—[illegible]

● הלוואות לעובדי מדינה או לבעלי ודובשי רכב

● הלוואה במזומן תקבל מיד עבור: זהב, תכשיטים ודברי חשמל.

● הלוואה במזומן ומיד לעובדי מוסדות ציבור

● אני נותנים הלוואות יום־יום שירות מיוחד לצמרות מהודרים. טלפון: 611113.

● —לירות ללא דיבית לרוכב בקות היום טל. בשעות 10.30 — 8.30, 17.00 — 19.00.

● בהזדמנות פירות 3 חדרים, התקיה 15 בהדר, 8,500 לבאיר.

## סירות

● בהזדמנות למכירה סירת מנוע דגם אילת עם מנוע פנימי 100 כ״ס לאחר שפוץ כללי, עם אחריות. טלפון: 04—641100

● למכירה בהזדמנות סירת פיבולדי של סירה כרזית 100 כ״ס לאחר הרצה של בעלות עם אחריות טלפון — 04—640508

## שידוכים

● דודתי בת 37, אלמנה, יקירת מרגלית, בעלת גנון פרטי, מעוניינת באוניברסיטאי מוהר המעוניין לגור בבאר־שבע. לפרטים נא לפנות אל: [illegible] באר־שבע.

## תערוכות

● תערוכת אמנויות ותחביב ארצית ב„בית סוקולוב", עד 27.4.72, יומיום, משעה 9.30 עד 22.00.

## חקלאות

● למכירה ברמתיים משק עופות מסודר. להתקשר לסוכנות אנגלו כבמו, רעננה [illegible]

## כלי־נגינה

● מאחורים חדשים ומשומשים, גיטרות ואורגנים, מבחר גדול, תנאים נוחים, מלניק, רח' דיזנגוף 125, טל. [illegible]

● אורגן פרפיסה 2 קומות מצב מצויין ... + אפקטים קולים (צמבלו — ציקסם ועוד) + אורגן ... טלפון ...

## פרסומים

● מודעות לכל העתונים ובמובן ב„הבוקר בנתניה" מתקבלות במשרדי פרסום ארגנו, שער הגיא 2 טל. [illegible]

## בולים ומטבעות

● בחינם תקבל את רשימת המחירים המודפסת (מס' 6) של בולי ישראל. אנו מעוניינים גם בקניית בולים ומשלמים מחירים גבוהים ביותר. ... עבור בול „הנגב" עם ... לים אנגלי ... ת. ד. 4414 ת״א, טל. [illegible]

## ריקודים

● תלמדו לרקוד בבי״ס המפורסם „אנגלו" תל־אביב, רח' עליה 8.

## חוגים

● מועדון בר — כלין רחבי אביב בהנהלת ... הערב ריקודים ... רנטים.

## רהיטים

● קונה רהיטים מהודרים עתיקים, פריז'ידרים, ירושות ותיסולים. כהן [illegible]

● כל מיני רהיטי בית למכירה, במצב טוב. [illegible]

● עקיבא קונה כל ... טלפון ... ואבוא לביתכם, גם בשבת.

## חיות בית

● למכירה גורות בוקסר. [illegible] בערב.

## נופש

● מלון גן הכלך נתניה טל. [illegible] כשר, נופש, הבראה ויורה דבש בחדרים מסוארים עם שירותים צמודים, פנסיון מלא החל מ... לירות בחדרי חוץ.

● מלון גן המלך נתניה, טלפון [illegible] כשר, נופש, הבראה וירח דבש, פנסיון מלא החל מ... לירות בחדרי חוץ. לא כולל מס. ... לירות, נשארו מספר חדרים.

## טפטים

● „טפטים" מתוצרת הצונה, ריצוף פלסטיק, ביצוע ע״י מומחים ... ג'ורג' ... ת״א טל. [illegible]

● ב.י.א.ס. רמונס הדבקת טפטים מכל הסוגים, ביצוע מעולה ואחריות. טל. [illegible]

● טפטים פקס יפני ומפסים פלסטיק + דבק מיוחד לקירות חרס בארץ, מכירה בסיטונות „סטודיו מרמיז" — ... תל־אביב טלפון: [illegible]

● ב„ריב" מבחר מגוון של טפטים מציור פלסטיק וקטיפה, מבצעים עבודות הדבקה באחריות ... כנרסוב 20 ת״א טל. [illegible]

## בתי מלאכה

● למכירה בדמ״צ מקום לבית מלאכה או מחסן ... 14.000 ... ת״א ...

## מי מצא?

● פרס! למוצא ... בתל־אביב ... טל' [illegible]

---

# דרוש
# מנהל עבודה

אחרי קורות צבאי, עם נסיון של 5 שנים לפחות בניהול עבודה בענף העץ או המתכת. בוגר בית־ספר מקצועי.
לפנות בכתב:

**tromasbest**

עכו, אזור תעשיה דרום, ת.ד. 38

---

דרוש
**נער שליח**
עם סולון או וספה
אחרי שירות צבאי
תנאים טובים
ואפשרויות לקידום
לפנות „וסטורי" בע״מ
רח' מרמורק 16 ת״א
טלפון 229106

---

**דרושה כתבנית**
יודעת עברית על בוריה
(לזמנית רצויה)
לפנות:
סוכנות ברוקמן
רח' צ'לנוב 2 ת״א
בין השעות 1—8

---

# בקושי תוכל לנשום!

אם אתה צעיר, מלא מרץ, רעיונות ויוזמה, בעל השכלה תיכונית ומעלה ורוצה ללמוד ולהתמודד עם מקצוע מעניין במשרד פרסום מודרני וצעיר.

אנו מציעים לך תפקיד קשה ורב אחריות, כעוזר פרסומאי עם אפשרויות לימוד והתפתחות רבות.

נא פנה אל:
**פרסום בינג ליניאל**
ת.ד. 4868, חיפה
בצירוף פירוט קורות חיים והשכלה
(עבור עוזר פרסומאי)

---

# דרושים שרטטי־בנין
**אדריכלות־קונסטרוקציות**
למתאימים מובטחת עבודה
מגוונת המאפשרת קידום
יוזמנו לראיון מועמדים שיפנו בכתב עם ציון הכשרתם ונסיונם לת.ד. 22140 תל־אביב, בשביל מס' 250

---

# אלקטרה

## דרושים למשרדנו בתל־אביב

* מהנדס מיזוג אויר
בעל נסיון של 2—3 שנים (משרה מס. 116)
* מהנדס מכונות מתחיל (משרה מס. 101)
* הנדסאי מיזוג אויר
לטפול בעבודות חו״ל.
התפקיד כרוך גם בנסיעות ומחייב ידיעת אנגלית או צרפתית (משרה מס. 139)
* שרטטים למיזוג אויר
(משרה מס. 96)
* מפעילה למכונת הנה״ח „אקזקטה"
(משרה מס. 114)

המעונינים יפנו למחי כח אדם, טלפון 34280 רחוב השפלה 3, תל־אביב.

## לסניפנו בחיפה

* מפקח לעבודה במיזוג אויר
עדיפות להנדסאי או טכנאי.

לפנות טלפון 04—661313
משכורת בהתאם לכישורים.

---

## מכרז 290/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לביצוע קציר חיטה בתחנת גילת ד' מערב.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל יום השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 290/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 295/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לביצוע קציר חיטה בתחנת לכיש.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 295/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 288/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לאספקת 2 עגלות משטח לתחנת גילת.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 288/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 291/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לאספקת כ־3,000 מטר צינורות 3" מאלומיניום.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 291/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 292/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לביצוע הסעת עובדים בתחנת מהדהיה.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 292/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 289/71
משרד החקלאות
המחלקה לנכסים
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים לאספקת סבירת מקצועית מהודרי עבור יחידות המשרד.

טפסים ומופס ההתחייבות במכרז אפשר לקבל במחלקה לנכסים ביצוי ומשק, משרד החקלאות, הקריה תל אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' חדר מספר 8 בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
את ההצעות יש להכניס במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום „מכרז 289/71" ולהכניסה לתיבת ההצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק, הקריה תל־אביב רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
להצעה יש לצרף ערבות בנקאית של 10% מערך ההצעה בהתאם לסעיף 4 במפרט.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## מכרז 293/71
משרד החקלאות,
המחלקה לנכסים,
ביצוי ומשק

מוזמנות בזה הצעות מחירים למכירת 16 טלאים במשקל: 35—44 ק״ג מתחנת גילת מס': 2016, 2035, 2332, 2344, 2393, 2395, 2430, 2431, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2441, 2442, 2903.

את הנ״ל ניתן לראות בתחנת גילה בכל ימות השבוע בשעות העבודה.
על הזוכה יהיה להוציא את הצאן בו זכה בבקרו תוך 14 יום מתאריך מכתב הזכיה.
במידה ולא יוציא את הצאן תוך פרק הזמן האמור יהיה חייב לשלם למשמרה סך של —.5 ל״י לכל ראש צאן לגבי כל יום של איחור בהוצאת הצאן כאמור, אולם אין באמור לעיל כדי למנוע מהמחלקה למכור הצאן לאדם אחר, במקרה של איחור כאמור ולהפרע מהזוכה כל נזק שייגרם למחלקה בעקבות זה.
השקילה ומכירת הנ״ל תבוצענה בתחנת גילת בהתאם לנהוגים המקובלים.
על המציע להכניס את הצעת המחיר לק״ג במשקל חי.
על המציע להכניס את הצעה במעטפה סגורה אשר עליה יש לרשום מכרז מספר 293/71 ולהכניסה לתיבת הצעות הנמצאת במשרד החקלאות המחלקה לנכסים ביצוי ומשק הקריה תל־אביב, רחוב ד' בית מספר 10 ב' קומה ג'.
על המציע לצרף ערבות בנקאית בשעור של 10% מערך ההצעה.
מועד אחרון להגשת ההצעות הוא 6.4.72 שעה 11.00.
משרד החקלאות שומר לעצמו את הזכות למכור את הצאן ליותר מגורם אחד.
אין משרד החקלאות מחייב לקבל את ההצעה הגבוהה ביותר או כל הצעה שהיא.

---

## משרד החינוך והתרבות
המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים
רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים

מכרז 10/72 לאספקת עיבוד שיטת מיפוי והכנון:

1. משרד החינוך והתרבות מבקש הצעות לאספקת עיבוד שיטת מיפוי והכנון מערכת החינוך מהדיפואלית
תנאי המכרז ורשימות הפריטים אפשר לקבל במחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34, ירושלים, חדר 405 ובבנין הדר דפנה, שדרות שאול המלך, תל־אביב, חדר 808.
2. הצעות מסורות בהתאם לתנאי המכרז, בצרוף ערבות של בנק מוכר לפקודת משרד החינוך והתרבות בשיעור של 10% מערך ההצעה, למילוי תנאי המכרז, יש לשים במעטפה סגורה המסומנת בפילים מכרז מס' 10/72 מעטפה זו תוכנס למעטפה שניה שהמענו: משרד החינוך והתרבות, המחלקה לאספקה ולשירותים משקיים, רחוב שבטי ישראל 34 (לתיבת המכרזים חדר 405) ירושלים.
על ההצעה להתקבל במשרד החינוך והתרבות לא יאוחר מיום 13.4.72.
3. אין משרד החינוך והתרבות מתחייב לקבל את ההצעה הזולה ביותר, או הצעה כל שהיא, או להוציא את כל הכמות מכל פריט ממציע אחד.

נ. שכטר
מנהל המחלקה

---

למשרד עו"ד
בסביבות ת״א
דרושים
1. עורך־דין
2. מתמחים
טלפון 921197

---

השתתף ב־
**חידון סמליק**
במוסף השבועי
* * *
**26,850.- ל״י**
זה שוויו של
הפרס הראשון:
מכונית פיג'ו 304
דגם 72' (כולל מסים)
וכן שפע פרסים יקרי ערך
* * *
תוכל להצטרף בכל שלב
ולהשתתף בהגרלה
פרטים במוסף השבועי

---

**בבית המשפט המחוזי בחיפה**
תיק עזבונות 392/72

בענין: צוואת המנוחה אלכסנדרה ברודר ז״ל, שנפטרה בחיפה ביום 8.12.71.
המבקש: שמעון ברודר מחיפה. ע״י ב״כ הש״ד ה. אמית, כרמל, הנאבגים 2 חיפה.
**הזמנה**
להוי ידוע כי הוגשה לבית משפט זה בקשה לכתן תוקף לצוואת המנוחה הנ״ל.
כל הטוען נגד מתן תוקף לצוואת המנוחה עליו להגיש לבית משפט זה את התנגדותו תוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו.
אחרת יצהיר בית המשפט על תקיפות הצוואה.
ש. רזי, שופט
רשם

---

**בבית המשפט המחוזי בחיפה**
ה״ק קיום צוואה 387/72

בענין: צוואת המנוח יחזקאל פיקנר ז״ל מעתלית, שנפטר ביום 1.1.1972.
המבקשת: מרים פיקנר מעתלית.
**הזמנה**
הריני מזמין בזה כל אדם להתייצב בבית המשפט תוך 15 ימים מיום פרסום הזמנה זו, וליתן טעם מדוע לא היכח, לא תקוים ולא הרשם הצוואה האחרונה, וכמדוע לא תינתן תעודה קיום צוואה למרים פיקנר, שאם לא כן יצא בית המשפט ליתן תעודה זו כאמור.
ש. רזי, שופט
רשם

---

# הצילום הוא חויה
# עם מוצרי Rollei

מצלמות מעולות. מקרני שקופיות מובחרים ומבזקים אוטומטיים
חדישים של Rollei
Rolleiflex • SL 66 • Rollei 35
Rollei Strobomatic • Strobofix
Rollei Projectors • P35 • P35A

בקש קטלוגים מפורטים חינם בבתי מסחר מובחרים או מהסוכנים הבלעדיים:
**א. ברנר ובניו בע״מ, תל־אביב**
תל־אביב, שדרות רוטשילד 15, טלפון 53421
BERNER

---

מדינת ישראל
משרד הממונה על מחוז חיפה

חיפה, כ״ג באדר הב', תשל״ב, 9 במרץ 1972
תיק מס': 61/1116

לכבוד
ד. ד. קוביצר ושות',
עורכי דין ונוטריונים
ת. ד. 4180
חיפה

א״נ
הנני מתכבד לאשר בזאת קבלת הודעתכם בהתאם לסעיף 6 בחוק העותמני לאגודות, על יסוד האגודה כדלקמן:
א. שם האגודה: „שוחרי המוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל".
ב. המען: „דגון", בתי ממגורות לישראל בע״מ, ת. ד. 407, חיפה.
ג. מטרות האגודה:
1. ליזום ולפעול לשם הקמת ובנית מוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל והפעלתו.
2. ליזום וליצור מסגרות ארגוניות להקמת מוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל ולהפעלתו.
3. לעשות כל פעולה שיש בה כדי לסייע ולקדם את הקמת ובנית המוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל, את הפעלתו השוטפת ופיתוחו.
4. לאסוף ולקבל תרומות, בין כספיות ובין אחרות, והרשמות והקצבות למימון הקמת ובנית המוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל ובהפעלתו השוטפת ובפיתוחו.
5. להתקשר בכל דרך מתאימה שהיא עם כל אדם וגוף בישראל ומחוצה לה לשם בצוע כל וגם/או איזה מטרות המכותה ולמען הקמת ובנית המוזיאון למדע וטכנולוגיה בישראל, הפעלתו ופיתוחו.
ד. שמות חברי הועד: מר משה פליכן, הר הכרמל, חיפה — נשיא כבוד; ד״ר ראובן הכט, הר הכרמל, חיפה — יו״ר הועד; מר אביגדור ברהל, חיפה — יו״ר הועד; פרופ' בנימין אקצין, רח' ברטנורה 5, רחביה, ירושלים — חבר ועד; מר אלכסנדר גולדברג, הר הכרמל, חיפה — חבר ועד; פרופ' אלישע שקלרסקי, הר הכרמל, חיפה — חבר ועד; מר י. יפת ארנסט, רח' דנים 20, תל־אביב — חבר ועד; מר מרק מוסביץ, רח' הבקוק 7, תל־אביב — חבר ועד; מר יעקב חושי, הר הכרמל, חיפה — חבר ועד; מר לייב דוד קוביצר, הר הכרמל, חיפה — חבר ועד; מר משה יוסף גיהון, הר הכרמל, חיפה — חבר ועד וגזבר כבוד; מר משה ציטרון, הדר, חיפה — חבר ועד ומזכיר כבוד.

ד״ר נפתלי איתני
הממונה על מחוז חיפה

---

**הלוח הכפול | הארץ | ידיעות אחרונות**

---

לחברה גדולה בתל אביב
# דרושה
# פקידה/כתבנית
בעלת נסיון

מעונינות מתבקשות לפנות בפרוט נסיון לת.ד. 23048 תל־אביב, עבור מס' 179.

---

משרד הבריאות

## דרושות אחיות

מוסמכות ומעשיות גם למשרות חלקיות, למחלקות השונות בבית החולים פוריה.

● המעונינות מתבקשות להתקשר עם האחות הראשית בבית ה־חולים.

---

# בעלי חנויות
# בראשון לציון
# הרצליה. אשדוד

המעונינים בסוכנות של חברה ארצית גדולה
# לרהיטי ילדים

יפנו בהצעה לת.ד. 33130, תל־אביב

---

דרוש איש מדע — חינוך
המסוגל לתכנן, להקים ולנהל בי״ס תיכון נסויי בחיפה.
האדם המתאים יטלפן למס' 245501 חיפה על מנת לקבוע מועד ראיון.

---

לחברת תעופה כימאויר
דרושים
# מכונאי גוף/מנוע למטוסים
# מחסנאי טכני
יוצאי חיל אויר
להתקשר טלפון 984097

---

למשרד אילן צבי — גן משה
הנדסה ותכנון בע״מ
דרושים
1. מהנדסים
2. טבנאים/יות - קונסטרוקציות בנין
3. שרטטים/יות - קונסטרוקציות בנין
נא להתקשר בשעות העבודה, טלפון 447905, 257779 תל־אביב.

---

## ל־לרטקס בע״מ
מפעלי סריגה
**דרושים:**
1) מודליסט־ית מעולה להליפות נשים.
2) גזרן
3) נשים לעבודות יד
נא לפנות טלפון 867501, אוטובוס 85, אזור התעשיה בת־ים, בכניסה לקרית־באבו.

---

# משרד העבודה
אגף להכשרה ולהשתלמות מקצועית

האגף להכשרה והשתלמות מקצועית מציע
## משרות בשטח
## ההוראה/ההדרכה המקצועית
תנאי עבודה נאותים ועבודה שיש בה אתגר ועניין במקצוע טבחות בבית הכלא "תל־מונד".
כמועמדים יתקבלו בעלי השכלה מקצועית מוקדמת ונסיון עבודה במקצוע.
על המעוניינים לפנות למשרד העבודה, האגף להכשרה והשתלמות מקצועית, רח' יונה הנביא 13, תל־אביב, טלפון: 03־50231.

---

דרושה
# עוזרת למנהל חשבונות
לחברה מסחרית בתל־אביב
נסיון מעשי של שנתיים לפחות
לפנות בכתב בצרוף תולדות חיים לת. ד. 497, תל־אביב.

---

החברה המרכזית לדוודים בע״מ
מחפשת
# סוכנים/מפיצים
לדוודי שמש וחשמל בכל חלקי הארץ.
לפנות בשעות היום לטלפון 924128
ובשעות הערב לטלפון 745892

---

# למלון
# בשארם־א־שייך
## דרושים
● מנהל מלון
עם נסיון וכישורים מתאימים
● טבח מעולה
עם נסיון
● 4 חדרניות מנוסות
● 2 מפעילי מזנונים
● מלצר ראשי
עם נסיון
● אם־בית
● פקיד קבלה בעל הדשו

---

# פרוטרום לא״י בע״מ
מפרץ חיפה
## דרושים
★ **עוזר להנהלה**
התפקידים: קידום מכירות השיווק (כולל יצוא)
סקר שווקים
מינהל
שליטה מלאה באנגלית ובעברית הכרחית

★ **מהנדס כימאי**
התפקידים: ניהול מחלקה יצור הכימיקלים (פעולות מגוונות של סינתיזה אורגנית).
ותק של 3—5 שנים בניהול הכרחי.

נא לפנות, עם פירוט קורות החיים, לת.ד. 10067 מפרץ חיפה.

---

למפעל בע״מ (באזור תל־אביב)
להפעלת ציוד מודרני ומשוכלל
במחלקה מכנית חדשה

# דרושים
[לעבודה קבועה]

● **חרטים**
● **פרייזריסטים**
● **מסגרים מכניים**

* תנאי התקדמות טובים
* גמול והערכה מתאימים
* עבודה מקצועית
(דיוק עד 0.001 מ״מ)
* ספוק ובטחון בעבודה

בעלי מקצוע כנ״ל מתבקשים לפנות בכתב (ללא כל התחייבות מצדם) אל ת.ד. 19011 תל־אביב ויוזמנו לשיחה אישית בשעות הערב.
— סודיות מלאה מובטחת —

---

דרושה
# מזכירה עצמאית
לעבודה מענינת
עם נסיון בקורספונדנציה והדפסה באנגלית ועברית.
ידע בניהול משרד
נא לפנות לת. ד. 3226 תל־אביב עבור 273.

---

עיריית — אשדוד
המחלקה לחינוך
לישיבה תיכונית בני־עקיבא „נוה הרצוג" בנווה־ים שליד אשדוד
דרושים לשנה״ל תשל״ב:
מנהל הישיבה
מורה להתעמלות (משרה חלקית)
מורה לאנגלית (משרה חלקית).
מורים דתיים בעלי השכלה מתאימה ונסיון בהוראה מתבקשים לפנות בכתב למחלקה לחינוך בעירית אשדוד ולציין פרטי השכלתם, התעודות שבידיהם, נסיון בהוראה ומקומות עבודה קודמים לא יאוחר מ־2.4.72.
בדבר פרטים נוספים נא לפנות לטל: 055/25672.
צ. עם — שלום
סגן וממלא מקום
ראש העיריה.

---

# מוסד ילדים ונוער בחיפה
העוסק בחינוך ילדים ונוער קשיי־הסתגלות
# מחפש
# מנהל
כישורים: השכלה באחד משטחי חינוך (מיוחד) או עבודה סוציאלית
וותק רב בשטח חנוכי מיוחד ו/או מוסדי — בעל סגולות לעבוד עם ולפי צוותות — עדיף עם נסיון נהול
התנאים המוצעים: משכרת לפי כישורי המועמד דיור בבוסד הכרחי
הצעות נא לפנות: אל ת. ד. 16261 ת״א עבור „מנהל". סודיות מובטחת.

---

**הלוח הכפול | ידיעות אחרונות | הארץ**

## מודעות מתקבלות:

**תל־אביב**
„הלוח הכפול" — שד' רוטשילד 99 (פינת שינקין) טל. 248905, 230521, 230401; אבן גבירול 66 טל. 263236—7
הארץ: מזא״ה 56 טל. 623311
ידיעות אחרונות: מקוה ישראל 12 טל. 621064
רח' מוזס 5 טל. 32289

**ירושלים**
ידיעות אחרונות הלל 28 טל. 225251
הארץ: החבצלת 5 טל. 224245—7

**חיפה**
הארץ: נורדאו 20 טל. 64511
ידיעות אחרונות: הנביאים 28 טל. 67931

**באר־שבע**
ידיעות אחרונות: החלוץ 80, טל. 3576
הארץ: פלח רחמים, בנין הוה, קקי״ל 197 טל. 2042

ובכל משרדי הפרסום וסניפי הארץ וידיעות אחרונות בישראל

**הלוח הכפול | הארץ | ידיעות אחרונות**



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# מכתבים למערכת הארץ

## חובת צה"ל לאזרח

בתגובה למאמר הראשי „צעד ראשון במדרון" („הארץ" 20.3) שהתריע נגד נסיון ההידברות מצד שלטונות צה"ל עם קבוצת מחזירי פנקסי מילואים (כנראה מארגון הפנתרים הישראליים), ברצוני להעיר: האזרח הישראלי המשרת כחייל במילואים זכאי להתחשבות מצד שלטונות צה"ל לא בשום שהוא נקרא לשרת — זו אחת החובות החלות על כל אזרח — אלא משום שהשירות התקופתי במילואים משבש סדרי חיים אזרחיים וחברתיים של הפרט (לדוגמה, לימודים של סטודנטים, התעסוקה ותגמול לעובדים ארעיים ועצמאיים, רציפות התמיכה בבני משפחה נזקקים בהעדר המפרנס העיקרי וכו').

החזרה ההפגנתית של פנקסי המילואים כמחאה נגד סדרי חברה לקויים המקפחים את האזרח ומשפחתו אינה, לדעתי, אקט של בגידה או עריקה, אלא ביטוי לתסכול ואזהרה שהגיעו מים עד נפש. הפעלת החוק הצבאי נגד המפגינים בנוסח של „שיפוט מהיר", עשויה לחסל זמנית את מוקד התסיסה הנוכחי, אך עלולה גם להגביר את המתח הציבורי והחברתי בקרב שכבות חברתיות מקופחות. לכן טוב עשה ראש אכ"א האלוף שלמה להט, בקבלו את המפגינים לשיחת הבהרה, אף אם לא עלה בידו לגשר בדרכי שכנוע על פער העמדות והתפיסות ונזקק בסופו של דבר למערכת המשפטית.

צבאות גדולים כצבא ארה"ב התנסו בהתמרדות חיילים על רקע רגשי קיפוח אזרחיים והחלו כשלון בהתמרדת עונשים משמעתיים נגדם. כושר הלחימה של צבא זה בוייטנאם ירד פלאים בעקבות תסיסה ומחאה חברתית בקרב החיילים בחזית נגד חלוקה לא שווה של מעמסת השירות המלחמתי ורגשות קיפוח, שהם שעיר לעזאזל של החברה האמריקאית עתירת הנכסים. מצבנו בארץ שונה ביחס לכוראל בעתות מלחמה, אך השאלה היא כיצד למנוע הפיכת הצבא למוקד נוסף של אי־הזדהות אזרחית עם המדינה ומאבקיה מצד קבוצות שונות ותומכיהם על רקע ניכור הנובע, לטענתם, מהתנכרות המדינה לצרכיהם הקהילתיים הבסיסיים משך שנים רבות, כתוצאה מקביעת סולם עדיפויות שהם עומדים בתחתיתו.

אחת הדרכים הפתוחות בפני צה"ל לטפל בנושא היא בדיקה מחודשת של מדיניות התגמולים הכספיים למשרתים במלואים, שאינם מבוטחים כהלכה בביטוח הלאומי כתוצאה מחוסר תעסוקה אזרחית יציבה. יתכן שניתן יהיה להנהיג ביטוח משלים באמצעות קרנות והשוואה של הביטוח הלאומי לכל מי שהכנסתו האזרחית נמוכה ממינימום שייקבע ושאינו מבוטח על ידי מעבידו או על ידי עצמו, כתוצאה מארעיות עבודתו או אבטלה.

גדעון לויטס
גבעתיים

## נוהג חסר תקדים

מאמר המערכת מיום 22.3 מגנה בצדק את החלטת הכנסת בדבר העברת הדיון בחוק האיגוד השיתופי מועדת הכלכלה לועדה מיוחדת שהוקמה לצורך זה.

מן הראוי להדגיש, בהקשר זה, את מגמת המערך המפד"ל לשלול את הייצוג בוועדה אשר תדון בחוק זה מכי שגילה ומגלה פעילות מיוחדת נגד החוק, מגמה המתבצעת בדרך המנוגדת לכל המבנה הפרלמנטרי ולכל התקדימים. מספר חברי כל הועדות בכנסת הוא 19; אך במקרה זה הוקמה במתכוון ועדה של 17 חברים, וזאת במגמה ברורה למנוע מנציג המרכז החפשי ליטול חלק בדיונים על חוק האיגוד השיתופי כפי שהיה מתחייב מן התקנון והנוהג אילו גם ועדה זו כללה 19 חברים כיתר הועדות.

בעת הדיון במליאת הכנסת בהצעת החוק הציע שר העבודה, כי המשך הדיון יתקיים בועדת הכלכלה. חבר אחר בסיעת המערך הציע כי הדיון יועבר לועדת העבודה. אולם נתברר כי גם בועדת העבודה מיוצג המרכז החפשי על־ידי חבר הכנסת אליעזר שוסטק. בהתחשב בנסיון המר של סיעת המערך בחבר המערך והמפד"ל לעקוף באופן ציני את תקנון הכנסת על ידי הקמת ועדה מיוחדת מוקטנת מבחינה מספרית, וכל זאת כדי לשלול מסיעת המרכז החפשי יצוג בדיון על החוק הטוטאליטרי, שנועד לדכא את רבבות חברי המושבים ולשעבדם לפריטרוקים של המערך או המפד"ל.

ח"כ שמואל תמיר (בצנזמן)
הכנסת

## מחירים מופקעים בחרמון

נראה שכל מיני גורמים חברו כדי לפשוט את עורו של כל מי שתשוקה נפשו להנות בשלג „תוצרת הארץ". האתר בחרמון מופעל על־ידי אנשי נוה אטיב, הגובים דמי כניסה שאינם עומדים בשום יחס לתמורה.

לאחר תשלום דמי הכניסה רשאי המבקר לנסוע כ־6 ק"מ עד לחניון „שלב א'". מאחר שהכביש לא נסלל על־ידי אנשי נוה אטיב, נשאלת השאלה לאן זורמים אלפי הלירות, שנגבים מהציבור מדי יום במשך העונה. אמנם ישנם מחירים לימי חול ולימי שבת, אך מנהלי האתר מנצלים כל הזדמנות של חג לגבית מחירים של שבת. למשל, בפורים ה־29.2.72 נגבו מחירים גבוהים יותר.

אוטובוסים של אגד מסיעים את האנשים עד ל„שלב ב'", ובעבור נסיעה של כשלושה ק"מ גובים 2.70 ל"י (הלוך וחזור). התפוסה באוטובוסים מלאה.

מי שרצה לשכור זוג מגלשים נדרש לשלם 25 לירות. בעבור מזחלת פלסטית בעלת איכות ירודה גובים שכר של 10 לירות ליום.

אם כי עונת הסקי עומדת להסתיים, יש מקום לבדוק באופן יסודי את שאלת המחירים בחרמון, כך שלפחות לקראת העונה הבאה אפשר יהיה לקנות תענוג זה במחיר סביר.

דב בר־עם
עמק שורק

רוח לא נשבה ב„גן העדן" לילדים שבדיסלדורף, שבגרמניה המערבית והמפרשית הקטנה שבה שט הכלב לא זזה. הדולפין מגן חיות סמוך נחלץ לעזרה.

## דור ללא מנהיגות

ברצוני להצטרף לדברי האזהרה שהשמיע אמנון רובינשטיין („הארץ" 22.3). לחיזוק דבריו אצטט שורה אחת מתוך ההמנון הגרמני: מן המאס ועד למאמל, בן האץ' ועד לבלט. המנון זה לא יושר כיום, אך בזמנו רומם נפשותיהם של צעירים וזקנים. השורה הבאה היא „גרמניה, גרמניה מעל הכל, מעל הכל בעולם".

המנון זה ביטא את הקיטוב הפוליטי הקיצוני על שטחים בתקופה בה היו כרים מרובעים אמות־מידה להערכת האומה. זאת בניגוד קיצוני להמנון הלאומי שלנו „התקווה", שעיקרו רצון העם להיות חפשי בארצו. מסתבר שאנשי חירות שואפים להמיר את „התקווה" במשהו יותר טריטוריאלי ומדוייק.

האופי האימפריאליסטי המובהק של זרמים טריטוריאליים אלה ברור לכל מי שעקב אחר העצרות של חרות במרוצת השנים. היכן היו דבריה שיכורי־השטחים הכוהל בשנים שמאז הקמת המדינה ועד מלחמת ששת הימים?

המצב שתואר על־ידי אמנון רובינשטיין — ולדעתי הוא לא הפריז בתיאור הלכי הרוח בצמרת — חייב לשמש אזהרה קודם כל למחנכים. „הדור הצעיר לא יקבל עליו את דין השוביניסטים", כתב לי חייל בשרות סדיר, „היום היתה לנו הרצאה על זכותו של עם ישראל בארצו. דברו שטויות. כל החברה נרדמו. בהרצאה הבאה על „יהדות וזמנה" שוב נרדמו כולם. ההרצאה על „העמדה הישראלית בסכסוך הישראלי־ערבי" הזה לא רעה. רק כ־80% נרדמו". הגישה השוביניסטית של הרוח תוליד כאן דור של ציניקנים, לא של לוחמים.

נראה לי שיש למצוא בממשלה אדם שיהיה מוכן לקבל עליו את משרד החינוך במשרה מלאה. הן התפקיד שהחינוך ממלא בבטחון ובכלכלה והן התקציב העצום מצדיקים זאת. צרכי דור שקיפח את מנהיגיו מחייבים זאת.

יעקב לורך
ירושלים

## נבחרת ספורט דרוזית

תקופה ארוכה היה הנוער הדרוזי רחוק מהספורט וביחוד מהכדורגל, אך לכל דבר יש סוף. התלמנו לנסות לשחק בכפר חורפש ונוכחנו לדעת שאין דבר העומד בפני הרצון. אולם אין לנו מגרש וציוד הדרוש. שמענו וקראנו שההסתדרות תומכת במקרים כאלה ולכן אני פונה לאנשי הצמרת בהסתדרות בבקשה להדריכנו איך נוכל להגיע לליגה? למי לפנות? כוונתי היתה למנוע את הרגשת הנוער שאנחנו מנותקים בגליל ותקווה שהפועל חורפש יתמודד עם גבורות בבלומפילד.

נהאד פארס
כפר חורפש

# ראיתי שמעתי

## בית־צרפת ללא תמיכה צרפתית

בית צרפת באוניברסיטה העברית בירושלים ייחנך ב־24 באפריל בנוכחות ראש הממשלה הגב' גולדה מאיר ושר הבטחון מר משה דיין. האיש האמור לייצג את צרפת בחנוכת הבניין עדיין לא התמנה ואולי לא יתמנה לעולם: צרפת סירבה להשתתף במימון הבניה.

בהוצאות הקמתו של בית צרפת השתתפו מכללת ישראל (בשיעור שליש) וכוהדות פרטים. הרב הראשי ליהודי צרפת, הרב יעקב קפלן, ביקש מהנשיא פומפידו להבהיר את הסירוב. פומפידו השיב כי צרפת תדאג לציוד של מרכז אוריקולי בבית החדש.

## "חלום ליל קיץ" בגלי צה"ל

„חלום ליל קיץ" — הסכית לפי מחזהו המפורסם של ויליאם שקספיר יושדר בגלי צה"ל במוצאי חג הפסח, יום חמישי, בשעה 22.15.

בעיבוד שאורכו, כשעתיים, נשמר הטקסט המקורי של המחזה, פרט להשמטות מעטות והעתקת בקובץ של סצינות אחדות — כדי לשמור על קוי העלילה המפותלים.

מוסיקה ברוח מודרנית, בעבודת מרדכי־זהרי מלווה אותו כל אורכו, ומעניקה להסכית אוירת קסמים וכישוף.

המחזה בתוך מחזה בו כיתה שמספר ביקורת על שחקנים ועל תיאטרון, בוצע בדרך רדיופונית על־ידי השחקנים במחזה. השחקנים מגלמים את הפקידים בתוך ההצגה בקולותיהם של גדולי הבמה העברית, על כבמאים השונים.

בהסכית נוטלים חלק 18 שחקנים. בתפקידים הראשיים: נתמי גרינבאום, כני סאר, זאב רווח, שמואל בר, בתיה ברק ולבנה פינקלשטיין. המחזה תורגם לעברית על־ידי ס. לרכי. ביים את ההסכית — גיורא כנור. המוסיקה נכתבה על־ידי יוסי מר־חיים.

## הלוואה והדחה

הוצאת הספרים האמריקאית מקגרו היל, שרכשה לפירסום את הביוגרפיה הכתובה של האורד יוז מאת קליפורד אירווינג הדיחה בשבוע שעבר את העורך הראשי במחלקת הספרים הכלליים שלה. העילה היא לקיחת הלוואה בסך 1,700 דולר משני סופרים, שההוצאה עבדה לפרסם את יצירותיהם.

„כל עיסקה כספית בין מחבר ובין עורך עומדת בסתירה מוחלטת למדיניות בית־ההוצאה", אמר דובר ההוצאה. הוא הוסיף כי העורך ליברם סביארש (32) ימשיך לעבוד בחברה, כאחר שההלוואה ניתנה ברצון והיא קיבלה מהחברים שהם ידידיו האישיים.

## היום לפני...

1964: — כוח השלום של או"ם בפיקודו של גנרל גיאני בהודו נוטל את השמירה על קפריסין.
1962: — הצבא הסורי מדיח, שהשתלט על הממשלה ופיזר את הפרלמנט.
1959: — כבוטי סילון של בריה"מ מפריעים למטוסים של ארה"ב בפעם הראשונה בפרוזדור האוירי לברלין.
1958: — ניקיטה חרושצ'וב יורש את מקומו של בולגאנין כיו"ר ראש מועצת המיניסטרים הרוסית.
1945: — גנרל אייזנהאור מבריז כי כוחות הצבא של גרמניה בחזית המערבית הובסו.

רד"ק


BMW
מובילה
אותך
לצמרת

BMW – מכונית המבטיחה איכות מירבית בכל פרט בתיכנון ובכל פריט בביצוע.

BMW – מכונית מקסימה בהופעתה האלגנטית מבחוץ ובהידורה מבפנים.

BMW – היא המכונית המובילה אותך ישר לצמרת!

המפיצים הראשיים
רכב ניר בע"מ תל־אביב, רח' נחום 6 טל. 38777
היבואנים.ש.בלליינבסוןובנין,ת"א
מפיץ לחיפה: „רכב העצמאות", דרך יפו 130, טל. 250544
מפיץ לירושלים: „הרכב", א. ברקוביץ, ינאי 3, טל. 222552
מפיץ לבאר־שבע: „מכוניות הנגב", החלוץ 124, טל. 4538

מוסכים מורשים: חיפה: מוסכי „אוף", כביש חיפה—עכו ע"י בית קיבנן
ירושלים: מוסך כרס, אזור התעשיה מקור־חיים מוסך „אביב" אזור התעשיה תלפיות
באר־שבע: מוסך ויקטור, קרית מלאכה חדשה



אורט ישראל

המכללה הטכנולוגית "אורט" נתניה
ע"ש לבוביץ'
בשיתוף
המכון הממשלתי להכשרה טכנית
מודיעה על
התחלת ההרשמה לשנה"ל תשל"ג
ללימודים על־תיכוניים
— מסלולי יום וערב —

במגמות:
* הנדסת אלקטרוניקה יום/ערב.
* הנדסת מכונות יום/ערב.
* קורס "קדם הנדסאים"

תנאי הקבלה — מתקבלים בוגרי י"ב כיתות של בתי ספר תיכוניים—מקצועיים והתיכוניים—עיוניים, לרבות בעלי תעודה בגרות אכסטרנית.
בוגרי י"א כיתות של בית ספר מקצועי מתקבלים לקורס קדם הנדסאים.

משך הלימודים — שנתיים במסלול יום, ארבע שנים במסלול ערב. 6 חודשים לקורס „קדם הנדסאים".

תואר וזכויות — תלמידים אשר יעמדו בהצלחה בבחינות וגמר הפרוייקט הממשלתיות, לרבות פרוייקט הגמר יוענקו להם:
* דיפלומה של בוגר מכללה.
* תואר של הנדסאי.

הלוואות — הלומדים במסלול יום יהיו זכאים להלוואות כמקובל במכון הממשלתי להכשרה טכנית.

פרטים והרשמה — במשרד המכללה, אזור התעשיה החדש, נתניה, טל. 22922—053
בימים א' עד ד' בשעות 8.00—12.30.


בבית המשפט המחוזי בחיפה
תיק ירושה 39/72

בענין: עזבון המנוח ... בן דיל, שנפטר ביום 19.1.72 ...

המבקשת: לאה ... ע"י ב"כ עו"ד י. גילת ...

הזמנה

להוי ידוע כי הוגשה לבית המשפט בקשה לבתן צו הקיום של ירושה, והנני מזמין בזה כל אדם המעונין שיש לו סיבה הגאה בזה בזן הבגוה הרוצה להתנגד למתן צו ירושה, להגיש תוך 15 יום מיום פרסום הזמנה זו, כתב־התנגדות לאותה הבקשה, שאם לא כן יתן בית המשפט צו כמבוקש בבקשה.

ש. ... רשם


רשות שמורות הטבע
מודיע לציבור
שהחל מ־28.3.72
שעות הביקור
בשמורת
עיינות צוקים
(עין־פשחה)
הן 0800 — 1600.
● דמי שרותים: למבוגר — 1.50 ל"י
לילד — 0.50 ל"י



מי שבעד ההתנחלויות בשטחים המוחזקים עושה פלסתר את דרישת ישראל למשא ומתן ללא תנאים מוקדמים.

מי שמתעלם מזכויותיו של העם הערבי הפלשתינאי מסלף את שאיפותיו הצודקות של העם היהודי אשר אינו רוצה להיות עם כובש ומוכן להושיט את ידו להבנה ושותפות עם העם השכן.

לקראת הדיון בכנסת אנו שולחים את ברכותנו לכל אלה אשר עמדו ויוסיפו לעמוד ללא פשרה נגד מדיניות ההתנחלות, הם נושאי דאגת אמת לבטחון ישראל ולציונות של קדמה ובנין.

תחזקנה ידיכם: אל תרתעו!

ברית השמאל הציוני סוציאליסטי העצמאי



הטכניון־מכון טכנולוגי לישראל
הפקולטה לכימיה
הציבור מוזמן להרצאת אורח של
Professor R. P. BELL
University of Stirling Scotland
על הנושא:
"Examples of Intramolecular Catalysis"
אשר תתקיים ביום ג', 28.3.72, בשעה 16.30, בקריית הטכניון, בנין הפקולטה לכימיה, אולם הרצאות מס' 1

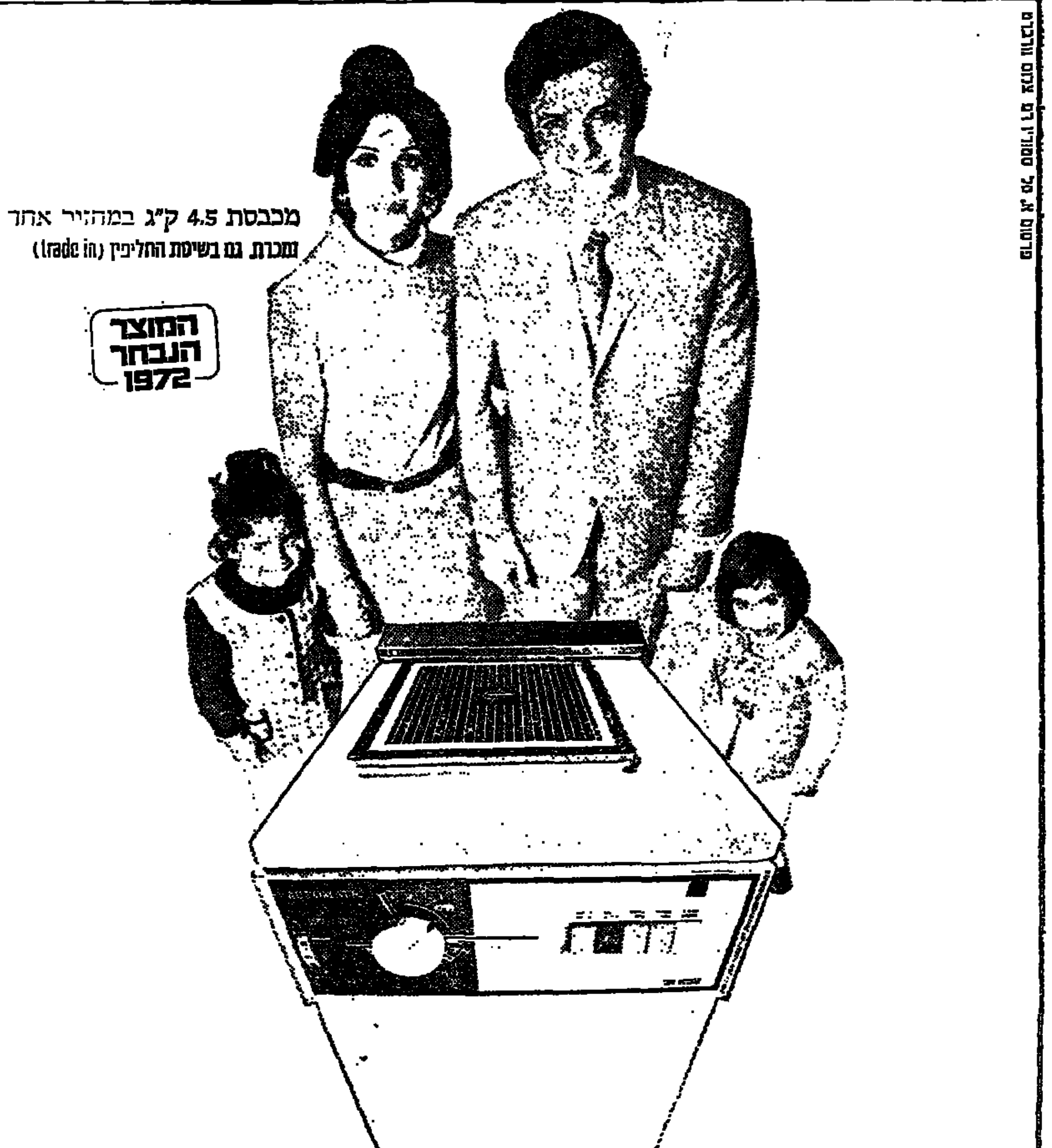


מאכלי ים
מסעדג
מול קזינו בת-גלים
חיפה טל. 52 44 43
SEA - FOOD RESTAURANT

"מסעדג" בת גלים, חיפה — מול הקזינו
מאכלי ים מגוונים
מברכת את לקוחותיה, ידידיה ומכריה
בברכת חג שמח
ומודיעה כי המסעדה תהיה סגורה לרגל החג בין 29.3 — ועד 4.4.
הנהלת המסעדה



מכבסת 4.5 ק"ג במחיר אחד
מוכרת גם בשיטת החליפין (trade in)



המוצר הנבחר 1972

קטנה שהיא גדולה
40 ס"מ
מכונת הכביסה המשפחתית
יתרון חשוב: שרות
אמפא
כי תמכור רק
אמקור



האוניברסיטה העברית בירושלים
הפקולטה למשפטים
בחינת כניסה באנגלית
לשנת הלימודים תשל"ג

מזכירים בזה לכל המועמדים כי בחינת הכניסה באנגלית לפקולטה למשפטים תתקיים ביום שלישי, י"ג ניסן תשל"ב, 28.3.72.

מועמדים שלא קיבלו הודעה אישית על השעה ומקום הבחינה, מתבקשים לבוא ביום הבחינה הנ"ל בשעה 8.00 בבוקר למשרד לקבלת תלמידים בגבעת רם, ירושלים.


חוק התכנון והבניה תשכ"ה — 1965
מרחב תכנון מקומי כפר־סבא
הודעה בדבר הפקדת שינוי תכנית מפורטת

נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה בכפר־סבא הופקד שינוי תכנית מפורטת הנקרא „שינוי תכנית מפורטת מס' כס/3/14 — הרחבת דרכים, הגדרת אזורים וקביעת הוראות בניה ביחד עם התשריט המצורף אליו. ואלה הם השטחים הכלולים בשינוי התכנית: גוש 6441 חלקות 34—37.

כל המעוניין בשינוי התכנית רשאי לעיין בו ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.

כל המעוניין בקרקע, בבנין או בכל פרט תכנוני אחר הרואה את עצמו נפגע על ידי שינוי התכנית וכן כל מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או גובל אותו, רשאי תוך חודשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות להגיש התנגדות לשינוי התכנית במשרדי הועדה המחוזית האמורה.

א' היכן יו"ר הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז המרכז


המפתח לפרסום בארץ
פרסום ב־הארץ

מוצרי יכין
תמיד
על שולחנך

# תמיר: תרומת אוטוקרס ניתנה למפלגת העבודה בתקופת הפסדים גדולים

מאת סופר „הארץ"

לא היה צורך להפעיל על שר ה־אוצר לחץ כלשהו כדי שיגלה את דבר התרומה בסך 100 אלף ל״י, ש־ניתנה אוטוקרס למפלגת העבודה. ד־ לחץ כזה גם לא הופעל.

זאת נמסר אתמול מלשכת השר, בתגובה לדיווחים שהופיעו בעתונים כספר על הדיון בועדת הכלכלה בפרשת אוטוקרס.

כן נמסר מלשכת שר האוצר, כי מר ספיר בא לועדה כשהוא מצויד בנתונים על התרומה למפלגת העבו־דה מתוך כוונה למסרם לועדה, כ־אשר יישאל על כך. ואמנם כתברר כי כיד לאחר שנשאל על פשר הת־רומה לקרן החינוך כביכול, השיב מר ספיר כי קרן חינוך כזאת אינה קיימת והתרומה היתה למפלגת ה־עבודה.

**רוזן סירב למסור פרטים**

מר בני רוזן, אשר לדברי מר ספיר בועדת הכלכלה קיבל את ה־תרומה בשביל מפלגת העבודה, הו־דה אתמול כי אכן קיבל את התרו־מה, אך סירב למסור פרטים כמצנה כי יעשה זאת בעת הופעתו לפני ועדת הכלכלה, לכשיוזמן להעיד ב־פניה. מר רוזן כיהן בשעתו כגזבר מכני של מפלגת העבודה, וכיום הוא מכהן כמנהל דפוס מפא״י.

**רשימת עדים**

חבר הכנסת שמואל תמיר שלח אתמול במכתב ליו״ר ועדת הכלכלה הציע, לשם בירור ענין התרומה למפלגת העבודה, להזמין מספר אי־שים הקשורים בנושא להופיע שוב בפני הועדה.

מר תמיר מביע להזמין להעיד שוב בפני הועדה את האישים הב־אים: שר האוצר מר פ. ספיר; מנהל כור, מ. עמית, ששמע בועדה כי לא ידע על כל תרומה, פרט לתרומה לאלונים; את מר י. שר־בינסקי, שהכחיש בתוקף בועדה מתן שתי תרומות של 100,000 ל״י; את מר מולא כהן, מזכיר קיבוץ אלו־נים, שקיבל תרומה של 100,000 ל״י שנרשמה בספרי החברה כדמי תי־ווך; את מר יוסף ישורון, הכספק הוכבי, שסיפר לועדה כי לפי ה־רשום בספרי החברה נתרמה התרו־מה השניה ל„קרן חינוך"; את מר בני רוזן; את מר י. קסירר, רואה החשבון של החברה; את מר קופ־מן, מנהל הספרים של החברה; את כונסי הנכסים של החברה שיביאו את כל פנקסי החברה. כן מבקש מר תמיר להציג בפני הועדה את מאזן החברה לשנת 1969/70.

**בשעת הפסדים גדולים**

מר תמיר מציין במכתבו, כי ה־תרומה הנידונה ניתנה למפלגת ה־שלטון בשעה שהמפעל הפסיד סכו־ם־עתק, כעדותו של יו״ר מועצת ה־מנהלים, מר מאיר עמית, דבר ש־הסתכם בפשיטת־רגל, ובהפסדים ה־מורים למכהלה, למשלם המסים, ל־ספקים ולעובדי המפעל. יתר על כן; דבר מתן התרומה למפלגת העבודה הועלם מן הועדה על ידי כל העדים שידעו על כך והופיעו בפניה, ו־הוסוה על ידי תירוצים וכזבים שו־נים, ועל הכל — נראה שהתרומה נרשמה בספרי החברה באופן כו־זב, כהוצאה המוכרת לצרכי מס הכנסה.

מוסיף מר תמיר במכתבו: „זו ה־פעם הראשונה, מאז קום המדינה, שנחשפה הוכחה חותכת על מתן התרומה, בסדר גודל כזה, למפלגה שלטונית, על ידי מפעל התלוי כל־כולו בפעולות השלטון ובהחלטותיו, וכן על דרכי ההסוואה להעלמת ה־עובדה רבת־המשמעות והתוצאות. ל־פיכך מחייב הדבר בירור עד תום. הועדה מצווה להיווכח כי החלטות שונות של גורמים ממלכתיים — שהורצו בדי־עבד בשיקול מוטעה — נתקבלו לאו דוקא כתוצאה כהערכה עניינית זו או אחרת. בירור יסודי כזה, לגבי תרומות אלו, שקרוב לודאי שלא כולן נתגלו לנו, יבהיר אולי את ה־סיבות לחיפוי שגורמים שלטוניים מחפים על מסכת העבירות שנחשפו בפרשת אוטוקרס, עבירות אשר ל־גביהן לא ננקטו, עד כה, כל ה־מהלכים המתחייבים בדין".

**עמית: לא ידעתי**

מר מאיר עמית מסר אמש, בתשו־בה לשאלת סופר „הארץ" כי לא ידע ואינו יודע דבר על התרומה של 100 אלף ל״י, שניתנה למפלגת העבודה. לדבריו מתן התרומה לא אושר על ידי השותפים באוטוקרס. הדבר ה־יחיד שנדון בין השותפים ואושר היה התרומה לאלונים בסכום של 50 אלף ל״י, לפי המלצת מר פנחס ספיר, שנדלה לאחר מכן ל־100 אלף ל״י ללא ידיעתנו.

בתשובה לשאלה נוספת, אם דבר התרומה לא נתגלה בספרי החברה, השיב מר עמית: „לא ידענו הרבה דברים. ידענו רק מה שהובא בפנינו לאישור".

# המגבית תאסוף השנה בניו־יורק 150 מיליון דולר

## המטרה ברחבי ארה״ב — 450 מיליון דולר

ניו־יורק, 26 (עסט״א). המגבית היהודית המאוחדת הציבה לעצמה כמטרה לאסוף בניו־יורק השנה 150 מיליון דולר. מטרת המגבית ברחבי ארה״ב השנה היא 450 מיליון דולר.

„ג. י. פייסר" מסר היום, כי ב־30 השנים האחרונות אספה המגבית בניו־יורק סכום העולה על מיליארד דולר.

הארברט טנצר, משפטן מניו־יורק, המכהן כנשיא המגבית, אמר, כי ה־התחייבויות התרומות הראשונות לק־ראת המטרה שהציבה לעצמה המגבית ב־1972 הגיעו כבר ל־31.6 מיל־יון דולר, עליה ב־25 אחוז בהש־וואה לתרומות הראשונות שנתקבלו בשנה שעברה.

תושבי ניו־יורק, שביקשו לשמור על אלמוניותם, התחייבו כבר להרום מיליון דולר.

יושבי ראש המגבית באיזור ניו־יורק הם — משולם ריקליס, כי שעמד בראש ראפיד־אמריקן קור־פוריישן ולורנס טיש, יו״ר לב קו־רפוריישן.

### 16 מקרים של אבעבועות בסוריה

דמשק 26 (יופ״י). על 16 מקרים של אבעבועות נמסר במחוז המזרחי די־אל־זור, והממשלה פותחת ב־מבצע חיסון נגד המחלה — מסר היום הבריאות הסורי.

כל החולים עליהם נמסר הם ילדים בגיל 8—10, מסר המשרד.

סבורים, כי המחלה הועברה מ־איזור הגבול העירקי־סורי, הגובל במחוז.

### יום העצמאות הראשון של בנגלה־דש

דאקה, 26 (עי״ר). הצבא החדש של בנגלה־דש יצא כאן היום ב־מיצעד לציון יום־השנה הראשון ל־פקיסטאן.

על אף שבנגלה־דש נוסדה למעשה לאחר כניעת הצבא הפקיסטאני ב־16 בדצמבר שעבר, החליטה הממשלה לקיים את יום העצמאות ב־26 ב־מארס כדי שנה. ביום זה החל המרד הבנגלי נגד השלטון הפקיסטאני בעקבות דיכוי דמים של הפגנה ע״י הצבא הנשיא לשעבר יחיא חאן.

נשיא בנגלה־דש, עבור סיאוד צד־דהורי, קיבל את מיצעד הצבא ב־שדה־הכידודי של דאקה, שם נכנע הצבא הפקיסטאני לצבא ההודי ב־דצמבר שעבר.

חזו במיצעד ראש הממשלה, שייך מוג׳יב רחמן וחברי ממשלתו.

### חתימת ההסכם על דרום סודאן — מחר

אדיס־אבבה, 26 (עי״ר). סגן נשיא סודאן, אבו אל־איר, הגיע היום מ־חרטום לאדיס־אבבה, לקראת טכס אישור ההסכם עם חזית השיחרור בדרום סודאן, המעניק אוטונומיה אזורית לדרום.

סגן הנשיא, המכהן גם כשר ל־ענייני הדרום, נפגש הערב עם מנ־היג דרום סודאן, הגנרל ג׳וזף לא־גו, כדי לעשות את הסידורים האח־רונים לקראת הטכס שייערך ביום ב׳ (היום) בנוכחות הקיסר היילי סילאסי באתיופיה, אשר מילא תפ־קיד חשוב בהשגת ההסכם.

ממשלת הנשיא נומיירי ביטלה ב־ראשית החודש מצב חירום שהוטל בדרום בראשית מלחמת האזרחים בין חרטום והכוחות המורדים, אשר נמשכה 16 שנה.

### שיחות סאל״ט יחודשו מחר

הלסינקי, 26 (יופ״ע צי״ר). ראש ה־משלחת הסובייטית ולאדימיר סמ־נוב הגיע היום להלסינקי לקראת הסיבוב הז׳ של השיחות לצימצום הנשק האיסטרטגי (סאל״ט) בין ארה״ב לבריה״מ, כשבידו „הוראות ברורות ממשלת בריה״מ" להתור ל־הסכם עם ארה״ב לצימצום הנשק הגרעיני.

סמנוב, סגן שר־החוץ הסובייטי, אמר, כי „בריה״מ מייחסת חשיבות רבה לשיחות אלה היא כנדרת ב־השגת הסכם שיתקבל על דעת שני הצדדים, על בסיס העקרון של בי־טחון הדדי". השיחות יחודשו ביום ג׳ (מחר).

### „הדסה" לפעולה בקהילות ארה״ב

ניו־יורק, 26 (עסט״א). ארגון „הדסה" הנחשב לארגון הנשים ה־גדול ביותר בארה״ב עם 350 חב־רות, מתכונן עתה לפתוח בפעולה גם בקהילות יהודיות בארה״ב גופא.

עד כה התרכזה הדסה בעיקר ב־מאמציה ובפעולות למען ישראל. עתה היא פונה ל־1,400 הסניפים שלה לפתוח בפעולה סוציאלית ב־קהילות היהודיות במקום.

### שטיח עתיק נמכר ב־85 אלף דולר

ניו־יורק, 26 (יופי״ע). שטיח עתיק בגודל של 3 על 3 וחצי מטר, מן המאה ה־16, נמכר כאן בשבת במכירה פומבית ב־85 אלף דולר — מחיר שיא שהושג עד כה עבור שטיח עתיק.

שטיח זה, הנראה כשחוק בהיצים, נמכר ב־1943 במחיר 7000 דולר בלבד. בשבת קנה אותו סוחר אמ־נות גרמני.

### המרשאל גרצ׳קו יבקר ביוגוסלביה

בלגראד, 26 (עי״צ). שר־ההגנה הסובייטי, המרשיל אנדריי גרצ׳קו, יגיע ביום ב׳ הבא ליוגוסלביה ל־ביקור רשמי אשר, לדעת המשקי־פים, נועד להשתלב ב„מדיניות ה־חיזורים" של בריה״מ כלפי יוגוס־לביה.

חוגים יודעי־דבר אינם מוציאים מכל אפשרות שגרצ׳קו יסתמך על המתיחות השוררת בים־התיכון בין נאט״ו לברית וארשה ויציע שיוגוס־לביה תעמיד לרשות בריה״מ בסיס ימי בים האדריאטי או שירותים צבאיים כלשהם.

עתון בונצואלה:

### „אלטמן־ברבי היה מעורב בעיסקת נשק לישראל"

קראקאס, 26 (עתיים וה.פ.א.). קלאוס אלטמן, החשוד כמפקד הגיס־טאפו לשעבר בליאון, קלאוס בארבי, היה מעורב, בין היתר, בהברחת נשק לישראל — זאת טוען העתונאי מר קירוגה־קלאורה, במאמר על „העסקות המקיפות של אלטמן" ש־נתפרסם לפני ימים מספר ב„אל נסיונאל" בקראקאס.

עתונאי זה כיהן בעבר כמזכיר פרטי של הנשיא השמאלני הבולי־ביני לשעבר, חואן חוזה טורס.

הוא טוען, כי אין זה פלא, שעד כה לא דרש שום מאירגון ציוני את הסגרת אלטמן לצרפת. „גם ישראל שכרה בחוכמתה על שתיקתה".

העתונאי טוען, כי לאלטמן־בארבי קשרים טובים מאוד עם אנשי־הצבא היכניים בבוליביה. בגלל עיסקותיו התעשיות, כשחבר קנם הממשלה הצבאית בראשות הקולונל הוגו באנצר אינה מעוניינת כלל להסגירו.

### הפגנה ליד אנייה סובייטית במיאמי

מיאמי, 26 (עי״ר). יותר מ־100 גולים קובנים ומנהיגים יהודים, אליהם הצטרפו גם מספר יהודים הפגינו בשבת ליד אנית מחקר סוב־ייטית בעת שעגנה בנמל מיאמי.

המדענים הרוסים על אניית המחקר היכים הוזמנו לועידה במיאמי ב־ענייני מחקר ימי ואטמוספרי. כש־התקרבה האנייה לנמל, הגיעו ה־מפגינים ונשאו כרזות כגון „עורי אמריקה, הרוסים באו" ו„הרוסים לכו הביתה".

מפגין בודד שנשא כרזה ובה בר־כה לרוסים, הותקף ע״י הקהל ה־עויין.

גולים קובנים שרפו דגל רוסי לעיני הצוות הסובייטי.

מדען סובייטי, ולדימיר קורט, אמר על סיפון האנייה: „הופתענו לראות אנשים אלה שמקבלים אותנו בצורה זו. אולם, קבוצה קטנה זו לא תמנע בעדנו לכנות את תכני־תנו במיאמי".

### משפט דייויס — היום

סאן הוזה (קליפורניה) 26 (יופי״ע) הכושית אנג׳לה דייוויס (28) תע־מוד כאן ביום ב׳ (היום) למשפט באשמת רצח, חטיפה וקשירת קשר.

התובע הכללי של מדינת קליפור־ניה, אלברט הריס־הבן, טוען, כי דייוויס, שכיהנה בעבר כמרצה ל־פילוסופיה והרשומה כחברה במפ־לגה הקומוניסטית, היתה המוח ה־מארגן וסיפקה את הנשק החם ל־חטיפה דרמטית בתוך אולם של בית משפט, אשר התפתחה לחילופי יריות במגרש החניה ונסתיימה ב־4 הרו־גים, לפני שנה וחצי.

### בומדיין ובורגיבה ייפגשו בחודש הבא

אלג׳יר, 26 (עי״ר). נשיא אלג׳יריה האווארי בומדיין, ונשיא טוניסיה, חביב בורגיבה, ייועדו כנראה ב־טוניס בחודש הבא — נמסר כאן אמש.

# מתיחות בין ועד הפקידים להנהלת העיריה ברמת־גן

## קיימו שביתת אזהרה שנמשכה שעתיים

מאת א. קרן, סופר „הארץ"

סכסוך עבודה עלול לפרוץ ב־עיריית רמת־גן אם לא ימצאו ה־צדדים, הנהלת העיריה וועד ה־פקידים שפה משותפת כדי לה־ועד יחד לפתרון בעיות שהת־עוררו על רקע יחסי עבודה.

אתמול הכריזו עובדי מחלקות ה־גזברות שביתת אזהרה בת שעתיים ופנו אל מועצת פועלי רמת־גן וגב־עתיים בבקשה לאשר להם נקיטת צעדים ארגוניים.

**סחבת בדירוג**

מזכיר האיגוד המקצועי, מר יע־קב מור, אמר אתמול, כי בעיית די־רוג העובדים נמשכת למעלה משנה בסחבת של „לך ושוב". לדבריו מר מור ניתן היה למנוע את שביתת האזהרה אתמול לו קויימה ישיבה שנקבעה בין ראש עיריית רמת־גן ד״ר ישראל פלד, לבין ועד העוב־דים ונציגי מועצת הפועלים אולם זו נדחתה לדבריו „ביגומק משע־שע" וזאת על רקע חילופי מכתבים בין ראש העיר לבין הועד. מר מור אמר כי הועד כתב לראש העיר כי מאחר ותביעתם מיום 15.3.72 ל־קביעת פגישה לא נענתה החלט ל־השבית את העבודה לאות אזהרה ב־יום 26.3.72 (אתמול).

**הישיבה נקבעה**

על כך השיב ד״ר פלד כי הוא מתפלא על תוכן המכתב מפני שקבע ישיבה לאותו תאריך, אך הודיע כי באם לא יוסר איום השביתה לא ישב עמם. על כך השיב הועד כי הוא רואה את מכתבו כמבוטל לאור הפגישה שנקבעה אך סמוך למועד הישיבה הודיע לדברי מר מור מז־כירו של ראש העיר מר חביב צור כי בגלל הטון שבמכתב הועד אין ראש העיר מוכן לקבלו וכי הוא מבטל את הישיבה. לאור סירוב ד״ר פלד להפגש עמו החליט הועד לנתק כל מגע וביקש את רשות מועצת הפועלים לאשר נקיטת צעדים אר־גוניים ומזכירות המועצה תתכנס מחר לדון בכך.

**חריגה מהסכמי השכר**

ראש עיריה רמת גן ד״ר ישראל פלד אמר, כי לפקידים דרישות ה־חורגות מכל הסכמי השכר. לדבריו ביטל את הפגישה משום שהועד נהג „בטון מאוד לא הוגן" לדבריו, אחרי שנקבעה הישיבה, שלח הועד מכתב מעליב, אותו ביקש לקחת בחזרה וכל עוד לא יעשו כן אין הוא מוכן לשבת עמם.

### מכס אבוטבול הובא למנוחות בחיפה

בחיפה הובא לקבורה לא מכבר מכס אבוטבול, איש עסקים בינ־לאומי, שנפטר בצרפת. היה יליד חיפה, בן לאחת המשפחות הותי־קות בעיר, למד משפטים בסורבון ובתקופת מלחמת העולם ניהל חב־רת בניין בשם פלס שבנתה שדות תעופה, את בית חולים רוטשילד ובנייני ציבור שונים.

# הקונגרס העולמי של יהודי מרוקו ייפתח מחר בתל־אביב

## ישתתפו 120 צירים מ־8 ארצות ו־100 צירים מהארץ ✶ יימשך 11 יום ויגאמו בו ג. מאיר, דיין ואלון

מאת עמוס הדר, סופר „הארץ"

הקונגרס העולמי של יהודי מרוקו וצפון אפריקה ייפתח מחר באוניבר־סיטת תל־אביב במעמד ראש הממ־שלה, הרב הראשי לישראל, יו״ר הנהלת הסוכנות, ראש עיריית תל־אביב, נגיד האוניברסיטה וראשי ברית יוצאי מרוקו בישראל.

בקונגרס ישתתפו כ־120 צירים מ־שמונה ארצות באירופה, אמריקה ו־צפון אפריקה וכ־100 צירים מהארץ, בתוכם ראשי רשויות מקומיות, מז־כירי מועצות פועלים ואישי ציבור.

בינתיים, הגיעה לארץ משלחת מ־קנדה בת 22 איש. היום יגיעו משל־חות מצרפת, מספרד (27 איש), מ־ארה״ב (8 אנשים) ומשווייצריה (2 אנשים). את נאום הברכה בפתיחה תישא ראש הממשלה, גב׳ גולדה מאיר.

הקונגרס עצמו יהיה נייד ויקיים את ישיבותיו בכל יום במקום אחר. האורחים מחו״ל יתאכסנו כולם ב־מלון מי־עמי באשדוד על־חשבון עיריית אשדוד. הערב יערוך ראש עיריית אשדוד מר צבי צילקר קבלה פנים למשלחות, שיספיקו להגיע עד 9 בערב.

**הסיום — בחגיגות המימונה**

מר שאול בן שמחון, ממארגני ו־יוזמי הקונגרס, מסר אתמול לסופר „הארץ" כי בקונגרס, שיימשך 11 יום ויסתיים בחגיגות המימונה ב־ירושלים ב־6 באפריל, יעמדו על סדר היום בעיות העליה והקליטה החומרית והחברתית של יהודי מ־רוקו, רב־שיח בין יוצאי צפון אפרי־קה ואירופה, תרומת יהדות המגרב לישראל, הפער בחינוך ובכלכלה, מו־קדי המתיחות בין יוצאי צפון אפרי־קה ואירופה ותרומת יוצאי צפון אפ־ריקה להתיישבות העובדת בארץ.

**שתי חברות להשקעות**

במסגרת הקונגרס יוקמו שתי חב־רות להשקעות בישראל כאשר כל אחת בעלת הון של 50.000 דולר. 5—6 משקיעים מצרפת יודיעו על השקעה של 5—6 מיליון דולר, ש־יהיו מוכנים להשקיע בארץ.

כן ייערך טקס חלוקת 300 אלף ל״י מטעם קרן המילגות לסטודנטים יוצאי צפון אפריקה, שהוקמה על־ידי ברית יוצאי מרוקו בישראל, ו־תופעל קרן לשיעורי עזר ל־10.000 תלמידים בכיתות ז׳ וח׳.

במסגרת הקונגרס יוקם מחר ל־חקר יהדות צפון אפריקה בהשקעה של מיליון ל״י, ויוכרז על הקמת מוזיאון לפולקלור 2000 שנות היס־טוריה של יוצאי מרוקו, שייפתח ב־1973 במסגרת החגיגות לציון 25 שנה להקמת המדינה. המוזיאון יוקם בראשות הגב׳ רוטשילד.

בכנס ינאמו עוד שר הבטחון מר משה דיין, סגן ראש הממשלה, מר יגאל אלון, ואישים אחרים.

### הושלמו הכנות אגד לתנועה מוגברת בחג

אגד השלים את ההכנות לקראת התנועה הרבה הצפויה בערב חג הפסח ובמוצאי החג. לרשות הנוס־עים יעמדו אלפי אוטובוסים, סדר־נים וקופאים נוספים וכן מפקחים ומכוניות־גרר שיוצבו בצמתים עי־קריים בכבישי הארץ, כדי למנוע כל תקלה סבבית שאולי תקרה בדרך.

בשירותים לירושלים, חיפה באר־שבע, נתניה, ישובי הדרום והערים האחרות תוגדל תדירות הנסיעות ה־אוטובוסים ינועו בערב החג בזה אחר זה. בתחנה המרכזית בתל־אביב נעשו סידורים כדי לקלוט רבבות של נוסעים שירצו לבלות את החג מחוץ לבית. התנועה תימשך בערב החג עד שאחרון הנוסעים יצא את התחנות המרכזיות.

לנוחות הקהל יוצבו קופות נוספות ברציפים השונים בתחנות המרכזיות. סדרנים נוספים יסייעו בידי הנוס־עים, ובמיוחד תיירים, שירצו לנסוע באוטובוס.

### אתרים חדשים נפתחו למטיילים בתחומי סיני

מאת עמוס הדר, סופר „הארץ"

דהב ונואיבה, שבסיני ייפתחו ה־שנה לראשונה במשך ימי חג הפסח לתנועת מטיילים, מצפים ל־6000—7000 מטיילים ליום.

בנואיבה הוקמו מחנה נופש עם 120 מיטות, חדר אוכל, שרותים ב־חוף הרחצה עם סככות ומציל. ב־בניה, מבנה שרותים גדול שיכלול מסעדה, מזנון, מלתחה ומקלחות. ב־מקום נפתחה גם תחנת דלק. בדהב, שם שוכן גרעין של צעירים מקרית־מלאכי (כ־80 ק״מ דרומה מנואיבה) הוקם חניון עם קמפינג ומצויים שם אוהלים ומיטות.

בהקמת מחנה הנופש ויתר המית־קנים הושקעו עד כה 1.5 מיליון ל״י על־ידי ההסתדרות הציונית, חטיבת ההתיישבות.

### בן 20 חשוד בפציעת בן 17 ביריות

✶ (ע). — צעיר בן 20 מבת ים, החשוד בפציעת נער בן 17 ביריות אקדח — נעצר בפקודת בית־משפט השלום בתל־אביב למשך 7 ימים. נציג המשטרה טען, כי החשוד, מו־ריס כהן, נכנס בליל שבת לדירתו של אלי דזאק, מרחוב הצפרים ב־בת־ים, כשהוא רעול פנים ומזויין באקדח. הוא ירה לעבר הצעיר ופצעו בכתפו, לאחר מכן נמלט. הפצוע קי־בל טפול רפואי בבית חולים.

בבית המשפט הכחיש כהן כל קשר למקרה. מן המשטרה נמסר כי הרקע לתקרית הוא כנראה סכסוך בין עבר־יינים.

### נפתחו אירועי שבוע הפסחא

(ע). — התהלוכה המסורתית, „יום א׳ של הדקלים", המציינת את פתי־חת שבוע הפסחא הנוצרי בירוש־לים, התקיימה השנה לראשונה מ־אז איחוד העיר, במסלול מוארך, שלא היה אפשרי בעת שלטון הירד־נים.

בשנות השלטון הירדני, נתקלו תהלוכות מסורתיות כאלה בהתנגדות האוכלוסיה המוסלמית, שהיתה מפ־ריעה לחוגגים הנוצרים עד כדי רגימה באבנים.

### תיקון

בכותרת הידיעה „38,900 תושבים עזבו ב־1967/70 את תל־אביב" את־מול נפלה טעות. צ״ל: ב־1962 — 1970, כפי שנכתב בגוף הידיעה.

לחגים!

קרטון שלם של תפוזי שמוטי באיכות ״יצוא!

לנוחיותכם, קדמו השנה את חג האביב בקרטון שלם ואורגינאלי של תפוזי שמוטי טריים ועסיסיים באיכות ייצוא.
קרטון שלם של תפוזי שמוטי – ייצוא, אפשר לקנות בכל החנויות למכירת פירות וירקות, בבתי הכל בו לשרות עצמי ובתחנות הדלק.
לרשותכם גם שמוטי קטן (ממנין 123) במחיר מוזל.

מועדים לשמחה!
המועצה לשיווק פרי־הדר

ניתנת בזה הודעה כי פורסם תשקיף בקשר להנפקה הקודמת השתתפות ביחידות בנות 1.— ל״י בתעודות של 100 יחידות או יותר רשומות על שם או למוכ״ז לפי בחירת הרוכש, כ־

„גביש" קרן אגרות חוב צמודות ומניות

הצעה לציבור

א. 10 מיליון יחידות.
בימים 10.4—12.4 או עד גמירת כל היחידות הנ״ל כמוקדם מבין שניהם, במחיר היסודי כפי שייקבע ביום 9.4.1972 בתוספת שיעור הוספה שלא יעלה על 1.5% מהמחיר היסודי.

ב. יחידות במספר בלתי מוגבל שיוצעו למכירה עם סיום מכירת היחידות שבסעיף א׳ במחיר שייקבע כנ״ל ועד ל־31.3.1973 במחירי יחידה משתנים בתוספת שיעור הוספה שלא יעלה על 2% מהמחיר היסודי ואשר יקבעו ע״י המנהל בהתאם להוראות פרק ג׳ בתשקיף הנ״ל.

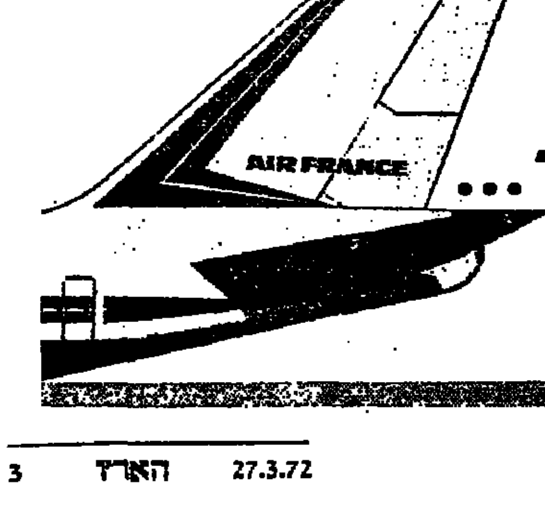
עותק מהתשקיף והעתק מההיתר לפרסומו הוגשו לרשם החברות לשם רישום.
התקופה להגשת הבקשות לפי תשקיף זה תתחיל ביום 10.4.1972 ותסתיים לא יאוחר מיום 31.3.1973.

עותקים של התשקיף ניתן להשיג בכל סניפי בנק לאומי לישראל בע״מ ואצל כל סוכני בורסה וחברי הבורסה לניירות ערך בתל־אביב.

את הבקשות לרכישת היחידות המוצעות יש להגיש למנהל הקרן באמצעות בנק לאומי לישראל בע״מ, הסניף המרכזי, רחוב הרצל 19, תל־אביב.

26 במרץ 1972

המנהל:
פיא חברה ישראלית לניהול קרנות נאמנות בע״מ
הנאמן:
בנק לאומי לישראל בע״מ




ה-B 747 שלנו
הוא ככל B 747 אחר...

120 YEARS 1849 1969

לקראת חג הפסח עשינו את מירב המאמצים לבל יחסר תה ויסוצקי מעל שולחן החג של נאמני תוצרתנו.

ניתן להשיג ללא הגבלה את כל סוגי תה ויסוצקי, פרט לשקיקי התה אשר עקב הדרישה המוגברת ונוכח המחסור בכח אדם, אין הייצור מדביק את הביקוש להם. הסליחה עם צרכני שקיקי התה שלנו שלא הצליחו להשיגם לאחרונה בגלל המחסור הזמני שיחוסל בהקדם.

הננו מאחלים ללקוחותינו, ספקינו ולכל בית ישראל

חג כשר ושמח

כשר לפסח
לפי הכשר הרבנות הראשית ת״א־יפו ובהשגחת בד״ץ העדה החרדית, ירושלים.

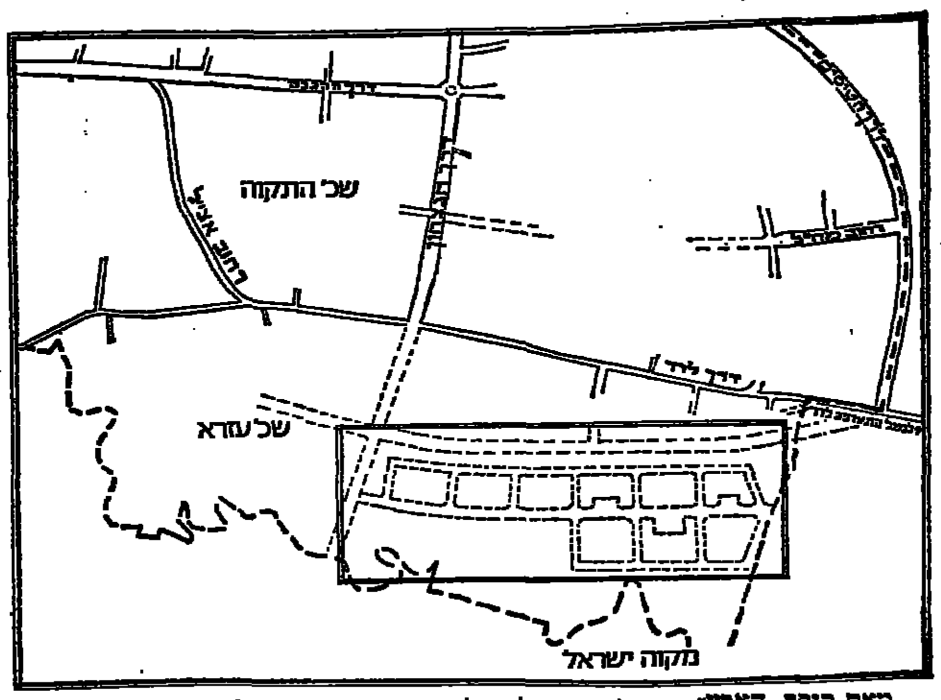
תה ויסוצקי
מאז 1849 וטעמו עמו



هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# מחלוקת על 860 דונם בדרום תל־אביב




מאת כופר „הארץ" בתל־אביב

ויכוח עקרוני על השימוש שייעשה ב־860 דונם הגובלים בשכונת עזרא (מסומן במלבן על התרשים) נטוש בין עיריית תל־אביב לאגף התכנון במשרד הפנים.

העירייה מבקשת להועיד את השטח לתעשיה ולמלאכה. משרד הפנים מתנגד נמרצות ליעוד זה בנימוק כי דווקא שכונות הדרום, צפופות האוכלוסין, זקוקות לשטח ירוק בקרבתן. כן טוען משרד הפנים כי דרושה הפרדה בין גושי ענק של שטחים בנויים, חולון ובנותיה בדרום לבין הגוש הצפוני ששכונות התקוה ועזרא מהווים את גבולו הדרומי. לאחרונה החל בפעולתו גם ועד ציבורי בשכונות הדרום, המתנגד להועדת השטח לתעשיה, הם חוששים שבעקבותיה תבוא כליה על אזורי המגורים בשכונות.

## חברי אגד תובעים 1200 ל"י שכר נטו (לא ברוטו) בחודש

### לוחצים לקיצוץ בנסיעות לחו"ל ובהחזקת רכב פרטי ✱ מתנגדים לאיחוד עם דן

מאת סופר „הארץ" לענייני התחבורה

תביעה לצמצם את ההוצאות המינהליות באגד, ובמיוחד להפסיק נסיעות לחו"ל, לחדול מרכישת מכוניות פרטיות לחברי המזכירות ולבטל 120 משרות חדשות, שנוצרו באחרונה, לאחר הצטרפות האופוזיציה להנהלה — הועלתה על ידי משלחת בת 75 חברי אגד בפגישה עם חברי המזכירות שנערכה ביום ו' בבית אגד בתל־אביב.

המשלחת תבעה להעלות את שכרם של חברי אגד מ־1200 ל"י ברוטו ל־1200 ל"י נטו בחודש. כן תבעה המשלחת להקפיא את הדיונים על האיחוד עם קואופרטיב דן.

**תסיסה חזקה בסניפים**

הפגישה התקיימה בעקבות תסיסה חזקה שהורגשה באחרונה בסניפי אגד עם חיסול האופוזיציה. התסיסה שהוגדרה כ„מרד זוטא" נגד ההנהלה, באה לידי ביטוי באסיפה סוערת של חברי אגד שנערכה ביום ו' בה הוטחו האשמות קשות נגד ההנהלה על אי־הפלאת שכר החברים מחד והוצאות מנגנון מנופחות מאידך. נודע כי בפגישה הועלתה הצעה כי אם ההנהלה לא תשיב בחיוב על התביעות עד יום ב' או ג', יסיעו החברים את האוטובוסים ליער בן שמן וישביתו אותם שם.

חברי המשלחת, שהיתה מורכבת משני נציגים לכל סניף מ־35 סניפי אגד בארץ, טענו כי השכר הנהוג היום, המגיע ל־720 ל"י נטו בחודש, כולל גם תמורה של 220 ל"י על השקעה של 70 אלף ל"י במניות אגד בחברות הבת, ועל כן זכאים החברים לקבל תמורה הרבה יותר גבוהה.

חברי המזכירות הודיעו כי יבדקו את תביעות חברי המשלחת. כן הודיעו כי הוחלט לא ללכת לאיחוד עם דן בניגוד לרצון החברים. אשר לטענות על ניפוח המנגנון, נמסר כי הוחלט על קיצוצים של 10% בכוח־האדם.

### מטוס ט.ו.א. נחת נחיתת אונס בלוד

(ע). מטוס ט.ו.א. שהיה בדרכו מהמזרח הרחוק דרך לוד לאירופה נחת בשלום בנמל התעופה לוד ביום א' בבוקר לכרות תקלה חמורה במערכת ההידראולית שלו. נחיתת החרום היתה בשעה 5.30 בבוקר לאחר שהמטוס חג מעל לנמל קרוב לשעה. על הקרקע ננקטו כל אמצעי הבטיחות והוזעק רכב החרום והחילוץ למקרה של תקלה. במטוס היו כ־130 נוסעים. בהתקרבו לישראל הבחין הקברניט בתקלה במערכת ההיגוי והבלמים והודיע על כך מיד למגדל הפיקוח בנמל התעופה לוד. ננקטו אמצעי חירום מקובלים והוזעקו אמבולנסים והכונניות כבאים.

### ילדה מתה ממכת חשמל בעזה

(ע). [illegible] ילדה, בת 4, אמנה [illegible], משכונת שברה בעזה, מתה בשבת ממכת חשמל. בחקירת המשטרה התברר כי נגעה בחוטי החשמל שלא היו מבודדים.

### האחיות תובעות דירוג מקצועי

מאת סופר „הארץ"

האחיות מתנות פתיחת המשא ומתן על הסכמי השכר לשנתיים הקרובות בהכנת טבלת שכר מקצועית לאחיות נפרדת מהדירוג האחיד בו הן נמצאות כיום. הודעה על כך מסרה מזכירת הסתדרות האחים והאחיות הגב' חמדה איש־שלום לנציבות שרות המדינה ולמעסיקים.

הגב' איש־שלום הבהירה כי מאז ומתמיד היתה לאחיות טבלת שכר מקצועית ומאז הועברו לדירוג האחיד, חלה נסיגה גדולה של אחיות מהמקצוע. לדעת הגב' איש־שלום אין הדירוג האחיד מתאים לצרכי המקצוע. היא נבנתה בשביל פקידים ועובדי מינהל והכנסת האחיות לדירוג זה גורמת שיבושים בשכר ובדירוג האחיות לעומת המקצועות הרפואיים.

הסתדרות האחיות תובעת שיבוצן בין המקצועות הרפואיים מאחר שכפיפותן לכללי הדירוג האחיד ומסגרתו, אינה מאפשרת לה כיום לפתור בעיות ספציפיות למקצוע האחות.

---

שני ילדים מיפו נפצעו במוצאי־שבת בהתפוצצות כדור רובה שהשליכו למדורה. הם קיבלו טיפול בדונולו ונשלחו לבתיהם.

### פסטיבל האביב יתקיים בחיפה בפסח

מאת סופר „הארץ" בחיפה

55 אירועים אמנותיים יתקיימו בפסח בחיפה במסגרת פסטיבל אביב, שיבוא השנה במקום תערוכת הפרח, על כך מסר מר שמואל ביאליק, ראש אגף תרבות, חברה, ספורט ונוער, בעיריית חיפה. החגיגות ייפתחו בקונצרט של התזמורת הסימפונית במעמד שר החינוך והתרבות מר יגאל אלון, ביום ה' (30.3).

### מינויים אקדמאים באוניברסיטת חיפה

מנהלת אוניברסיטת חיפה גמרה על המינויים דלהלן לסגל האקדמי של המוסד: ד"ר בועז ארבכנה נתמנה למרצה בהיסטוריה של ארצות האיסלם; ד"ר נחום ברדין — מרצה במדע המדינה; ד"ר אולין גודרשטיין — מרצה בפסיכולוגיה; ד"ר מרילין ספר — מרצה בפסיכולוגיה; ד"ר סמי מרעי — מרצה בחינוך; גב' חנה רז — מורה בכיר בחינוך; מר משה גלעדי — מורה בחינוך.

### באו עולים מבריה"מ

קבוצה גדולה של עולים באה אתמול לפנות בוקר מברית המועצות לישראל. בין העולים משפחות מלטביה, ליטא, גרוזיה ורוסיה.

---

למרים ויצחק גולן וב"ב

משתתפים באבלם

אמני ירושלים

---

יקירנו

**עו"ד דב תיבון**

(שטראובאום) ז"ל

איננו

הלויה תצא היום יום ב', 27.3.72, מבית הלוויות בבית החולים [illegible] ירושלים בשעה 3.00 אחה"צ.

המשפחה המתאבלת

---

במלאות שלוש שנים לפטירת יקירנו

**מיכאל טילמן** ז"ל

תיערך אזכרה מחר יום שלישי י"ג ניסן תשל"ב (28.3.72) בשעה 4.30 אחה"צ בבית העלמין בחולון.

נפגשים ע"י השער.

המשפחה.

---

## לבית מצקין

אנו משתתפים באבלכם על מות האם

**רבקה מצקין** ז"ל

מבית ר' אברהם אהרון

צוות עובדי
חברת מצקין ושות' בע"מ

---

במלאת שנה לפטירתו של בעלי ואבינו היקר

**מרדכי (מוטי) פרוכטר** ז"ל

נעלה לקברו בבית העלמין בקרית־שאול היום, יום שני

י"ב בניסן תשל"ב (27.3.72) בשעה 16.30

נפגשים ברחבת בית העלמין

המשפחה.

---

בצער וביגון קודר אנו מודיעים על פטירתו של

בעלי אבינו וסבנו היקר

**מרדכי בחבוט** ז"ל

מותיקי חיפה

ההלויה התקיימה אתמול י"א ניסן תשל"ב, 26.3.72

המשפחה המתאבלת

---

בצער וביגון אנו מודיעים על מותה הפתאומי של יקירתנו, המזכירה הותיקה המסורה

גב' **לולה רייכמן** ז"ל

לבית גרייף

ההלויה תצא היום, י"ב ניסן, תשל"ב (27.3.72), בשעה 2.00 בצהריים מבית ההלויות העירוני רח' דפנה 5 ת"א לבית העלמין בקרית שאול.

אלף בית
בי"ח ספרים בע"מ

---

לד"ר גרייף

אנו בצערך באבלך הכבד על מות אחותך, חברתנו לעבודה

**לולה רייכמן** ז"ל

זאב פלטו
וכל צוות העובדים
אלף בית, בי"ח ספרים בע"מ

---

אנו משתתפים בצערו של חברנו

זיגי בר־אור

במות עליו

**בתו** ז"ל

„אגד"
ההנהלה והחברים

---

למשפחת ברנד
ולחברת כצנשטיין, אדלר ושות' בע"מ

תנחומינו הכנים בהלקח מכם יקירכם

**אהרון ברנד** ז"ל

חברת ח. י. שקי ושות' בע"מ
ההנהלה וחבר העובדים

---

למר פרץ בוך

אתך באבלך במות

**אביך** ז"ל

המועצה לשיווק פרי הדר
ההנהלה והעובדים

---

למשפחת
ד"ר יעקב פישלר

איתכם באבלכם הכבד במות

ד"ר **יעקב שמואל פישלר** ז"ל

המועצה לייצור ולשווק של אגוזי אדמה

---

על מותו של

ד"ר **י. ש. פישלר**

לשעבר מנהל המועצה לייצור ושיווק אגוזי אדמה

אבלה

שיווק בוטנים וכותנה בע"מ

---

למשפחת פישלה

אתכם באבלכם במות עליכם היקר באדם

ד"ר **יעקב פישלר** ז"ל

דיירי הבית
רחוב קפלן 13 — דובנוב 1 ת"א

---

השתתפותנו הכנה באבלה הכבד של

משפחת פישלר

בהלקח מהם ראש המשפחה
איש יקר ובעיקר ידידנו

ד"ר **יעקב פישלר** ז"ל

[illegible]

---

בצער רב וביגון קודר אנו מודיעים על נפילתו של יקירנו

**סגן עמיקם שגיא**

קרמהר הי"ד

שנפל בעת מילוי תפקידו.

ההלויה התקיימה אתמול י"א ניסן תשל"ב (26.3.72) בבית העלמין הצבאי בחוף הכרמל.

אשתו, הוריו, אחותו
וכל המשפחה

---

אגודת הסטודנטים בטכניון

אבלה על נפול

**עמיקם שגיא** ז"ל

ומשתתפת בצער המשפחה

---

לנורית שגיא
ולמשפחת קרמהר

אתכם באבלכם הכבד בנפול

סגן **עמיקם** הי"ד

משפחות: גורן
הוד
מלצר

---

אנו משתתפים ביגונה הכבד של חברתנו לעבודה

נורית שגיא

בנפול בעלה

סגן **עמיקם שגיא** (קרמהר) ז"ל

בעת מילוי תפקידו

פז, חברת נפט בע"מ
ההנהלה והעובדים

---

נחרדים מפטירתו של

סגן **עמיקם שגיא**

(קרמהר) ז"ל

גורן צפון
חשמן שרגא

---

לנורית שגיא

משתתפים באבלך עם נפילתו של בעלך

**עמיקם** ז"ל

ההנהלה וחבר העובדים
באלביט מחשבים בע"מ

---

לנורית ולהורים

משתתפים באבלכם
בנפול

סגן **עמיקם שגיא**

(קרמהר) הי"ד

חבריו

---

למשפחת קרמהר לואיס

משתתפים בצער המשפחה
בנפול בנכם

**עמיקם**

אל"מ פלד
וסגל פיקודיו

---

לאהרון אביוב

משתתפים בצערך הכבד בהילקח בתך
ללא עת

**בתך**

חבריך במחלקה א' — [illegible]

---

לסימה פנטורין

משתתפים בצערך במות בעלך — ידידנו

**מנחם** (פעמיש) ב"ר אפרים **פנטורין**
ז"ל

אידה וגרשון רחוב

---

הננו מתאבלים מרה על מותו בדמי יפיו של בן אחותנו

עו"ד **אליעזר גרושקה** ז"ל

ומשתתפים בצער עם כל המשפחה

משפחות: [illegible]

---

אנו משתתפים בצערו של חברנו

יעקב בן יצחק

במות עליו

**אמו** ז"ל

„אגד"
ההנהלה והחברים

---

למשפחות
**ישראל אברהם וצבי אברהם**

משתתפים אתכם בצערכם על מות

**אחיכם** ז"ל

שרם בנגב בע"מ
שרות בע"מ
ארז בע"מ

---

לפנינה גדלוביץ והילדים

השתתפותנו הכנה באבלכם על מות

**משה** ז"ל

המחנכת, ההורים וילדי כתה ו'1
בי"ס הלל, רמת־גן

---

נדהמים ומזועזעים מהאסון הפתאומי
בהילקח ללא עת

**שרגא קוזלובסקי** ז"ל

אחיו של שותפנו חנוך
השתתפותנו בצער המשפחה

משפחות: קצף
פרידמן
ברונפמן

---

לאהרן אמינוף

אנו משתתפים באבלך הכבד במות אמך היקרה

**פנינה אמינוף** ז"ל

ומביעים תנחומינו למשפחה.

הנהלת בתי המשפט

---

רשות השדור ועובדיה

משתתפים בצערו של

**יצחק גולן**

במות עליו

**אמו** ז"ל

---

לפנינה מטס

אתך באבלך על מות

**אביך**

גרעין „אלי"

---

לפנינה מטס

אתך באבלך על מות

**אביך**

כל חברי בית העמק

---

אנו מודיעים בצער על פטירתו של
עובדנו הוותיק

**פנטורין פנחס** ז"ל

ומשתתפים באבל המשפחה

מגדל־בנין חברה לבנות בע"מ
ההנהלה והעובדים

המיין תוססים יותר עם

Alka-Seltzer

אלקא־סלצר

עוזר בהרף עין

ומשחרר מאי נוחות הנגרמת על ידי מיחושי קיבה, כאב ראש או הצטננות.

המס טבליות אחת או שתיים בחצי כוס מים ושתה.

נמכר בבתי המרקחת


# חברי ועדת הפנים יבקרו היום במסגד בחיפה

מאת נחמן פביאן, סופר „הארץ"

חברי ועדת הפנים של הכנסת ו־יועץ ראש הממשלה לענייני הער־בים מר שמואל טולידנו, יבקרו ה־בוקר בחיפה כדי לעמוד מקרוב על הסידורים ועל שיפוצים שנעשו ב־מסגד אל־אסתיקלל שהינו בית ה־תפילה המרכזי של המוסלמים באזור חיפה.

הביקור נושא אופי מיוחד, שכן לפני זמן מה הגיש ח"כ סייף א־דין זועבי הצעה לסדר היום במליאת הכנסת, שבו הבע לבדוק שיטות הפיקוח על הוצאות מכספי הקודש (ווקף) הפועל ליד אותו המינהר. הצעתו של זועבי באה לאחר ש־נתגלו, לדבריו, חשדות של חוסר פיקוח מספיק על הוצאות הכספים. ח"כ זועבי פנה לפני כן למבקר המדינה. לאחר שהמבקר הודיע ש־אינו מוסמך על ידי החוק לבקר הקדשות אל־אסתיקלל, הציע מר זועבי את הצעתו לסדר היום. ה־הצעה הועברה לועדת הפנים של הכנסת, ולאחר דיון החליטה הועדה כי היא אמנם איננה מוסמכת לדרוש ביקורת התשבונות, אולם היא תטפל בעניין כבנושא ציבורי.

מר סוהיל שוקרי, הנאמן הממונה על נכסי הווקף המוסלמי בחיפה לא התנגד לביקור הועדה ואף הזמין את חבריה באופן רשמי לבקר ב־מסגד.

## גח"ל החליטה להתנגד לתוכנית אלון

מאת סופר „הארץ"

הנהלת גח"ל החליטה אתמול ל־התנגד בחריפות לתוכניתו של השר יגאל אלון. בהחלטה נאמר: „הנ־הלת גח"ל רואה בתוכנית אלון חלו־קה מחש של ארץ־ישראל, מסירת יהודה ושומרון לשלטון נכרי, ו־קוראת לכל הגורמים לדחות תוכ־נית זאת ולהביא לביטולה".


בחסות דיקן הסטודנטים ואגודת הסטודנטים בטכניון

תזמורת הטכניון

מגישה:

ערב מוסיקה קאמרית

בהשתתפות חברי סגל והסטודנטים
בהדרכת המנצחת: דליה אטלס

בתכנית, מיצירות: שוברט, מוצרט, באך, ויולדי, קוראי, הידן ומוסורגסקי.

הקונצרט יערך ביום שני, 27.3.72, באולם הקולנוע בבית הסטודנט, בשעה 20.30

הכניסה חופשית



מוזיאון תל־אביב

שדרות שאול המלך

הערב, יום שני, ב־7.00

תיפתח תערוכת

50 ציירים מפאריס

יצירות משנות 1970 — 1945

ע"י ה. מ. מר פרנסיס אירא

שגריר צרפת בישראל

הכניסה למוזמנים ולחברי אגודת ידידי המוזיאון.
התערוכה תיפתח לקהל הרחב החל ממחר יום שלישי.


# ח"כ שלום כהן מגלה סודות ,העולם הזה'

## "אני מייעץ למנהיגים שלא יפחדו כל כך מפרסומי השבועון" ✶ "הפחד קצת מוגזם"

(ע). — „העולם הזה — מחדר־תו של השבועון מטיל האימה, כפי שרק מי שערך אותו 20 שנה יכול לדעת אותם", שם זה נושא ספרו החדש של ח"כ שלום כהן, שהוצג אתמול במסיבת עיתונאים בבית סוקולוב בתל־אביב.

ח"כ שלום כהן אמר במסיבה, כי רק לאחר פרישתו מתנועת העולם הזה נודע לו מידע נוסף, שלא ידע אותו בתקופה שבה היה ראש מערכת השבועון.

### בזעקות ומיליטריזם

בעקבות מחקר של סטודנט להיס־טוריה באוניברסיטה נתברר לו כי ח"כ אורי אבנרי הוא „אחד ממבטאי הנוצנות העברית, המיליטריזם וה־סגידה למלחמה, ששיבח את המוות בקרב".

„הספר כולל את האמת, אבל לא את כל האמת, כיוון שחלק מהאמת אינו נוגע לציבור. יש בספר חזירה לתחום הפרט, במידה שהמדובר ב־אנשי ציבור, המהווים נושא לגיטימי לכתיבה התעבויינותי", אמר מר כהן. הוא הסביר, כי כלל בספר פרשיות הנוגעות לחיי הפרט, גם מאותם ה־נימוקים שהעלה ח"כ אבנרי, כאשר פרסם פרטים הנוגעים לחייו של משה דיין.

### כוותר על חסינות

„אין לי חסינות כחבר כנסת, אם מישהו ירצה להגיש נגדי תביעה על הוצאת דיבה לבית המשפט. אני אחראי לכך, כי כל הנאמר בספר הינו בדוק ואמיתי", אמר. לדבריו, חשש כי תוגש בקשה לצו מניעה נגד הופעת הספר, אולם לא ננקטו נגדו כל צעדים משפטיים מאז הופעת ה־ספר ברבים ביום ו' אחה"צ.

כן הוסיף, כי בחשיפת סודות ה־שבועון, אין הוא מנער עצמו מ־אחריות גם למהלכים במשך 20 שנות עבודתו בשבועון והספר כולל גם ביקורת עצמית. לדבריו, לא כתב את הספר כתגובה להשמצות של השבועון עליו, לאחר פרישתו, אלא מתוך חש־בון נפש פנימי, כדי לסכם את דרכו בעבר ולפתוח דף חדש לעתיד. הוא סיפר, כי מסר את הספר לעורך, ובי־קש ממנו למחוק כל גילויים של שנ־אה ורצון לעשות חשבונות או להת־נקם בקצף על השמצות.

### הימים השחורים

„כאשר פרשתי מהתנועה, היו אלה הימים השחורים ביותר בחיי. לחצתי את ידו של אבנרי, אבל בשבילי לא היה זה סוף הפרשה. פירוק ה־שותפות והידידות בצורה כל כך מכ־איבה, חייב בדיקה, חשבון נפש וחז־קירת הנסיבות. רציתי להפריד במא־מר אחרון מקוראי השבועון, והדבר לא ניתן לי. המסקנות שהעליתי ב־ספר נוגעות לא רק לי, אלא יש להן חשיבות ציבורית־לאומית, ויהיו להם הדים גם במחנה השלום הבינ־לאומי", אמר הדובר.

בתשובה לשאלה, אם אין הוא חו־שש מפתיחת תיבת הפנדורה ומגל של גילוים שליליים נגדו, בעקבות פרסום הספר, השיב: „גיליתי, ש־לא מתים מפרסומי העולם הזה. אני מייעץ למנהיגים, שלא יפחדו כל כך מגילויי השבועון. הפחד קצת מוג־זם..."

### מכר את מכוניתו

כן אמר, שהספר הוצא על־ידי הו־צאת ספרות (שם המשורר־אספראנצ־יות ביחס להוצאה שביקש העולם הזה מבנק טפחות לדבריו) ההוצאה שייכת לו, הוא מימן את הוצאת הספר על־ידי מכירת מכוניתו בסכום של 16 אלף ל"י. הספר יתורגם ל־

ערבית, ויופיע המסכים בדו־שבו־עון חדש בערבית, שיופיע בעריכת נעים גלעדי.

בתשובה לשאלה, אם יציג את מועמדותו בבחירות לכנסת הבאה, אמר מר כהן כי יוכל להשיב על כך רק סמוך למועד הבחירות. עם זאת ציין, כי אילו נטש את הזירה הצי־בורית לאחר הפילוג, היה מודה בכך שדרכו היתה מוטעית. „כיום כמוריי פה בעיית הדוות והפער התרבותי. איני יודע מי ינהיג מאבקים אלה. אין לי ספק שיצמחו מנהיגים, וב־מידה שאוכל לתרום להם להתמודד עם הבעיות, אקדיש לכך את שארית חיי", אמר.

### הנערים שהציתו את מטוס אייבי נתן — במעצר

✶ (ע). — שני נערים, המוא־שמים בהצתת מטוסו של אייבי נתן, ישארו במעצר עד מחר, ועד אז יובאו הוריהם לבית המשפט — קבע אתמול בית המשפט המחוזי בתל־אביב. הפרקליטות ביקשה לע־צור את שני הנערים עד לסיום מש־פטם, בגלל חומרת העבירה המיו־חסת להם.

# התעשיינים קובלים על אי־חידוש הסכמי העבודה

הגזר התקדשות בפר"ע על חי־דוש ההסכמים הקיבוציים בתעשיה והמשך הפיקוח על המחירים, תוך התעלמות מגידול ממשי בתוצאות הייצור — נושאים אלה עמדו ב־מרכז הדיונים בישיבת הועד הפועל של התאחדות התעשיינים שהתקיי־מה אמש בתל־אביב. על כך נמסר אתמול בהודעה לעתונות.

בדיונים הודגש הפער הגדול ש־בין הוראות הסכם המסגרת הד־לסוה שנתקבלו במוסדות ההסתדרות הכרעות מזכיל ההסתדרות, מר יצ־חק בן אהרון, לפני חתימת הסכם המסגרת ולאחר מכן, לבין דרישות האיגודים המקצועיים. ההוראות ב־הפרות החוזים ממה שנקבע בהסכם המסגרת. התוצאה היא, נאמר, ש־ששום הסכם קיבוצי עוד לא נחתם, ובשום ענף לא הגיע המו"מ לשלב מתקדם. הובעה תמיהה שמזכיל ה־הסתדרות ומוסדות ההסתדרות לא נקטו צעדים מעשיים, כדי לאלץ את מזכירי האיגודים המקצועיים ל־חדש את ההסכמים הקיבוציים הענ־פיים בהתאם להסכם המסגרת. ה־מחייב את ההסתדרות והמעסיקים, על כל נציגיהם ויחידותיהם, נאמר בהודעה.

להלן נאמר כי כוונת שכר מי־נימום היא להטיב את מצבם של מקבלי שכר נמוך ולהגביל את שכ־רם עד ל־425 ל"י במשך שנתיים, מבלי לגרור העלאת השכר בדרגות גבוהות יותר בסולם השכר. צויין שפירושה של דרישת האיגודים ה־מקצועיים במספר ענפים היא הע־לאת השכר בשיעור של 30 אחוז ואף למעלה מזה לכל העובדים, כולל אלה ששכרם גדול כ־1000 ל"י ל־חודש.

# המירוץ לכנסת נפתח במפלגה הליברלית

מאת רן כסלו, סופר „הארץ"

המירוץ לכנסת במערת המפל־גה הליברלית כבר התחיל עתה, כשנה וחצי לפני מועד הבחירות. במאבק בין אישים שאינם עתה חברי כנסת לזכות באחד מ־11 המקומות הריאליים המיועדים ל־ליברלים ברשימת גח"ל.

מניחים כי ברשימה יהיו שינויים בהרכב חברי כנסת. מדובר במיד־חד בשני מקומות: מקומו של ה־מנוח יוסף ספיר, ומקומו של ח"כ יוסף סרלין, אשר לא ייכנס כנראה לכנסת מטעם מפלגתו.

את המירוץ פתח מזכיר המפלגה הליברלית, מר רפאל הצבי, המש־מש גם כראש סיעת גח"ל בגבעת־ים. בישיבת סניף הליברלים ב־גבעתיים הודיע מר הצבי, כי לא ישמש יותר יו"ר הסניף. הסניף קיבל את הודעתו בתוספת ציון כי „הסניף מקווה שמר הצבי ימלא תפ־קידים חשובים במפלגה, כגון ייצוג בכנסת".

מעמד אחר, שסיכוייו נראים טבי־רים, הוא יו"ר ארגון הסוחרים ב־תל־אביב, מר יהודה שיפמן. מר שיפ־מן, מהאנשים המקורבים אישית ל־ח"כ שמחה ארליך, נבחר לאחרונה לתפקיד יו"ר המועצה הכלכלית ב־מפלגה, הנחשב כעמדת כוח.

מניחים כי בבחירות הבאות יעמוד לפתות מקום אחר בראש הרשימה לכנסת לנציג איגוד העובדים הלי־ברלים. המועמד הראשי למקום זה הוא מר שמואל רכטמן, ראש עי־רית רחובות, אך יהיו עמו מאבקים על חברות בכנסת הבאה מר דניאל בתמני, יו"ר סיעת הליברלים ב־ההסתדרות, ומר צבי רנר, מראשי איגוד העובדים הליברלים.

מועמד אחר, אשר רואה את עצמו זכאי למקום ריאלי ברשימה, כנציג הדור הצעיר, הוא מר יחזקאל פלו־מין, יו"ר מחלקת הדור הצעיר ב־מפלגה.

# שיבושים בקשר הטלקס באזור החיוג אשקלון

## נמשכים זה 3 שבועות ✶ טעויות בטלפון

מאת עמוס הדר, סופר „הארץ"

קשר הטלקס באזור חיוג אש־קלון משובש זה השבוע השלישי ברציפות ועובדי משרד התקשו־רת אינם מצליחים להתגבר על שיבושים אלה.

תלונות חוזרות ונשנות מצד מי־נויי הטלקס זוכות לתשובה שיגר־תית: „מטפלים בתקלה". איש מש־רד התקשורת מסר אתמול בתגובה לתלונות סופר „הארץ" כי „נפגע כבל ליד מקוה־ישראל ועוד לא הצלי־חו לתקנו".

בגלל השיבושים בקשר הטלקס נמצא המכשיר פועל רוב שעות ה־יממה למרות שהמינוי אינו משתמש באותו זמן במכשיר. כתוצאה מכך מוציא המינוי חשמל רב שלא לצורך (המכשיר מופעל על־ידי חשמל) ו־חשבון החשמל גדל כפליים ויותר. על בוק זה אין משרד התקשורת מפצה את המינוי. השיבושים גורמים גם תקלות בהעברת שידורים. משום כך נאלצים להעביר שידורים ארו־כים בטלפון ואז עולה חשבון ה־טלפון יותר, ומצד שני משלמים ב־עד הטלקס (נליין) גם כשאין מש־תמשים בו.

דובר משרד התקשורת, שאליו פנה סופר „הארץ" לפני שבוע בעניין השיבושים בקשרי הטלקס, הבטיח לברר ולהודיענו תשובה, אך עד היום לא עשה זאת.

### טעויות בקשר הטלפוני

גם בקשר הטלפוני מאזור חיוג אשקלון אל אזורי חיוג אחרים (תל־אביב, באר־שבע, אשדוד, חיפה) יש שיבושים רבים. לפנה"צ קשה מאוד להשיג קשר למקומות אלה — ר־כאשר נדמה שהקשר הושג, מתברר שהיתה טעות, וכל זאת אף אם המחייג מקפיד לחייג את המספר הדרוש לו. הטעויות חוזרות על עצ־מן פעמים מספר. מצב זה לא רק מונע קשר טלפוני אלא גם גורם להגדלת חשבון הטלפון של המינוי ולרוגז רב. בעקבות תלונות של מינויים ל־16 (שירות תיקונים) בשי־לוח טכנאים שבדקו את חוגת המכ־שיר, אך התברר לאחר מכן שה־טעויות אינן נובעות מהחוגה אלא מתקלות בציוד במרכזות הטלפונים.

תושבי אזור חיוג אשקלון משל־מים כסף רב בעד השימוש השי־רות של הטלפון, למרות שהשיחות בחלקן הגדול אינן יוצאות לפועל, שלא באשמת המינוי.

### משלחת נשים היוצאת מחר לברית־המועצות

משלחת נשים שהוזמנה לביקור בברית המועצות על ידי ועד ה־נשים הסובייטיות, עומדת לצאת מחר למוסקבה. חברות המשלחת הן ס. איזלברג, ג. אברראס, ג. גמאס, ק. כהן וס. פרי.


סרטו של־מייק ניקולס

מלכוד-22 CATCH-22

בקולנוע ארלבי

9.30, 7.15, 4.30



"סרטי נח"

גאים להציג:

סרטו של המפיק מנחם גולן

אני אוהב אותך רוזה

כתב וביים משה מזרחי

✶ מיכל בת אדם ✶ גבי אוטרמן ✶ יוסף שילוח

✶ לבנה פינקלשטיין ✶ אבנר חזקיהו

הצגת גאלה חגיגית בחסותו האדיבה של
כב' שר המסחר והתעשיה
מר חיים בר־לב

תתקיים ביום שלישי י"ג ניסן תשל"ב 28.3.72 בפתיחתו החגיגית של קולנוע „אורלי" תל־אביב בנוכחות כוכבי ויוצרי הסרט, חברי כנסת, עתונאים, אישי ציבור ומוזמנים.

הצגות בבכורה עולמית לקהל הרחב

ממוצאי חג הפסח, יום ה' (א' דפסח) 30.3.72
בעת ובעונה אחת ● בבתי הקולנוע

| | |
|---|---|
| תל־אביב "אורלי" טל' 284025 המסואר המשוכלל רח' מכבי 4 | ירושלים "עדן" טל' 223829 המשופץ והחדיש |
| חיפה "אורה" טל' 664017 | נתניה "אסתר" טל' 22257 |

מכירת כרטיסים בכל המשרדים.



תיאטרוני ישראל

הערב 27.3

הבימה:

כמשמעון:
תל־אביב האולם הגדול
ליל הקצבאות של
מר ישראל שפי:
תל־אביב האולם הקטן
הכל יחסי:
צה"ל

הקאמרי:
השחר מונציה:
תל־אביב

כפר על הגג

תל אביב 8.45—5.15

באר חיפה 8—4.30, 8.30—5

אזאיס רמת־גן, 8.45—5.15
עדן באר־שבע, 8.45—5.30



ירושלים

אלנבי — קו הרוחב אפס
אוריון — הקשר הצרפתי
אורנה — ידע הבשרים
ארמון — משפחת רובינזון
הבירה — סד כשתה
חן — טורה טורה
סמדר — כרד הנעורים
ירדשטיים — ג'יין אייר
עדן — סגור לרגל שפוצים
רון — נתניה והגברל

חיפה

אורה — הבית בצל העצים
אוריון — קוסבויירזרו
אורלי — האוהל האדום
אמפיתיאטרון — הקשר הצרפתי
ארמון — יהלומים לנצח
בית רוטשילד — סבו
גלי־אור — ציידי הגולגלות
חן — לילה בקזבלנקה
מוריה — כך וקרסו
מירון — ב"ס רשמו שאפם
עצמון — טריניטי
עממי — מישהו באחורי הדלת
פאר — כנר על הגג
רון — הגלולה
שביט — על סף ביתך

קריות (חיפה)

אורות — המהפכן
בית העם — רציחות קטנות
היובל — למות מאהבה
זהר — אהבות
יובל אור — הדירה הגורלית
ניצן — למות מאהבה
כביון — מצרה לצרה
ספיר — בהו של ריאן

נתניה

אסתר — דבר אחד של צרף
יגיל — המפסידים
סטודיו — האהיות

רמת־גן גבעתיים

אורדע — לה כאנם
אורלי — כדם X
ארמון — התיירים באים
אזאיס — כנר על הגג
גלי־אור — 12 הנרצים
הדר — מלחמה ושלום
לילי — השוטר אזולאי
רמה — המנתרה הערומה
רמת־גן — ההצופה
שבים — צ'ייקובסקי

חולון

רינה — הגשרים מסכו עם שחר
ארמון — יהלומים לנצח

יפו

נגה — נשים ברקה
צ'יל — בהו של ריאן

תל־אביב

אופיר — הארי המזוהם
אורלי — סגור, המפיחה בקרוב
אלנבי — מילכוד 22
אסתר — קוראים לי טריניטי
בן־יהודה — גבר אידוטי
גורדון — הבית בצל העצים
גת — ניקולאס ואלכסנדרה
הוד — ללא מניע
זכיר — בהלכדת סוחרי הנשים
חן — כנר על הגג
קריסדיון — אפריקה אדיאו
מוגרבי — משוקה של ז'
מקסים — הגלולה
פרכז — קראו לו קינג
מתביד — סרון בעמק ההצב

סמדר — דקברון
עדן — כורח וכערב
פאר — ידע הבשרים
פריז — הזוכים הבאושרים
צפון — ספור אחד של פשע
רמת אביב — דייר זיוואגו
שדרות — השוד הבוקלס
תכלת — רשימת הלסטרים
תמר — אריזונה קולט



פתח־תקוה

הדר — המתפרפר
היכל — כך וקרסו
שלום — מתחת לכוכב הקופים

רמת־השרון

גיל — בשם החברים

חדרה

גן־זהר — פון ריאן אקספרס

ראשון־לציון

תפארת — עיר אליכה

הרצליה

דוד — ביום בהיר אפשר לראות לנצח
היכל — איש קטן גדול
תפארת — במהירות מסחררת
דגניה — הסורפים

בת־ים

אורנים — הצפור עם כנפי הבדולח
עצמאות — הרחק מן ההמון הסוער
בת ים — בילי ג'וק



בבית המשפט המחוזי בתל־אביב—יפו

תיק עזבונות 1148/72

בענין: עזבון המנוח אברהם עמיר ז"ל, שנפטר ברמת־גן ביום ל' שבט תשל"ב, 15.2.1972.

המבקש: גדעון עמיר מרחוב אהרונסון 6, בני־ברק.

הזמנה

להוי ידוע כי הוגשה לבית המש־פט בקשה ליתן צו המכריז על יור־שת המנוח הנ"ל, הנני מזמין בזה כל אדם שיש לו טובת הנאה בעז־בון המנוח והרוצה להתנגד להכר־זה, להגיש תוך חמישה עשר יום מיום פרסום הזמנה זו, טעמי התנג־דות, שאם לא כן יתן בית המשפט צו כטוב בעיניו.

דוד ולך, שופט
רשם בית המשפט המחוזי



הכל בכל בלוח בלוח הכפול



סמר מה

תוסקווה בוערת

חבקו השני של מלחמה ושלום

6.30—9.15

בכורה ארצית



קולנוע „תל־אביב"

הקשר הצרפתי

שבוע שביעי

לזכר ההדדי
לוחמי השוורים
הצגה יומית 4.30



נתן גלבוע - ומפעלי בידור וארועים בע"מ מציגים:

פסטיבל שירי אידיש

היכל התרבות

יום ה' 13.4 בשעה 8.45 ■ יום א' 16.4 בשעה 8.45

מבצעי השירים לפי סדר הא—ב:

אבני הכותל, חנה רוט, יפה ירקוני, מירי אלוני
מרי סוריאנו, נירה רבינוביץ, צמד רעים,
רבקה זוהר, שרה ליפטון, שמעון בר.

מנחה: שמעון בר. מנהל מוסיקאלי ומנצח: שמעון כהן
עורך ספרותי: משה סחר עיצוב במה: מ. אריה

בתכנית האמנותית:

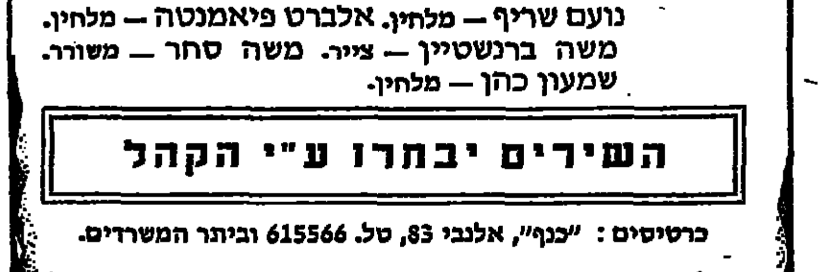
נחמה ליפשיץ, מישה אלכסנדרוביץ,
אבני הכותל, מקס פרלמן.
תזמורת בניצוחו של יצחק גרציאני.

ועדה אמנותית:

נועם שריף — מלחין. אלברט פיאמנטה — מלחין.
משה ברנשטיין — צייר. משה סחר — משורר.
שמעון כהן — מלחין.

השירים יבחרו ע"י הקהל

כרטיסים: "כנף", אלנבי 83, טל. 615566 וביתר המשרדים.



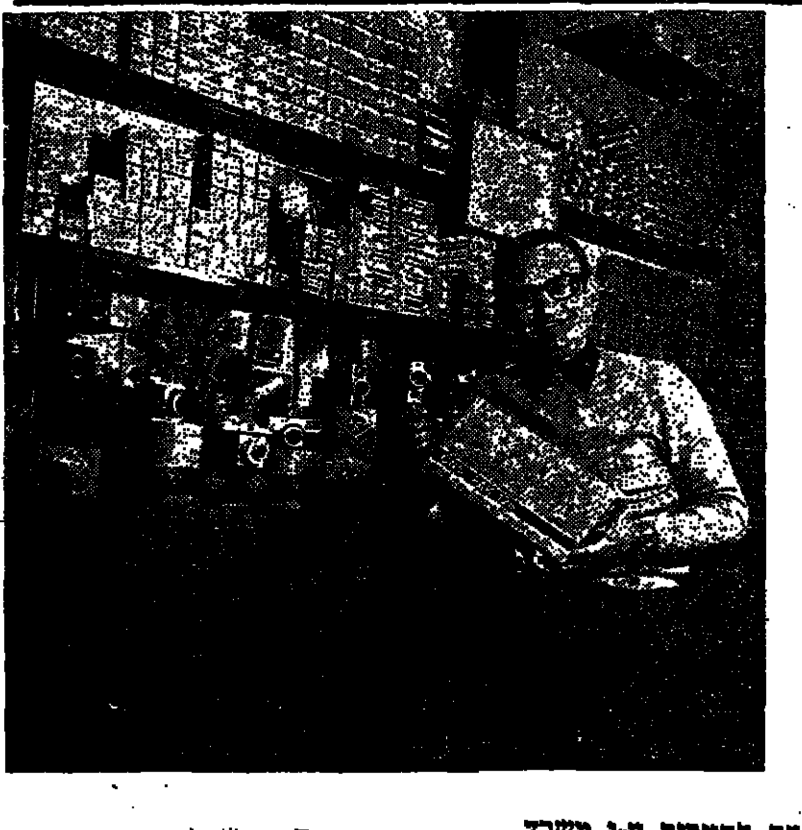
ה-B 747 שלנו

הוא ככל B 747 אחר...

בצורתו החיצונית!



שאל את המומחה



„אין מוצר מעולה מקשופית אגפאכרום שהתחבבו על קהל הצלמים"

מר מרטין גודל (פוטו גודל, תל-אביב, אבן גבירול 67) הוא בעליה של אחת החנויות הרציניות ביותר בעיר לצרכי צילום.

ליד חנותו, שהיא חנות מומלצת לתיירים ע"י משרד התיירות, יש לו גם סטודיו ומעבדה לשחור-לבן. „את התמונות הצבעוניות אני מפתח במעבדות אגפא, כי השרות הוא אדיב ומהימן והצבעים טבעיים.

גם במעבדה שלי אני משתמש בנייר הדפסה של אגפא"

„על רוב המוצרים שלהם אני ממליץ בלב שלם, אך בעיקר על סרט צבעוני C.N. 17 ושקופיות C.T. 18 ואחרון אחרון חביב — על שקופיות אגפאכרום שאין שניות להן באיכות"

AGFA-GEVAERT

עם אגפא זה מצליח

פרסום גלבוע




מכذا من الأصل

هكذا من الأصل

# חברי זרעית נטשו את המושב לשבוע

מאת יהודה אריאל, סופר „הארץ"

מתישבי זרעית עזבו אתמול עד שעות הצהריים את מושבם לתקופה של שבוע ורק משפחת יוסף לב קיבלה אישור להישאר במקום עם שמונת הילדים, מאחר שלאם המשפחה אסור לקום ממיטתה בגלל שמירת הריון.

אתמול ביקרו בזרעית נציגי מחלקת ההתישבות של הסוכנות, אולם לא היו מוכנים להשיב על שאלות.

### נשכרו שומרים

כפי שנודע, שכרה הסוכנות שני שומרים מתושבי האזור, כדי לשמור על רכוש המשקים בימי היעדרם של המתישבים. גם קצין בכיר של צה"ל באזור ביקר במושב ועמד על סידורי השמירה במקום במשך תקופת העזיבה.

תחנת מגן דוד אדום עם שני האמבולנסים לאזרחים ולשעת חירום, נסגרה, היות וגם נהגיהם — תושבי זרעית — יצאו מהמקום.

אמר לי אחד מאנשי ועד הכפר: „כל כך קיווינו שאחר איומינו יבינו המוסדות וימצאו הסדר סופי לבעיות הכלכליות שלנו למען לא נצטרך לעזוב. שיתנו לנו תשובה ממשית כל שהיא. לגמרי לא קל לנו לבצע צעד הפגנתי מיוחד וראשון מסוגו בארץ, אלא שבאו מים עד נפש".

### חששות הסוכנות

לכך הוסיף יו"ר ועד הכפר מר יהודה בן־סימון: „עתה חוששים בסוכנות שגם מושבים אחרים שמצבם אינו טוב מזה שלנו, ינקטו באותם האמצעים ולכן אין רוצים לדבר עמנו כלל. זאת, למרות שמר רענן וייץ כתב בעצמו בדו"ח שלו על זרעית שאין למושב זה מספיק אמצעי יצור כדי לכלכל את עצמו.

שידעו במדינה: איננו נאבקים לשם כאבק אלא לשם מטרה מסויימת. זרעית אינה מהווה גורם כלכלי בארץ ולכן לא דואגים לנו כשם שדואגים לפועלי נמל או מפעלים אחרים, שלהם אמנם מותר לשבות. כלחמתנו היא מלחמה מוסרית ולא נהיה בידי מחלקת ההתישבות ככדור משחק כפי שהיו הורינו שבאו ישר מהאניה למושבי הצלים בגליל. כולנו בזרעית בוגרי בתי־ספר בארץ, יצאנו להתישב בזרעית ומגיעה לנו לפחות פרנסה בכבוד ולא רק הבטחות.

## תנועת המושבים מגנה את הפעולה

המזכירות המצומצמת של תנועת המושבים (2 מזכירי התנועה, ו־2 סגני המזכירים) נתכנסה אתמול בתל־אביב לישיבה מיוחדת לדון בעקבות עזיבת חברי מושב זרעית את המושב. בתום הישיבה החליטה המזכירות לפרסם את ההודעה הבאה: מזכירות תנועת המושבים מכירה בצדקת חלק מתביעותיהם של חברי מושב זרעית, אך מגנה את החלטתם לנטוש את המושב.

היות וחברי המושב לא נענו לפניית התנועה ונטשו את המושב, החליטה המזכירות המצומצמת לדון במזכירות המורחבת של התנועה במצב שנוצר ולשקול המשך או אי המשך הקשרים עם מושב זרעית.

משפחת דהור נוטשת את ביתה במושב זרעית. (צילום: יהודה אריאל)

## סכסוך על מענק ספרות מקצועית באוניברסיטאות

מאת סופר „הארץ"

האקדמאים במוכדות ההשכלה הגבוהה, עומדים לנקוט באמצעים נגד אי נכונות המכללות לשלם להם את המענק המיוחד בשיעור תוספת לספרות מקצועית. שיקבלו כל האקדמאים בראשית אפריל.

האקדמאים בארץ לרבות כל המכרים הנהנים מספרית מקצועית (100 אלף איש). יקבלו בראשית החודש הקרוב תשלום מיוחד בעקבות מאבק האקדמאים להפרשיה. באחרונה הודיעו לכל המכללים במוכדות ההשכלה הגבוהה, החליטו לא לשלם את המענק בגלל קשיים תקציביים. לטענתם, הסכם בין האקדמאים לבין האוצר לא הבאו איתם ונקבע לאחר שהוחלט כבר תקציב האוניברסיטאות. הם ציינו כי הקופות ריקות בלאו הכי, הגרעונות גדולים ועל כן אין ביכולתם לשלם את המענק. הדעה על כך נמסרה גם למשרד האוצר.

יו"ר ועדת התיאום של הארגונים האקדמאיים, ד"ר בנה פילובסקי, מסר שאם המכללות לא ישלמו את המענק, יאלצו העובדים להגיש תביעה משפטית על הלנת שכר נגד האוניברסיטאות. התביעה תוגש בתחילת השבוע הבא, לאחר שיתברר כי אכן לא ישולם המענק.

## חברי נחל עוז חתמו על עצומה בעד התנחלות ברצועת עזה

(ע). עצומה הקוראת להודעות עם המשך ההתנחלות ברצועת עזה ובפיתחת רפיח שפורסמה מעל לוחות המודעות של משק נחל עוז קיבלה 68 חתימות מבין חברי המשק.

מזכיר המשק, מר משה שלהב, מסר אתמול כי העצומה תופץ בין חברי הכנסת ושרי ממשלה. הוא הוסיף כי היוזמה לעצומה היתה פרטית ועד עתה לא היה כל דיון בנושא זה. עם זאת, אמר, קיימת התעוררות סביב הבעיה ובימים הקרובים יועלה הנושא לדיון באספת חברים. הוא ציין, שלא היו שום מגעים עם משקים שכנים בנושא זה.

מכור, נקט עד כה רק משק כיסופים בעמדה לעידוד ההתנחלות ברצועה ובפיתחת־רפיח, כמשקל־נגד להתארגנות משקי השומר הצעיר.

במשק דקלה נתקבל בשבוע שעבר מכתב מקיבוץ מגן, בו נדרשים אנשי דקלה להתנצל בפומבי על הפירסומים לפיהם קופחו אנשי דקלה בשכר לעומת ערבים במשקי השומר הצעיר. קיבוץ מגן מאיים בהגשת תביעה משפטית על הוצאת שם רע, אם לא תפורסם התנצלות.

## עולים מהודו הביאו ספר תורה עתיק

(ע). במטוס אל־על מטהראן הגיעו מספר משפחות של עולים מהודו אשר הביאו אתם ספר תורה עתיק מבומביי. העולה שהביא עמו את ספר התורה אמר שנוכח העליה הרלך ומצטמצם קהל המתפללים בבית הכנסת בו נהג לבקר ולכן קיבל רשות להביא ארצה את ספר התורה. הוא מוסר אותו לבית־הכנסת בפתח־תקוה, עם מתגוררות שלוש כבנותיו.

# ועדה דנה בדרכים למנוע עלית מחיר בשר עוף

(ע). — ועדת־כספים של ועדת הכלכלה בראשותו של ח"כ ע. שטינמן, דנה אתמול בדרכים לייעל את שיווק בשר עוף ובניעת עליית מחירו. הועדה שמעה דיווחים על פעולות שנעשו עד כה על ידי משרדי הממשלה להגדלת מכסות הייצור של פטימים ההודיים. בהתאם להמלצות ועדת הכלכלה, לאיחסון עודפי השוק במחסני קירור.

### ירידה בצריכת בשר קפוא

מר ב. לימור, ממשרד המסחר והתעשיה, מסר לוועדה על מאמצי משרדו לאספקה סדירה של בשר קפוא, על אף הקשיים להשגתו בחו"ל. הוא ציין עם זאת כי בשנת 1971 חלה ירידה בצריכת בשר קפוא לעומת 1970, שהסתכמה בכ־6000 טון, למרות גידול האוכלוסיה. לעומת זאת גדלה במקצת צריכת הכבד לאחר הוזלת מחירו.

סגן מנכ"ל משרד החקלאות, מר א. ישראלי, מסר פרטים על תכנון ענף הלול בעקבות ההחלטה להגדיל את מכסות הייצור ב־1000 טונה לחודש. לדעת משרד החקלאות יש להגדיל בשנתיים הקרובות ב־50% את כושר הייצור של המשחטות כדי שניתן יהיה להמשיך באיסום העופות בבתי קירור ולשמור על יציבות המחירים.

### הרווח של מוכרי בשר עוף

מר ארגוב ממועצת הלול טען, כי הרווח של מוכרי בשר עוף, כולל צרכנית והסופרמרקטים, הגיע כיום ל־40% מהמחיר הסיטוני. וכדי לצמצם את הפער הזה הוא הציע, שמועצת הלול תפתח חנויות למכירה קמעונית של בשר עוף, במחיר שלא יעלה על 10% אחוזים מהמחיר הסיטוני.

מר ח. ארקין, ממשרד האוצר, הודיע, שתימשך המדיניות לגבי סבירה על מחירים קבועים של בשר בקר. בהתאם לכך לא יעלה גם מחיר הכבד.

## קבלת מורה מבריה"מ להסתדרות המורים גרמה ריב דברים בין רק"ח ומק"י

(ע). מורה יהודי מברית המועצות, ולדימיר גולמן (30), שפוטר מעבודתו בהוראה בשל רצונו לעלות ארצה, נתקבל אתמול בבוקר כחבר בהסתדרות המורים בישראל לפי החלטת ישיבת מועצת הסתדרות המורים שנפתחה בבית המורה בתל־אביב.

יו"ר ההסתדרות המורים, ח"כ שלום לוין, קרא בפני המועצה מכתב שנשלח בחודש ינואר על ידי ולדימיר גולמן מצ'רנוביץ בבריה"מ.

נציג רק"ח, שמואל אהרון, טען כי אינו מתנגד שגולמן יבוא ארצה, אולם לקבלו עתה כחבר בהסתדרות המורים הוא דבר הנוגד את כל החוקים הבינלאומיים. נציג מק"י במועצה, מר יגאל אליהו, יצא לעומת זאת בקריאה נלהבת לקבל את גולמן כחבר בהסתדרות המורים ולסייע לו במאבקו לעליה.

הוא ציין את דיכוי האזרחים היהודים בברית המועצות, שרצונם הפשוט הוא להעתיק את מקום מגוריהם למדינה בה הם רואים תקוה לחיים לאומיים, דמוקרטיים וחופשיים יותר. „כאשר אדם מבקש תעודת התנהגות טובה, האם צריך שיגיעו לו פיטורין על מנת להרעיבו ולדכאו עד עפר?" שאל נציג מק"י. הוא הוסיף, כי העם היהודי לא יתן שידכאוהו וירמסוהו, לא בברית המועצות, לא בארצות ערב ולא בכל ארץ אחרת.

## הוקם סניף מכבי הצעיר בשכונת התקוה

סניף חדש של תנועת מכבי הצעיר הוקם בימים אלה בשכונת התקוה בתל־אביב — מסר דוד הירן במכס הכתלמות מדריכי מכבי הצעיר, שהיה אתמול בגבעת שמואל. בהשתלמות, שנועדה להכין את המשתתפים לקורס המדריכים הארצי של התנועה, השתתפו יותר מ־300 חברי מכבי הצעיר מכל רחבי הארץ, בהם גם מהסניף החדש בשכונת התקוה.

## אסירי ציון מתאחדים

(ע). ארגוני אסירים מברית המועצות, עיראק, מצרים, רומניה וצ'כוסלובקיה, שהתכנסו במוצאי שבת בתל־אביב, החליטו על הקמת מרכז זמני לארגון־גג, לקראת כינונו של איחוד כלא של כל הארגונים המייצגים אסירי ציון בישראל.

חבר המרכז הזמני החדש אמר, כי מטרת האיחוד היא לתת ביטוי הולם לבעיות הבוערות של אסירי ציון באשר הם.

## תנועת המטוסים בלוד

נוחתים:

איירפראנס (195) ב־03.20 מהמזרח הרחוק, הודו, טהראן; כ.ח.אי. (511) ב־04.25 מארה"ב, המזרח הרחוק; אל־על (122) ב־07.40 מטהראן; אל־על (200) ב־11.45 מניו־יורק; אליטליה (788) ב־12.55 מרומא; אל־על (S99) ב־14.40 מניו־יורק, אמסטרדם, פאריס; (אל־על 500) ב־14.40 מניו־יורק, מונטריאול; [illegible]

ממריאים:

[illegible]

## משרד הבריאות מסרב להעביר נתוני חברת החשמל לציבור

### ד"ר דונגי: „טענת החברה איננה נכונה" ✶ סבור שיש לגלות את המידע לתושבים

מאת אדר קיברי, סופר „הארץ"

„אינני רשאי להביא לידיעת הציבור מידע על רדינג ד' המועבר אלי, בתוקף תפקידי, מחברת החשמל. טענת החברה כאילו בידי משרד הבריאות האפשרות להחליט אם למסור נתוניה לציבור — אינה נכונה" — אמר לי ד"ר אלכסנדר דונגי, ראש היחידה למניעת זיהום אויר במשרד הבריאות.

ד"ר דונגי הוסיף: „לדעתי בהחלט צריך לספק כידע לגופים אזרחיים המעוניינים בכך. איני רואה סיבה מדוע לא תגלה חברת החשמל את נתוניה בפני הציבור, אולם אנו איננו יכולים לכפות עליה לעשות זאת. משרד הבריאות לא ישמש מתווך בין חברת החשמל לציבור".

### „אינני מעוניינים בנתונים"

ד"ר דונגי אמר כי הנתונים שביקש עד כה מחברת החשמל, נמסרו לו. „אשר לכמויות הדלק שרדינג ד' שורפת מדי יום", הוסיף, „אותן לא קיבלנו, מאחר ואיננו מעוניינים בהן. די אם ידוע לנו כי כמות הדלק הממוצעת הנשרפת לשעה על־ידי התחנה היא כ־90 טון. וכי הכמות המירבית הנשרפת לשעה היא כ־120 טונה".

על טענתו של פרופ' ראנא כרוהו, מומחה לטוקסיקולוגיה באוניברסיטת פריס, כי גזים רעילים עלולים לסכן את בריאות הציבור גם כשהם בריכוזים הנמוכים מגבול המותר לפי התקן, הגיב ד"ר דונגי: „קביעת פרופ' טרוהו עלולה להיות נכונה כשם שהיא עשויה להיות בלתי נכונה".

## גראץ: תוכנית הפדרציה של חוסיין תלושה במקצת מן המציאות

(ע). מר ליאופולד גראץ, יו"ר המפלגה הסוציאליסטית באוסטריה, ראש הסיעה של המפלגה בפרלמנט והאיש הנחשב שני במעלה במפלגה השלטון כה, אמר אתמול בבוקר עם בואו לישראל, שלדעתו תוכנית הפדרציה של המלך חוסיין תלושה בהית־מה מהמציאות.

## המוזיאון הימי בחיפה עובר לבניין חדש

מאת סופר „הארץ" בחיפה

המוזיאון הימי הלאומי בחיפה יעבור ב־6 באפריל לבניין חדש, שהוקם על ידי עיריית חיפה בדרך אלנבי פינת דרך יפו. הקמתו של הבנין נתאפשרה הודות לתרומות גדולות שנתקבלו מקרן ג'יק ומיכאל מוריסון בלונדון, גב' ליליאן דה רוטשילד מפאריס ומר ג'והן כהן בלונדון. המגרש ניתן על ידי משרד הבטחון.

## סגן עמיקם שגיא מת מפצעיו

(ע). — סגן עמיקם שגיא (קרמר), 23, מחיפה, שנפגע לפני 10 ימים בפעולות רכבו על מוקש באזור כרביאל, מת מפצעיו אתמול לפנות בוקר בבית־החולים רמב"ם בחיפה.

הלויתו יצאה אתמול בשעה 4 אחר הצהרים מבית החולים רמב"ם לבית הקברות הצבאי בחוף הכרמל.

נותרו מספר מקומות לחג

| מלון הים האדום אילת | מלון יאלון טבריה |
|---|---|
| טלפון 059—2171—2 | טלפון 067—21951 |
| לימים 29.3—30.3 | לימים 29.3—2.4, 4.4—9.4 |

משרד החינוך והתרבות — היחידה לתרבות | מוזיאון תל־אביב

# תצוגה מוקדמת

מיצירות

אברהם אופק (ציור)

ישראל הדני (פיסול)

שנבחרו לייצג את ישראל בביאנאלה ה־36 בוונציה

תיפתח היום, יום שני

י"ב בניסן תשל"ב, 27.3.72, בשעה 19.00

בבנין החדש של המוזיאון, שד' שאול המלך 27 ת"א

# הזמנה

חברי מרכז הקבלנים והבונים

מוזמנים היום, יום ב', 27.3.72 בשעה 5.00 אחה"צ

לפגישה עם

מר מקס רטנר - מארצות הברית

מר רטנר ישוחח על

תעוש הבניה

בלווי שקופיות על שיטות שונות

הפגישה תתקיים באולם הישיבות של בית הקבלן

רחוב מקוה ישראל 18 ת"א

מרכז הקבלנים והבונים





# ...אך בפנים, יצרנו

נוחות ורווחה ל-357 נוסעים • 4 אולמות לחובבי סרטים וחמישי למחפשי שקט ושלווה

ארוחות "גורמֶה" לפי מיטב מסורת הגסטרונומיה הצרפתית • שרות עצמי למשקאות קלים

בר אקסקלוסיבי בקומה העליונה לנוסעי המחלקה הראשונה

מוסיקה סטריאופונית (קלסית ומודרנית) • דיילות חינניות • אזור אסור לעישון

ומעל לכל- אותו משהוא שהינו פריז-צרפת וכמובן איר פרנס

החל מ-2 באפריל

# פריז, צפון אמריקה, המזרח הרחוק

# זה עתה הגיעה מאוסטריה
# גוסר הבירה

EXPORT Gösser

בעלת השם הבינלאומי
המיועדת למבינים ואניני הטעם
להשיג בהיא בכל־בו שלום
ובסופרמרקט שלום.
ובחנויות סופר של בכל הארץ.
יבוא: יונתי בע״מ, רח׳ ריינס 4, טל. 243041.


## פרופ׳ דרור שדה דוחה הסתייגויות פרופ׳ פרס

### גילויים אלקטרומגנטיים מכוכבים אינם נקלטים כלל בסייסמוגרף * הכוכב ששידר את האותות אינו פולט גלים אלקטרומגנטיים

מאת סופר „הארץ" ישעיהו כרוע

הפרופ׳ דרור שדה מאוניברסיטת תל־אביב דחה אתמול את טענותיו של הפרופ׳ אשר פרס מהטכניון כי אילו האותות שנקלטו במצפה הגיאופיסי של מכון וייצמן ליד אילת היו של גלים אלקטרומגנטיים. גלים כאלה, אמר הפרופ׳ שדה לסופר „הארץ", אינם נקלטים כלל בסייסמוגרף באילת. הפרופ׳ שדה איתן בדעתו, כי במבצאיו יש סימני היכר מובהקים המאשרים שהאותות שקיבל הם של גלי כביה (גראויטציה) מפולסאר.

לדברי הפרופ׳ שדה נתקבלו האותות אותם זיהה מכוכב שאינו משדר כלל גלים אלקטרומגנטיים. עוד אמר שבזמן קליטה האותות היה הפולסאר בכיוון הבאשר שהגלים הם גרוויטציוניים. כן מאשר זאת תורת הגלים הזהה עם היקבוץ של איינשטיין. עוד אמר שאין מכשיר המסוגל לבודד גלים אלקטרומגנטיים מכוכב כשכדור הארץ משמש דשקסור.

בשיחות טלפוניות שניהל הפרופ׳ שדה עם הפרופ׳ ואבאר מארה״ב לאחר פירסום תגליתו גרס אמנם המדען האמריקאי הנודע כי האותות שקיבל דרור חזקים מדי אך בשום פנים לא העלה את ההשערה שהם נבעו מקליטת גלים אלקטרומגנטיים. פרופ׳ דרור קיבל מברקי ברכה על תגליתו מפיסיקאים בעולם. בהם מפני מדענים יהודים חשובים מברית המועצות. הפרופ׳ דרור יוצא בשבוע הבא לארה״ב. המערכת שתיכנן שדה ושהורכבה במצפה באילת הופעלה שוב להמשך הניסויים.

## מאסר 3 שנים על נסיון אונס נערה בת 17

(ע.) מהומה רבה פרצה אתמול בקרב בני משפחותיהם של שלושה צעירים, אשר נידונו בבית המשפט המחוזי למאסר שלוש שנים כל אחד בשל נסיון לאנוס נערה בת 17. השלושה עשו את המעשה שלושה ימים בלבד לאחר ששוחררו בערבות על־ידי בית משפט בפניו הובאו בשל עבירות מין אחרות. עם מתן גזר הדין, פתחו קרובי הנדונים ביללות וצעקות.

השופטים, ד״ר יצחק רותו, חיים דבורין ושמואל קוארץ החליטו כי עונש המאסר יתווסף על עונשי מאסר אחרים, שהוטלו מקודם על הנאשמים, משה מסמי, (24), בנימין בנבי (22) שניהם מהוד השרון ויוסף דרחני (22) משכונת גני תקווה בפתח־תקוה. יחד עמם הורשע גם החייל יעקב רק (20) מגני צבי בהוד השרון, אולם מתן גזר דינו נדחה.

שלושת הנאשמים הראשונים הורשעו בשעתו באונס, ואז הומר סעיף האישום לבעילת קטינה. הם נידונו למאסר שנה ושנה וחצי. אולם, ערערו על כך בפני בית המשפט העליון. הם ביקשו לדחות את ביצוע עונשיהם עד לערעור. ובית המשפט המחוזי נענה בחודש ספטמבר לבקשתם שלושה ימים לאחר ששוחררו, ביצעו את נסיון האונס בצוותא.

השופטים החליטו, כאמור, כי העונשים יהיו מצטברים, כך שהנאשמים ירצו מאסרים של ארבע וארבע וחצי שנים.

## שרי החוץ של גרמניה ולוכסנבורג יבואו לכנס האינטרנציונל הליברלי שיתקיים בירושלים

שר החוץ הגרמני, ו. של, סגן ראש ממשלת הולנד, י. ברומה, ושר החוץ של לוכסנבורג, ג. תורן, המשמש גם כנשיא האינטרנציונל הליברלי, ישתתפו בכנוס העולמי של האינטרנציונל שיתקיים בראשית מאי בירושלים. על כך מסר אתמול בישיבת הנהלת האינטרנציונל של המפלגה הליברלית, יו״ר הועדה, ח״כ ש.ג. אברמוב.

מר אברהמוב שחזר בסוף שבוע שעבר מלונדון, שם טיפל בנושא זה, מסר כי האורחים יתוועדו עם אישי ממשל בכירים. כבר ידוע כי מר תורן יתוועד עם גב׳ מאיר. בכנוס ישתתפו נציגים מ־20 מדינות. בכנס לא תועלה בעיית המזה״ת, וזאת לפי דרישתה של המפלגה הליברלית.

## 2 מיליון ל״י הושקעו בשיפוץ מלון קיסריה

מאת סופר „הארץ"

כ־2 מיליון ל״י הושקעו בשיפוצים ברהוט החדש של מלון דן־קיסריה, אחרי שנמסר לפני כשלושה חודשים לרשת מלונות דן, מסר מנכ״ל רשת דן, מר שמואל פדרמן במסיבת העיתונאים המוקדשת לפתיחת המלון החדש בקיסריה.

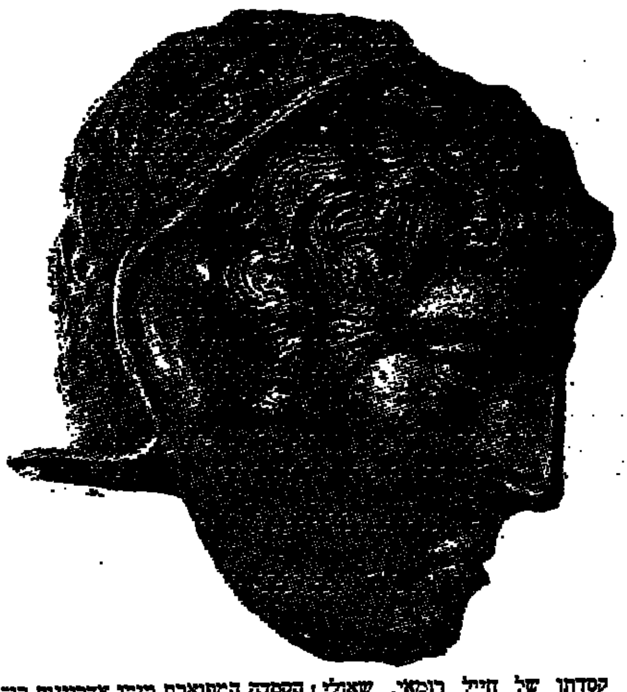
מר פדרמן אמר כי המלון, אשר נבנה על־ידי חברת דה־רוטשילד, היה במצב של עזובה והיה צורך בשיפוצים יסודיים כדי להתאים אותו ליעודו — מלון גולף ונופש בישראל, בדרגה של 5 כוכבים. המלון נקנה על־ידי רשת דן מחברת דה־רוטשילד תמורת 8.5 מיליון ל״י במניות של רשת מלונות דן. בצורה זו נעשית חברת דה־רוטשילד שותפה ברשת דן, ואילו מלון בקיסריה בא כהשקעה הברת דה רוטשילד ברשת דן.

בתשובה לשאלה טען מר פדרמן כי חברתו מקווה להפעיל את המלון ללא הפסדים תודות לשילובו ברשת בתי המלון הגדולים יותר — דן תל־אביב, דן הכרמל, מלון דוד בירושלים ואכדיה בהרצליה, הנושאת עמה רווחים גבוהים.

משרד התיירות השתתף בשיפוץ המלון בהלוואות על סכום של 700 אלף ל״י.

למרות שהמלון יהיה מיועד בעיקר לתיירים, בעליו רוצים להכניס בו כ־30 אחוז מהמקומות לתושבי הארץ. המחיר לתושב ישראל לחדר כפול עם ארוחת בוקר יהיה כ־100 ל״י ליממה.

## קסדת תהלוכה רומית לתצוגה בירושלים



קסדתו של חייל רומאי, שאולי לחם במלחמת בר־כוכבא, נתרמה למוזיאון ישראל ותוצג לכבוד הפסח.

הקסדה המפוארת מימי אדריינוס קיסר נמצאה מדרום לירושלים עם קובע מלחמה, שריון שרשרת ומגיני רגליים מברזל — שנתרמו כולם למוזיאון, מידי פרופסור שאול וינברג ורעייתו.

הקסדה, שנועדה לתהלוכות, היא היחידה מסוגה שנמצאה שלימה ברחבי האמפריה הרומית. חלקי קסדות מסיפוס זה נמצאו במתנות רדפיים בגרמניה ובניימיכן שבהולנד. הקסדה המוצגת נוקתה במעבדות המוזיאון הרומי־גרמני במגנצא אך השריון והקובע עודם במעבדה. קסדת הפנים המורכבת על ציר — עשויה ברזל ועטורה זר ברונזה. ביום שני שבחול המועד פסח (3.4) יהיה מוזיאון ישראל פתוח לקהל הרגם.

## תושב בית־שאן לשעבר מואשם בהברחת 2400 כדורי ל. ס. ד.

### בתי־משפט משטרה

* (ע). — תושב בית־שאן לשעבר וכיום נתין אמריקאי, הואשם אתמול בבית־המשפט המחוזי בחיפה בהכנסתם והחזקתם של 2400 כדורי ל.ס.ד.

בכתב האישום, שהוגש על־ידי עו״ד עדי בראונר, עוזר ראשי לפרקליט מחוז חיפה הצפון, נאמר, כי לאון זלינסקי, (22), מברוקלין ולשעבר תושב בית־שאן, ביקר בישראל עם אשתו בנובמבר 1971 כתייר.

בהיותו ברחוב דיזנגוף, זמן קצר לאחר הגיעו לישראל, פגש אדם בלתי ידוע והשניים סיכמו ביניהם שזלינסקי יחזור לארה״ב ויביא עמו כמות גדולה של כדורי ל.ס.ד. כדי למוכרם בארץ. כמו כן סוכם על פגישה נוספת, שבמהה להיועד בכיכר דיזנגוף בפברואר 1972.

הנאשם חזר לארה״ב בתאם למוסכם, רכש 2500 כדורי ל.ס.ד תמורת 600 דולר. ב־8 לפברואר הגיע לשדה התעופה לוד כשבמזוודתו הכדורים. ביום המיועד לפגישה הופיע בכיכר דיזנגוף אלא שהאיש אשר עמו נדבר לא היה במקום.

בעקבות זאת שכר מכונית הסתובב עמה במקומות שונים בארץ במטרה למכור את הכדורים 100 מהם הצליח למכור לאנשים שונים. תמורה 1000 ל״י. ב־15.3 בעת שישב במכוניתו השכורה ברחוב אחד־העם בחיפה, נעצר על־ידי מחלקת הבילוש של משטרת חיפה. בחיפוש שנערך במכונית נמצאו 2400 כדורי ל.ס.ד.

משפטו של ליאון זלינסקי הנמצא במעצר. עומד להפתח הבוקר בבית־המשפט המחוזי בחיפה.

## נקבעו סדרי התנועה בגשרי הירדן בפסח

(ל.). התנועה בגשרי אלנבי ודמיה בחג הפסח תתנהל כדלקמן: בערב חג (29.3) יהיו הגשרים פתוחים עד שעה אחת בצהרים. ביום החג (30.3) יהיו הגשרים סגורים. בערב החג האחרון (4.4) יהיו המעברים פתוחים עד שעה 13.00 ובחג (5.4) יהיו הגשרים סגורים.

## נמצאה גופת אשה בפרדס ליד עזה

(ע). גופת אשה דקורה בסכין נמצאה בשבת על־ידי פועלים באחד הפרדסים צפונית לעזה. דובר משטרת עזה רב־פקד כרמלי מסר אתמול כי נסיבות מות האשה עד אינן ברורות.

## השמירה זכתה במכרז בלוד

מאת סופרו הכלכלי של „הארץ"

חברת השמירה בע״מ זכתה במכרז, שהוציא משרד התחבורה לעבודות שמירה ואבטחה של נמל התעופה לוד. החברה מעסיקה 150 איש בעבודות אלה, הכוללות חיפושים אצל הנוסעים לחו״ל. השתתפו במכרז עוד ארבע חברות נוספות. אנשי החברה גילו בחודש האחרון את שני מקרי הברחת היהלומים הגדולים ביותר שנתגלו עד כה.

## שופט בעכו מאיים להחמיר בעונש עברייני תנועה

מאת יהודה אריאל סופר „הארץ"

בהצהרה, שבהיר לא יהסס להטיל עונשים כבדים יותר על עברייני תנועה כדי לבגוע או למנוע לצמצם מספר עבירות התנועה ותאונות־הדרכים. יצא שופט השלום מר פארס פלאח בבית משפט השלום בעכו כשהובאו לפניו 280 תיקי תנועה.

השופט הטיל על 16 נהגים שנשפטו בהיעדרות מוחרות קנסות של 400 — 500 לירות ושלל מהם את רשיון הנהיגה לתקופה של 3 חדשים. 18 נהגים אחרים נידונו על עקיפה מסוכנת או אי צירה בתמרור עצור ל־200 — 250 ל״י קנס כל אחד לשלילת רשיון נהיגה של תנאי לתקופה של שלושה חודשים.

ארבעה נערים שהשתוללו בקולנוע אואזיס ברמת־גן נעצרו על ידי המשטרה.

## דליקה במפעל למצות בבני־ברק

מאת סופר „הארץ" בגוש דן

דליקה פרצה אתמול בבית חרושת למצות „אביבי" ברחוב ז׳בוטינסקי בבני־ברק. הדליקה החלה בקומה הראשונה של המפעל לאחר שהתפוצץ צינור המזרים דלק לתנורים והיתה סכנה להתפשטות האש במפעל כולו. כבאי בני־ברק, שהגיעו למקום בשלוש מכוניות כיבוי, השתלטו על הדליקה לאחר עמל של שעה ומנעו התפשטותה.

מפקד הכבאים, מר אריאל כספי, אמר כי הכבאים השתמשו בחומרי כיבוי כימיים בצורת אבקה. הנזק עוד לא נאמד, ובמפעל נעשים מאמצים לחידוש העבודה.

### אסותא — אלישע

נולדו ל:

אהובה ואליעזר אילן — בן
רבקה ויהושע שחור — בת
אילה ומיכאל קרן — בן
אמירה ומנחם נגבי — בת
אוה ודוד שבע — בת
דבורה ויהודה כהן — בת
אסתר ושלמה שני — בת
סילביה ושלמה מייזל — בן
מיכל ויואל גולדברג — בן
ורדה ויוסף הראל — בן
רחל וחיים פליימן — בת
אורה ורפאל אפנרלר — בן
מרים ויצחק נתנזון — בן
פסיה ואדי ויינגלד — בן
רוזה וד״ר משה רוטשילד — בן
אידה ויוסף ברונשטיין — בן
אסתר וניסים זורע — בת
גאולה וישראל זוסקינד — בת
חנה ואברהם ששון — בן
פהימה ותייר חלבי — בן
סיבלה וגילברט יונגר — בת
נוטום וסער פרחאת — בן
מרים ומנשה ריזה — בת
רפנה ואריה מהרשק — בן
עדינה ואברהם לאמי — בן
אסתר ואברהם ינקלביץ — בת
לילה ונאיף דקואר — בת
אסתר ויוסף גיוס — בן


שרות חיתולים הביתה
לשנות לבתי־חולים
'אסותא' 'אלישע'
תל־אביב 245215 חיפה 81418

חדש בארץ!
משוב לעולים חדשים, דיפלומטים ופטורי מס!
Quelle
מכירה קטלוגית
כעת תוכלו לצרוך את קניותיכם בשיטת הקטלוג המודרני הקלה - באמצעות הדואר.
הקטלוג הענקי של Quelle מכיל למעלה מ־40.000 פריטים ממיטב בתי־המסחר העולמיים.
בקטלוג Quelle תמצאו מיגוון רחב של הצעות לבחירתכם.
אנא, סמנו לתמורתנו או שלחו את התלוש הרצ״ב על מנת לקבל את הקטלוג החדיש של Quelle
מרכז ישראלי לפטורי מס
ITC בע״מ
תל אביב. רח׳ אחוזת בית 3 טל. 55253
(ליד מגדל שלום)

סוכנים מורשים:
תל־אביב: סלון כרכזי, בן יהודה 32 (בית אל־על). סלון מהיר, בן יהודה 16. שלח למסחר, אלנבי 94. סטרטר, שינקין 20. לשרות העולה, בן יהודה 32 (בית אל על), קומה 4).. זרה, יהודה הלוי 39.
חיפה: ריבר, הרצל 25. ירושלים: שלום עולים, רח׳ ששת הימים 248 רמות אשכול. באר־שבע: לשרות העולה, פסג׳ אוניקו.

נותרו מספר מקומות
לליל הסדר המסורתי
בהנהלתו של
חזן נודע
הרשמה: בית דולפין, שבי ציון
טלפון 924111—04


### בבית המשפט המחוזי בחיפה

תיק קיום צוואה 375/72

בענין הצוואה של המנוח כהן הוגו ז״ל, שנפטר בחיפה בתאריך 8.3.1972.

המבקשת: אליזבט כהן לבית גירו.

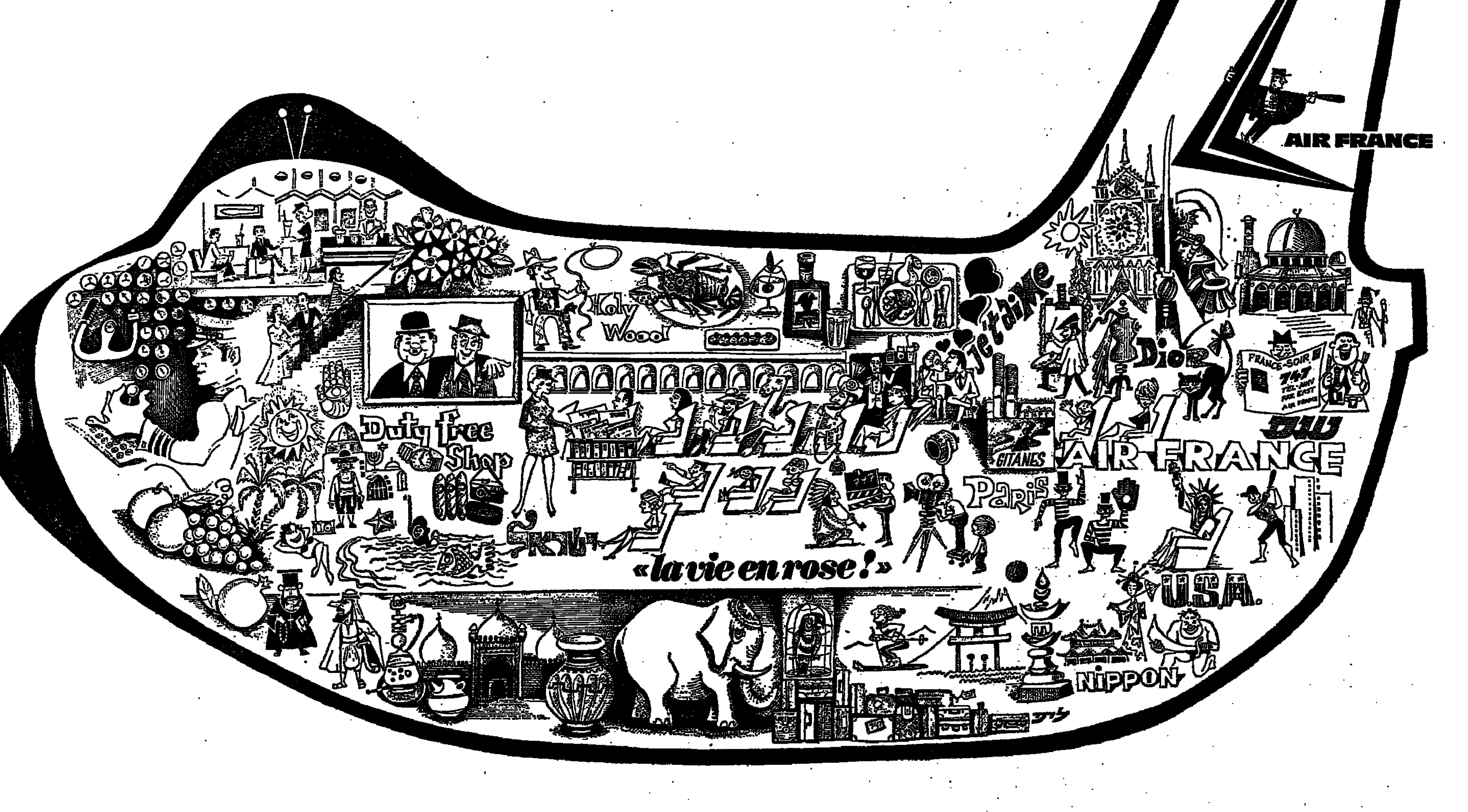
הזמנה

הריני מזמין בזה כל אדם להתייצב בבית המשפט תוך 15 ימים מיום פרסום הזמנה זו, וליתן טעם, מדוע לא תוכח, לא תקויים ולא תירשם הצוואה האחרונה, ומדוע לא תינתן העודה קיום צוואה לאליזבט כהן לבית גירו ומדוע לא יתמנה בנה כהן אשר אוסקר כמנהל עזבון זמני, שאם לא כן יגש בית המשפט ליתן תעודה זו כאמור.

ש. דיי, שופט
רשם




# סילון שהוא סלון




# ב־AIR FRANCE B747

هكذا من الأصل

هكذا من الأصل

# דו"ח חברת העובדים: כור־מתכת הפסידה מחצית הונה העצמי

מאת אמנון ברזילי
סופר „הארץ"

יתרת ההפסד המצטבר של חטיבת המתכת ב„כור" לסוף 1970 הסתכמה ב־13.3 מיליון ל"י. מזה הפסידה החטיבה כ־1.5 מיליון ל"י ב־1970. כלל ההון העצמי והעתודות של „כור" מתכת הסתכמו ב־22.4 מיליון ל"י, כך שלסוף 1970 הפסידה „כור" מתכת יותר ממחצית הונה. הפסדים אלה בולטים על רקע השגשוג הכללי בענף המתכת בשנים אלו. פרטים אלה מגלה דו"ח פנימי שהוכן על־ידי המחלקה הכלכלית של חברת העובדים בראשותו של מר אהוד שילו על חטיבת המתכת ב„כור".

הדו"ח מגלה, כי „כור" מתכת נותנת לחטיבת המתכת שלה סובסידיה סמויה בהיקף שהיה ב־1970 לפחות 2 מיליון ל"י, בהעמידה לרשותה הלוואות לזמן ארוך בסך 10 מיליון ל"י בריבית של 1% לתקופה בלתי מוגבלת. הדו"ח מציין, כי אין זו כל הסובסידיה הניתנת ואותה יהיה לאמוד רק על־ידי בדיקת מסכת היחסים העסקיים בין הקונצרן לחטיבת המתכת ובכלל זה קשרי השיווק הרכישות דרך „סולכור", גביות חיובים של חשבון הוצאות הון, דמי ניהול וכו'.

### מפעלים מפסידים

חטיבת המתכת ב„כור" הוקמה פורמלית לפני שלוש שנים, עם רישומה של חברת „כור" מתכת שהינה חברת־הגג למפעלי החטיבה. החל מ־1 ביולי 1970 פועלת החטיבה במתכונתה הנוכחית. במסגרתה הועסקו בסוף אותה שנה כ־1540 עובדים והיקף המכירות באותה שנה הסתכם בכ־60 מיליון ל"י.

„כור" מתכת מאגדת עשרה מפעלים הכוללים יחידות תפעול עצמאיות. מפעל הארמטורות ממוקם בחצר „חמת". הוא מייצר סוללות לכיורים ואמבטיות, ברזים, מגופים ומוני יציקות. ב־1970 היה למפעל הפסד חשבונאי של כ־550 אלף ל"י. סך כל המכירות אותה שנה היה 11.5 מיליון ל"י נטו.

מפעל „סימת", הנמצא אף הוא בחצר „חמת", מייצר מכונות פשוטות מסוג גיליוטינות, מכבשי כפיפה, מערגלות וגלגלות. הוא הפסיד כ־400 אלף ל"י על מחזור מכירות של 2.7 מיליון ל"י.

מפעל „מבנים" הממוקם אף הוא ב„חמת" ומייצר קונסטרוקציות ברזל, הפסיד כ־800 אלף ל"י ב־1970. מחזור המכירות של המפעל ב־1969 הגיע ל־9,2 מיליון ל"י.

מפעל „מנועי רכלה" המייצר מנועים חשמליים מרבע כ"ס עד 125 כח סוס, הפסיד ב־1970 640 אלף ל"י. מחזור מכירותיו הגיע ל־3 מיליון ל"י.

### „רמים" סבל מהמצב הבטחוני

מוצרי מפעל „רמים" בקרית שמונה כוללים עבודות מתכת, כגון מיכלי פרי לבתי אריזה, פרזול, צירים וקונסטרוקציות קלות. „רמים" הפסיד 190 אלף ל"י ב־1970 על מחזור מכירות של 2.5 מיליון ל"י. באחרונה החל המפעל לייצר סדרה מוצרים למערכת הבטחון על בסיס רב שנתי. ייצור זה עשוי להגדיל את מכירותיו ולשפר רווחיותו. הדו"ח מציין, כי המפעל סבל במידה מסויימת בשנה ההיא מהמצב הבטחוני הרעוע באיזור.

בין המפעלים הרווחים:

„וולקן הנדסה" המייצר בעיקר כבלים מברזל ופלדה, דודי קיטור ומתקנים לתעשייה הכימית. רווחים הגיעו ב־1970 לכ־400 אלף ל"י למחזור מכירות שהסתכם באותה שנה ב־14.1 מיליון ל"י.

„אגן" בבהדים מייצר אמבטיות ומוצרי פח, הרוויח 260 אלף ל"י על מחזור מכירות של 3.8 מיליון ל"י.

### 2.5% רווח על המחזור ב[illegible]

מפעל „חוטים ורשתות", במכבים ב„חמת", מייצר רשתות לקוטרן ל־מסה מ־10 מים ובן חוטים מתוחים ומעורגלים. רווחיו כ־300 אלף ל"י על מחזור מכירות שהסתכם ב־1970 ב־4.9 מיליון ל"י.

„מרכבים". הנמצא באזור התעשייה של פתח־תקוה, מייצר מרכבי אוטובוסים, הרווח היה כ־225 אלף ל"י על מחזור מכירות של 8.8 מיליון ל"י.

מפעלי כותבת דימונה מהווה ארגון־גג של מספר מפעלים באזור. במתכונת 1971 החל הייצור הסדיר במפעל המייצר סכרים.

הדו"ח מציין, כי חטיבת מפעלי „כור" מתכת תפסה ב־1970 8%—10% מהיקף ענף מוצרי המתכת בישראל. מספר המועסקים בחטיבה מהווה כ־7% מכלל המועסקים בענף. רוב מוצרי החטיבה מהווים קבוצה עתירת עבודה. מדד התפוקה למועסק במפעלי „כור" מתכת נמוך במידה רבה מן המקובל בענף. הגדלת מדד התפוקה לעובד הינה חיונית לרווחיות באותה במפעלים.

### האטה בגידול מכירות

הדו"ח מגלה עוד, כי מניתוח רווח והפסד לארבע השנים האחרונות מתברר, כי ב־1970 חלה האטה רצינית בגידול הריאלי של המכירות. לעומת גידול במכירות של 43% ב־1969 בהשוואה ל־1968, היה הגידול ב־1970 רק 14% לעומת השנה הקודמת. במיוחד בולטת ההאטה על רקע ההשקעות הניכרות שנעשו במפעלים בתקופה הנסקרת ועל רקע הגאות בשוק מוצרי המתכת וחומרי הבניין — מדגיש הדו"ח.

### גידול בהתחייבויות

הרכוש הקבוע במאזן קטן והולך מ־35% ב־1967 לכ־29% ב־1970 — לעומתו גדל חלקו של הרכוש השוטף במאזן, שהתבטא בגידול ניכר במלאים ובשנה האחרונה בגידול ניכר בחייבים. מרכיב נוסף שהביא לגידול האקטיב הוא יתרת ההפסד שגדלה ב־1970 בכ־25% על זו של 1969. מרכיב זה מהווה 17% ממאזן החברה ב־1970. כמקור עיקרי לגידול האקטיב יש לראות את הגידול הרב בהתחייבויות, בעיקר אלה לזמן ארוך, אשר גדלו בשלוש השנים האחרונות פי 5.5. ברבע מכלל ההתחייבויות לזמן ארוך נתקבלו מן הבעלים.

### התשואה נמוכה

בהשוואה עם מפעלים אחרים של „כור", מציין הדו"ח, כי הרווח הריבית ביחס לסך כל המאזן הסתכם ב־1970 ב־2.4% ב„כור" מתכת, לעומת 8.5% בכלל מפעלי הקונצרן. מתוך כלל הנתונים נראה, כי חלה ירידה גדולה ברווחיות של „כור" מתכת בשנת העסקים 1970. אם נוסיף להפסד החשבונאי את הריבית הריאלית שהיתה צריכה „כור" מתכת לשלם של מפעלים, יגיע ההפסד לשיעור גבוה הרבה יותר.

מניתוח יעילות עסקית שביצעו עורכי הדו"ח בחברה, כי רווחיהם של כלל מפעלי „כור" אינה עומדת בשום יחס לרווחיותם של מפעלים דומים בארה"ב. נראה, כי מצב זה נובע בראש ובראשונה מהיעילות הנמוכה של ניצול ההשקעות.

במסקנותיו קובע הדו"ח, כי לאור הגאות בענף הבניה בשוק הישראלי ובהתחשב בדרישות מצד מערכת הבטחון וגורמים נוספים במשק כי תוצרת מפעלי „כור" מתכת, נראה כי מפעלי החטיבה לא הצליחו לנצל את פוטנציאל המכירות שעמד בפניהם.

מתוך ההתייחסות הכללית למערכות הפעוליות והעסקית של החטיבה נראה, כי ניתן היה לקדם במידה רבה את תחומי הארגון, הייצור, הבקרה הניהול העסקי של המפעלים ושל החטיבה. הוראות מחודשות בתחומים אלה עשויה לשפר את התוצאות העיסקיות והמצב הפיננסי של המערכת גם מבחינת עליה ברווחיות וגם מבחינת שיפור מצב הנזילות.

### 13.3 מיליון ל"י — ההפסד המצטבר לסוף 1970

„כור מתכת" — תמצית מאזני המפעלים
(אלפי לירות)

| סעיפי המאזן | חמת | חכה | סימת | וולקן | אגן | רמים | מגורים | חטיבת המתכת | סה"כ % |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| אקטיב | | | | | | | | | |
| רכוש קבוע | | | | | | | | | |
| עלות בניכוי פחת | 11.267 | .161 | 5,361 | 5,055 | 2,241 | 899 | 1,255 | 26,239 | 29.5 |
| השקעות | 6,196 | | (1,400) | 96 | 8 | 202 | | 7,902 | 8.9 |
| — רכוש שוטף | | | | | | | | | |
| מלאים | 6,517 | 388 | 810 | 4,932 | 2,445 | 845 | 1,600 | 17,537 | 19.7 |
| חייבים | 9,115 | 460 | 505 | 3,569 | 6,306 | 967 | 1,105 | 22,027 | 24.8 |
| שטרות לקבל | 495 | 37 | 91 | 39 | 69 | 5 | 1 | 737 | 0.8 |
| מזומנים | 23 | 3 | 35 | 5 | 26 | 49 | 7 | 148 | 0.3 |
| הוצאות נדחות | 462 | 5 | 13 | 190 | 28 | | 180 | 878 | 1.0 |
| יתרת הפסד מצטבר | 4,470 | | 2,247 | 124 | | 1,713 | 4,817 | 13,371 | 15.0 |
| סה"כ אקטיב | 38,545 | 1,054 | 10,462 | 14,010 | 11,123 | 4,680 | 8,965 | 88,839 | 100.0 |
| פסיב | | | | | | | | | |
| הון וקרנות | 9,261 | 491 | 3,350 | 2,000 | 2,912 | 548 | 1,515 | 20,077 | 22.6 |
| עתודות | 2,192 | | 192 | | | | | 2,384 | 2.7 |
| התחייבויות ז"א | 18,708 | 140 | 4,211 | 4,880 | 1,656 | 2,572 | 4,696 | 36,863 | 41.5 |
| התחייבויות ז"ק | 8,384 | 423 | 2,709 | 7,130 | 6,555 | 1,560 | 2,754 | 29,515 | 33.2 |
| סה"כ פסיב | 38,545 | 1,054 | 10,462 | 4,010 | 11,123 | 4,680 | 8,965 | 88,839 | 100.0 |



# שמן למדורה

ההחרפה הנוספת במחסור בכח־אדם בינואר, המתבטאת בגידול הביקוש לעובדים שלא סופקו, והעובדה שבאותו חודש סודרו 80% מכל העולים שביקשו עבודה בלשכות העבודה, מוכיחות כי כל הפחתה בביקוש במשק לא תגרום אבטלה אלא הפחתת הרתיחה האינפלציונית.

הכרה בעובדה פשוטה זו נראית לכאורה מיותרת, אולם היא בעלת חשיבות ראשונה במעלה על רקע הטענות החוזרות ונשנות כי הממשלה מזרימה כוח קניה נוסף למשק, כדי לספק את הביקוש לתעסוקה מלאה.

מן הדין לחזור ולשנן את העובדה הידועה לכל כי שקרוב למעשי הממשלה. עודפי הביקוש הציבוריים אין להם קשר עם תיכנון הביקוש וצורך תעסוקה מלאה; הם פרי בזבוז ולחצים מצד המשרדים הממשלתיים וגורמים כלכליים שאינם יודעים לרסן את עצמם ואין מי שירסן אותם. מן הדין לחזור ולשנן עובדות אלה כיון שידיעתן יש בה כדי לצמצם את היכולת להגן על הפעולות האינפלציוניות של הממשלה.

אפילו היינו מגיעים עתה לאחוז קטן של אבטלה (שהיתה פוגעת קודם כל בעובדי השטחים) היה הביטוח מפני אבטלה מבטיח שהסבל הנובע ממנו, יחסית לתרומתו לריסון האינפלציה, יהיה סביל; אולם בינתיים אנו מוסיפים כוח קניה למשק שמיצה כבר את העובדים שבשוליים הקיצוניים של כוח־העבודה.

# ביטוח ברוך

תפקידו של החוק לביטוח מפני אבטלה אינו בולט בתקופה של עודף תעסוקה. אולם גם בתקופה זו מילאה ספיגתם של 180 מיליון ל"י, שנצברו בקרן זו עד כה, תפקיד אנטי־מחזורי חשוב. הוצאתם מהמשק בתקופה של עודפי ביקוש תרמה לריסון האינפלציה כשם שהחזרתם ההורה למשק בתקופת שפל תתרום להגדלת הביקוש בזמן המתאים.

אולם תפקידו העיקרי של החוק הוא סוציאלי. הוא בא להבטיח את העובד מפני סבל בתקופת חצי שנה לערך מיום שאיבד את מקום עבודתו, בשיעור יחסי לשכרו. כי שמכיר את מקומה של אבטלה בעיזותים המקיימים בישראל ואת המחיר הגבוה שהמשק שילם על כך, ודאי לא יראה בתקופה של חצי שנה מחיר גבוה מדי.

הקמת מפעלים וענפים לא בגלל כדאיותם אלא כדי לספק תעסוקה, יתכן שהיתה נמנעת או לפחות מתרככת במידה רבה אם היה קיים לפני שנים מנגנון להבטיח קיומם של מובטלים. את מקומו של ביטוח ממלכתי מילאו סוכני תעסוקה שהקימו מפעלים שבהם בחובגו שתי ל"י על כל לירה שמשולמת כשכר לעובד. על כן אין זה מקרה שמר אלמוגי הכליל בחוק סעיף המאפשר לו להשתמש בכספים להסבה מקצועית של המועסקים בתעסוקה בלתי כלכלית למשק. כל השקעה בהסבה כזו כדאית מאד ומן הדין להבטיח שסעיף זה ינוצל ככל האפשר.

# מתחילת 1972 עלו אמצעי התשלום ב־6.1%

מאת סופר „הארץ"

מנתונים פנימיים של מחלקת המחקר של בנק ישראל מתברר, כי בשנים עשר החדשים האחרונים עלו אמצעי התשלום ב־29.8 אחוז. ב־8 במרס הסתכמו אמצעי התשלום ב־4613.8 מיליון ל"י. מתחילת 1972 עלו אמצעי התשלום ב־6.1 אחוז לעומת 5.0 אחוז, שהיה שיעור העלייה באמצעי התשלום בתקופה המקבילה ב־1971. מקורות בבנק מסרו, כי נראה כי לא יהא מנוס מהגשת דין וחשבון על עליית אמצעי התשלום, למרות העובדה שנתונים אלה הם לתאריך באמצע החודש ולא לסופו.

מן הנתונים מתברר עוד, כי האשראי מבנק ישראל לממשלה הגיע ב־14 במרס ל־4907.2 מיליון ל"י, סכום הגבוה ב־1234.8 מיליון ל"י מן האשראי שהיה בתאריך זה בשנה שעברה, היינו גידול של 33.6 אחוזים.

יתרות בנק ישראל במטבע חוץ הסתכמו בסוף פברואר ב־706.6 מיליון דולר. מתחילת 1972 עלו היתרות בבנק ב־130.5 מיליון דולר. חלק הארי מן הגידול ביתרות נובע מהעברת כספי המיראז'ים מצרפת לישראל. ב־12 החדשים האחרונים חל גידול של 8.9 אחוז ביתרות, שהם 332.7 מיליון דולר.

## הסדר־חובות של אוצר מרכזי ושחם

מאת יהודית קנדר,
סופרת „הארץ"

עו"ד יוסף מגור ועו"ד ב. בריהיים מפרקי החברות אוצר מרכזי בע"מ ושחם קרן להשקעות בע"מ, קיבלו באישור בית המשפט המחוזי בתל־אביב שכר טרחה של 12,500 ל"י. המפרקים מונו לתפקידם בנובמבר 1970, לאחר שהיועץ המשפטי לממשלה החליט לפרק את החברות ולהעמיד את מנהלי החברות ה"ה שלום בלומברג ושמואל שפירא לדין.

במשך תקופה זו עשו המפרקים בין השאר את הפעולות הבאות:

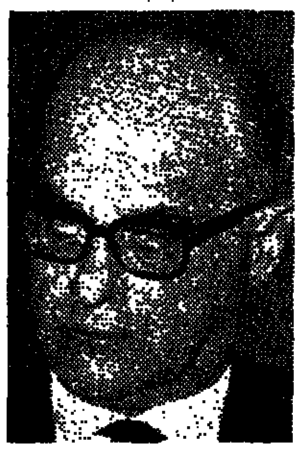
ממשו נכסים בשווי של 394,393 ל"י, שילמו לחובות מובטחים 180,879 ל"י, חלקו דיוידנדות בסך 71,200 ל"י, החזיקו ביתרות בסך 141.107 ל"י, הגישו תביעה נגד י. צ. זיס וקיבלו פסק דין על סך 275,900 ל"י, זכו בערעור נגד מס הכנסה על סך 76,657 ל"י וקיבלו כספים מ־הורי המנהלים לשעבר בסך 170,000 ל"י.

# ספיר הבטיח זכויות מיוחדות לתעשיינים

## אם יצטרפו לבנק להון חוזר

מאת סופרו הכלכלי של „הארץ"

התעשיינים יהנו מהטבות ניכרות בבנק להון חוזר, אם יסכימו להשתתף בו. — נמסר לחברי נשיאות התעשיינים, בעקבות שיחה בנושא זה בין שר האוצר פנחס ספיר לנשיא התעשיינים מר מרק מושביץ. לפי המקורות התבטא מר ספיר, כי



זלמן סוזאייב

לתעשיינים יהיה בבנק החדש ייצוג ומשקל מעל ומעבר להשתתפותם הכספית, שתהיה בגבולות 5% בלבד ממניות הבנק. בין היתר הובטח לתעשיינים, כי יו"ר מועצת המנהלים של הבנק ייקבע בתיאום ובהתייעצות עם התעשיינים, ובקשר לכך מזכירים שלושה מועמדים — מר מושביץ, מר זלמן סוזאייב ומר שמעון אלמן.

בדיקה יסודית של דרך השתתפות התעשיינים בבנק החדש מראה, כי למרות השימוש בשמה של התאחדות התעשיינים הרי בעלי המניות שישקיעו 10 מיליון לירות בבנק החדש יהיו תעשיינים באופן פרטי. גם בקשר להשקעה במניות נמסר, כי היא תיעשה בדרכים שונות ונראה, כי האוצר יסכים לקבל תעודות מילווה חיסכון ומילווה בטחון במקום מזומנים.

נשיאות התעשיינים אישרה הקמת חברת אחזקות בשם ה.ת.י. (התאחדות תעשיינים בישראל) שהונה הרשום 20 אלף לירות. לחברה מניה מיוחדת בת 1000 לירות שתהיה בבעלות התאחדות התעשיינים. למניה זו זכות למנות מנהל מטעמה, שיהיה גם יו"ר מועצת המנהלים של החברה. יתר המניות היו בנות לירה כל אחת. עשר מניות רגילות הוקצו לה"ה מרק מושביץ, שמעון אלמן, יהודה בר־נתן, מרטיל גאל, יוסף ורחין, יששכר חיטוביץ, אייגן פרי־פר, שמעון קלגסבלד, גרשום רזווב, פלג תמיר (מנכ"ל התאחדות התעשיינים). חותמים אלו יפעלו לגיוס ההון בן 10 מיליון הלירות הדרוש לרכישת חלק התעשיינים השווה לחלק שהוקצה לחברת העובדים. הכוונה היא לגייס כ־50 תעשיינים פרטיים לשם כך.

עוד סוכם עם שר האוצר, כי תהיה לבנק הישראלי לתעשיה השייך להתאחדות התעשיינים הזכות להצטרף לבנק להון חוזר.

# עלייה בתעריפי ההובלה הימית ישראל־ארה"ב

תעריפי ההובלה הימית בין ישראל ליבשת אמריקה עלו בימים אלה בשיעורים ניכרים — נמסר ממכון היצוא. ב־3 במרס התיקרה ההובלה לקנדה והאגמים הגדולים ב־10%, וב־15 במרס התיקרה ההובלה בין ישראל לצפון האטלנטי ב־15%. ב־1 באפריל תתיקר ההובלה בין ישראל ומפרץ ארה"ב ב־15%, ובמאי תהיה התיקרות נוספת של 8.6%. מחלקת הספנות של מכון היצוא מחתה בפני צים על העלאת קניה זו.

## הצטרפות בריטניה לשוק עלולה לפגוע ביצוא הלבידים

מאת יגאל לביב
סופרו הכלכלי של „הארץ"

„הצטרפות בריטניה לשוק המשותף [illegible] הגבהת חובות המכס [illegible] במעט פי שלושה [illegible] יעמידו בסימן־שאלה [illegible] עתיד היצוא של לבידים [illegible] — זו מסקנת סקר כלכלי [illegible] ידי לבידי ישראל [illegible]

[illegible]

תמסורת הידרוסטטית
התמסורת החדישה שכולה אוטומטית

התמסורת ההידרוסטטית של קטרפילר הנה בלעדית למלגזות טאומוטור קטרפילר
V-SERIES, T-SERIES
ומקנה להן יתרונות רבים:

★ שנוי מיידי של כוונֵי נסיעה מאפשר שינוע מהיר של מטענים — הודות לתגובה המיידית של התמסורת.
★ הפעלה באמצעות הרגל ע"י דוושה יחידה מאפשרת חופש לידיים לנהיגה ולהפעלת מערכת ההרמה, דבר המקנה יעילות יתר למלגזה תוך נוחות מירבית למפעיל.
★ אפשרות נסיעה במהירות נמוכה ועם זאת הפעלה מהירה של המנוע ומערכת ההרמה.
★ בתמסורת ההידרוסטטית אין מצמד — אין גלגלי שיניים — אין ממיר מומנט (טורקונברטר). אין כל צנורות לחץ גבוה חיצוניים — ולכן:
★ אמינות מוכחת בפעולה
★ אחזקה פשוטה וקלה.

אמינות שאפשר לבטוח בה!
אחריות קטרפילר ל־HYDROSTATIC TRANSMISSION
6000 שעות עבודה או 36 חודשים.
כל התולף תחילה*

YOUR TOWMOTOR & CATERPILLAR LIFT TRUCK DEALER

Towmotor is a trademark of Towmotor Corporation, Caterpillar and ⊞ are trademarks of Caterpillar Tractor Co.

פרטים נוספים אצל מפיצי מלגזות טאומוטור קטרפילר בישראל:
אליעזר סקר בע"מ
חיפה, דרך העצמאות 33, ת. ד. 91, טל. 04-641704

המכון לפריון העבודה והייצור
בית־ספר להנדסאים וטכנאי ייצור מוסמכים

נמשכת ההרשמה ללימודי־ערב לטכנאי־ייצור בתל־אביב

הפתיחה ב־16.4.72
מועד אחרון להרשמה — 28.3.72

תנאי קבלה:
✱ השכלה של לפחות י"ב כתות בית־ספר מקצועי או השכלה תיכונית מקבילה (לרבות בעלי תעודת בגרות חיצונית).

פרטים והרשמה:
✱ תל־אביב, רח' סולד 4, קומה א' חדר 20, טל. 25-31-31 שלוחה 303

אורי אבנת

משפחה עם הגיון...

ההגיון של אוליבטי נקרא "לוגוס"

נא להכיר אחת ממכונות משפחת לוגוס־אוליבטי 200

לוגוס 240
לוגוס 240 הינה מכונת החישוב האידיאלית לפתרון הבעיות השוטפות בחשבונות ואדמיניסטרציה, בכל משרד ובכל ענף משקי.
מכונת חישוב אלקטרונית משוכללת, רושמת, בעלת מונה אחד ושני זכרונות, מחשבת ארבע פעולות החשבון (+, −, ×, :) בעלת קיבולת של 16 ספרות, מהירות חישוב אלקטרונית, מהירות הדפסה 1800 ספרות בדקה, בעלת דיוק לפי בחירה עד 7 מקומות אחרי הפסיק. אפשרות לעיגול תוצאות, לצבירת מכפלות אוטומטית, צבירת מנות, כפל וחילוק בגורם קבוע, ושילוב כל ארבעת הפעולות באופן אוטומטי.

olivetti
בקש גם הדגמה של דגמי לוגוס נוספים

לאוליבטי איכפת מה קורה אצלך!
✱ אוליבטי - החברה הבינלאומית למכונות חישוב מתוחכמות ✱
דלתה חברה למסחר בע"מ • תל־אביב • ירושלים • חיפה

# הארץ כלכלה ועסקים

## שותפות בין קבוצות קרמרמן ומרידור לחברה אמריקאית

### רכשו את מלון טיראן בהרצליה

מאת יהודית קנדר, סופרת „הארץ"

שותפות של קבוצה קרמרמן־מרידור עם ספקי תיירות גדולים לישראל — חברה אמריקאית, רכשה את מלון טיראן בהרצליה מכונס הנכסים תמורת 3.42 מיליון ל"י. באישור השופט שלמה ליבנברג בבית המשפט המחוזי בתל־אביב. הקונים התחייבו לשלם 325,000 ל"י מיד ועוד 300,000 ל"י תוך חצי שנה. לאחר שנה ישלמו 310 אלף ל"י וריבית של 12%. כן התחייבו לשלם בתשלומים תוך שלוש שנים 415 אלף ל"י וריבית של 16.5 אחוז, תוך 5 שנים 300 אלף ל"י בריבית של 13%, תוך 6 שנים 630 אלף ל"י ב־9% ריבית הצמדה ותוך 13 שנה 1,240,000 ל"י בריבית של 9%.

חוב המלון לנושים מובטחים מסתכם בכ־3.2 מיליון ל"י. הנושים הם בל"ל, גבול, והחברה לפיתוח תיירות. כן קיימים נושים בלתי מובטחים בסכום כולל של 700,000 ל"י, שלסידור תביעותיהם מונה עו"ד א. רינון. תמורת אישור המכירה התחייבו הנושים המובטחים לוותר על 100,000 ל"י לטובת הנושים הבלתי מובטחים.

בין הנושים הבלתי מובטחים מנהלי חברת דירות נופש בע"מ, בעליה הקודמים של המלון, היא אלטר ו־אלטמן. כיום מוחזק המלון על־ידי חברה אלברט שלם בע"מ. לשם פרנויד שילמו לו הרוכשים פיצויים גבוהים, לפי עדותם, וכן הבטיחו למר אלברט שלם להעביר לו את ניהול המלון.

## מגמות סותרות

**השבוע בוול סטריט**

מאת אריה ליף

זה כמה שבועות שוול סטריט נתונה במגמות סותרות. כל ארוע כלכלי חיובי כקפיץ את הדאו־ג'ונס וכל ספק כחוזרו לקיפאון. המדד נע באזור צר בין 945—935 נקודות ללא יכולת לרדת מרמה זו.

בשבועות אלה פרץ המדד את קו התחום של 950 נקודות לתקופה קצרה בלבד, ולאחריה חזר ונסוג. אין כמעט חילוקי דעות בין הפרשנים על כך שמשק ארה"ב נמצא בהתקדמות וצפויה עליה ניכרת ברווחי החברות בשנה זו. מה שמפריע להמשך התקדמותה של הבורסה הוא גורם הזמן ובשאלה זו לא נפלה עדיין ההכרעה. העובדה שהתקדמות העסק מתונה, ללא קפיצות חימום יתר, היא חיובית, אולם בגמה זו אינה עונה על ציפיות ספקולטיביות של רווחים מהירים.

מבין הסיבות הזמניות שהפריעו את התקדמותה של הבורסה יש למנות את הירידה במכירות של קרנות נאמנות ופדיון גבוה של תעודות וכן את העליה המתונה והמבוקרת בשערי הריבית, בהשפעת מינהלת הפדרל רזרב בנק.

לעומת זאת ציינו משקיפים בחיוב את הגידול במכירות „שורט" שפורסם בשבוע זה ורואים בו גורם של כוח־קניה בעתיד.

בסיכום שבועי לא חל שינוי בדאו־ג'ונס והוא נסגר בסוף השבוע ב־942.28 נקודות לעומת 942.32 נקודות בשבוע הקודם.

הירידות של שלושת ימי המסחר הראשונים נבלעו ביום ה', תוך עליה חזקה של המדד ואילו ביום ו' חלה ירידה תוך מחזורים קטנים יחסית.

### מדד מניות התעשיה בניו־יורק ובלונדון

| | 24 במרס | 23 במרס | גבוה | נמוך |
|---|---|---|---|---|
| דאו־ג'ונס (ניו־יורק) | 942.28 | 944.69 | 950.82 | 797.97 |
| פיננשל טיימס (לונדון) | 503,1 | 510,6 | 519,2 | 470.4 |

## נמשכת הירידה במחירי סוכר

**בשוקי הסחורות**

מאת אלעזר לוין

הירידה במחירי הסוכר נמשכה בבורסת לונדון גם בשבוע שעבר. המחיר ירד בכ־6 ליש"ט לטונה תוך שבוע, עד 72.2 ליש"ט לטונה ביום ו' (ביום ד' אף נרשם מחיר נמוך יותר — 69.7 ליש"ט לטונה). פירוש הדבר שתוך שבועיים ירד המחיר ב־18 ליש"ט לטונה או בכ־20%. המכירה הגיעה לעתים למימדים של פאניקה, כאשר ספקולנטים בנסים לממש רווחים או להקטין הפסדים, בעוד המחירים יורדים כל העת.

מצד שני, היו סימנים שהראו כי הירידה במחירים בבורסת לונדון אינה משקפת את המצב בשוק כל אמיתו. למשל, פקיסטן קנתה בשבוע האחרון סוכר לבן ב־80 ליש"ט לטונה. רוב הסוחרים מניחים, כי הירידה כבר הגיעה לנקודת השפל שלה וכי צפויה התאוששות. ואכן, ביום ו' כבר ניכרו סימני עליה במחירים.

קקאו: המסחר בקקאו עמד השבוע בצל המאבק אחרי המשא והמתן בז'נבה בין המדינות מגדלות קקאו, הכנסות להגיע להסכם מיכסות בינלאומי. בסוף השבוע הגיעו השיחות לקפאון בשאלת מחיר המינימום: ארה"ב מוכנה ל־20 סנט לפאונד לכל היותר, ואילו ברזיל דורשת 20 סנט לפאונד. בריטניה וגאנה הגישו הצעת פשרה, שלא זכתה לתמיכה מספקת. לפי ההצעה האמריקאית יהיה המחיר כ־170 ליש"ט לטונה, ולפי ההצעה הברזילאית — 212 ליש"ט לטונה. בכל מקרה זהו מחיר נמוך מהמחיר של הבורסה מלפני שבוע, שהיה 228 ליש"ט לטונה. משום כך, כנראה, ירד המחיר בשבוע האחרון בלונדון עד 222 ליש"ט לטונה.

בדיל: מחירי הבדיל עברו בשבוע שעבר — זו הפעם הראשונה מזה 16 חודש — את גבול 1500 ליש"ט לטונה, ונסגרו ב־1510 ליש"ט לטונה ביום ו'. מועצת הבדיל הבינלאומית מעריכה, כי בקרוב יהיה מחסור בבדיל.

אבץ: ירידה של ליש"ט אחת במחיר עד 148.5 ליש"ט לטונה.

נחושת: המחירים חזרו וירדו לרמה של לפני שבועיים — 439.5 ליש"ט לטונה, לאחר עליה בשבוע שלפני כן.

קפה: תוך מחזורים שקטים עלה מחיר הקפה במשך השבוע בקרוב ל־2 אחוזים עד 348 ליש"ט לטונה.

זהב: השוק נרגע לאחר עליות המחירים של החודש הקודם. בשבועות האחרונים התנודות הן כמה סנטים לכאן או לכאן. בשבוע שעבר היתה ירידה של 5 סנט לאונקיה, עד 48.40 דולר לאונקיה.

כסף: עליה מתונה וניכרת, 0.9 פני לאונקיה, במחיר הכסף, עד 58.7 פני לאונקיה למסירה מיידית. תוך מחזור בינוני היו עליות מחירים גם ביום ו', והשוק נסגר על מחירים שנעו בין 58.8 ל־59.2 פני לאונקיה.

## המחזור במניות — 4.28 מיליון ל"י

**בשוקי ההון והכספים**

מאת מרדכי צבי

הפעילות בשוק המניות הגיעה אתמול לשיא: המחזור היומי הסתכם ב־4.28 מיליון ל"י, מהם 1.83 מיליון ל"י בשלב השערים המשתנים. הביקוש חסר התקדים העלה את שערי המניות בצורה חדה.

זרם כזה של פקודות קניה ומכירה בשלב הפתיחה יצר אוירה להיסט בשוק כבר בראשית המסחר. היקף של 2.45 מיליון ל"י בשלב הראשון של המסחר גרם לכך שרוב הפעילות התרכזה בו, על חשבון המסחר בשלב השערים המשתנים. ואכנם נערכו בקושי שני סיבובים מלאים ואילו השלישי בלש לאחר מועד הפסקת המסחר הרשמי, ונקטע לפני סוף רשימת המניות.

העליות היו נחלת כל המניות, אך דומה כי הפעם נהנו במיוחד מניות קבוצה המקרקעין. באחדות נרשמו עליות חדות במיוחד והדבר יצר מיד תגובת מימוש כבר בשלב השני. דוגמא אופינית: מניות וולפסון, למשל — ביום ה' שעבר נסחרו בפתיחה לפי 112.5. במשתנים נסגרו על 118, כלומר עליה של 5.5 נק' או 5%. אתמול עלו בפתיחה ב־5 נק' ל־123, תוך מחזור בסך 95,000 ל"י ע"נ. כלומר ביום ה' בפתיחה ועד אתמול בפתיחה עלתה המניה ב־10.5 נק' או 10%. עליה כה הלולה היתה מוכרחה ליצור תגובת מימוש והיא אכן נוצרה: במשתנים ירדה המניה ל־121.5 לאחר מחזור בסך 51,000 ל"י ע"נ.

בנק הפועלים: מחר מועד האקס. הבנק מחלק דיבידנד בשעור 15.5% ומניות הטבה בשעור 20%, כלומר שער המניה, שנסגר אתמול על 310, מכיל למעשה הטבה נטו של 32% או כ־100 נקודות. מאחר שמועד התשלום נקבע ל־10 באפריל, כלומר בשנת המס החדשה, מאפשר הדבר תרגיל נוח, במיוחד למשקיעים מוסדיים או כאלה שבעלי מס שולי גבוה.

רסקו: פעילות רבת היקף מתנהלת לאחרונה סביב מניות חברה זו. ראשיתה בידיעות כי המועצה המליצה עקרונית על מכירתה ועל התחלת מו"מ עם מספר גורמים. אף כי בתחום זה טרם חל שינוי מהותי כלשהו, הנה לא נעלם מעיני רבים השיפור הניכר במצבה הכספי של החברה. בסוף מארס 1971 היה הפסדה המצטבר 46 מיליון ל"י. ההון הנקי באותו מועד הסתכם ב־4 מיליון ל"י.

במשך שנת הכספים הנוכחית, שהסתיימה השבוע, חל שיפור רב. בין השאר כתוצאה מפירוק חברת הבת ריאלקו. לפני כשבוע חילקה חברה זו דיבידנד במזומן בשעור 50%. רסקו מחזיקה מניות בסך 12 מיליון ל"י בקירוב, כלומר קיבלה דיבידנד במזומנים בסך כ־6 מיליון ל"י. אם להניח שהשנה השיגה רסקו רווח שוטף בשעור דומה לשנה 1970/71, כלומר 5.3 מיליון ל"י, הרי שמשני מקורות אלה בלבד יהיו רווחיה כ־12 מיליון ל"י. אלה הם רווחים נטו, שכן ניתן לקזזם נגד הפסדי העבר. במקרה זה ירדו הפסדיה המצטברים לכדי 34 מיליון ל"י. שערוך נכסיה, בעיקר הקרקעות, יאפשר מחיקת יתרת ההפסד ויתכן שאף יווצרו עודפים. המכירה, במידה שימצא קונה, תיעשה על יסוד פוטנציאל הרווחיות. מכאן סיכוי סביר לסוכנות לקבל תמורה ניכרת בעד מניות רסקו.

### מדד שערי מניות בבורסה התל־אביבית

100 — 31.3.67

| | 26.3.72 | 23.3.72 |
|---|---|---|
| כל המניות | 234.69 | 229.75 |
| כספים וביטוח | 189.23 | 185.29 |
| מקרקעין | 231.21 | 224.56 |
| תעשיה ומסחר | 329.86 | 325.40 |
| חברות להשקעה | 209.67 | 202.72 |
| חברות נפט | 210.72 | 209.17 |

### תובעים העלאת מחירי התקנת הגז

ועדת המחירים להתעשיה הטילה על ועדת משנה לבדוק את תביעת חברות הגז לייקור מחיר התקנת הגז. הועדה דחתה את הדיון בבקשות לייקור של שימורי דגים וביצה עד לאחר חג הפסח.

## שערי ניירות ערך בבורסה התל־אביבית

26.3.1972

| | | | |
|---|---|---|---|
| **מניות** | | | |
| **תעשיה, מסחר ושירותים** | | | |
| חשמל (ש) | 54 | −0.5 | 55 |
| אליאנס ב' (ש) | 853 | +3 | 855 |
| אלקו 1 (ש) | 113.5 | | 113.5 |
| אלקו 2.5 (מ) | 114 | | 112.5 |
| אלקטרה 1 (ש) | 238.5 | +0.5 | 238.5 |
| אלקטרה 5 (ש) | 190 | +5 | 194 |
| ארגמן (מ) | 359 | +7 | 360 |
| אתא ב' (ש) | 168.5 | +3.5 | 168.5 |
| אתא ג' (ש) | 166.5 | +2.5 | 167 |
| אתא משנה (ש) | 141 | +3.5 | |
| בית הרכב (מ) | 77.5 | +0.5 | 77.5 |
| דובק ר"מ (מ) | 305.5 | +1.5 | 304 |
| קרור 1 (ש) | 250 | +1.5 | |
| קרור 10 (ש) | 156.5 | +2 | 155 |
| כבלים (מ) | 159.5 | +0.5 | 161.5 |
| כריב ר"מ (מ) | 151.5 | | 151.5 |
| ספנות (מ) | 123 | +6 | 126 |
| מיכקלים (ש) | 74 | +1.5 | 75.5 |
| לי־אפ' ר"מ (מ) | 100 | +2 | 103 |
| מולר (ש) | 190.5 | +4.5 | |
| מאשתאן ר"מ (מ) | 230 | | |
| מבע (מ) | 800 | +15 | |
| מיניציה ר"מ (מ) | 126 | +0.5 | 126 |
| מפעלי ניר (ש) | 279.5 | +1.5 | 279 |
| עסיס ב' (ש) | 260 | +1 | 261 |
| שמן ר"מ (מ) | 116.5 | +2.5 | 118 |
| תעל ב' (מ) | 196 | +5 | 195 |
| ערד (ש) | 85.5 | +0.5 | |
| **כספים וביטוח** | | | |
| אוצר שלטון (מ) | 159 | +6 | 161 |
| א.ה.ה. (מ) | 255 | −3 | 252 |
| אוצר לתעשיה (מ) | 294.5 | +5.5 | 296 |
| אי.די.בי. ר"ג (ש) | 196 | | 196 |
| אי.די.בי. ב' (ש) | 243 | +6 | |
| בנק אגוד (ש) | 240 | | 243.5 |
| אפותקי (מ) | 185 | +0.5 | 185 |
| אי' בריטי ר"מ (מ) | 192 | +2 | 194 |
| אי' בריטי (מ) | 190 | +1 | 193 |
| דיסקונט א' (ש) | 335 | | |
| בנק לחקלאות ר"מ (ש) | 109.5 | +0.5 | 108.5 |
| בנק מזרחי (מ) | 151 | +0.5 | 150 |
| פועלים (מ) | 294 | +4 | 297 |
| פועלים ר"מ (מ) | 311 | +3 | 310 |
| בנק כרמל (מ) | 160 | +5 | 160 |
| לאומי רגיל (ש) | 291 | +1 | 293 |
| לאומי חדשות (ש) | 287 | | 289 |
| משכי בנין (מ) | 148 | | 149 |
| סחר חוץ * (מ) | 281 | +13 | |
| פ. תעשיה 8% (ש) | 89 | +0.5 | 89.5 |
| פ. משכי (מ) | 211 | +3.5 | |
| משכי שכי אקס (מ) | 178 | | 175 |
| כלל תעשיות (ש) | 132 | +1.5 | 135 |
| מרכזית ב' (ש) | 198 | +1 | 196 |
| הסנה (מ) | 185 | +3.5 | 190 |
| ו.ק.מ. — 1 (ש) | 239 | +7 | 234 |
| ו.ק.מ. — 10 (מ) | 123 | +5 | 121.5 |
| ספנות ר"מ (מ) | 184.5 | +6.5 | |
| ספנות (מ) | 176 | +2 | 176 |
| סהר ב' (מ) | 166 | +7.5 | 172 |
| צור (מ) | 191.5 | +1 | |
| **מקרקעין ופיתוח** | | | |
| אזורים (ש) | 160.5 | +2 | 160 |
| אפריקה 1 (ש) | 357 | +13 | 360 |
| אפריקה 10 (ש) | 306 | +12 | 305 |
| הכי הישוב (ש) | 208 | +1.5 | 211 |
| הכי הישוב (מ) | 209 | | 215 |
| מטעי הדר (ש) | 94 | +1.5 | 95.5 |
| ישרים (ש) | 138 | +0.5 | 138.5 |
| ג. ובנין (ש) | 227 | +3 | 228 |
| מהדרין (ש) | 176 | +3 | 174 |
| פרי אור (ש) | 167 | +4 | 168 |
| אנגלו־ישר (מ) | 122.5 | +7.5 | 123 |
| נאות אביב (ש) | 94.5 | +2.5 | 93.5 |
| ריאלקו (ש) | 147.5 | +6.5 | 149 |
| רסקו ר"מ (ש) | 109.5 | +10 | 105 |
| רסקו (ש) | 78.5 | +3 | 74.5 |
| **דלק ונפט** | | | |
| דלק ב' (מ) | 191.5 | | |
| דלק (ש) | 165.5 | +6 | 164 |
| ירדן א' (ש) | 59 | | 60 |
| **חברות להשקעה** | | | |
| אלגר (מ) | 91 | +2 | 92 |
| אלרן (מ) | 200.5 | +5 | 200 |
| פועלים (מ) | 198 | +6 | 199 |
| יצוא (מ) | 95.5 | +3.5 | 96 |
| פז (מ) | 115 | +3 | 116 |
| אמפא א' * (ש) | 146 | +7 | 150 |
| דיסקונט (מ) | 230 | +2 | 221 |
| עת (ש) | 256.5 | +12 | 252 |
| יפת ב' (מ) | 162 | | |
| לאומי (ש) | 208 | +5 | 209.5 |
| סחר חוץ (ש) | 109 | +9 | 110 |
| מזרחי ב' (מ) | 127 | +1 | 126.5 |
| פריון ב' (ש) | 78 | +2.5 | 79 |
| כלל (ש) | 118 | −1 | |
| **שוק חופשי** | | | |
| נפטא (מ) | 75 | +0.5 | 75 |
| לפידות (ש) | 161 | +1.5 | 160 |
| לפידות (מ) | 207.5 | −0.5 | |
| **מניות בכורה** | | | |
| אי.די.בי. (ש) | 213 | +5 | 217 |
| אמישר * (ש) | 43 | +2 | |
| 7% בנק משכ' לשיכ' אקס (מ) | 128 | | 125 |
| 6.5% כור (ש) | 156.5 | +1.5 | |
| 7% צים (מ) | 248 | | |
| אוניקו א' * (מ) | 79 | +4 | |
| 8% אוניקו * (מ) | 85 | +4 | |
| 7% פ' התעשיה (ש) | 217 | | |
| 6% פ. התעשיה ב' (ש) | 158 | +1.5 | |
| 6% פ' התעשיה גג (ש) | 98.5 | +0.5 | |
| 6% פ' תעשיה גג 1 (ש) | 98 | +0.5 | |
| גזית (ש) | 67.5 | | |
| **אגרות חוב** | | | |
| **צמודות לדולר** | | | |
| 5% זוטא ים המלח (ש) | 195.1 | | |
| 5% אגי"ת ים המלח (מ) | 105.6 | −0.7 | |
| 6% חשמל חשיבה ב' (ש) | 123.2 | −0.2 | |
| וולפסון קלור מאיר אגי"ת 6.5% (ש) | 84.5 | −0.1 | |
| הולליס 5 | 113.2 | +0.2 | |
| הולליס 6 | 116.5 | +0.5 | |
| הולליס 6 פדיון | 112.3 | +0.5 | |
| הולליס 7 | 116.5 | +0.2 | |
| הולליס 8 | 103.9 | | |
| הולליס 9 | 105.4 | | |
| הולליס 10 | 107.5 | | |
| הולליס 11 | 105.4 | | |
| הולליס 13 | 105.9 | | |
| הולליס 14 | 106 | +0.1 | |
| הולליס 15 | 103.8 | +0.2 | |
| הולליס 16 | 103.8 | +0.2 | |
| הולליס 17 | 106.7 | −0.2 | |
| הולליס 18 | 104 | | |
| **צמודות למדד, קרן וריבית** | | | |
| **מלוה בטחון 1967** | | | |
| סדרה א' | 161.9 | | |
| סדרה ס' | 161 | | |
| סדרה י"א | 162.3 | +0.1 | |
| **מלוה בטחון 1968** | | | |
| סדרה א' | 145.6 | | |
| סדרה ה' | 141 | | |
| סדרה מ"א | 139.3 | +1 | |
| **מלוה בטחון 1969** | | | |
| סדרה א' | 135.2 | | |
| סדרה ס' | 131.3 | | |
| סדרה מ"א | 130.5 | | |
| **מלוה קליטה 1962** | | | |
| אינדקס 132.6 | 146.5 | −1 | |
| **מלוה קליטה 1963** | | | |
| אינדקס 132.6 | 208.6 | −0.4 | |
| **מלוה קליטה 1964** | | | |
| אינדקס 138.5 | 190.7 | +0.3 | |
| **מלוה קליטה 1965** | | | |
| אינדקס 110.1 | 171.3 | −1 | |

מפתח: ר"מ — רגילות מסומנות; א' — מניה א'; ב' — מניה ב'; ג' — מניה ג'; (ש) — על שם; (מ) — מוכ"ז; בלתי מסומנות — מניות „ילות"; ● — מוכרים בלבד; * — קונים בלבד.

## בנק למשכנתאות והשקעות בבנין הרוויח אשתקד 3 מיליון ל"י

### 63% ביחס להון המניות

מאת מרדכי צבי, סופרו הכלכלי של „הארץ"

ענף המשכנתאות הינו אחד הריווחיים ביותר במשק. ככל שגוברת פעילות הבנייה והדרישה לדירות, עולה גם הריווחיות של הבנקים האופתיקאיים. עובדה זו מתאשרת שוב ושוב עם פרסום המאזנים השונים. בנק למשכנתאות ולהשקעות בבנין, בו שותפים הקבלנים, סיים את השנה האחרונה ברווח נקי, לפני מס, בסך 3 מיליון ל"י, כלומר בשעור 63% ביחס להון המניות הנפרע.

מאזנו של הבנק לסוף 1971 הסתכם ב־58.76 מיליון ל"י, גידול של 26% לעומת סוף השנה הקודמת. הונו הנפרע של הבנק עומד על 4.72 מיליון ל"י. לצד הרבות בלויות בסך 2.48 מיליון ל"י. ביחד אמצעים עצמיים בסך 7.2 מיליון ל"י. עיקר כספי הבנק באו ממקורות חיצוניים: 41 מיליון ל"י אגרות חוב ו־2.8 מיליון ל"י הלוואות והתחייבויות אחרות. כספים אלה שימשו לשם מתן משכנתאות, שהגיעו לתאריך המאזן לסך 47.8 מיליון ל"י.

התוצאות העיסקיות שהשיג הבנק בשלוש השנים האחרונות:

| | 1969 | 1970 | 1971 |
|---|---|---|---|
| | אלפי ל"י | | |
| הכנסות | 4,490 | 5,446 | 6,995 |
| הוצאות | 3,096 | 3,517 | 4,081 |
| רווח נקי לפני מס: | 1,393 | 1,931 | 3,006 |
| רווח לאחר מס: | | | |
| בסה"כ | 703 | 931 | 1,406 |
| למניה | 14.9% | 19.7% | 29.8% |

הבנק חילק לשנים 1969 ו־1970 דיבידנד שנתי בשעור 12%. אשתקד הועלה שעור הדיבידנד ל־13%.

המניות מוחזקות בידי מספר גורמים: הקבלנים, חברת כלל ובנק הפועלים (שקיבלה את חלקה של הלואה וחיסכון לשעבר). בידי הציבור מצויה כמות קטנה של מניות ולכן אין מסחר ער במניה, שכן כל כמות עשויה להעלות או להוריד את השער בצורה חדה למדי.

## „הקו האדום" של יתרות מטבע החוץ

מאת אשר שראין

בדיקת המטרות שלשמם נזקקה המדינה ליתרות של מטבע חוץ מלמדת, כי יש לקבוע את הרמה המינימלית של יתרות המדינה בגדלה ובהרכבה לאור סוגים שונים של צרכים.

הצורך הראשוני הוא צורך שוטף. חשוב שתימצאנה תמיד ברשות בנק ישראל יתרות במידה המספקת לממן באופן שוטף עסקות בין־לאומיות בהיקף נורמאלי. יתרות אלו צריכות לגשר על פערים מקריים וגם עונתיים בין התשלומים והתקבולים. היתרות למטרה זו חייבות להיות בנכסים נזילים ביותר, אך אין מניעה לממן את היתרות גם על־ידי קיום התחייבויות בעלות אופי קוכף.

צורך אחר ביתרות הוא הצורך הבטחוני. יתרות המוחזקות לצורך זה חייבות לענות על מצב של הרעה יסודית בתקבולי מטבע חוץ מסיבה כלשהי, או מצב של צורך דחוף בהוצאה גדולה במיוחד. מצבים כאלה עשויים להיות כרוכים במשבר יחסים בין־לאומי או גם במלחמה. יתרות כאלו חייבות להימצא בנכסים בטוחים לחלוטין אך לאו דוקא נזילים מיום ליום. יתכן שיש מקום לקביעת „קו־אדום" לגבי יתרות מסוג זה, שממנו לא ראוי לרדת.

כאן חשוב לדרוש, שיתרות כאלו לא תהיינה מחושבות ברוטו, למשל: כסך היתרות לפקודת בנק ישראל, אלא נטו — לאחר ניכוי ההתחייבויות שוטפות במטבע חוץ. מטבע חוץ המופקד בארץ על־ידי תושבי חוץ בפקדון לפי דרישה, אמנם תורם ליתרות המשמשות למימון שוטף של עסקות, אך ערכו קטן ביותר בטחונית.

שמשון ארליך במאמרו „הדולרים באים" („הארץ" 17.3) מתאר כיצד אנו מתרחקים מן „הקו האדום" של היתרות בזכות העברות הון ספקולטיביות הנהנות גם מזכות המרה חוזרת לדולרים לאחר מימוש הרווח. במידה שהתוספת ליתרות נובעת ממקור כזה — הרי ספק אם יש לה ערך כיתרה בטחונית. מטבע החוץ כזה הוא „כסף חם" שעלול לברוח בדיוק באותו זמן המסוכן שבו נזדקק ליתרות, שאנחנו מחזיקים במחיר שאינו נמוך בשבילנו.

צלום נאמן של המקור
זאת תקבל באמצעות
מכשיר הצילום היבש
של חברת
3M*
העתקת כל מסמך,
צבעוני או שחור־לבן
מספר או דף בודד.
הזמן את הסוכן ותווכח!
בני משה קרסו בע"מ
ת"א, רח' דיבל 26 טל. 33241
מגן סוכר בע"מ — רח' הלוי הסלכה 5 ירושלים טל. 234994 עמוס ניסים — דרך העצמאות 33 חיפה
* Registered trademarks of MINNESOTA MINING & MANUFACTURING CO. U.S.A.

כסא נוח לבריכות ולים
ענג למוסדות
בייצור: בני־ברק. טל. 784104



הכל בכבל בלוח
בלוח הכפול



**מנהלי מוסדות נכבדים!**
אין צורך להעסיק מנהלי־חשבונות במשרה מלאה ולשלם שכר חדשי קבוע
משרד „החשב" מעניק שרותי ניהול חשבונות
רשום במיכון לפי שורות, סלוק פיגורים, הכנת שכר עבודה, יעוץ וייצוג בעניני מסים, שרות מהיר, יעיל, אדיב וזול.
פנו אלינו ללא התחייבות — בציגנו ישמח לבקרכם.
משרד „החשב", רח' הר־סיני 2, תל־אביב, טלפון 613159



**דיני עידוד השקעות הון ועידוד התעשיה (מסים)**
הלכה למעשה מהדורה שניה מורחבת, 1971
מאת אליהו ברלינסקי, עו"ד (380 עמ' במחיר 40 ל"י)
ספר עיוני ושימושי הזה:
בכל סעיפי חוק 1959, כמתוקן ב־1971; בהגדרות כרמז ההשקעות; בנוהל בהגשת התכניות; בשימוש ההטבות ובפסיקה; בעידוד התעשיה ובמיזוג חברות; בכפל המס ובתקנות ההגנה (כספים); בעידוד השקעות הון בארצות שונות ובעשר שיטות של פחת.
נספחים: החוקים כמתוקן ב־1971, התקנות, ספחי הבקשות והדוגמאות
גזור ושלח אל: דיני עידוד, ת. ד. 2467, ירושלים
הריני מזמין עותק של הספר הנ"ל ומעביר בזה המחאה ע"ס 40.— ל"י לפקודת: „דיני עידוד"
המזמין וכתובתו:



התבורה ותיירות


# עידוד בע"מ, תל־אביב

## מאזן ליום 31 במרס 1971

| | 31 במרס 1971 ל"י | 31 במרס 1970 ל"י |
|---|---|---|
| **הלוואות:** | | |
| מקרנות בשותפות עם אחרים (המנוהלות ע"י החברה) | 1,275,407 | 1,909,566 |
| מתוך פקדונות צד שלישי, ועל אחריותו (כולל הלוואות שהוקדמו ע"ח פקדונות צד שלישי) | 22,823,683 | 13,910,256 |
| אחרות | 97,199 | 62,405 |
| סך הכל | 24,196,289 | 15,882,227 |
| פחות — רבית מראש לקבל | 1,228,000 | 954,500 |
| | 22,968,289 | 14,927,727 |
| מלוות ממשלתיים — לפי העלות | 51,376 | 15,205 |
| בניני המשרדים וציודם, הערה „א" | 659,880 | 579,392 |
| פקדון בקופה מרכזית לתגמולים ופנסיה לפקיד בע"מ, הערה „ב" | 117,015 | 85,791 |
| חייבים ויתרות חובה (כולל הוצאות מראש בסך 16,975 ל"י; 1970 — 19,648 ל"י) | 70,313 | 87,597 |
| מזומנים בקופה ובבנקים | 507,141 | 398,890 |
| | 24,374,014 | 16,094,602 |
| חשבונות של מורשים — שטרות לגביה | 104,855,885 | 99,713,049 |

| | 31 במרס 1971 ל"י | 31 במרס 1970 ל"י |
|---|---|---|
| **הון:** | | |
| הון המניות, הערה „ג" | 500,000 | 416,129 |
| תקבולים ע"ח מניות | | 28,600 |
| | 500,000 | 444,729 |
| בנכוי — יתרת הפסד, לפי תצהיר „ב" | 12,549 | 71,995 |
| | 487,451 | 372,734 |
| עתודה להשלמת פצויים לעובדים, הערה „ד" | 100,500 | 81,500 |
| **השתתפות בקרנות ופקדונות למתן הלואות** (כולל הסוכנות היהודית לישראל — 20,470,491 ל"י; 1970 — 12,608,041 ל"י): | | |
| השתתפות בקרנות (המנוהלות ע"י החברה) | 1,136,367 | 1,773,239 |
| פקדונות למתן הלואות | 20,505,940 | 12,080,454 |
| | 21,642,307 | 13,853,693 |
| הלואה לזמן ארוך (כולל הלוויות שוטפות — 67,187 ל"י), הערה „ה" | 120,159 | |
| **זכאים ויתרות זכות:** | | |
| הסוכנות היהודית לישראל | 1,722,383 | 1,497,144 |
| אחרים | 301,214 | 289,531 |
| | 2,023,597 | 1,786,675 |
| | 24,374,014 | 16,094,602 |
| חשבונות של מורשים — מרשים בעד שטרות שנמסרו לגביה | 104,855,885 | 99,713,049 |

ד"ר ש. לנגנם
עו"ד י. מנה } חברי הדירקטוריון

### הערות

**הערה „א" — בניני המשרדים וציודם**

הרכוש מוצג לפי העלות (כולל הפרשי הצמדה בסך 29,520 ל"י בגין הלואה למימון בניני המשרדים) בנכוי פחת שנצבר בסך 148,543 ל"י (1970 — 117,276 ל"י).

**הערה „ב" — פקדון בקופה מרכזית לתגמולים ופנסיה לפקיד בע"מ**

הפקדון נועד לשמש כיתרה להשלמת פצויים לעובדים, ראה גם הערה „ד". הפקדון נושא רבית בשעור 5% לשנה והוא צמוד למדד המחירים לצרכן. הפרשי ההצמדה והרבית שנצברו ליום המאזן בגין הפקדון נכללו בחשבונות.

**הערה „ג" — הון מניות**

מורכב כולקמן:

| | רשום ומונפק ל"י | נפרע ל"י |
|---|---|---|
| מניות יסוד בנות 1,000 ל"י | 2,000 | 2,000 |
| מניות רגילות בנות 1 ל"י | 498,000 | 414,129 |
| | 500,000 | 416,129 |

**הערה „ד" — עתודה להשלמת פצויים לעובדים**

החברה מפקידה באופן שוטף בקופה מרכזית לתגמולים ופנסיה לפקיד בע"מ סכומים המיועדים להקניית זכויות פנסיה לעובדים. החברה קבלה על עצמה להשלים לעובדים, במקרה שיפוטרו, את ההפרש בין סכום הפצויים המחושב לפי השכר האחרון לבין הסכום שהופרש והופקד בקופה כאמור (הסכומים המופרשים המועברים לקופה בגין פצויים, מתוך כלל סכומי ההפרשות לקופה, הנם בשעור 6% ממשכורת העובדים). לצורך כסוי ההפרש הנ"ל יצרה החברה עתודה להשלמת פצויים לעובדים בסכום של 100,500 ל"י; ממנה הופרש בשנת הדו"ח סך של 19,000 ל"י. לדעת החברה סכום העתודה יש בו כדי לכסות את התחייבות החברה להשלמת פצויים כאמור, וזאת בהנחה כי הרבית והפרשי ההצמדה שיצברו בגין סכומי הפצויים יכסו את הוצאות הבהול, והבטוח האחרות שהקופה נוהגת לנכות בעת תשלום הפצויים.

**הערה „ה" — הלואה לזמן ארוך**

ההלואה נושאת רבית בשעור 8% לשנה והיא צמודה למדד המחירים לצרכן; הפרשי ההצמדה שנצברו לתאריך המאזן נכללו בחשבונות. ההלואה עומדת לפרעון ב־10 שעורים רבע שנתיים החל מ־1 בדצמבר, 1970.

לבטחון ההלואה נרשמה לטובת המלוה משכנתא על בנין המשרדים של החברה בתל־אביב.

**הערה „ו" — מסים על ההכנסה**

שומות סופיות נתקבלו עד וכולל השנה שנסתיימה ב־31 במרס, 1967. החברה הגישה השגה על השומה לשנה שנסתיימה ב־31 במרס, 1968 ובה היא חולקת על ההקטנה — כדי סך 36,454 ל"י — של סכום ההפסד להעברה לשנים הבאות.

### דו"ח מבקרי החשבונות

**אל בעלי המניות של עידוד בע"מ:**

בדקנו את המאזן של עידוד בע"מ ליום 31 במרס, 1971 ואת דו"ח רווח והפסד המצורף אליו, לשנה שנסתיימה באותו תאריך. בדיקתנו נערכה לפי תקני בקורת מקובלים ובהתאם לכך נקטנו באותם נהלי בקורת אשר חשבנו לדרושים בהתאם לנסיבות.

לדעתנו, המאזן ודו"ח רווח והפסד המצורפים משקפים באופן נאות את מצב עסקי החברה ליום 31 במרס, 1971 ואת תוצאות פעולותיה לשנה שנסתיימה באותו תאריך, בהתאם לכללי חשבונאות מקובלים שיושמו, באופן עקיב, כמו בשנה הקודמת.

בהתאם לסעיף 109 של פקודת החברות, אנו מציינים שקבלנו את כל הידיעות והבאורים שנדרשו על ידינו וכי חוות דעתנו על המאזן ועל דו"ח רווח והפסד ניתנת לפי מיטב ידיעתנו והבאורים שקבלנו וכפי שנראה מתוך פנקסי החברה.

תל־אביב, 2 במרס, 1972.

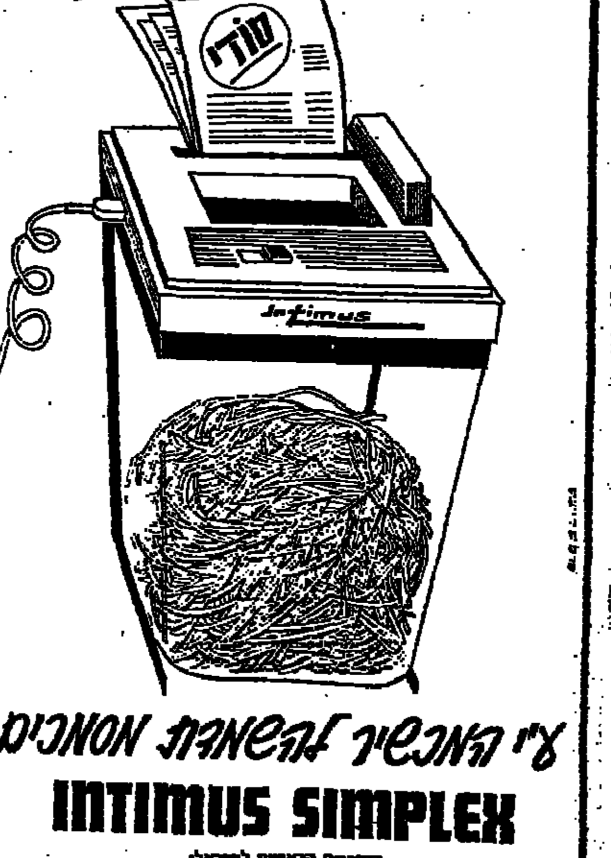
קסלמן וקסלמן
רואי חשבון


**בנק דיסקונט לישראל בע"מ**

| | מחיר היחידה | מחיר פדיון |
|---|---|---|
| ארזון (34% s, 66% אינדקס) | 118.92 | 116.03 |
| דקל | 336.6 | 320.8 |
| ברוש | ב.ר. 174.6 | ב.ר. 166.4 |

המנהל: חברה להשקעות של בנק דיסקונט בע"מ



מסמכים סודיים?
השמד אותם!

ע"י המכשיר להשמדת מסמכים
INTIMUS SIMPLEX
הסוכנות הראשית לישראל:
פויכטונגר ובניו בע"מ
ציוד ומיכון משרדי
תל־אביב, רחוב אחד העם 22־24, טלפון: 52811




هكذا في الأصل

هكذا في الأصل



# בניה * אדריכלות * ציוד ומיכון לבניה

## התפתחות ענף העיבוד השבבי

כידוע, העיבוד השבבי משלים את המוצרים לאחר הייצור הבסיסי של המתכות ביציקה חישול ועירגול, מבחינת הצורה והדיוק.

ניתן להגיע לדיוק של מאיות ואלפיות המילימטר בעיבוד שבבי לעומת דיוקים של עשיריות המילימטר מכסימום בתהליכים הבסיסיים.

העיבוד השבבי מהווה כיום כ־25% מתפוקת תעשית המתכת בארץ. ותחזיות לגבי העתיד מראות שחלקו היחסי של ענף עיבוד שבבי ישאר קבוע, והיקפו יילך ויגדל במקביל לגידול היקפה של תעשית המתכת.

הופעתם של חומרים חדשים ועליה בדרישות הדיוק בשנים האחרונות הציבו בפני ענף זה אתגרים חדשים אשר העלו את חשיבותו הן מבחינה איכותית והן מבחינה כמותית.

**המאפיין את ענף העיבוד השבבי**

ענף זה מתחלק מבחינת הייצור:

א. ייצור בסדרות קטנות.
ב. ייצור המוני.

רוב רובה של תעשית העיבוד השבבי עוסק בייצור בסדרות קטנות. עובדה זו מחייבת שימוש במכונות רב־תכליתיות (אוניברסליות) אותן ניתן להתאים לייצור מוצרים שונים.

הייצור במכונות רב־תכליתיות דורש העסקת עובדים מקצועיים בעלי ידע ונסיון מגוונים וכידוע קיים מחסור חמור בעובדים ובמיוחד בבעלי מקצוע מעולים.

יציאות הייצור במכונות רב־תכליתיות גבוהה בדרך כלל בגלל בצילות נמוכה של הציוד, יעילות שיבוב נמוכה (נפח שבבים ליחידת זמן) ועלויות שכר עבודה גבוהות.

בייצור ההמוני לעומת זאת, הציוד הוא ספציפי ואוטומטי יותר, בצילותו גבוהה יותר ועלויות שכר העבודה ליחידת מוצר נמוכה יחסית.

חסרונו של ציוד זה מתבטא בזמן כיוון רב כאשר יש להחליף עבודה חדשה.

מכאן שהשימוש במכונות עיבוד שבבי אוטומטי מוגבל לסדרות גדולות יחסית בהם זמן הכיוון מחדש של המכונה מתאזן על ידי החסכון בזמן הייצור.

בעית כח האדם מטרידה, למעשה, את כל המדינות המפותחות.

**כיצד פיתוח ענף עיבוד שבבי**

הפתרון שנמצא לבעיה זו הוא פיתוח ציוד מתוחכם המסוגל להגיע לביצוע ברמת איכות גבוהה ולעיבוד בקצב מוגבר ואחיד.

הפתרון הוא, איפוא, בכיוון האוטומציה הנפוצה בייצור המוני ובעשור האחרון החלה לחדור גם לייצור בסדרות קטנות על ידי פיתוח מכונות עם בקרה סיפרתית.

מכונות עיבוד שבבי עם בקרה סיפרתית הן מכונות הפועלות אוטומטית. סדר הפעולות שלהן נקבע מראש, וההוראות להפעלתן נמסרות להן על ידי סרט או כרטיס מנוקב.

מכונות אלו יקרות ועלות עבודתן גבוהה, השוב על כן, להגיע לבצילות מירבית ולצימצום זמני המכונה הכוללים גם זמני כיוון מחדש של המכונה.

בצילות זאת ניתן להשיג על ידי

(הסוף בעמוד 21, טור 4)

## עמודי תאורה מפוליאסטר

בשנים האחרונות נרשם בארץ פטנט ופותחה שיטה פרקטית לייצור עמודי תאורה מחומר פלסטי שידרע כפייברגלס. למרות שעמודים כאלה כבר מותקנים במקומות רבים במשך שנתיים, לא הכיר הקהל את המוצר החדיש הנ"ל ואת תכונותיו:

קל וניתן להתקינו ללא שימוש בציוד מכני כבד.

אינו מוליך חשמל.

החומר כולו יצוק בצבעו של הגוון הטיצוני, כריסה לא תבלוט וניתן לתקנה בקסם.

תכונתו המיוחדת של החומר היא שבמספר רב של התנגשויות רכב עם עמודי פלסטופול, אמנם נמעך העמוד, אולם לא נפצע אדם ורק במקרים בודדים ניזוק הרכב באופן קל, בניגוד לעמודים העשויים פלדה או בטון שגם הם נהרסים בהתנגשות, אך יחד עם זאת הנזק הוא רב הן בנפש והן ברכוש.

„פלסטופול" אף פעם לא נזקקים לצביעה בניגוד לעמודי הפלדה הקיימים שמחלידים מהר באקלים שלנו, במיוחד גם בפנים העמוד, דבר שלא ניתן לתקנו.

עם קבלתם של העמודים בשוק המקומי, החל מדים לייצוא וייצורם בחו"ל לפי הפטנט הישראלי.


# שרות אנודייז
בע"מ
(נופעל לאלגון)

אלגון (ציפוי) אלומיניום - לתריסים ומסגרות בנין
מבריק, מט ובצבעים

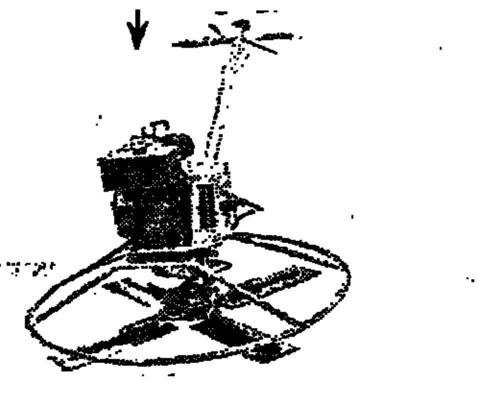
רח' התעשיה 12 ת"א, טל. 33605
(ליד מוסך פורד — המסגר)



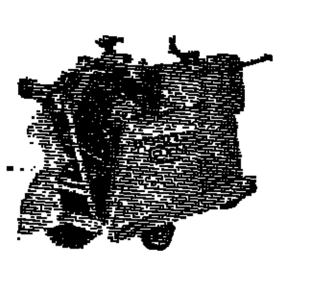
# ויברטורים בע"מ
תל־אביב רח' הרצל 91, טל. 82 80 98
## מקור הויברטורים

**דגם חדיש של** ויברטור מחט בעל תדירות ויברציונית גבוהה מאד גורמת לצפיפות יתר של הבטון ולחיזוקו

**מחליק בטון הליקופטר**
מיועד להחלקת משטחי בטון



**מכונה לניסור תפרים בבטון**
עד לעומק של 22 ס"מ





# אבני לשם
חמרי בנין בע"מ
תל־אביב, רח' השומרון 6, טל. 615506, 622054
ע"י התחנה המרכזית

## מערכות צבעוניות לחדרי אמבטיה ושרותיך
מתוצרת הארץ ומחו"ל
חרסינה צבעונית ודקורטיבית

## צנרת למים וביוב
הספקה מידית

מאחל ללקוחותיו, ספקיו, ידידיו וקרוביו
חג שמח



חג שמח
ללקוחותינו, ספקנו, עובדינו ולמשפחותיהם

# גרשנמן-חינה בע"מ
ייצור והרכבת מתקני תעשיה,
קונסטרוקציות, צנרת,
נקוי בחול וצביעה

★

תל־אביב, רחוב שפע-טל 6, טל. 252042
איזור תעשיה צפון ת"א, טל. 771147



חג שמח מאחל

# „חרמון"
ציוד לבנין בע"מ

**יצרני הדגם המקורי של כננות ומגדלים להרמת בטון וחמרי בנין. שהומצאו ופותחו ע"י חברתנו**

כביש אריה שנקר מפרץ חיפה
טל. 72 25 09



# לידיעת הקבלנים וקבוצות הבנייה

מענקים כספיים
## להכשרת עובדי-בנייה

מענקים כספיים להכשרת עובדי בניה יוענקו לקבלנים וקבוצות בניה שיקבלו על עצמם להכשיר עובדי בנין באתרי־הבניה, במקצועות הבאים:

| | | | |
|---|---|---|---|
| טפסנות | בנאות | רצפות | צבעות |
| ברזלנות | טייחות | שרברבות | הרכבה |

### גובה המענק:

בהדרכת יחידים: סך של —.300 ל"י לכל יחיד שיוכשר משך 3 חודשים.

בהדרכת קבוצות: בעד הכשרת קבוצות של 7—8 עובדים לפחות, משך 3 חודשים יוענק מענק של —.5,310 ל"י לכיסוי הוצאות ההדרכה.

תנאים:

1. בגמר ההכשרה חייבים המשתלמים לעמוד בבחינה מקצועית סוג ב' של משרד העבודה.
2. פעולות ההכשרה טעונות תיאום ואישור מוקדם של המוסד להכשרה, השתלמות וייעול בענף הבניה.

פרטים והרשמה:

✶ המוסד להכשרה, השתלמות וייעול בענף הבניה
שד' שאול המלך 41, ת"א, אגף ד' חדר 409, ת.ד. 33264, תל־אביב, טלפון 26־62־28/9.

✶ בכל אגודות פועלי בנין המקומיות



# הסכם עם הפלסטינים:
# המפתח לשלום!

נאומו של המלך חוסיין בדבר הצעותיו לשינוי המבנה הפנימי של מלכותו, משמעותו המעשית: הכרת המלך ומשטרו בזכותו של העם הפלסטיני לישות לאומית משלו. אפילו המלך הירדני, הכיר בעובדה שלא ייתכן שלום בר־קיימא, ללא השתתפותו והסכמתו של העם הפלסטיני.

התעלמותה של ממשלת ישראל מזכויותיו הלאומיות של העם הפלסטיני, מעמיקה את הסכסוך הישראלי־ערבי ומחריפה אותו.

שלום וביטחון בין ישראל למדינות־ערב, יושגו אך ורק ע"י פתרון הבעיה הפלסטינית. לשם כך צריכה ממשלת ישראל, להכיר בזכות ההגדרה העצמית של העם הפלסטיני ובזכותו למדינה משלו, בשטחים שהיו כבושים, עד למלחמת ששת הימים, ע"י צבאות מצרים (רצועת עזה) וירדן (הגדה המערבית).

ממשלת ישראל צריכה להודיע בצורה חד־משמעית על נכונותה להחזיר את השטחים המוחזקים של ארץ־ישראל, המבטיח שלום וביטחון, לנציגות הנבחרת שתקבע ע"י העם הפלסטיני.

כדי לדעת מה הוא רצונו האמיתי של העם הפלסטיני, צריכה ממשלת ישראל לתת את הסכמתה לעריכת משאל־עם, בגדה המערבית וברצועת עזה, בתנאים שיאפשרו הכרעה דימוקראטית חופשית.

הממשלה צריכה להכנס למו"מ עם נציגיו של העם הפלסטיני, שייבחרו ע"י משאל־עם ובחירות חופשיות. מו"מ כזה יערך לגבי כל הבעיות, כולל בעיית ירושלים, הפליטים, חופש התנועה והמעבר בכל שטחי מדינת ישראל ופלסטין, גישה לנמלים, סידורי הבטחון ההדדי.

פעולות ההתנחלות וההיהוד בשטחים הכבושים חייבות להיפסק מיד, כדי שלא להחריף את הסכסוך הישראלי־ערבי. פעולות ההתנחלות והיישוב, מטילות ספק רב אצל כל שוחר שלום פרו־ישראלי, בכל העולם, בדבר כוונותיה האמיתיות של ממשלת־ישראל לגבי עתיד השטחים הכבושים, וכנות הצהרותיה על נכונותה לנהל משא ומתן על עתידם בלא תנאים מוקדמים.

חמש שנים אחרי מלחמת ששת הימים, ממשיכה ממשלת ישראל בקו המדיני הצבאי הנוקשה שלה, כשהיא יוצרת עובדות־סיפוח בשטחים הכבושים, מעבירה אוכלוסיה אזרחית ממקום למקום, מנשלת חקלאים ואזרחים ערביים מאדמתם ויוצרת מדי פעם בעיית פליטים חדשה. הצהרותיהם הנוקשות של ראש הממשלה וחלק משריה, מחריפות את הסכסוך ומקשות על המהלכים הבינלאומיים להפגת המתיחות, ההדדי הבינים ההסדר הכולל.

האינטרס החיוני והדחוף של העם במדינת ישראל הוא להשיג שלום וביטחון בין ישראל לשכנותיה. מהעדר שלום וביטחון לא תוכל מדינת ישראל לכלא אחר מטרותיה החשובות ביותר, להיות מולדת ליהודים השואפים לבוא אליה, לקבץ את קיבוציה ולאפשר אותו להיות הבאים.

הסכמים סודיים עם המלך חוסיין וממשלות זרות לא־ערביות אחרות, מאחורי גבו, על חשבונו ומנצל לראשו של העם הפלסטיני, יביאו מטרה הפוכה מזו שלשמה הם נעשים כביכול. הסכמים כאלה לא יביאו את השלום, אלא את המלחמה. רק הסכם ישיר עם העם הפלסטיני, העם החי עמנו בארץ זו, יביא את השלום והביטחון, לשני העמים.

תנועת העולם הזה-כוח חדש
הוועדה המרכזת

מרץ 1972

כדי לפרסם מודעות נוספות, אנו זקוקים לעזרתך.
שלח השתתפותך לת. ד. 136 תל־אביב



# חברת החשמל לישראל בע"מ
אגף הבצוע

מכרז מס' 72/1386

החברה מזמינה בזה הצעות להקמת בנין שירותים ומקלט בתחנת הכח אשכול (אשדוד).
פרסים והוספי המכרז אפשר לקבל תמורת תשלום של —.60 ל"י במשרדי אגף הבצוע, רח' מקוה ישראל 5 תל־אביב, בין השעות 09.00—12.00, עד יום ראשון 9.4.72.
הצעות תתקבלנה עד יום ראשון ב־16.4.72 שעה 12.00.
אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.


חוק התכנון והבניה תשכ"ה—1965
מרחב תכנון מקומי תל־אביב—יפו
**הודעה בדבר הפקדת שנוי תכנית מפורטת**

1. נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב, ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה תל־אביב—יפו הופקד שנוי תכנית מפורטת, הנקרא: „תכנית מס' 1496 שנוי מס' 2 לשנת 1971 לתכנית מפורטת" „חלק אמצעי של אדמות בוהה תיא — תקון 1943 וכל תכנית כפורשה", ביחד עם התשריט המצורף אליו.
אלה הם השטחים הכלולים בשנוי התכנית:
גוש 6111 חלקה 384, 542, 561, 659, 688
גוש 6217 חלקה 583.
2. נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב, ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה תל־אביב—יפו הופקד שנוי תכנית מפורטת, הנקרא: „תכנית מס' 1482 שנוי מס' 2 לשנת 1971 לתכנית מפורטת מס' 253 ביחד עם התשריט המצורף אליו.
אלה הם השטחים הכלולים בשנוי התכנית:
גוש 6134 חלקה 148.
3. נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב, ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה תל־אביב—יפו הופקד שנוי תכנית מפורטת, הנקרא: „תכנית מס' 1584 שנוי מס' 2 לשנת 1971 לתכנית מפורטת מס' 122 (תקון מס' 1 לשנת 1959) ביחד עם התשריט המצורף אליו.
אלה הם השטחים הכלולים בשנוי התכנית:
גוש 6212 חלק מחלקה 1184.
4. נמסרת בזה הודעה, בהתאם לסעיף 89 לחוק התכנון והבניה, תשכ"ה—1965 כי במשרדי הועדה המחוזית לתכנון ולבניה, מחוז תל־אביב, ובמשרדי הועדה המקומית לתכנון ולבניה תל־אביב—יפו הופקד שנוי תכנית מפורטת, הנקרא: „תכנית מס' 1571 שנוי מס' 1 לשנת 1971 לתכנית מפורטת מס' 466 ביחד עם התשריט המצורף אליו.
אלה הם השטחים הכלולים בשנוי התכנית:
גוש 6130 חלקי חלקה: 25, 31, 32, 37, 84, 85.

כל מעונין בשנוי התכניות רשאי לעיין בהם ללא תשלום בימים ובשעות שהמשרדים האמורים פתוחים לקהל.
כל מעונין בקרקעות, בבנינים או כל פרט תכנוני אחר, הרואה את עצמו נפגע על ידי שנויי התכניות, וכן כל מהנדס ועדה מקומית שמרחב התכנון שלה כלול בתחום התכנית או הגובל אתו, רשאי תוך חדשיים מיום פרסומה של הודעה זו ברשומות להגיש התנגדות לשנויי התכניות במשרדי הועדה המקומית האמורה.

ד. רוזניק
יושב ראש הועדה המחוזית לתכנון ולבניה
מחוז תל־אביב


# החודש
## שלם מסיף
לעירית תל-אביב-יפו
ללא קנס פיגורים



הכינוס השנתי — המסורתי של
# בוגרי בית הספר הריאלי העברי בחיפה
יהיה ביום שני, י"ט בניסן תשל"ב (3.4.72).
החל משעה 15.00 ב„בית בירם", אחוזה, חיפה.
בוגרים שלא קבלו הזמנה בדואר, מוזמנים, ומתבקשים לשלוח את כתובתם אל: אגודת בוגרי בית הספר הריאלי העברי, ת. ד. 4920 חיפה.



משרד התחבורה — הטכניון — מכון טכנולוגי לישראל
המדור ללמודי חוץ

ארגון מרכזי התחבורה במוסדות ציבור — בעצת השאוות

מודיעים על יום עיון בנושא:
# „התחבורה באתגר ניהולי"
אשר יתקיים ביום חמישי 13 באפריל 1972, בשעה 8.30 בבוקר במלון „הילטון" בתל־אביב

יתקיימו הרצאות ודיונים בהשתתפות:

**ישיבה ראשונה**
פרופ' משה ליבנה, מנהל המכון להתחבורה ע"ש בורנר, הטכניון — יו"ר.
ברכת מנהל המדור ללמודי חוץ של הטכניון, פרופ' יוסף קרני.
ברכת יו"ר ארגון מרכזי תחבורה בגוסדות ציבור, מר ראובן אדן.
ברכת מנכ"ל מועצת המשאיות, מר מנחם גובר.
דבר שר התחבורה, מר שמעון פרס.
„דימוי איש התחבורה בעיני הציבור" — מר ג.ו. קריזן, — כתר בלום.

**ישיבה שניה**
פרופ' מיכה ידין, הפקולטה להנדסת תעשיה וניהול, הטכניון — יו"ר.
„חקר ביצועים פוטנציאלי, בלתי מנוצל לפתרון בעיות תחבורה בישראל" — ד"ר אורי פסי, המרכז לחקר ביצועים, הפקולטה להנדסת תעשיה וניהול, הטכניון.
„מבט לעבר ארגון וניהול התחבורה במדינות שונות" — מר גרשון הד, אגד.
„שיפות שכר עידוד בהפעלת תנועה" — מר יעקב רוזנברג, יועץ להתחבורה.
„הובלה מתכהה בישראל" — מר יוחנן פלין.

**ישיבה שלישית**
מר דניאל אבידן, מנהל אגף הספקה של התחבורה בדרכים, משרד התחבורה — יו"ר.
„נקודות התורפה של התחבורה בארץ" — מר ישראל הלמן, משרד התחבורה.
דיון בהשתתפות עו"ד עזרא קמא, משרד התחבורה ומר ישראל הלמן.
דמי ההשתתפות ביום העיון —.45 ל"י, כולל ארוחת צהרים חגיגית, כיבוד של והוברת הרצאות.
ההרשמה: הטכניון, רח' ליבין 14 תל־אביב.



# משרד העבודה
אגף להכשרה ולהשתלמות מקצועית

הודעה על קיום
## בחינות סיווג מקצועי בנגרות בנין

הננו להודיע בזה לציבור, כי על־פי חוק שירות התעסוקה תשי"ט—1959, על הנרשם בלשכות העבודה לקבלת עבודה במקצוע, להוכיח את הכשרתו המקצועית ודרגתו על ידי תעודת מקצוע.

תעודות מקצוע כנ"ל יוענקו לפועלים שיעמדו בבחינות סיווג עיוניות ומעשיות במסגרת משרד העבודה. פרטים על תוכניות הבחינות, תנאי הגישה לבחינות ועל הסוגים, אפשר לקבל אצל רכזי בחינות סיווג מקצועי בלשכות המחוזיות של האגף להכשרה ולהשתלמות מקצועית במשרד העבודה.

להלן הכתובות:

- ירושלים, משרד העבודה, כנרת הרוסים, רח' יפו 30.
- תל־אביב, משרד העבודה, רחוב יהודה הנביא 13.
- חיפה, משרד העבודה, דרך העצמאות 82.
- באר־שבע, משרד העבודה, דרך הנשיאים



מרכז קופת חולים
# למכירה
## מסחטה למכבסה
(בית החולים קפלן) תוצרת „מודיין", קיבולת 35 ק"ג.
900 סיבובים לדקה, 10 כ"ס.
הצעות, בצרוף ערבות בנקאית בגובה 10%, לועדת קופת־חולים, ארלוזורוב 101, (הנהלת בית־חולים) עד יום 10.4.1972.



# חברת החשמל לישראל בע"מ
אגף הבצוע

מכרז מס' 72/1385

החברה מזמינה בזה הצעות לשיפוץ ... בנותי תיווך ופיתוח) בתחנת ... באיזור תל־אביב.
פרסים והוספי המכרז אפשר לקבל תמורת תשלום של —.25 ל"י במשרדי אגף הבצוע, רח' מקוה ישראל 5 תל־אביב, בין השעות 09.00—12.00, עד יום ראשון 2.4.72.
הצעות תתקבלנה עד יום רביעי 12.4.72 שעה 12.00.
אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.



# חברת החשמל לישראל בע"מ
אגף הבצוע

מכרז מס' 72/1384

החברה מזמינה בזה הצעות לבצוע עבודות פרזלה לביסוס בתחנת הכח אשכול (אשדוד).
פרסים והוספי המכרז אפשר לקבל תמורת תשלום של —.60 ל"י במשרדי אגף הבצוע, רח' מקוה ישראל 5, תל־אביב בין השעות 09.00—13.00, עד יום ראשון 2.4.72.
הצעות תתקבלנה עד יום ראשון 9.4.72 שעה 12.00.
אין החברה מתחייבת לקבל את ההצעה הזולה ביותר או כל הצעה שהיא.

## הפועל פ"ת ישחרר ממשחקי ליגה בעת טורניר באנגקוק

### בגלל שיתוף שלושה שחקנים בנבחרת הנוער

מאת סופר ספורט „הארץ"

הנהלת ההתאחדות בכדורגל תכ־ רית כנראה בישיבתה הקרובה, ב־ שבוע הבא, על כ־שסר חירום — בעקבות גל ההתפרעויות הפוקד ב־ עיקר את משחקי הליגות הנמוכות.

מ־שסר חירום פירושו, שכל העו־ נשים שפוסקת ועדה המשמעת של ההתאחדות לכדורגל יוכפלו אוטו־ מאטית. ההצעה להכריז על מ־שסר חירום נדונה אתמול בישיבת הועדה המקצועית, בעקבות הדו"חות ה־ חמורים שהגיעו ממגרשים שונים.

הועדה המקצועית החליטה עוד, כי כהקבוצה בה השחק נבחרת הנוער בבאנגקוק, בטורניר על גביע אסיה, תשוחרר קבוצת הפועל פתח־תקוה במשחקי הליגה הלאומית, שכן יותר משני שחקנים הנמנים עם קבוצה זו נכללים בנבחרת הנוער. הכוונה ל־ שחקנים יחזקאל סיני, יחיאל סאלם ויהודה בלומנטל.

## בוטל מיפגש הכדורגל בין חיפה לירושלים

הנהלת קבוצת הכדורגל של בית"ר ירושלים דחתה את ההצעה לקיים בשבת משחק בין־עירוני בבירה, בין נבחרת ירושלים לנבחרת חיפה.

מחוגי הנהלת הקבוצה נמסר, כי החולט לסגת מן הרעיון כיוון ש־ כדורגלני הרכש של בית"ר ירוש־ לים ישהו בשבת מחוץ לעיר בחוג משפחותיהם. עם זאת נמסר, כי ב־ יום רביעי בשבוע הבא, ה־5 באפ־ ריל, יקיים בית"ר ירושלים משחק הגיגי באשדוד נגד נבחרת אשדוד.

חלוץ טוטנהאם, מרטין צ'יברס, תוקף את שוער שאפילד יו־ נייטד ג'ון הופ במשחק הליגה שבו ניצחה השבת טוטנהאם בלונדון 0:2.

(צילום: ראדיו של אי. פי.)

## 10,000 ל"י רווח איגוד הכדורסל מגביע אירופה

מאת סופר ספורט „הארץ"

לאיגוד הכדורסל תהיה הכנסה של קרוב לעשרת אלפים ל"י מארגון משחק הגמר על גביע אירופה ל־ קבוצה אלופות. זאת, בניגוד לסברה קודמת, שלאיגוד יהיה הפסד בסכום זהה.

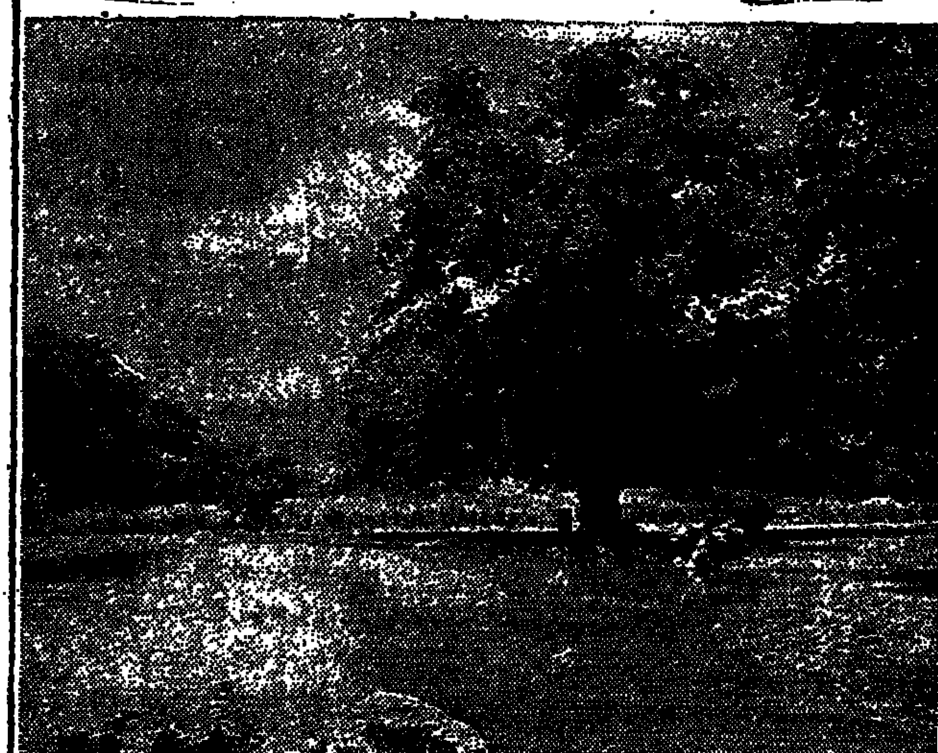
הרווח נובע בעיקר מהעובדה, ש־ נציגי פיב"א סטאנקוביץ' ואוז־דאל הסכימו להפחית סכום של 7,000 ל"י מהכנסות האיגוד משידור הטל־ וויזיה, אחרי שקיבלו את טענת ה־ גזבר מנחם לוין, כי סכום זה הוא בחוקה הוצאות.

כל אחת משתי הקבוצות, איניס וארזה ויגוסלביה, קיבלו 9,000 דו־ לר מהכנסות המפעל.

### יצחק אלדובי — יו"ר מרכז אס"א

המועצה השנתית ה־19 של מרכז אס"א (איגוד ספורט אקדמאי) בח־ רה בבעלי התפקידים הבאים: יו"ר — יצחק אלדובי; סגן יו"ר (מפ־ עלים) — שלמה ברלין; סגן יו"ר (כספים) — אריה זוכמן; יו"ר ועדת הבקורת — זאב קובלר; חבר ועדת בקורת — עמוס וייצמן; חבר ועדת בקורת — דב ברגמן.

נפתח מחדש הגן הלאומי
חורשת טל
ומניון טל



ליד חורשת טל חניון "קמפינג" הכולל 30 בונגלוס וכן שרותים

לשם קבלת מידע אפשר להתקשר אל:

רשות הגנים הלאומיים: 03—252281

החב' לפתוח קרית שמונה בע"מ: 067—40620

חניון טל: 067—40400

רשות הגנים הלאומיים ● החברה לפתוח קרית שמונה בע"מ


לקראת המשחק נגד הודו, מחר בטורניר הקדם־אולימפי

# מתיחות חדשה בראנגון בין שמילוביץ, שפיגלר ושפיגל

מאת יהושע שגיא, שליח „הארץ" בבורמה

ראנגון, 26 (מיוחד ל„ספורט הא־ רץ"). אווירה מתוחה שוב שוררת בהנהגה הישראלי בראנגון — ולא רק משום שקרב הולך המשחק ה־ ראשון שלנו בבית המוקדם, ביום שלישי בערב (מחר) נגד הודו. זו אווירה ספוגת חומר נפץ — ממש על סף התפוצצות. הרקע: שרידי הפרשה שהתעוררה ערב ההמראה מתל־אביב.

לאימון שהיה ביום ו' בבוקר לא הופיעו כלל מרדכי שפיגלר וגיורא שפיגל, אשר נשארו בבלון לסעוד פת־שחרית, בשעה שיתר חבריהם התאמנו. בוסליה קילקל את קיבתו ערב קודם לכן, בקוקטייל שהיה ב־ שגרירות ההודית, והקיא כל הלילה, ואילו גיורא סובל מנפיחות חזקה בקרסולו.

### אהרה גלויה

פגיעותיהם אינן כעוסות, אבל ה־ מאמן אדמונד שמילוביץ כעס על כך שלא מצאו לנכון לבוא לאימון כדי לראות את חבריהם מזיעים.

שוב כורגס מאמן עצום להסתיר את המתיחות השוררת בין השלושה, אבל שמילוביץ אינו מסתיר את רוגזו עליהם. הוא אף ביקש מאלחנן ישי, ראש המשלחת שלנו, להבהיר לשניים כי לא תיתכן התנהגות כזו.

עם זאת אמר לי שפיגל, כי לא ישתתף בשום אימון עד ל־ יום המשחק, ואילו שמילוביץ הזהיר, בלי שידע מה שאמר גיורא, כי אם יתנהג כך — לא ישתתף במשחק נגד הודו.

אם אמנם כך יתפתחו הענינים, שוב תפרוץ כאן ה„מלחמה" הגלויה וירשם קץ לשביתת־הנשק המזויפת בין שלושת ה„שיניים". אגב, ב־ אימון זה חש הבלם צבי רוזן בשוקו, וקיבל זריקה הרגעה, ואילו שלמה ניניו הוצא על ידי שמילוביץ ב־ מהלך האימון, מאחר שמתח שריר וסבל מיחושים.

### שווגר גילח את זקנו

גם יהודה שהרבני אינו כשיר לגמ־ רי, אבל אלה הן מסוג הפציעות ש־ יעלמו עד למיפגש עם הודו ולא ישפיעו על שיקולי ההרכב.

הדבר היחידי היכול אולי להטריד נעוץ בעובדה שהשופט הפיליפיני פרנאדז, שניהל את המשחק נגד ציילון, התלונן על ישעיהו שווגר בפגישת השופטים, ומכל עבר מדב־ רים רק עליו — החל בגנראל חמ־ נאק טוראק, סגן נשיא פיפ"א מ־ תאילנד, וכלה בקוי יו תייק, מזכיר האיגוד ממאלזיה. כולם אומרים ש־ שווגר נהג שלא כשורה, והוא כל כך חושש שמיהר לגלח את זקן־ פרא הבהיל שגידל, אשר העניק לו בין הבחורים את שם החיבה „גורילה".

### בורמה השתפרה

בליל שבת כבר גילתה נבחרת בורמה שיפור ניכר, כאשר הביסה את ציילון, לאחר 0:2 במחצית. ה־ פעם כבר היתה זו בורמה המאיימת, שספיגלר לא התבייש לומר עליה כי שיחקה טוב מאוד. היתה זו בורמה מוחצת בהתקפה, בעלת קי־ שור יעיל ושיטה מוגדרת ויעילה. היא מחצה את ציילון, האמיצה. ב־ דחקה אותה לשערה משך המשחק כולו.

בינתיים נודע כאן שוב על שני השינויים הצפויים בהרכב הנבחרת הישראלית למשחק עם הודו, כפי ש־ כבר נמסר אתמול. המאמן שמילוביץ אמר לי היום, לפני האימון, כי גבי רוזנטל וג'ורג' בורנה יוכנסו להר־ כב המוצהר במקום דמתי ושהרבני, שפתחו נגד ציילון והוחלפו.

ההרכב הצפוי, במערך 4־2־4, הוא: שוער — ויסוקר; ער־ רף — בר, שחגר, רוזן וניניו; קישור — רוזנטל, שום; חוד — קלדרון, שפיגל, שפיגלר ו־ בורנה.

### בפלה מזיקה

הכפתה במשחק זה יהיה ברגלי שחקני הקישור שלנו, כי הודו תוקה במרכז השדה ומתפרשת טוב, מכתי־ בה קצב ומשחקת בשיטה מוגדרת של שני חלוצים תוקפים. למרות ש־ הבקיעה חמישה שערים בשני מש־ חקים, המסיבה הודו: בגלל הגנה מבולבלת ושוער גרוע. זאת עלינו לנצל, להשתלט על מרכז השדה ול־ החפלי ליום יותר מנצלת בהתקפה. לא שיחקנו נגד הודו כעבור יו־ מיים, היינו מוציאים עליה את כל הכעס אחרי המיפגן המאכזב נגד ציילון. אבל כך שוב יצאה חרית מהמפרישים, והבסלה המבורכת רק מזיקה.

עכשיו נותרו לנבחרת ארבעה מש־ חקים בשמונה ימים, והתקוה היא שאיש מהשחקנים לא ייפגע, חלילה.

### בעקבות אי הופעת שני הכדורגלנים לאימון
### ✶ רוזן, ניניו ושהרבני פצועים

הבביה היא אם שפיגל, שלא הת־ אמן עד כה, והבטיח להתאמן הערב (אמש), ישוב לכושרו. קרסולו נפוח כהוגן. שמילוביץ רמז, כי יתכן ש־ יציב את ברגנר בחוד במקום שפיגל.

הבוקר הניחה הנבחרת זר פרחים על קבר הגיבור הלאומי של בורמה, אאונג סאן, שעל שמו קרוי גם ה־ אצטדיון בו נערך הטורניר הקדם־ אולימפי. הוא היה ראש הממשלה ונרצח יחד עם כל חברי הקבינט, באמצע ישיבת ממשלה, על ידי שני מורדים.

## הדרך לגמר זרועה מוקשים

הטור של הקפטן

מאת מרדכי שפיגלר

ראנגון, טלגרפית

לפני שבוע, כאשר הטורניר הקדם־אולימפי יצא לדרך, עד־ יין לא היה ידוע כאוכה. לא השיבוץ בבתים ולא תאריכי ה־ משחקים. עתה בגרנו בשבוע ר־ חכמנו: אנו בבית אחד עם הודו ועם אינדונזיה, ומועדי המש־ חקים שלנו הם ביום ג' (מחר), ביום ה' ובשבת, בתום הגמר, אם נהיה ראשונים בבית.

במתכוון איני מדבר על הגמר, משום שעד אשר נגיע אליו עדיין ארוכה הדרך וזרועה מוק־ שים מתוצרת בלתי ידועה. כאן פתיחת הטורניר הספקנו לראות את כל יריבותינו בפעולה, ה־ התרשמות היא מורכבת וכגוונה. אבל הצבע האדום הוא המפחיד ביותר והוא שייך לבורמה, ה־ נבחרת המארחת.

✶

אין ספק שלבורמה נבחרת חזי־ קה כאד. ראיתי אותה בפעולה פעמיים, ובשניה כמט התפלאתי מיכולתה כאשר הביסה את ציי־ לון 1:5. ודאי תתפלאו ותשאלו, כיצד אפשר להתפעל מקבוצה ה־ משחקת נגד ציילון — ובכן, אתם צודקים. אבל לדעתי, גם נגד קבוצה חלשה צריך לדעת לשחק.

הנבחרת הבורמזית מורכבת כהלכה ונעה היטב בשיטת 4־3־3. אלא שלא רק המספרים קוב־ עים את השיטה, אלא יכולת ה־ שחקנים לבצעה. כמה משחקניה מפגינים כדורגל מחודני, שלא היה מבייש גם בעלי עיניים עגולות.

אסור להורים, הם ספגו, שע־ רים רבים בשני משחקים, ונקווה שכספר שערי החובה שלהם יג־ דל עד סוף הטורניר. גם נבחרת אינדונזיה מהווה אגוז קשה ל־ פיצוח, וגם אצלה מורכב החלק הקידמי משחקנים בולטים, המ־ גלים שליטה טובה בכדור ותנועה נכונה, תוך החלפת מקומות, בולטת לעין עבודת הצוות האינ־ דונזית.

✶

הקהל הבורמזי קיבל אותנו ב־ צורה קרירה, אך עובדה זו לא היתה נוראה כל כך. ציפיתי לפגוש קהל עוין יותר, וזה כוד־ גיע בעיקר אם מביאים בחש־ בון, שאנו עתידים להיפגש עם בורמה בגמר.

תקוותי הכבושה היא, כי בור־ מה תנשור לפני הגמר וכי נפ־ גש הפעם במשחק המכריע על הכרטיס למינכן עם קבוצה אח־ רת. לא חשוב לי כלל מי תהיה קבוצה זו — העיקר שלא תהיה זו בורמה.

אם זה יתגשם, אין ספק שה־ דרך לגמר האולימפי במינכן תיפתח בפנינו. כי כאשר ב־ עדים לשער הסיכויים הם שווים. אפשר להבקיע ואפשר להחמיץ. את החלק הזה כבר טעמנו. עתה הגיע הזמן שנטעם קצת מ־ הדבש.

הכדור מנופח, הרשת מבצבה והעמדים מצוחצחות. השאלה היא, מתי יפגשו זה את זה. ועד אז, בשם כולנו כאן בראנ־ גון, חג שמח.

## 14 מיליון ל"י הוקצבו לסניפי הפועל ב־4 שנים

### 351 צירים באו לפתיחת הוועידה ה־9

מאת סופר ספורט „הארץ"

ראשוני המתווכחים בועידת הפו־ על ה־9, שנפתחה אתמול בתל־אביב, יצאו נגד עמדת מזכ"ל ההסתדרות יצחק בן־אהרון, שלא נתן את בר־ כתו לועידה, אך בסיכום עבר היום הראשון של הדיונים בשקט יחסי. גם מספר הנציגים באולם הדיונים, בבית יהודי בסרבית, היה מועט. רק 351 צירים התייצבו עד שעות הצהריים, מתוך 468.

את הועידה פתח מזכ"ל הפועל יו־ סף ענבר בשעות הצהריים, אחרי ש־ שעות הבוקר הוקדשו לדיוני הסיעות השונות. צירי הועידה אישרו את הר־ כב הנשיאות שתנהל את הדיונים, שבראשה יצחק זאבי, מי שהיה יו"ר הנהלת ההתאחדות לכדורגל.

80 צירים ביקשו עד כה את רשות הדיבור ונראה, כי זכות זו לא תינתן לכולם מקוצר זמן. היו"ר מפעיל סמ־ כותו בענין זה ומפסיק את הדוברים, אחרי שעברו את הזמן שהוקצה ל־ הם. נושא זה מעורר לפעמים מחלו־ קת רבה יותר מאשר תוכן הנאומים.

### במזרח ירושלים וברמה

יו"ר מחלקת האירגון בהפועל, יצ־ חק פוקס, מסר דו"ח על הפעילות האירגונית במשך ארבע השנים ש־ חלפו. הוא הדגיש, כי גם הגדלת תק־ ציב המרכז לא צימצמה את גרעונות הסניפים. בענין זה מקווה פוקס ל־ הגיע למצב, בו תהיה למוכירי ה־ סניפים זיקה גדולה יותר למרכז ה־ פועל מאשר למועצות הפועלים ה־ מקומיות.

פוקס מסר כי 43 סניפים ערביים פעילים כיום בענפי הכדורגל, ה־ היאבקות, טניס השולחן והרמת־המ־ שקולות. אחרי מלחמת ששת הימים, ציין פוקס, הורחבה הפעילות גם ל־ מזרח ירושלים ולרמת הגולן.

גזבר הפועל, יהודה ליליאן, מסר בדו"ח הכספי כי בארבע השנים ה־ אחרונות הקציב מרכז הפועל סכום של 14 מיליון ל"י לפעולה בסניפים. ליליאן הדגיש כי ההכנסה ממסי חבר היתה 230 אלף ל"י בשנת 1970, כ־ אשר מספר החברים הגיע ל־107 אלף. כל חבר שילם כשתי ל"י, מה שיש מקום להגדילו כדי לעזור להפועל להיחלץ מבעיותיו הכספיות.

הרכז המקצועי של הפועל, יוסף דור, אמר כי לדעתו צריך לבחור בכמה ענפי ספורט ולפתחם בהרחבה, ולא לחלק את התנופה על ענפים רבים. גם בפיתוח ענפים חדשים ב־ סניפים חייב להיות קו מנחה ברור, ולא יוזמה פרטית של אנשי הסניף. דור הדגיש, כי על הסניף לחזור להיות תא חברתי לכל העוסקים ב־ פעילות ספורטיבית. הדובר עמד על החשיבות של העסקת מורים לחינוך גופני לפיתוח הספורט.

עמנואל גיל מסר דו"ח על הפעי־ לות העממית.

בתחילת הויכוח הכללי אמר יוסף חמיס, נציג הסניפים הער־ ביים, כי הוא מקווה להגיע ל־ זמנים בהם תוכל קבוצה מישראל לשחק בקהיר, ולהיפך. הוא תבע ממשרד החינוך לפתוח את ה־ ספורט במסגרת בתי הספר הצמ־ מיים בכפרים הערביים.

במושב הפתיחה חולק לחמישה אי־ שים עיטור ל„איש כפועלו".

הועדה הברכות של ההסתדרות שמצה ורשמה לפניה אתמול את סי־ כומי ההצעות של ועדת החמישה, כפי שהובאו על ידי היו"ר, ישראל קיסר.

## האמרבי משוודיה היום בירושלים

קבוצת הכדורגל של הפועל ירו־ שלים תארח היום ב־3.30 אחה"צ, במגרשה בקטמון, את הקבוצה ה־ שוודית האמרבי שסוקהולם מן ה־ ליגה הראשונה בארצה. בשורותיה משחקים שני כוכבים בין־לאומיים: השוער רוני האלסטרום והקיצוני תום טוראן נסון. משורות הקבוצה הירו־ שלמית יעדרו שני שחקני נבחרת הנוער, אברהם אלקובי ואריה ברא־ שי, השוהים בחו"ל.

### ביוון: תיקו 3:3 לפאנאתינאיקוס

אתונה, 26 (יו.פי.) קבוצת פאנא־ תינאיקוס ממשיכה להוליך בליגת ה־ כדורגל הראשונה של יוון, למרות שנפרדה היום בתיקו 3:3 מאתני־ קוס. לקבוצה 64 נקודות מ־25 משח־ קים, והיא מקדימה את א.א.ק. (61 נקודות), שגברה היום על פוסטיר 0:2.

תוצאות אחרות: אריס — הרקליס 1:3, אולימפיאקוס פיראוס — סרי־ קלה 1:2, פאניוניוס — פיריקוס 0:0, פאוק — אולימפיאקוס ניקו־ סיה 1:5; פאנאיקי — אולימפיאקוס ואלו 0:2, ואריה — קאווואלה 1:1.

### בספרד: ריאל מדריד מוליכה בביטחה

מאדריד, 26 (יו. פי.) ריאל מאד־ ריד, עם 41 נקודות, ממשיכה להו־ ליך בביקוחה בליגת הכדורגל הרא־ שונה של ספרד. היא גברה היום על אספניול בתוצאה 0:3.

הוצאות אחרות: מאלגה — גיחון 0:1, אתלטיקו מדריד — קורדובה 0:1, בטיס — ברגוס 0:1, סביליה — סלמה 0:4, קורונה — סאבאדל 0:1, גראנדה — אתלטיקו בילבאו 1:5, בירצלונה — ואלנסיה 1:1.

### בשווייץ: באזל חלפה על פני ציריך

ציריך, 26 (יו. פי.). קבוצת באזל עלתה למקום הראשון בליגה של שווייץ, לאחר שגברה היום על סס. גאלן 0:3. לבאזל 26 נקודות והיא חלפה על פני ציריך (25 נקודות), שנפרדה היום בתיקו 1:1 מגראס־ הופרס.

תוצאות אחרות: שו דא פון — וינטרטור 1:1, סיון — גרנשן 0:1, לתאן — לוצרן 0:2, סרוואט — לו־ גאנו 1:3, יאנג בויס — ביל 0:3.

### בבלגיה: בריז' בראש

בריסל, 26 (יו. פי.). קבוצת פ. צ. בריז' ממשיכה לתפוס את המקום הראשון בליגה הבלגית, למרות ש־ נפרדה היום בתיקו 1:1 מקרוסינג. לבריז' 40 נקודות, היא מקדימה את סטאנדארד (38 נקודות), שסיי־ מה היום בתיקו 1:1 את משחקה עם סס. בילואו.

## זכו בטוטו

72 משתתפים, שניחשו בשבת נכו־ נה תוצאות של 13 משחקים במחזור ה־28 בטוטו מתחלקים בפרס הרא־ שון וכל אחד מהם יקבל בערך 1950 ל"י.

בפרס השני, על ניחוש 12 תוצאות נכונות, מתחלקים 1539 משתתפים ו־ כל אחד מהם יקבל כ־45 ל"י. בפרס השלישי, על 11 תוצאות נכונות, מת־ חלקים 11,100 משתתפים וכל אחד מהם יקבל בערך 6.25 ל"י.

הפרס הרביעי אינו מתחלק, כי יותר מ־17,273 משתתפים ניחשו 10 תוצאות נכונות וסכום הפרס עובר למחזור הבא.

## תאילנד — ציילון 0:5

ראנגון, 26 (אי.פי.). נבחרת ה־ כדורגל של ציילון, שהובסה היום על־ידי תאילנד בתוצאה 0:5, סיי־ מה בכך למעשה את השתתפותה בטורניר הקדם־אולימפי כאן. לפני כן הוכרעה ציילון על ידי בורמה 1:5.

תאילנד שלטה היום במשחק לכל אורכו, וכבשה את כל חמשת ה־ שערים במחצית הראשונה.

לאחר ההפסקה ניסו הציילונים להקטין את הפער, אולם ללא הצ־ לחה. החלוץ התאי סוטרוא כבש שלושה שערים. שני השערים האחרים הושגו על ידי קאסטצ'אי ופריצ'ת.

בבית זה (ב') נותרו במערכה נבחרות בורמה ותאילנד, שיתמודדו עתה ביניהן על הנקודות הראשון והשני, לאחר שהבטיחו את עלייתן לחצי הגמר.

**טבלת בית א'**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| .1 | אינדונזיה | 1 | 2—4 | 2 | |
| .2 | ישראל | 0 | 0—0 | 0 | |
| .3 | הודו | 1 | 4—2 | 0 | |

**טבלת בית ב'**

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| .1 | תאילנד | 1 | 0—5 | 2 | |
| .2 | בורמה | 1 | 1—5 | 2 | |
| .3 | ציילון | 2 | 10—1 | 0 | |

## ביום ד' באיטליה משחק ראשון לנבחרת הנוער

מאת סופר ספורט „הארץ"

נבחרתה החצי־מקצוענית של אי־ טליה תהיה יריבתה הראשונה של נבחרת הנוער הישראלית בכדורגל, במפגש שיהיה מחרתיים בעיר סמו־ כה לרומא — על כך נמסר אתמול בידיעה מאיטליה.

משחק זה נועד לשמש סיכום ל־ מחנה אימון שקיימה הנבחרת הישר־ אלית בברכו הספורט של שאנאק, במערב גרמניה. עם יציאת נבחרת הנוער מגרמניה לאיטליה אמר ה־ מאמן דוד שווייצר: „השגנו את ה־ מטרות שהצבנו בפנינו. אני בטוח שמחנה זה יעזור לנו לזכות בגביע אסיה לנוער, בטורניר שיהיה ב־ אפריל בבאנגקוק".

כל שחקני הסגל הצעיר חשים ב־ טוב וגם השוער יהודה פילוסוף, ש־ סובב את קרסולו, יהיה כשיר ל־ מיפגש מחרתיים. המשחק השני יה־ יה ביום ששי נגד קבוצה שעדיין לא נקבעה.

נבחרת הנוער תשוב ארצה ב־2 באפריל, ותמריא ב־5 בו בדרכה ל־ טורניר בבאנגקוק.


# „מגדל"
# הביטוח הרפואי שלי

לנהג שלי יש בטוח רפואי ולי יש את „מגדל".

ב„מגדל", אני מקבלת שרותי עזרה והתנעה, אבחנה, ייעוץ וגרירה לכל מקום בארץ, 24 שעות ביממה.

לקראת החג, אני ממליצה לכל ידידותי המכוניות להרשם ב„מגדל".

למנויי „מגדל", שרות נאמן בכל מקום ובכל זמן ללא כל תשלום!

פרטים והרשמה:
כל יום גם בשבתות ובחגים, 24 שעות ביממה
תל־אביב, רח' רמז 35, טלפון 263974 כל יום בשעות העבודה הרגילות: ירושלים, שמואל הנגיד 15, טלפון 232503; חיפה, ככר ההגנה 6, טלפון 525262; באר־שבע, רח' ההסתדרות 78, טל. 3654.

כל יום 24 שעות ביממה

סע בבטחון — סע עם „מגדל"

פבס



אסתר הוכפלדר — חדרה
יצחק לוינסון — חדרה

נשואים

החופה נערכה בחוג המשפחה

23.3.72

יהודית ואברהם פור — קרית מוצקין
שרה ומשה שמחון — חיפה

מודיעים בשמחה על נשואי בניהם

מיכל עב"ל מוטי

החופה התקיימה בחוג המשפחה

חיפה, 23.3.72, ח' ניסן תשל"ב

למנהלנו הכללי

מר אבנר פרץ

ברכות נאמנות

לנשואי בתך

יעל עב"ל

אוטוקרס חברה בע"מ
ת.י.ל. תעשיות ישראליות לרכב בע"מ
ליילנד אשדוד בע"מ
המוסך המרכזי — יהוד
ההנהלה והעובדים

גאולה וז'ק אבוטבול — אופקים
בלה וליאו פורכהיימר — חיפה

מודיעים בשמחה על נישואי

עמירה עב"ל מיכאל

חיפה, 27.3.72

לד"ר דוד מרגלית וב"ב

יו"ר ארגון רופאי קופ"ח עממית

לנשואי הנכד

אביגדור עב"ל טובה

מיטב הברכות והאיחולים

הנהלת קופ"ח עממית
ארגון רופאי קופ"ח עממית
ארגון עובדי קופ"ח עממית



הארץ שלנו

מגיש השבוע:

סדר של קליטה
(קליטת עליה בבית ספר ירושלמי)

✶

מה נשתנה
(סיפור)

✶

עשר המכות
(גירפה בת זמננו)

✶

ליל הסדר — למען הילדים

✶

בולי חג הפסח

✶

הבירון זרק את הכיפה על הריצפה
(ילדים מספרים על מעשי בריונות ומהווים דעתם עליהם)

הארץ שלנו
שבועון לילדים ולנוער



תיווך ערד מציע:

חג פסח בערד

חדרים לנופשים ולמבריאים

דירות בגודל 2; 3; 4 חדרים

למכירה או להשכרה

פנה והזמן עוד היום!!!

תיווך ערד, מרכז מסחרי, ערד
טלפון 057—97326



עירית תל־אביב—יפו
האגף לתרבות לנוער ולספורט

צוותא
לתרבות מתקדמת

ביום שני, י"ב ניסן תשל"ב, 27.3.72, ב־6.00 בערב תפתח במשכנו החדש של מועדון „צוותא" (רח' אבן גבירול 30, תל־אביב)

תערוכת רישומים וציורים
של רוברט נדלר

בנוכחות הגב' שושנה אבן
דברי פתיחה: ד"ר משה שפיצר

התערוכה תהיה פתוחה עד 6.4.72 משעה 10.00 לפנה"צ עד שעה 2 אחה"צ ומשעה 6 עד 9 בערב.





هكذا من الأصل

סימקה 1100

המכונית האידיאלית למשפחה
* 5 דלתות
* הפיכה לסטיישן במגע יד
* בטיחות מלאה
[הנעה קדמית]
* צמיגים רדיאליים
* בלמי דיסק ובלמי כוח
* אפשרות: החלפה, מימון שכר-מכר
* מסירה מידית

בית קרייזלר-מכשירי תנועה בע"מ
תל־אביב: דרך פתח־תקוה 74. טל. 36115
חיפה: דרך העצמאות 104. טל. 524475
ואצל הסוכנים ברחבי הארץ
CHRYSLER INTERNATIONAL
מכונית טובה מבית טוב


# משלחת של רבנים ודיינים תפציר באונטרמן להיות גם נשיא בית־הדין הגדול

מאת מתי גולן, כתב "הארץ"

משלחת של רבנים ודיינים מ־בית־הדין הגדול עומדת להיפגש בימים הקרובים עם הרב הראשי אונטרמן, כדי להפציר בו ליטול על עצמו מידית את כהונת נשיא בית הדין הגדול בנוסף לכהונתו כרב ראשי.

המשלחת תסתמך על חוק הבחירות לרבנות שאושר לאחרונה ושבו בוטלה הגבלת הגיל לגבי נשיאי בית־הדין הגדול.

המשלחת תטען בפני הרב אונטרמן כי ביטול ההגבלה פירושו של־מעשה הפך אוטומטית נשיא בית־הדין הגדול, לצידו של הרב הראשי נסים, והיא תפציר ברב אונטרמן ליטול את התפקיד בצורה פעילה.

בתגובה על ידיעה זו אמר לי ה־רב אונטרמן כי כאשר נבחר לתפ־קיד כרב ראשי, לפני שמונה שנים, הובטח לו בתחילה כי יכהן כנשיא בית־הדין הגדול אולם הבטחה זו לא קויימה בגלל הגבלת הגיל.

מאז ועד עתה, אמר הרב הראשי, לא כיהן כנשיא בית־הדין הגדול. עם זאת הדגיש, שאם יפנו אליו הוא לא יסרב ליטול על עצמו את כהונת נשיא בית הדין הגדול.

סופר "הארץ" מציין כי ביטול הגבלת הגיל לגבי נשיא בית הדין הגדול נועד למעשה כדי לאפשר לרב נסים להמשיך בכהונה זו. יש להניח שהמחוקק לא עמד על מש־מעות הביטול לגבי הרב אונטרמן.

# מנכ"ל משרד המסחר והתעשיה מתערב בסכסוך סריגי ססיל

מאת יגאל לביב, מסופר הכלכלי של "הארץ"

מנכ"ל משרד המסחר והתעשיה, מר גדעון להב, נפגש ביום שישי עם מר יצחק לבנטר מייסד מפעל סריגי ססיל, בעל 35% ממניותיו, ומנהל כללי שלו, וכן נפגש עם בעלי המניות האחרים. נמסר כי מטרת הפגישות היא בנסיון למצוא הסדר בסכסוך בינו לבין קבוצת המשקיע הדרום אפריקאי, מר אהרון סירל, המחזיק ביתרת המניות.

### הודעת פיטורים

קבוצת סירל הודיעה על פיטורי מר לבנטר מתפקידו כמנכ"ל וכן כי הוא מחזיק רק ב־5% ממניות ה־מפעל. בפגישה אמר מר לבנטר למר להב כי הוא מוכן להסדר, אם יקבל הסבר לסיבות ההפסד של 500 אלף דולאר שנגרמו על ייצוא של 5 מיליון דולאר לארצות הברית. ל־דברי מר לבנטר נשלח ייצוא זה לחברה אמריקאית המנוהלת ושייכת לקבוצת מר סירל. כאשר תבע לפ־ני כמה חודשים את חשבונות המש־לוחים, לא קיבלם. הוא טען כי דרישתו לבדיקת הייצוא הזה והפ־סדיו הם שגרמו להוצאתו מן ה־חברה.

### תובע ביטול צווים

מר לבנטר אמר עוד כי הוא תובע שיבוטלו כל הצווים שהוצאו לדבריו בישיבות לא חוקיות, של מועצת המנהלים וכמו כן שיוחזר לעבודה מנהל המפעל מר שמואל קסלמן שפוטר לדבריו שלא כחוק על ידי מועצת המנהלים. הוא תבע גם את פיטורי המנהל החדש שמונה על ידי קבוצת סירל במקום מר קסלמן ו־כמו כן שיתירו לו להיכנס למשרדי החברה בתל־אביב. כן אמר, כי הוא תובע להחזיר את ההוצאות של דרום אפריקאים שאינם עובדי החב־רה ואשר הוצאותיהם בארץ משו־למות על ידי החברה.

### סירבו להגיב

מר לבנטר הודיע למר להב, כי מאחוריו קבוצה פיננסית, המוכנה לקנות את חלקו של מר סירל ב־מפעל.

עו"ד יצחק מוריץ, המייצג את קבוצת סירל, סירב להגיב, וכן גם מנכ"ל משרד המסחר והתעשיה, מר גדעון להב.

## נפטר הרב אליהו פרדס

(ע). הרב אליהו פרדס, רבה ה־ראשי של ירושלים מת ביום א' בבוקר משטף דם במוח, בבית ה־חולים הדסה בירושלים.

בן 79 היה במותו, הניח אשה, חמישה בנים ארבע בנות, 20 נכדים ושבעה נינים.

היה התלמיד המחזור הראשון של האוניברסיטה העברית, ועסק בהו־ראת תלמוד ומקרא. בשנת 1970 הו־ענק לו תואר יקיר ירושלים.

## יקבל 180 אלף ל"י פיצויי נזיקין

(ע). — 180 אלף ל"י פיצויי־נזיקין בשל תאונת־דרכים יקבל מר לבנדובסקי, החשב הכללי של מפ־עלי ים המלח, מחברת אגד, לפי הסכם־פשרה שקיבל תוקף של פסק דין בבית המשפט המחוזי. התביעה המקורית הסתכמה ב־400 אלף לירות.

## נבדקת אפשרות למנוע כניסת רכב כבד לערים בשעות עומס

משרד התחבורה בודק את האפ־שרות למנוע כניסת רכב כבד ל־ערים בשעות השיא בתנועה, במס־גרת המגמה להביא לויסות התנו־עה, בין השאר על ידי שימוש נכון יותר בזמן, אמר סגן שר התחבו־רה, מר גד יעקובי, בטכס סיום קורס השתלמות של מנהלי משרדי הוב־לה שנערך אתמול בנתניה.

מר יעקובי ציין, כי פרסום הצו לרישוי משרדי הובלה מהווה צעד ראשון לקראת הסדר ענף הובלת המשאות בארץ, שמגמתו שיפור ה־שירותים לציבור וקידום האחריות כלפי הצרכנים. המגמה המשותפת של הממשלה והמובילים צריכה להי־ות לקראת העתיד: להעלות רמת כוח־האדם בענף; לפתוח מערכות תחבורה מגוונות ואלטרנטיביות ל־הולכת נוסעים ומשאות, כגון רכ־בות תחתיות ועיליות; הקצב. מסו־פים שישרתו את הענף, את רשות הנמלים והרכבת. מכון תבל עם משרד התחבורה עורכים עתה מח־קר על הכדאיות והאפשרות להקמת "ציר מסוף רב־שימושיה".

## הטרדות בבית הרב גורן

(ע). — נסיונות פריצה הטרדות בוצעו בסוף השבוע בביתו של הרב הראשי לתל אביב הרב שלמה גו־רן. בשני מקרים, טיפסו אלמונים לעבר חלון חדר הפונה לחצר, ב־בנין בו מתגורר הרב גורן ופרצו אותו, אך לא הזיקו פגימה. הטרדות נוספות היו קריאות טלפוניות אל־מוניות, שכללו ניבול־פה. הרב גו־רן אמר כי ההתנכלויות וההצתה ש־בוצעה בשבוע שעבר בוצעו על־ידי חוגים דתיים קנאיים.

## פרס לילדה שהצילה ילד מטביעה

(ע). — ראש עיריית חולון, מר פנחס איילת, העניק אתמול את אל־בום העיר לילדה נעמי סילפן אשר הצילה לפני כשבוע ילד מטביעה בבור סיד.

רבע מיליון דולר תרם לאוני־ברסיטת תל־אביב מר ברנרד בלומ־פילד מקנדה.


CHAMBERS DICTIONARY OF SCIENCE AND TECHNOLOGY
by : T.C. Collocott 1971.
DANGOOR LTD. 44, Petah-Tiqva Rd, Tel-Aviv, Phone : 36247.

STILL A Bestseller from READER'S DIGEST.
The Reader's Digest Complete Do-it-Yourself Manual. The PROJECTS section is a guide to every conceivable sort of domestic and garden improvement, complimented by the TECHNIQUES section how to do it...
דנגור בע"מ
תל־אביב, דרך פתח־תקוה 44
טל : 36247


# המורים יתבעו תוספת שכר בשיעור 9 אחוז

(ע). — מועצת הסתדרות המו־רים החליטה אתמול לתבוע תוס־פת שכר למורים בשיעור 9 אחו־זים.

כן החליטה המועצה לתבוע שה־תוספת תינתן על בסיס של הצמדת המורים לדירוג האקדמאי.

המועצה דנה בתביעות המקצועיות לקראת המו"מ לחידוש הסכם העבו־דה לשנים 3—1972. הדיון, שנפתח ב־10.30 בבוקר סוכם בשעות אחר הצהרים בקבלת החלטות בהתאם ל־הצעות שהובאו ע"י הנהלת הסתד־רות המורים.

מזכ"ל הסתדרות המורים, ח"כ שלום לוין, הסביר כי התביעה לתו־ספת שכר ב־9 אחוז כוללת תוספת 6 אחוז בהתאם להחלטת ההסתד־רות הכללית, שתשולם למורים בבת־אחת ולא בשני שיעורים כבשאר הסקטורים, ונוסף לכך 3 אחוז על חשבון זחילת השכר המקובלת ביתר ענפי המשק. נוסף על אלה תובעים המורים כי תוכנת להם תוספת על סמך הצמדתם לדירוג האקדמאי, כפי שייקבע על ידי הועדה המשותפת הדנה בכך.

בסיכום הדיון השיב מר לוין על השגות שונות ולאחר מכן קיבלה כאמור המועצה את הצעת ההנהלה בנושא המדיניות המקצועית.

# מרכזית ומונסנטו משקיעות 30 מיליון ל"י באקרילן

מאת אלעזר לוין, סופרו הכלכלי של "הארץ"

החברה המרכזית וקונצרן מונסנ־טו מרחיבות את מפעל סיבים כי־מיים ישראליים באשדוד (הידוע ב־שם כמפעל אקרילן) בהשקעה של 30 מיליון ל"י.

במסגרת ההרחבה יוקם מפעל חדש לייצור פולימרים, שהם חומר הגלם לייצור סיבים אקריליים; הק־מת מפעל הפולימרים תאפשר לחסוך יבואם בסכומים ניכרים. במקביל מקימים מפעל נוסף לייצור סיבי אקרילן, דבר שיגדיל את ייצורם מ־3000 ל־6500 טונות לשנה. שני המפעלים החדשים — לפולימרים ולאקרילים — יופעלו במחצית ה־שניה של 1973.

לצורך הפרויקטים החדשים הקימו מרכזית ומונסנטו חברה חדשה בשם אשדוד כימיקלים בע"מ, שמניותיה בחלקים שווים בידי שני הקונצר־נים. פירוש הדבר שיפור במעמדה של החברה המרכזית, שכן במפעל הנו־כחי באשדוד יש למונסנטו 60% מהמניות ולמרכזית רק 40%. ההש־קעה תמומן 45% בהשקעות בעלים — הון מניות והלוואות בעלים — ו־55% בהלוואה של בנק לפיתוח ה־תעשיה שתוחזר בעשר שנים. ה־פרויקטים החדשים יגדילו את ה־מחזור במפעל אקרילן ביותר מפי שניים. נודע כי ב־1971 היה גידול ניכר ברווחי אקרילן לעומת 1970. נראה שיחולט להגדיל את הדיבי־דנד, שהיה ב־1970 15% למניות א' ו־22.5% למניות ב'.

## צפויים קשיים בהפעלת משדרי הקיץ ברדיו

מאת סופר "הארץ" בירושלים

קשיים בהפעלת תכנון הקיץ ברד־יו צפויים החל מה־2 באפריל בשל סכסוך בין ועד עובדי ההנדסה להנ־הלת רשות השידור.

80 הטכנאים (50 בירושלים ו־30 בתל־אביב) תובעים לקצץ את מיכסת שעות העבודה שלהם מ־47 שעות בשבוע ל־38 שעות. ההנהלה מוכנה להעמיד את מיכסת שעות העבודה על 41 שעות, בתנאי שכתבים יורשו להפעיל בעצמם רשמי קול קטנים. אולם הטכנאים מתנגדים להצעה זו.

מועד הטכנאים נמסר כי הודעת הועד המנהל מטעה. לפי גירסת הטכנאים הסכימה הנהלת רשות ה־שידור להיענות לתביעתם לתת תוקף פורמלי לעובדה שהם עובדים ל־מעשה 38 שעות בשבוע, בעוד ש־להלכה מקיפה עבודתם 47 שעות. הוסכם גם כי הסדר זה לא יהיה כרוך בשינוי תנאי השכר של הטכ־נאים. לדבריהם הויכוח מצטמצם לשאלה האם תקוצץ ההפסקה ביום עבודתם (בן שבע שעות) משעה לחצי שעה.

## ח. לסקוב — יו"ר איגוד החיילים המשוחררים

(ע). — הועידה השנתית של אי־גוד החיילים המשוחררים בחרה ב־יום א' במר חיים לסקוב כיו"ר.

בין היתר, קיבלה הועידה בישיבת הנעילה החלטה הקובעת כי מתנדבי הישוב שנענו בעבר לקריאת המוס־דות הלאומיים — מוכנים גם עתה לתת יד לכל משימה שהמדינה תטיל עליהם.

כ־400 צירים, המייצגים כ־35 אלף ממתנדבי הישוב בשתי מלחמות ה־עולם — נכחו בועידה שהתקיימה בבית החייל בתל־אביב.

**2 מבנים שהוקמו ללא רשיון** בתחומה של תל־אביב נהרסו בימים האחרונים על ידי העיריה — האחד בשדרות הר־ציון 2 והשני בדרך הר־ נצחון 35.


מילווה קצר מועד

בנק ישראל מודיע

השבוע, ביום רביעי, תונפקנה הסדרות הבאות:

| סדרה | המחיר לציבור ל־1000 ל"י | הכנסה שנתית לאחר ניכוי מלוא מס הכנסה |
|---|---|---|
| ל־18 חודשים | 936.45 | 9.125% |
| ל־12 חודשים | 958.72 | 9.000% |
| ל־6 חודשים | 979.64 | 8.750% |
| ל־3 חודשים | 990.21 | 8.500% |

הרכישה - בכל המוסדות הבנקאיים ואצל חברי הבורסה לניירות ערך

הזמנות המוגשות עד יום ג' תיהנינה מזכות קדימה לגבי ההנפקה השבועית.



מחסן המציאות
* רהיטי יבוא
* הנחות עד 50%
* פתוח 4-7
* שד' קק"ל 58 כניסה מרח' גוטליב ת"א



◄ איכות הבניה
◄ ביצוע מעולה
◄ גמר קפדני

אלו הן הסיבות שבגללן ערך דירותינו עולה משנה לשנה.
מבחר דירות לבחירתך

לפרטים נא לפנות:
אוזיל ציטרין מנדלסברג
תל־אביב, ככר מלכי ישראל 5, טלפון 224514
בשעות 1.00—8.00, 7.00—4.00



השבוע בלוטו

בהגרלה 13/72
מחכים פרס ראשון
75,000 ל"י
ומצטבר עד
250,000 ל"י
היום המועד האחרון
למסירת טפסי הלוטו



לרגל החג תתקיים
הגרלת מפעל הפיס
מחר
יום שלישי 28.3.72
בשעה 7.00 בערב.
מפעל הפיס



עירית חיפה
חגיגות אביב חיפה
פסטיבל האומנות
haifa spring and art festival
30.3.-6.4.1972 פסח תשל"ב


## תכנית הפסטיבל*

**יום ג', י"ג ניסן תשל"ב, 28.3.72**

1. שעה 19.10
מרכז לתרבות ע"ש פבנר
פתיחת התערוכה אמנות ותחביב
המפתחות: חברת מועצת העיריה ויו"ר ועדת התרבות ה. אדיב
מנהל התערוכה: אברהם אלישע

**יום ה', ט"ו ניסן תשל"ב 30.3.72**

2. שעה 19.15
היכל התיאטרון העירוני
פתיחה חגיגית של הפסטיבל
יגאל אלון — משה פלימן, ראש עירית חיפה
● קונצרט חגיגי של התזמורת הסימפונית חיפה
● פתיחת תערוכת הפסטיבל
● הופעת להקת המחול "בת־דור"
● פתיחת יריד־האמנות

3. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
"ליל הבכורה של פיגמליון"
הצגת בכורה של התיאטרון האנגלי בית ג'. דה רוטשילד

**יום ו', ט"ז ניסן תשל"ב 31.3.72**

4. שעה 11.00
גן בנימין
קונצרט של התזמורת הנוער העירונית בניצוחו של א. קאופמן

5. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש נגלר – ק. חיים
הצגת תיאטרון האוניברסיטה "אסקוריאל"

6. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
הצגת תיאטרון צוותא "מסע אל האור"

7. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
פסטיבל בינלאומי לשירה, עמים

**שבת, י"ז ניסן תשל"ב 1.4.72**

8. שעה 19.00
מרכז יהודי—ערבי הגפן
פסטיבל אמנים צעירים

9. שעה 20.30
מרכז שפטנוב, רח' הרצל
ערב זמרת ושירת
"ושמחת בחגך"

10. שעה 20.30
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
פרס בלט בריטי
של התיאטרון הממלכתי

11. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
ערב "בגליל ובמחול"
עם להקות "גוד מבלגיה"
עולי גרוזיה והתזמורת מגליל

12. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש נגלר, ק. חיים
הבמאי הישראלי ז'אק קסטנר מציג את סרטיו

13. שעה 22.00
היכל העיריה
קבלת פנים חגיגית לאמנים וסופרים ע"י ראש העיריה וחברי המועצה

**יום א', י"ח ניסן תשל"ב 2.4.72**

14. שעה 11.00
מרכז לתרבות ע"ש נגלר, ק. חיים
בימת הנוער חיפה בהדרכת ב. ליפקין
"שביל קליפות התפוזים" עפ"י נחום גוטמן

15. שעה 17.00
גן הזכרון
מנהלתן של תזמורת הנוער העירונית בניצוחו של א. קאופמן

16. שעה 19.30
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
"האמנות כמניע ליצירתיות"
סימפוזיון לנוער
תערוכת תחביבי נוער
המנחה: עו"ד משה עמאר חבר מועצת העיר

17. שעה 19.30
מרכז הנוער — מחנה דוד
פסטיבל תשואות ראשונות עם אמנים אורחים

18. שעה 19.30
מרכז יהודי—ערבי הגפן
קונצרט התזמורת המזרחית ומקהלת "זמרי" בניצוחם של ח. שהין וה. בן ישראל

19. שעה 20.00
מרכז לתרבות ע"ש ארדשטיין
אמנים חדשים וותיקים
הסר, צליל ומחול
בהשתתפות האמנית שושנה דמארי

20. שעה 20.00
מרכז הנוער—צ'ארנה, ק. חיים
פסטיבל השאות ראשונות עם אמנים אורחים

21. שעה 21.00
אולם "שביט", הר הכרמל
התיאטרון הקאמרי
"הסוחר מונציה" מאת ו. שקספיר
בחסות עירית חיפה

**יום ב', י"ט ניסן תשל"ב, 3.4.72**

22. שעה 11.00
קולנוע "אורה"
שחרית אבטחית לילדים
בהשתתפות שלמה ארצי, אפי נצר ושלישית אדלר

23. שעה 11.00
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
בימת הנוער חיפה בהדרכת ב. ליפקין
"שביל קליפות התפוזים" עפ"י נ. גוטמן

24. שעה 17.00
גן־האם — הר הכרמל
קונצרט
התזמורת העירונית הצעירה בניצוחו של א. ההתי

25. שעה 17.00
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי
בית אמנית לנוער
סרטי אמניים כלוה דיון

26. שעה 20.00
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
הבמאי הישראלי ז'אק קסטנר מציג את סרטיו

27. שעה 20.00
מרכז יהודי—ערבי הגפן
פסטיבל שירי עמים

28. שעה 20.00
מרכז לתרבות ע"ש ארדשטיין
פסטיבל סרטי אמנות
ותצוגת פרחים אמנותית

29. שעה 20.30
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
קונצרט הזמרות
"פירפוסיקה בישראל"
בניצוחו של דליה אטלס

30. שעה 20.30
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
ARS NOVA אמנות חדשה
במה למוסיקה נסיונית אלקטרונית

31. שעה 21.00
אולם "שביט", הר הכרמל
תיאטרון הבימה
"ליל העשאות" של מר יהושע סובול [illegible]
בחסות עירית חיפה

**יום ג', כ' ניסן תשל"ב 4.4.72**

32. שעה 21.30
מרכז לתרבות ע"ש אבא חושי נוה־שאנן
"הפנינה" של אמני המזרח

33. שעה 21.00
מרכז לתרבות ע"ש רוטשילד הר הכרמל
הצגת מסובבת "קיקולי"
עם ערב בוקר להקהו

**יום ד', כ"א ניסן תשל"ב 5.4.72**

34. שעות 19.00, 21.30
אולם "שביט" — הר הכרמל
ערב בגליל ובמחול
עם להקות "גוד מבלגיה"
עולי גרוזיה ולהקת ההסתדרות,
לדנה לב ומשה קיסטר

35. שעה 20.00
מרכז לתרבות ע"ש נגלר, ק. חיים
קונצרט הנהדרת
"פירפוסיקה בישראל"
בניצוחה של דליה אטלס

### תערוכות אמנות בשבוע הפסטיבל
30.3.72 — 6.4.72

1. התיאטרון העירוני
התערוכה הכרטית לאמנות ופיזיים
2. מרכז פבנר
תערוכה אמנות ותחביב
3. מרכז ארדשטיין
יצירות תלמידי האולפנים
4. מרכז רוטשילד
יצירות תלמידי הסטודיו לאמנות
תערוכה הציירים בפיה ודמשק ברוסברד, ננינה חזן, בנה מנר ומשה קופרמן
5. מרכז אבא חושי
תצוגת הסכתיות לאמנות
תערוכת תחביבי נוער
תערוכת פרחים
תערוכת הצייר פרבר
6. מרכז נגלר
יצירות אמני המרכז
7. מרכז יהודי—ערבי הגפן
תערוכת אמנים ערביים ויהודים
תערוכת האמן האורח
8. מוזיאון לאמנות חדשה
תערוכת רטרוספקטיבית של
9. גלריה גולדמן, הכרמל
תערוכת האמן האורח ברק מנבי
10. מוזיאון לאמנות יפנית
החל ב־2.4.72
11. בית שמואל
התערוכה הכללית השנתית של אמני חיפה והמפרץ
תערוכות נוער יהודי ערבי במרכזי הנוער
12. מילר
13. שולוף
14. גנים
15. רומי
16. לאוניה
17. בתסדרות

כניסה חופשית לכל התערוכות בשבוע הפסטיבל

* תכנה לשינויים בתכנית – שמורה.


מבצע האביב
בתריס-קל
לדירתך הפרטית-החודש
הנחה מנחמיית
להזמנה ישירה
20%
מ-300 ל"י
ת-א, רח' פינסקר 7, טל' 59611



המפלגה הליברלית בישראל

הערב, יום שני, י"ב בניסן הל"ב (27.3.72), בשעה 8.00
תיערך בבית סוקולוב בתל־אביב, רח' קפלן 4

אזכרה

ליוסף ראש המפלגה הליברלית
יוסף ספיר ז"ל
במלאת שלושים לפטירתו

חברי המפלגה, אוהדיה ומוקירי זכר המנוח מוזמנים



קלץ
מעתה גם אתה תן יד לקליטה
תרום לקרן התנדבות לקליטת עליה
תרומות ניתן להפקיד בכל סניפי הבנקים בארץ



אצבעאות מתכת
לאמפאל לאשרד ולחנות
יצוק לא מתכווצים
אבגון
ת"א רח' יפו, טל' 612821, 612945



הלוח הכפול
עמודים 22, 23
הכל בכל בלוח הכפול